SAMEDI

4 MARS 1995
Volume 60
No 214
Granby

Semaine:
50 cents.
Samedi: $1.25
(Taxes en sus)

La Voix de l'Est

UNIPRIX
de Laganière
...JUSQU'À MINUIT
35 Principale, Granby 378-6999
L120367

C'EST PARTI!

La Voix des Jeux
— pages
29-30-51-52

— pages 78-79

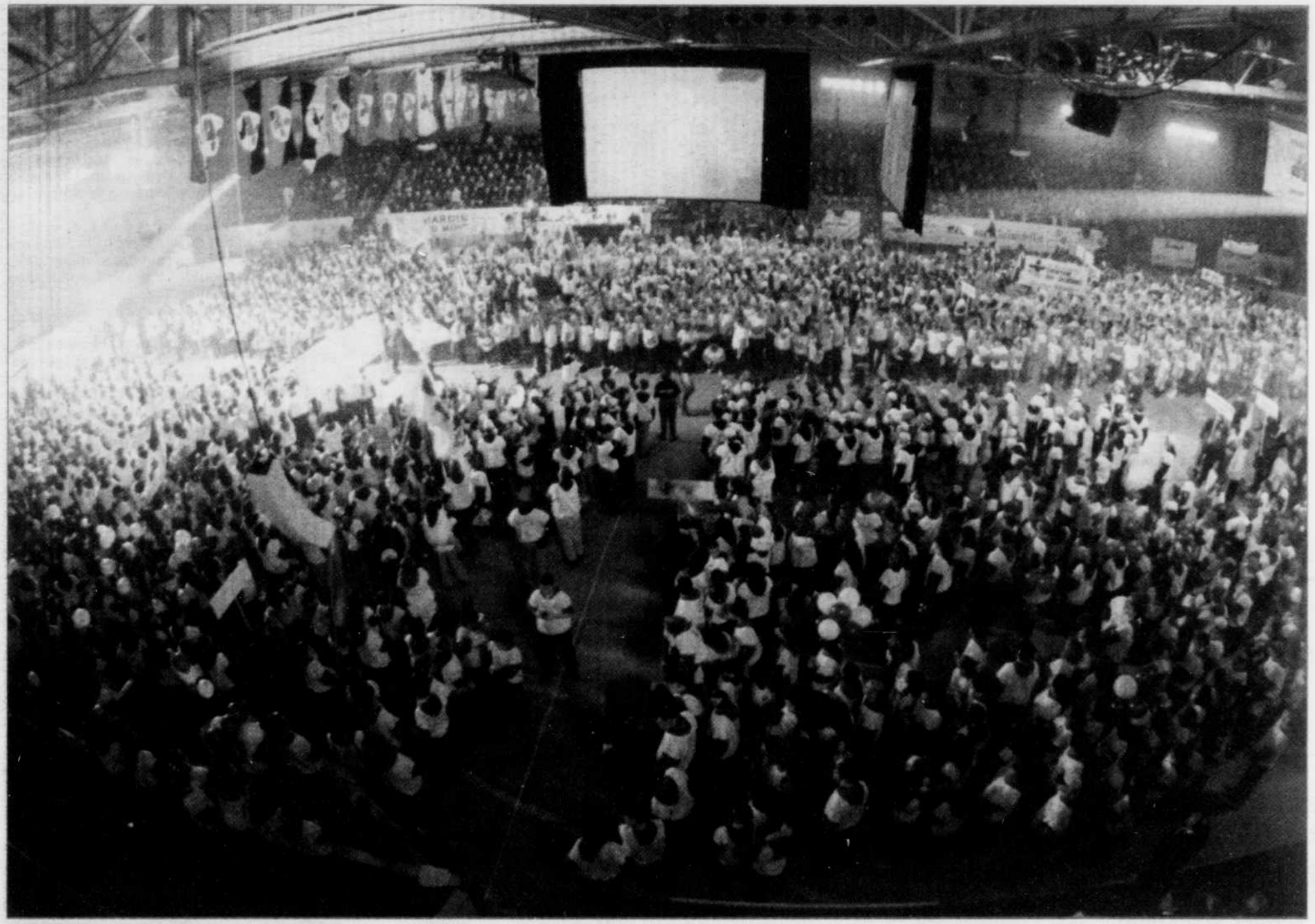


photo Alain Dion

BEST ENTREPRISES
Votre professionnel
en traitements de pelouses
372-1986
L125469



Le «bourreau» reste en prison

QUÉBEC
Presse canadienne

Le juge Jean Drouin, de la Cour du Québec, a refusé hier de remettre en liberté l'homme de 35 ans, de Beaumont, à l'est de Québec, accusé de multiples sévices à l'endroit de ses enfants.

«Il est hors de question que je prenne le risque de le remettre en liberté. Le risque est trop important», a-t-il tranché.

Ainsi en était jeté le sort du présumé agresseur de Beaumont, pour qui les choses ont commencé à tourner au vinaigre dès le début de la journée hier quand son avocate a exposé sa preuve.

S'offrant comme caution, son frère a en effet été mis aux arrêts dès sa sortie de la salle d'audience. Accusé d'entrave à la justice, il a comparu en après-midi et son enquête sur cautionnement a été reportée à lundi.

Lors de l'enquête sur cautionnement de son frère, en matinée, il avait assuré n'avoir jamais vu celui-ci faire preuve de violence envers ses enfants, qui séjournaient souvent sur sa ferme.

«Je suis prêt à mettre tout ce que j'ai pour lui afin que la vérité sorte», a-t-il déclaré.

Les deux frères étaient conjoints des deux soeurs jusqu'à ce que l'individu de Beaumont rompe. Depuis son arrestation, son frère aurait fait des pressions dans le milieu familial pour que la femme ayant porté plainte la retire.

Il a nié ces faits mais le procureur de la Couronne, Me François Huot, a soutenu avoir en main trois déclarations en ce sens. C'est pourquoi l'accusation d'entrave a été portée.

L'amie actuelle de l'agresseur, une femme de 38 ans, a aussi déclaré n'avoir jamais été témoin de gestes violents de sa part envers ses enfants.

La soeur de l'ex-conjointe de l'agresseur a quant à elle affirmé que cette dernière lui a dit vouloir retirer sa plainte, portée sous l'effet de la drogue.

Elle aurait dit regretter d'avoir fait cette fausse déclaration dans un dessein de vengeance.

Avant elle, le psychiatre Pierre Mailloux a indiqué que l'agresseur est sain d'esprit et qu'à son avis, il aurait représenté un faible niveau de danger.

En après-midi, Me Huot et Me Gilberte Deschênes ont présenté leurs plaidoiries. Dans un premier temps, le procureur de la Couronne a souligné la corroboration entre les témoignages des deux enfants et des deux ex-conjointes.

Insistant sur le caractère manipulateur de l'agresseur, Me Huot l'a dépeint comme très dangereux et non respectueux des ordonnances des tribunaux.

Quant à Me Deschênes, elle s'est plainte de «l'air de brontosaure extrêmement dangereux pour toute la société» qu'on a accolé à son client.

«Ça existe des complots bien organisés», a-t-elle ajouté en se plaignant qu'elle et son client soient «presque écrasés» par la quantité des chefs d'accusation.

D'ailleurs, a-t-elle promis, il y aura en temps et lieu des réponses à toutes les allégations et présomptions.

Obligatoire, l'échantillon de sang du chauffard

MONTRÉAL
Presse canadienne

Un chauffard qui a blessé deux personnes sérieusement en conduisant en état d'ébriété vient de se faire dire par la Cour d'appel qu'il se devait d'obéir au policier qui exigeait un échantillon de sang, après l'accident.

Le 22 juin 1991, William J. Knox, 44 ans, d'Ottawa, a embouti avec sa camionnette une voiture familiale sur la route 105, dans la région de Hull.

La conductrice de la voiture familiale et une de ses filles ont été sérieusement blessées.

Knox est conduit à l'hôpital très rapidement, avant que les policiers puissent le rencontrer. Un policier va voir Knox à l'hôpital et lui ordonne de fournir des échantillons de sang.

Ces échantillons démontrent que l'homme était complètement ivre: les deux tests démontrent une alcoolémie d'environ 300 mg par 100 ml de sang (la limite légale est de 80).

Devant le juge Bernard Dagenais de la Cour du Québec, l'avocat de Knox réussit à faire tomber toutes les accusations sous prétexte que le consentement donné par l'accusé pour la prise de sang n'était pas valide.

Selon le policier, Knox avait d'abord refusé de se soumettre à la prise de sang, mais informé du fait qu'un refus de se soumettre à l'ordre équivaut à un test d'ivresse positif, il a finalement accepté. Knox, lui, disait qu'il n'avait accepté les prises de sang que pour des fins médicales.

Rien ne dit que la Couronne doit prouver un consentement de la part de celui qui fournit un échantillon de sang.

Il serait pour le moins paradoxal que la poursuite doive établir le consentement de la personne à qui un ordre est donné de se soumettre au prélèvement, écrit le juge Michel Proulx, de la Cour d'appel.

On se soucie du consentement éclairé d'une personne seulement quand elle a donné un échantillon sans y être obligée par la loi, comme dans les cas de tests d'ADN, où un suspect peut refuser de fournir des cellules humaines (la loi est sur le point d'être modifiée, toutefois).



Accident d'autobus

Des ambulanciers transportent un automobiliste qui venait de percuter un autobus scolaire à Kingston, en Ontario. L'homme a subi des blessures, mais seul un écolier a été légèrement incommodé. *photo PC*

Cachez ce bonhomme pendu...

THETFORD MINES
Presse canadienne

Le conseil municipal de Thetford Mines fera vraisemblablement figure de précurseur lundi soir lorsqu'il amendera son règlement relatif au respect de la paix et du bon ordre pour interdire l'exhibition de mannequins pendus ou d'images macabres.

Le directeur du Service de la protection publique, M. Gilles Rousseau, explique qu'à la dernière Halloween des citoyens avaient porté plainte contre le fait que des commerçants avaient suspendu des mannequins, simulant une pendaison, et que ces mannequins se balançaient à environ un mètre au-dessus de la tête des passants.

«En octobre dernier, dans les limites desservies par la police municipale, nous avons eu trois suicides par pendaison. Un mois plus tard, on décorait avec des mannequins simulant la pendaison. Notre région affiche un taux de suicide qui est de deux ou trois fois plus élevé qu'ailleurs», a déploré le directeur Rousseau.

Les autorités du CLSC Frontenac et du ministère de la Santé ont assuré les autorités municipales thetfordoises de leur appui dans ces démarches.

Pour le conseiller Lucien Labonté, il s'agit d'éviter les exhibitions inutiles de scènes violentes.

«La violence est déjà suffisamment présente. On n'en a pas besoin davantage. Il faut éviter ces démonstrations de mauvais goût.»

Pour le conseiller Labonté, l'objectif n'est pas d'empêcher la fête entourant l'Halloween. Ce dernier estime que monuments funéraires ou cercueils sont bien loin des scènes macabres auxquelles il pense. «Les pendus ou les victimes d'agressions violentes au poignard par exemple ne doivent pas faire partie de telles décorations.»

À PROPOS

■ Des précisions s'imposent à l'égard de l'article publié hier relativement à l'accusation contre un Cowansvillois: d'abord, celui-ci n'a pas été disculpé par la Cour suprême qui n'a d'ailleurs rien confirmé si ce n'est qu'elle n'a simplement pas accepté d'entendre l'affaire. Enfin, l'arrêt des procédures contre Claude Simard n'a rien à voir avec la «prescription» comme le titre l'indique. Il s'agit essentiellement de l'effet de délais trop longs entre la comparution et le procès.

SOMMAIRE

Agenda	14
Commentaire	12
Cahier week-end	33
Décès	71
Économie	26
Jeux	50
À ne pas répéter	14
Petites annonces	53
Sports	74
Statistiques	77

LA VOIX DE L'EST

INFORMATION	375-4555
ABONNEMENTS *Lundi à vendredi: 7h30 à 16h30* *Samedi: 7h à 10h00*	375-6951
PETITES ANNONCES *Lundi à vendredi: 8h00 à 17h30*	375-8888
PUBLICITÉ *Lundi à vendredi 8h30 à 16h30* Délai: trois jours ouvrables	375-6993
RÉDACTION	375-6850
TÉLÉCOPIEUR	777-4865
CHEF-Radio	372 ou 378-1450

MÉTÉO

■ Aujourd'hui: ensoleillé avec passages nuageux

■ Demain: de la neige débutant au milieu de la journée

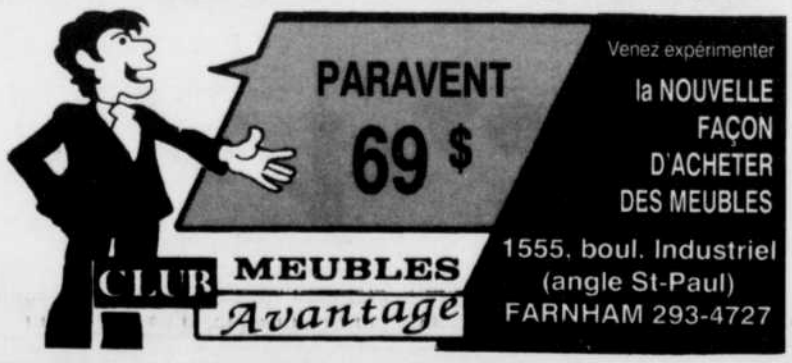
■ Lever du soleil: 6h28; coucher: 17h45

■ Vers le premier quartier de lune

■ Max.: 0; Min.: -10

LA QUOTIDIENNE

510
8797



FARNHAM



Richard Gosselin

Accident mortel route 104: les secours ont cafouillé

Des témoins dénoncent ce qu'ils ont vu mercredi

Si plusieurs personnes se sont portées au secours des victimes dans les secondes suivant l'accident qui a fait deux morts, mercredi matin, à Farnham, les secours «officiels», eux, ont plutôt tardé à se manifester, même si la collision s'est produite à un kilomètre du bâtiment abritant les services d'urgence.

Deux de ces secouristes improvisés, M. Martin Barsalou et Mme Louise King - qui ne se connaissaient nullement auparavant - déplorent la lenteur des services d'urgence.

«Nous avons été les premiers arrivés, mon mari et moi, dit Mme King. L'ambulance n'est arrivée qu'une demie-heure plus tard et les pinces de désincarcération n'ont même pas fonctionné. Cela est inconcevable.»

M. Barsalou abonde dans le même sens, indiquant qu'il s'est lui-même servi d'une simple corde pour dégager une des victimes en attendant les secours officiels. Pendant plus de vingt minutes, il a soutenu la tête de la conductrice, Caroline Bonneau, 17 ans. «Il y a eu un manque de professionnalisme quelque part. Je dénonce la situation parce que je ne voudrais pas qu'une telle chose m'arrive.»

Si le passager, Raphaël Gilbert, avait de toute évidence été tué sur le coup, il en était autrement de la conductrice, qui a succombé quelques minutes plus tard. Une intervention plus prompte et efficace aurait-elle pu améliorer ses chances de survie, se demandent Mme King et M. Barsalou. Malheureusement, ils n'auront jamais la réponse car aucune autopsie n'a été pratiquée sur le corps de l'adolescente. Chose certaine, à son arrivée à l'hôpital, on a encore cherché à la ranimer.



Un accident a fait deux mort, mercredi, route 104, à Farnham. Plusieurs personnes se sont portées au secours des victimes dans les secondes qui ont suivi la catastrophe, mais les secours «officiels» ont tardé à venir.
photos d'archives

Les faits

Clairs au début, les faits s'obscurcissent à mesure que le temps passe. Tout le monde s'accorde à dire que l'accident s'est produit entre 8 h et 8 h 05. A 8 h 05, un premier appel est reçu par la SM de Farnham à l'effet qu'il y a un accident sans blessé «sur le chemin de Bedford». Occupés, les patrouilleurs terminent leur intervention avant de se rendre sur les lieux.

Une minute plus tard, un citoyen informe les policiers qu'il voit de chez lui un accident, route 104. Il situe les lieux avec précision. Il ignore s'il y a des blessés. A 8 h 10, un appel par cellulaire confirme qu'il y a des blessés. Le directeur de la SM, M. Jocelyn Desrochers, quitte en hâte le poste de police, à un kilomètre de là, à bord de sa voiture personnelle, et commande aux patrouilleurs d'appeler l'ambulance de Farnham.

Or, à Farnham, il n'y a pas de communication directe entre la police et les ambulanciers. Le policier doit composer le numéro de «pagette» de l'ambulance et laisser son message. C'est à partir de là que les choses sont moins claires: on ne prend plus note des heures d'appel ou d'intervention. Les policiers ne sont d'ailleurs pas obligés de le faire, la priorité étant donnée aux secours.

On sait cependant que l'unité de secours — les pinces — a été demandée à 8 h 23, soit 13 minutes après l'arrivée des policiers. Et le premier véhicule ambulancier à se pointer sur place n'est arrivé qu'à 8 h 27, soit presque une demi-heure après l'accident, et c'est celui de Bedford, mandé à 8 h 14 par la SQ de Sherbrooke!

La Voix de l'Est a appris que le premier appel concernant l'accident aurait été acheminé au 9-1-1. Puisqu'il n'y a pas encore de tel service dans la région, l'appel a probablement été reçu à Montréal et retransmis à la SQ puisqu'on référait à un accident avec blessés route 235 entre Bedford et Farnham.

Curieusement, le véhicule ambulancier de Farnham n'était même pas encore arrivé. Pourtant, les ambulanciers de Bedford ont mis 13 minutes à trouver l'accident alors que ceux de Farnham sont arrivés 20 minutes après l'appel.

Les pinces sont arrivées après les ambulanciers. Mais on ignore à quelle heure précisément. Le comble, c'est qu'elles se sont avérées inutiles puisque, d'une part, l'urgence de la situation ne permettait pas d'attendre — «on a utilisé des cordes», affirme un intervenant — et, d'autre part, elles n'ont pas fonctionné.



Le directeur du service, M. Lucien Chénier a admis qu'il y avait eu un problème. «C'était une erreur humaine. L'opérateur avait mal branché le système.» Finalement, ses hommes ont tout au plus secondé les derniers efforts des gens déjà en place.

D'autres intervenants dans cette tragédie, dont le chef Desrochers, ont déploré les lacunes des communications. «On n'a pas ici les systèmes sophistiqués de Montréal», a soutenu celui-ci, tandis qu'un autre a insisté sur l'importance, pour les témoins d'accidents, de fournir le plus de précisions possible quant à l'endroit et à la gravité apparente de la situation.

De son côté, le coroner Jean Brochu a amorcé sa propre enquête. Il n'est pas impossible qu'elle débouche, dans quelques mois, sur une audience publique.

Pensée du jour

Plus on conçoit la pensée dans son infinité, plus elle nous apparaît comme n'ayant plus de fin.

GUY BUSSIÈRE
OUVERT TOUS LES DIMANCHES
de 9 h à 17 h
PHARMAPRIX
Galeries de Granby
L120372

Quand ta vie bascule à 14 ans

GRANBY



Barclay Fortin

Dans un monde parfait, Patricia Éloi aurait les préoccupations de tous les adolescents de son âges: les amours, l'école, les occasionnelles querelles familiales...

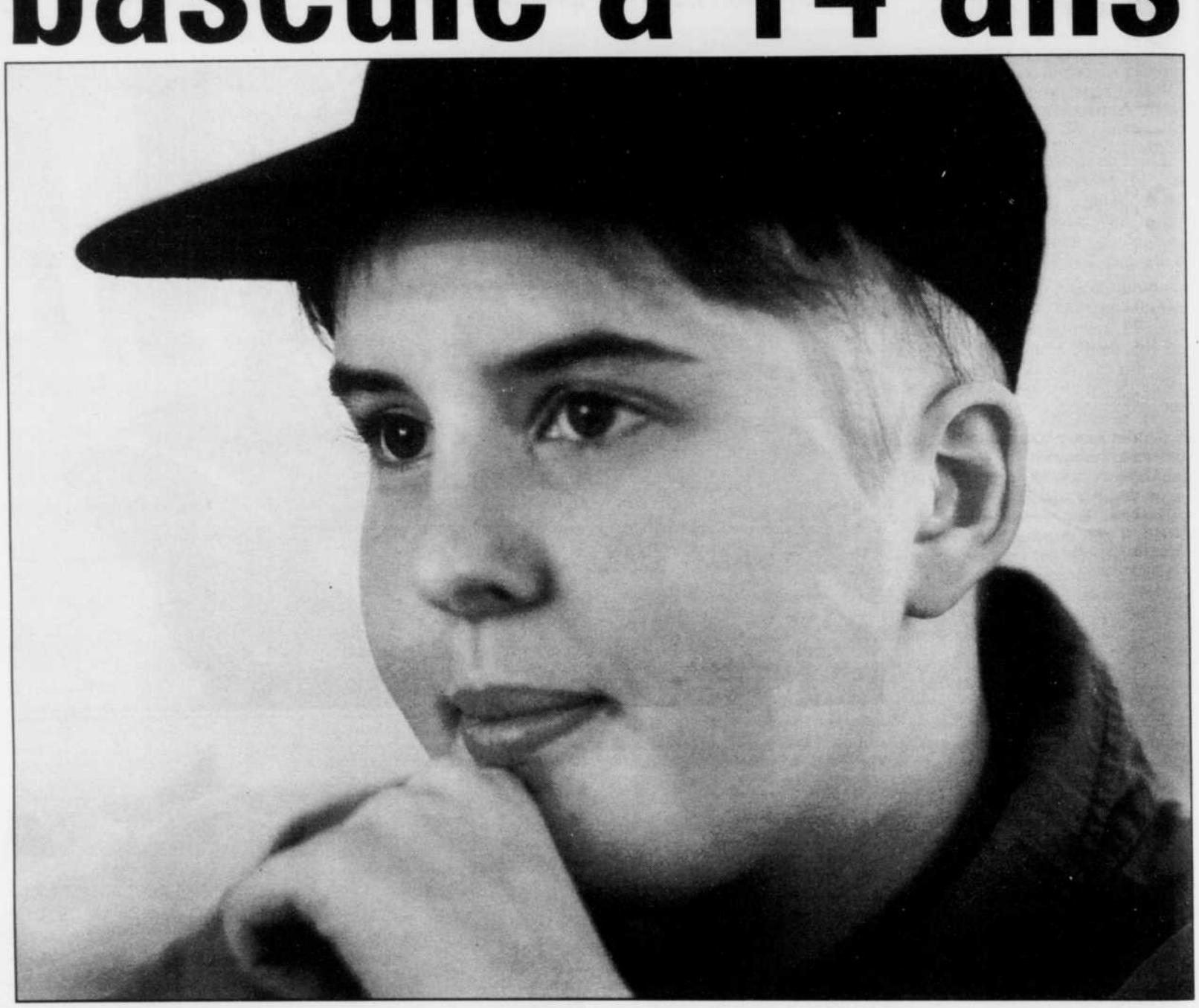
Le sort en a cependant décidé autrement. Le cancer, pour dire les choses telles qu'elles sont.

La terrible maladie a brusquement fait irruption dans la vie de la jeune fille, il y a deux ans. Elle avait alors quatorze ans. «Ç'a commencé, j'avais mal au ventre, raconte-telle. C'est comme ça que je suis rentrée à l'hôpital.» Où on lui a diagnostiqué une tumeur de Wilms (une forme de cancer s'attaquant surtout aux enfants) à un rein. «Il n'y avait plus que 10% de mon rein qui fonctionnait encore», explique Patricia.

Preuve que le mal était à l'oeuvre depuis déjà longtemps: la présence de métastases aux poumons compliquait également son cas.

Après l'ablation de son rein malade, en septembre 92, la jeune fille a entrepris un long programme de traitement de chimiothérapie. En affichant un bon moral, compte tenu des circonstances. «Quand elles sont bien traitées, les tumeurs de Wilms guérissent assez bien et il n'y a pas de rechute», explique la mère de Patricia, Diane, qui est infirmièreauxiliaire au Centre hospitalier de Granby.

Mais quand le sort s'acharne... En janvier dernier, alors que tout semblait rentré dans l'ordre, de nouveaux examens ont révélé que le cancer de Patricia était réapparu sur l'os de son bassin. La valse des traitements a donc repris à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal et se poursuivra jusqu'en septembre, si tout va bien. Sinon, la jeune fille devra subir une greffe de la moelle osseuse, l'une des opérations les plus dures qui soient. Une perspective qui n'enchante guère Patricia et sa famille. «C'est quelque chose qui nous fait très très peur», explique sa mère.



Patricia Éloi a 16 ans. Depuis deux ans, elle lutte contre le cancer. Sa vie a basculé, tout d'un coup, sans avertissement. Sa vie et celle de ses proches. L'adolescente trouve un peu le temps long. Mais elle rêve de poursuivre des études en informatique. Patricia caresse d'ailleurs un grand projet: s'offrir l'ordinateur de ses rêves, équipé d'un lecteur CD-ROM et suffisamment puissant pour lui permette enfin de faire tout ce qu'elle veut.

photo Alain Dion

Une vie bouleversée

Malgré tout son courage, Patricia Éloi ne cache pas que l'épreuve qu'elle traverse est loin d'être une sinécure. Parce qu'elle craint le pire, évidemment, mais aussi parce que les traitements qu'elle doit subir n'ont rien de trop reposant. Les effets secondaires de la chimiothérapie (à commencer par la perte des cheveux) sont tout simplement dévastateurs.

Même si sa mère l'accompagne toujours lorsqu'elle se rend à Montréal pour subir un traitement, Patricia trouve aussi le temps long, enfermée dans une chambre, attachée à une lourde bouteille de soluté intraveineux.

Inutile de dire que la maladie de Patricia a aussi bouleversé la vie de toute sa famille. «J'ai une autre petite fille de dix ans qui ne comprend pas toujours pourquoi sa mère n'est pas là pour elle», raconte Diane Éloi. Son mari, lui, empiète déjà sur ses congés de l'an prochain... et pourrait sans doute conduire sa voiture de Granby à Montréal les yeux bandés, tellement il a fait le trajet souvent.

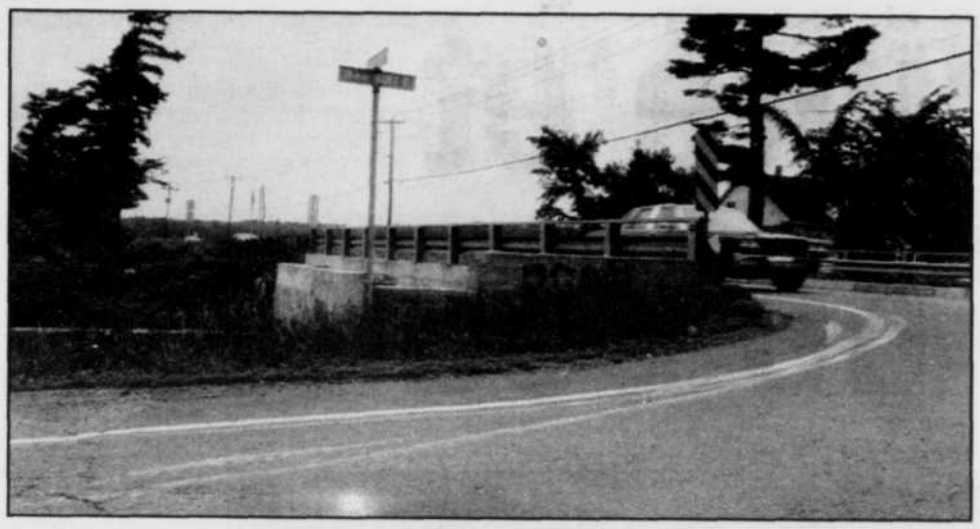
Cantonnée à la maison entre ses traitements, qui la rendent particulièrement sensible aux maladies infectieuses, Patricia trouve le temps long chez elle aussi. Ses amis se font un peu trop discrets à son goût. «Avec la maladie, tu te sens rejetée un peu. Ça fait un peu peur à mes amis. Je ne peux pas les blâmer», raconte Patricia.

Heureusement, un programme original développé par la Commission scolaire des Cantons lui permet d'étudier à la maison, sous la supervision de professeurs. Elle a ainsi fait son secondaire III en entier, au moment de son premier traitement. Et elle est à compléter son secondaire V de la même façon. La jeune fille consacre beaucoup d'énergie à ses études. «J'aime beaucoup ça, l'école», dit-elle. Ses professeurs sont d'ailleurs unanimes à louer ses aptitudes et son ardeur au travail.

Son autre grande passion, c'est l'informatique. C'est dans ce domaine qu'elle compte s'orienter une fois ses études secondaires terminées. «C'est très le fun. Quand je suis devant un ordinateur, j'oublie carrément tout. Je ne vois pas le temps passer», relate-t-elle.

Patricia caresse d'ailleurs un grand projet: s'offrir l'ordinateur de ses rêves, équipé d'un lecteur CD-ROM et suffisamment puissant pour lui permette enfin de faire tout ce qu'elle veut. La jeune fille avait repris son travail de camelot de *La Voix de l'Est*, en mai dernier, avec l'idée bien arrêtée de se ramasser des sous pour réaliser son rêve. Sa rechute l'a cependant forcé à abandonner son emploi. Mais pas son rêve. Bien humblement, elle lance donc un appel à l'aide à la communauté. «Je serais vraiment très heureuse si on m'aidait un peu», confie-t-elle.

Alors si vous avez envie de lui donner un petit coup de pouce...



Il y a longtemps que des résidants du secteur attendent que la situation soit corrigée à l'intersection du 10e rang ouest et la route 137; ils s'en étaient plaint une première fois en juin 1987, date à laquelle cette photo fut prise.
photo d'archives

CANTON DE GRANBY
BL

Canton de Granby: réaménagement de l'intersection 10e rang ouest/route 137

Considérée comme dangereuse dans son état actuel, l'intersection du 10e rang ouest et de la route 137 (chemin Milton) sera modifiée vers la mi-août par la municipalité du canton de Granby au coût d'environ 75 000 $.

Une fois les travaux complétés, le 10e rang ouest aboutira à la route 137 beaucoup plus loin du pont qui enjambe la rivière Mawcook. Le chemin existant sera alors fermé à partir de la route 137 jusqu'à un point situé environ 90 mètres plus à l'ouest.

C'est de là que sera construit, l'été prochain, le nouveau tronçon qui rejoindra la route 137 une centaine de mètres au sud de l'intersection actuelle, en décrivant une courbe accentuée.

La création de la nouvelle emprise oblige la municipalité à acquérir des parcelles de terrain par expropriation.

En revanche, le segment d'emprise qui sera fermé sera cédé aux propriétaires riverains, à titre gracieux. En éloignant du pont le point de rencontre entre le 10e rang ouest et la route 137, la municipalité éliminera un sérieux problème de visibilité. Les automobilistes qui aboutissent à la route 137 par le 10e rang ouest ont la vue obstruée par le garde-fou, problème qu'aggrave l'élévation du chemin à cet endroit.

Il y a longtemps que des résidants du secteur attendent que la situation soit corrigée; ils s'en étaient plaint une première fois en juin 1987, un an après la reconstruction du pont et la pose de garde-fous plus imposants. Mais À l'époque, le 10e rang ouest se trouvait encore sous la juridiction du ministère des Transports.

SILENCIEUX GRANBY INC. 378-6306

CARLINE

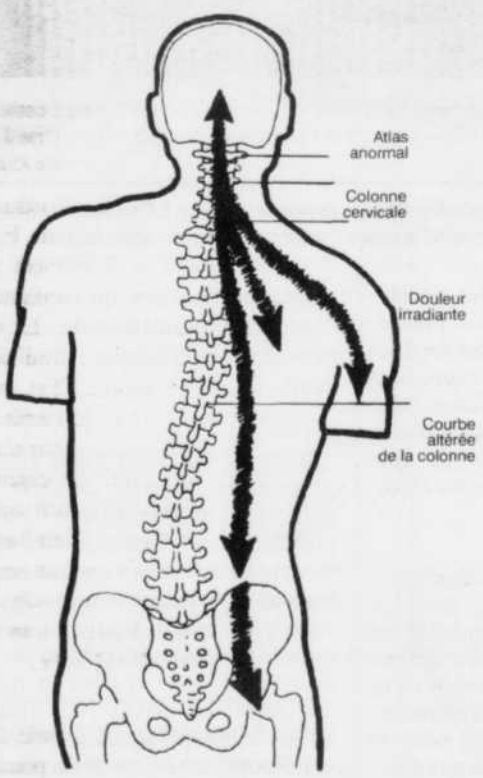
17, rue St-Jude
Granby

Claude Poirier
et
Pierre Choquette,
propriétaires

- Silencieux garantis tant que vous êtes propriétaire
- Freins et amortisseurs (nord-américains et importés)
- Inspection gratuite - Meilleurs prix garantis

L125972

CENTRE DE SANTÉ CHIROPRATIQUE



L'ATLAS - ORTHOGONAL

Une technique chiropratique qui permet de corriger, avec douceur et précision, certaines douleurs irradiantes reliées à votre colonne vertébrale.
Les symptômes de la douleur peuvent apparaître à différents endroits du corps, tels que :

Maux de tête, migraine
Douleurs au cou, torticolis
Difficultés respiratoires
Maux de dos
Douleurs sciatiques
et autres

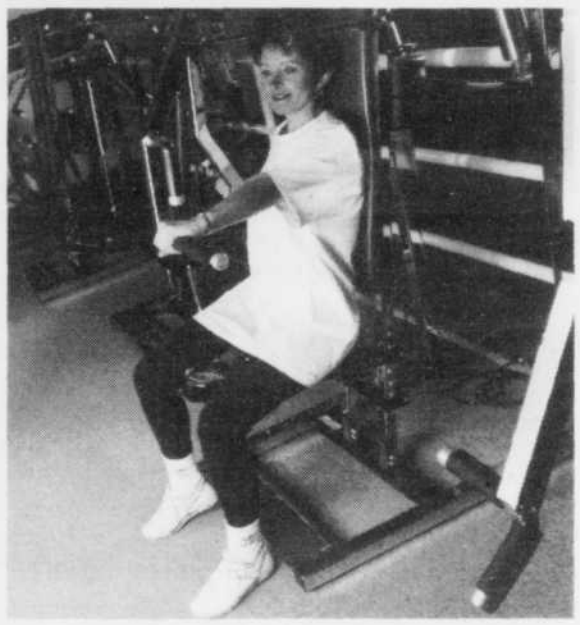
Heures d'ouverture :
Lundi, mercredi, vendredi : de 10 h à 21 h
Mardi et jeudi : de 9 h à 12 h

Vous pouvez prendre rendez-vous avec le Dr Gysèle Rainville, le jour, le soir ou pour toute urgence.

344, rue Paré (près de l'hôpital), Granby 372-4224

L121762

10, 15 ou 20 lb et plus en trop?



J'ai perdu 22 lb grâce à ma détermination et ma volonté, mais aussi grâce au plan d'amaigrissement continu. Je suis certaine de continuer à m'entraîner. J'aime ce nouveau mode de vie bien intégré à mon quotidien. Depuis que je me sens bien dans mon corps, plusieurs autres aspects de ma vie se sont améliorés. Mon entourage a remarqué non seulement mon changement physique, mais aussi ma joie de vivre, mon courage, ma performance améliorée au travail.

Merci à l'équipe d'Interplus,
Colette Dalpé

LE PLAN D'AMAIGRISSEMENT SUPERVISÉ

Session de 8 semaines débutant le 12 mars 1995

375-2552 COMPLEXE SPORTIF INTERPLUS
575 DUFFERIN, GRANBY

125300



Promiscuité et serrage de coudes

La nouvelle réalité du monde de la justice à Cowansville

COWANSVILLE



Richard Plante

Vendredi 28 février. Comme tous les vendredis à Cowansville, la cour est pleine; la cour criminelle, bien sûr, qui se tient à l'hôtel de ville depuis septembre dernier et jusqu'à l'érection du nouveau palais de justice soit, en principe, jusqu'en novembre 1996.

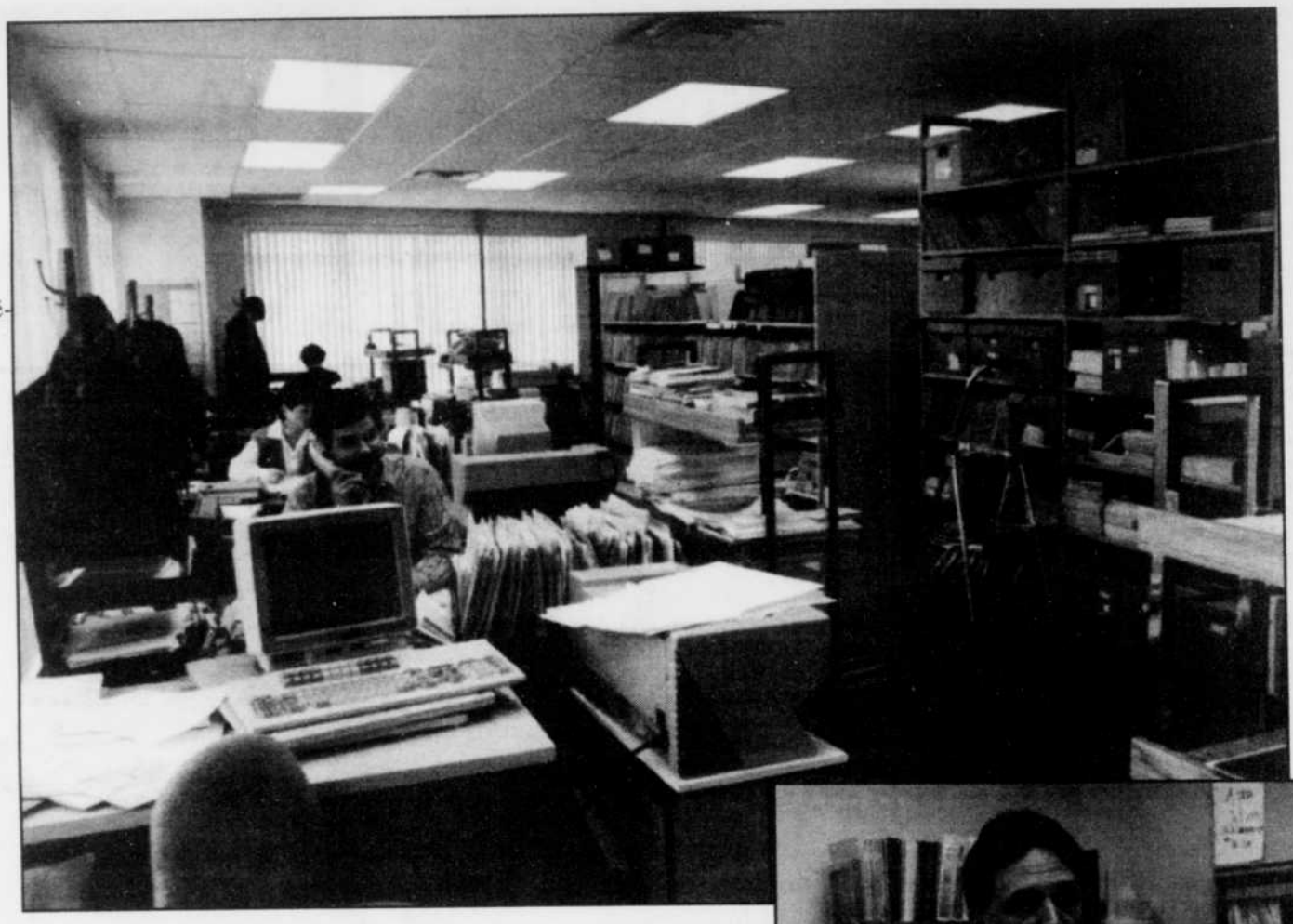
Le déménagement de tous les services judiciaires et des deux salles d'audiences n'est pas sans causer certains inconvénients à l'administration de la justice à Cowansville, inconvénients dont souffrent aussi bien les juges, les avocats que les justiciables euxmêmes.

Dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville de Cowansville, qui sert de salle d'attente, on n'est pas loin de se marcher sur les pieds; prévenus et témoins se côtoient, les avocats se cherchent, tant bien que mal, un coin tranquille pour discuter avec leurs clients mais sans jamais être vraiment sûrs d'une totale confidentialité.

«C'est désagréable et inconfortable; sans air climatisé, il fait très chaud dans la salle d'audience de l'hôtel de ville et nous sommes encore en hiver, alors on peut imaginer comment ce sera cet été. Mais surtout, il manque d'espace et on peut difficilement discuter avec son client ou avec un autre procureur. Ce sont des conditions difficiles pas seulement pour les juges et les avocats mais surtout pour les citoyens», explique l'avocat cowansvillois, Claude Hamann.

Pas l'idéal mais on s'en accommode

Me Hamann donne là un son de cloche qui reflète bien l'opinion générale dans le milieu de la justice de Cowansville. Pourtant, personne ne s'indigne ou ne crie au scandale. Tout le monde sait qu'il s'agit de mesures temporaires en attendant le nouveau palais de justice et on a décidé de s'en accommoder.



À la suite du déménagement des services judiciaires à Cowansville, les deux salles d'audiences sont situés dans des endroits différents, ce qui cause des problèmes notamment aux procureurs de la Couronne. En outre, les employés du greffe du palais de justice sont quelque peu coincés à leur bureau comme le démontre notre photo.

«Les derniers six mois ont été difficiles, c'est vrai, admet le bâtonnier du district de Bedford, Me Robert Brisebois. Il est parfois compliqué de communiquer des renseignements confidentiels à cause de l'exiguïté des espaces. Par contre, tout le monde est heureux du dénouement du projet du nouveau palais de justice et tout le monde fait preuve de solidarité. Et puis, malgré tout, les installations actuelles répondent relativement bien aux besoins. Nous sommes donc prêts à vivre une période de camping temporaire.»

Il faut dire que les avocats et les juges acceptent d'autant mieux les conditions actuelles qu'elles ne sont pas sans rappeler celles qui prévalaient au vieux palais de justice de Cowansville.

Le manque d'espace est en effet l'une des principales raisons qui ont amené le ministère de la Justice du Québec à accepter le projet d'agrandissement, qui sera moindre que prévu, mais qui donnera tout de même des lieux plus fonctionnels.

Le déménagement a cependant créé un problème qui n'existait pas auparavant. Les deux salles d'audiences sont en effet dans des lieux différents, l'une à l'hôtel de ville de Cowansville, l'autre au 104 de la rue Sud, où se trouve aussi le greffe.

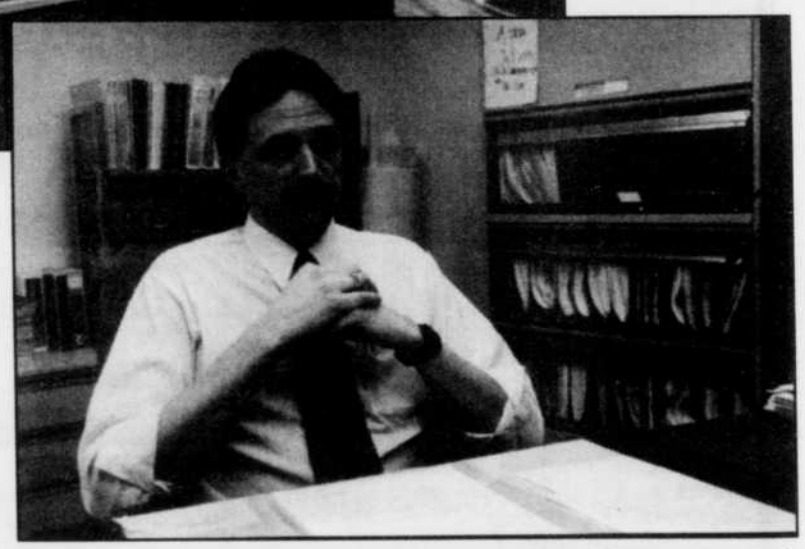
«Il faut parfois changer de salle, ce qui implique le transport des détenus avec les problèmes de sécurité que cela comprend. Quand le procès à lieu à l'hôtel de ville, il arrive que nous devions nous rendre à nos locaux de la rue Sud, simplement pour aller chercher des documents. Ce n'est pas l'idéal», souligne Me Henry Keyserlingk, l'un des deux procureurs de la Couronne qui ont leurs bureaux rue Sud.

Si le projet de l'agrandissement de l'hôtel de ville devait subir de nouveaux délais (le ministère de la Justice en est encore à la révision du projet initial) Me Keyserlingk songera alors à revenir, pendant un certain temps, à l'ancien palais de justice pour y utiliser les deux salles d'audiences.

Efficace malgré tout

Malgré toutes les complications du déménagement, l'appareil de la justice demeure efficace à Cowansville, assure Réjean Beaudoin, directeur adjoint des services judiciaires du district de Bedford.

«Depuis septembre, nous avons fait de petits ajustements pour améliorer les choses mais il est évident qu'il y a encore des problèmes, essentiellement des problèmes d'espace. Il reste que tous les services des différentes cours sont adéquats et que la collaboration de tous les officiers de justice aide au bon fonctionnement de tout l'appareil», explique Réjean Beaudoin.



Selon Réjean Beaudoin, l'appareil judiciaire demeure efficace à Cowansville malgré des installations temporaires où le manque d'espace est la principale lacune.
photos Alain Dion

Selon ce dernier, le déménagement aurait même un avantage pour la douzaine d'employés au greffe du palais de justice de Cowansville. Même s'ils sont un peu coincés à leur bureau, les installations font en sorte qu'ils peuvent traiter plus rapidement un dossier, les documents étant rassemblés sur un même étage. Ils peuvent, en outre, servir cinq ou six clients en même temps, alors qu'auparavant l'espace ne permettait de recevoir que deux personnes simultanément.

Mais c'est un bien mince avantage pour la majorité de ceux qui participent au processus judiciaire, justiciables et témoins inclus. C'est pourquoi, même si l'on fait contre mauvaise fortune bon coeur, ils sont nombreux à souhaiter que le ministère de la Justice fasse preuve de célérité pour réaliser le projet du nouveau palais de justice. «Tout le monde s'accommode des conditions actuelles mais tout le monde a aussi hâte de voir le nouveau palais de justice. Ça presse», conclut Me Claude Hamann.

Les Prix du Québec 1995: c'est le temps d'y penser

Les personnes et organismes intéressés à proposer des candidatures aux Prix du Québec 1995 sont invités à transmettre leurs suggestions au plus tard le 24 avril 1995, à 17 h.

Attribués chaque année, les Prix du Québec représentent la plus haute distinction accordée par le gouvernement du Québec dans les domaines culturel et scientifique. Ils sont remis à des personnes qui ont contribué de façon exceptionnelle à l'essor de la société québécoise par l'excellence de leurs réalisations.

Les prix culturels sont attribués pour:

☐ la littérature (prix Athanase-David)
☐ les arts visuels (prix Paul-Émile-Borduas)
☐ les arts d'interprétation (prix Denise-Pelletier)
☐ le cinéma (prix Albert-Tessier)
☐ le patrimoine (prix Gérard-Morisset).

Les prix scientifiques sont décernés pour

☐ les sciences humaines (prix Léon-Gérin)
☐ les sciences pures et appliquées (prix Marie-Victorin)
☐ la recherche biomédicale (prix Wilder-Penfield)
☐ le développement d'institutions de recherche ou la promotion de la science et de la technologie (prix Armand-Frappier).

Les lauréats et lauréates reçoivent une bourse de 30 000 $, une médaille en argent créée par un artiste québécois et un parchemin calligraphié.

Un prix ne peut être accordé deux fois à la même personne, ni l'être à titre posthume. Les dossiers de présentation doivent comporter le curriculum vitea, un résumé de carrière, la liste des publications et réalisations, une lettre de présentation faisant ressortir le caractère exceptionnel de la contribution du candidat à l'avancement de la société ou de sa discipline et au moins cinq lettres d'appui.

Dans le cas des prix scientifiques, on doit ajouter une liste identifiant au moins trois experts externes auxquels le jury pourra s'adresser. Le dossier devra être acheminé en six exemplaires à l'un ou l'autre des ministères concernés.

Pour les prix culturels, il s'agit du ministère de la Culture et des Communications; pour les prix scientifiques, il s'agit du ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie

Médailles des prix

Les artistes professionnels en arts visuels, et particulièrement les sculpteurs et artistes joailliers qui sont intéressés à créer une médaille en argent destinée à un lauréat ou une lauréate des Prix du Québec 1995 sont invités à soumettre leur candidature.

Pour ce faire, ils doivent faire parvenir leur curriculum vitae et 20 diapositives ou photographies d'oeuvres récentes au Secrétariat des Prix du Québec avant le 31 mars 1995.

Parmi les candidatures reçues, le jury choisira dix artistes qui seront invités à concevoir une maquette soit pour la médaille des prix culturels, soit pour celle des prix scientifiques.

Chacun d'eux recevra 1000 $ par maquette. Deux maquettes seront ensuite retenues et leurs concepteurs recevront 3500 $ pour la production du premier exemplaire et un montant de 1500 $ pour les exemplaires supplémentaires.

Le travail devra être complété au plus tard le 8 septembre 1995. Pour plus de renseignements, s'adresser à Claude Janelle, ministère de la Culture et des Communications, Secrétariat des Prix du Québec, Direction des Communications, 225, Grande Allée est, Bloc C, 3e étage, Québec (Québec) G1R 5G5 (1-418-643-6371).

La Petite Marmite
SALLE À MANGER
CUISINE FRANÇAISE
SPÉCIALITÉS SUISSES
Table d'hôte le midi et le soir
Salons privés disponibles
77, RUE DRUMMOND, GRANBY
378-9617
L121069

DELTA CAISSE
VENTE ET SERVICE
• CAISSES INFORMATIQUES
• LECTEUR CODE À BARRES
• CAISSES ENREGISTREUSES
• BALANCES ÉLECTRONIQUES
• LOGICIELS COMPTABLES
• COFFRE-FORT AVEC DÉLAI
• FOURNITURES DE CAISSES
DEMANDEZ À VOIR NOTRE SOLUTION POINT DE VENTE
SERVICE D'URGENCE 24 H
777-0204
SPÉCIAL MOIS DE MARS
DÉTECTEUR DE FAUX-BILLETS
RÉG. 99 $ SPÉC. 89 $
L121084

Du NOUVEAU à Granby
CLUB PISCINE
LA GARANTIE DU MEILLEUR PRIX !
Heures d'ouverture :
Du lundi au mercredi
de 9 h à 18 h
Du jeudi au vendredi
de 9 h à 21 h
Les samedis
de 9 h à 17 h
Les dimanches
de 10 h à 17 h
RABAIS DE 250 $
sur tout achat de piscine creusée
960 Principale, Granby 777-6611
L125382

LUNETTERIE
F. FARHAT

L'UNIQUE
3 POUR 1
1 À l'achat d'une paire de lunettes (monture et lentilles)
2 Obtenez-en une 2e paire GRATUITEMENT
3 Et une paire de verres de contact* (clairs, souples et sphériques)
* Examen de la vue par un optométriste
* L'offre est applicable à une deuxième personne

À l'achat d'une paire de lunettes (monture et lentilles)
40%* de rabais
* Non applicable sur promotion 3 POUR 1

VERRES DE CONTACT
SIMPLE VISION SPHÉRIQUE ET CLAIR
59$ port quotidien
79$ port prolongé
59$ jetable 3 mois
Jetable, couleur translucide 59$
3 MOIS (bleu, vert, aqua)
Valide jusqu'au 15 mars 95

LUNETTES COMPLÈTE
VERRES ET MONTURE
89$ simple vision
109$ double vision
159$ foyer progressif
sur modèle sélectionnés.
Ne peut être jumelé au 3 POUR 1 avec ce coupon. Expire le 15 mars 95.


Lise Duchesne
o.o.d.

846 Principale, Granby
Voisin d'Héritage 378-8877
121211

La MRC de Rouville fait son auto-critique

Un constat: il faut agir plutôt que subir

Normand Sauvé
MARIEVILLE

Lorsque la MRC de Rouville se regarde dans la glace, elle n'aime pas toujours ce qu'elle voit!

C'est un peu pour cette raison que plusieurs personnes qui y vivent ont accepté de se livrer, pendant deux sessions de deux jours, à un exercice d'auto-critique et de «brain-storming».

Il s'agit d'une initiative de l'Union des municipalités régionales de comtés (UMRCQ) qui a mandaté une firme privée, Sociogest, pour que celle-ci rencontre et conseille les diverses MRC de la province en ce qui a trait, notamment, au développement régional.

C'est ainsi que dès 9h00, hier matin, une trentaine d'élus municipaux, gérants de caisses, travailleurs sociaux et entrepreneurs de la région ont été appelés à se pencher sur les acquis, les ratés mais aussi l'avenir de cette MRC.

D'emblée, les participants semblaient plutôt critiques face à la réalité et on ne s'est pas gêné pour dégager les secteurs économiques et sociaux les plus déficients de la communauté.

Une organisatrice communautaire du CLSC du Richelieu, Josée David, se demandait si la MRC de Rouville avait vraiment une âme et si elle était autre chose qu'un dortoir urbain.

Le maire de Marieville, Sylvain Lapointe, n'a pas manqué de souligner l'exode de la jeunesse et de la main-d'oeuvre de la région au profit des centres économiques plus florissants. On s'est donc entendu sur le fait qu'il était possible de réaliser des choses sur le plan local qui puissent contrecarrer cette inquiétante saignée humaine.

Mais avant de se lancer dans de grands projets, la journée d'hier aura surtout servi à brosser un portrait social et économique de la région.

À cet effet, les participants ont, entre autres, déploré le manque de vision touristique dans une zone qui est pourtant riche sur les plans historique et écologique. L'économie souterraine aussi fait ses ravages et les divers intervenants socio-économiques auraient intérêt à faire front commun pour mettre sur pied des projets concrets et réalisables dans le milieu.

Président de Sociogest et animateur de ces journées d'études, Gilles Charest affirme qu'il faut élargir la base participative dans la communauté pour que les citoyens cessent de tout attendre des instances gouvernementales et puissent prendre eux-mêmes leur destin en main. L'on espère donc, au cours de ces deux week-ends, dégager les outils et ingrédients propres au développement local et surtout mettre sur pied des projets précis qui pourraient se mettre en branle dans les mois qui suivront.

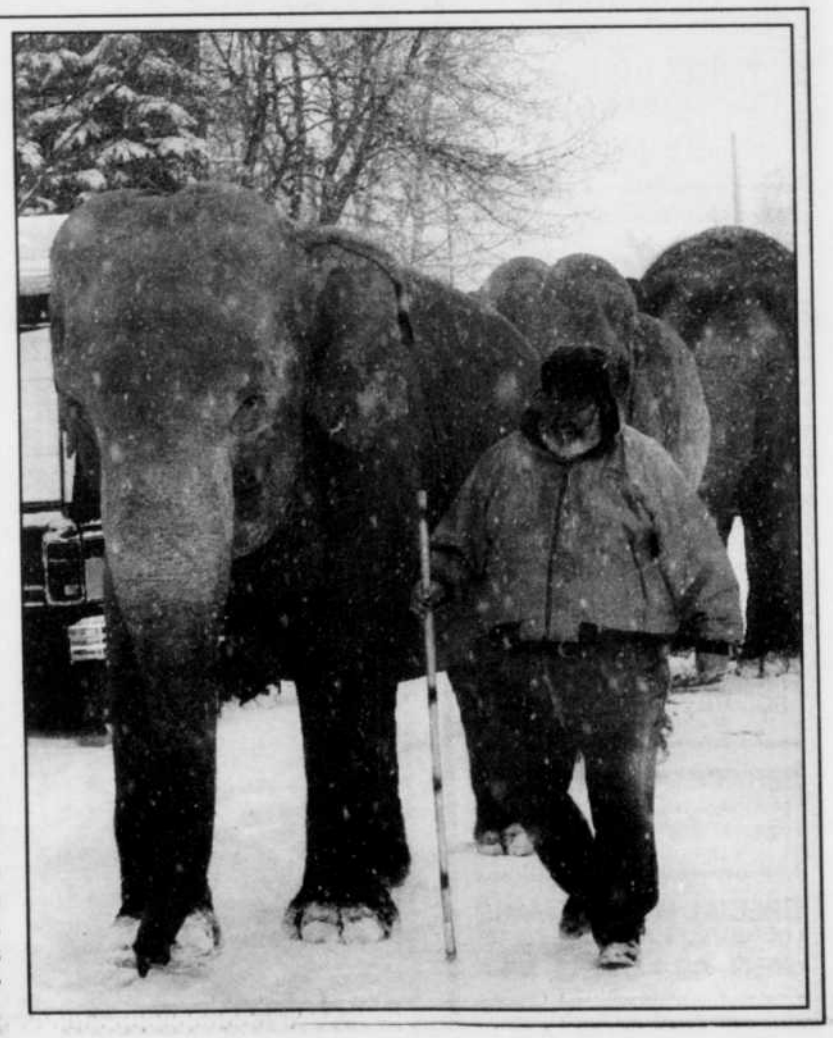
M. Charest fait aussi remarquer que l'avenir de l'économie pourrait bien se jouer davantage du côté des PME et de la sous-traitance, à l'heure où quantité de grandes entreprises affichent des signes flagrants d'essoufflement et déversent dans la rue leur trop plein de main-d'oeuvre. Il y a donc urgence de s'organiser dans son patelin et de développer des initiatives régionales.

À cela, le secrétaire-trésorier de la MRC Rouville, Rosaire Marcel, rétorquait qu'il fallait donc désormais agir plutôt que subir.

La MRC Rouville regroupe 14 municipalités montérégiennes et environ 33,000 habitants. Son tissu social et économique est très diversifié puisqu'elle réunit une zone industrielle, une autre agricole, une portion dortoir et une de villégiature.

Et même si cette MRC a un niveau de vie relativement aisé par rapport au reste de la province, une représentante du CLSC local rappelle tout de même que la région a aussi sa part d'exclus qui vivent toujours dans l'ombre.

MEILLEURS PRIX DE LA REGION
MANTEAUX DE CUIR
Sur présentation de ce coupon
TENEZ 25$ DE RABAIS
sur manteau de 175 $ et plus
En vigueur jusqu'au 5 mars
BOUTIQUE Joseph & Margot INC.
87 Robinson Sud, Granby 372-0719
(angle Ste-Thérèse) OUVERT LE DIMANCHE
L121755



Judy dans la neige

Bobby Gibbs, entraîneur d'éléphants, conduisait hier Judy, 55 ans, et ses compagnons et compagnes, au stade olympique Saddledome, de Calgary, en Alberta. Ces éléphants d'Asie s'y produisent toute la fin de semaine avec le cirque Alazahar Shrine. Les pachydermes n'ont certainement pas l'occasion tous les jours de se balader dans la neige.



Exposition de peintures à Dunham

DUNHAM — La Bibliothèque municipale de Dunham présentera les oeuvres de 13 artistes locaux du 5 au 29 mars. Chacun des peintres exposera deux toiles. Le vernissage aura lieu à 13 h, le dimanche 5 mars. La Bibliothèque de Dunham est ouverte le mercredi après-midi, le jeudi en avant-midi, en après-midi et en soirée et de 10 h. à 13 h. 30 le samedi.

OMH, Loisirs et Fermières

SAINTEBRIGIDE — M. Jean Breton, le directeur de l'Office municipal d'habitation de Sainte-Brigide, s'affaire actuellement à établir la liste des personnes de 50 ans et plus qui sont intéressées à occuper les logements de cet OMH dès qu'il s'en libérera. Les Loisirs de Ste-Brigide offriront deux sessions de «Reiki» aujourd'hui et demain, les 4 et 5 mars, alors que chez les Fermières, le 7 mars, au Centre municipal, un invité traitera des produits «thermosanté».

Aux quilles pour une bonne oeuvre

FARNHAM — Le Centre d'action bénévole de Farnham a besoin, comme ceux de partout ailleurs, du soutien de son milieu pour poursuivre son oeuvre. Et il l'obtient. Ainsi, le samedi 11 mars, de midi à 21 h, il y aura quillethon au bénéfice de l'organisme, à la salle 1500, rue St-Paul, à Farnham. Ceux qui veulent des informations supplémentaires n'ont qu'à communiquer avec Jacques Meunier.

Un journaliste comme invité

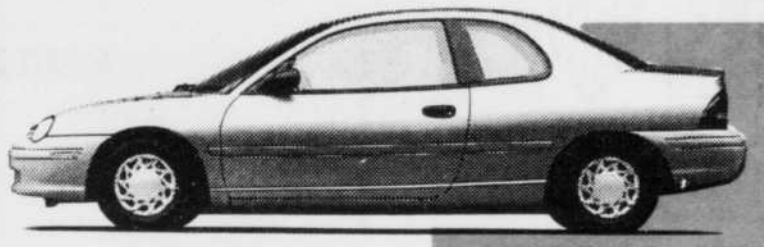
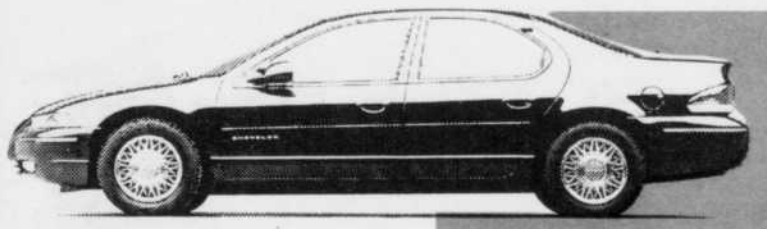
FARNHAM — La «Journée de la femme» sera également soulignée à Farnham, mais cela le 10 mars à l'occasion d'un souper qui aura lieu au Club de golf. L'invité sera Laurent Laplante, journaliste au journal Le Soleil, de Québec. Ceux qui veulent des renseignements additionnels ou des billets n'ont qu'à communiquer avec Mmes Lise Larochelle, Claire Tarte ou Denise Choquette.

Fondation des maladies du coeur du Québec
Merci de votre p'tit coup de cœur.
Au cœur de la solution!

GRANDE VOYANTE FRANÇAISE
LECTURE PAR TAROTS MARSEILLAIS
Affection
Affaires
Travail
Santé
Argent

Sur rendez-vous
Du lundi au samedi
776-2675
199 Papineau, GRANBY L121077

Nos honneurs FONT ROUGIR D'ENVIE la concurrence!


«Meilleure voiture économique en 95»
et
«Voiture de l'année en 95»
Association des journalistes automobile du Canada
Plymouth neon

«Voiture de l'année en 95» Motor Trend
et
«Meilleure voiture à vocation familiale en 95»
Association des journalistes automobile du Canada
CHRYSLER CIRRUS

Avec plus de 4 500 000 unités vendues, la mini-fourgonnette la plus vendue au monde et toujours la plus demandée en 95!
Plymouth VOYAGER
Venez essayer votre prochain véhicule dès aujourd'hui avec la génération du futur
Notre équipe fait la différence : votre satisfaction est notre fierté!
SUIVEZ LA BONNE ÉTOILE!
MEILLEUR
• Prix • Service
• Choix • Location
• Véhicule
Shefford
CHRYSLER PLYMOUTH GRANBY
947 Principale, Granby 378-9051 L-121113

Carmen Gauthier DESIGNER
Décoration intérieure résidentielle et commerciale

• harmonie des couleurs
• tissus, couvre-sol
• papiers peints et moulures décoratives

SERVICE À DOMICILE
Bromont
266-1437
L121171

● ANGLAIS ●

La meilleure méthode au Canada

Cours : ● Privé ● Semi-privé ● Groupe Entreprise ● Conversation ● Perfectionnement ● Cours pour enfants

Inscrivez-vous dès maintenant!





Centre Linguistique Huguette Brodeur Forand

Simonne Verreault *présidente*

511 St-Hubert, Granby 372-2637 Permis S.Q.D.M. 16F012201

L12539

PLAN-ING

Plans de maison (Construction ou Rénovation)
Service de génie industriel
Anne Patry, ing. ● Michel Paradis, tech. arch.
906 Marcil, Granby777-3990 Téléc.: 777-3932

L12537

C'EST LE TEMPS DES LIQUIDATIONS

PLANCHES

LIMITED-MAZZO
HOT
DYNASTAR
Ride
ORIGINAL SIN

Planches ARC
1re de sa catégorie
rég. 600 $
279,95$

Planches Ride RJ 145
499,95$

VÊTEMENTS DE SKI
30% à 70%
DE RABAIS

BOTTES DE SKI
à partir de
54,95$

BOTTES KODIAK
KODIAK
Pine Ridge
49,95$

SKI DE FOND
Skis FISHER REVOLUTION
rég. 220 $ 124,95$
Skis FISHER BACK COUNTRY
124,95$

Bottes et système
ROSSIGNOL NNII
99$

SKIS ALPINS
jusqu'à
50%

ben ski haus
BOUTIQUE
3, boul. Mountain, Granby 777-8015

L121072

Le Canada peu préparé à contrer l'effet de serre

Marie Tison

WASHINGTON
Presse canadienne

Le Canada sera dans l'embarras lors de la conférence de Berlin sur les changements climatiques, à la fin du mois, parce qu'il ne présentera pas de plan national sur les réductions d'émissions responsables de l'effet de serre.

C'est du moins l'avis du vice-président de l'organisation environnementale américaine Worldwatch Institute, Chris Flavin.

M. Flavin rencontrait la presse hier pour discuter d'un article sur les initiatives prises par les gouvernements à la suite de la signature de la convention de Rio de Janeiro sur les changements climatiques, article qu'il vient de faire paraître dans la revue de l'institut.

Il a affirmé que lorsque les diplomates et les fonctionnaires des pays signataires se rencontreront à Berlin à la fin de mars pour étudier la mise en oeuvre et le renforcement de la convention de Rio, ils feront face à une situation qui est sur le point de devenir une blague internationale.

Il a soutenu que les gouvernements de plusieurs pays industriels, qui devaient prendre la tête dans la réduction des émissions responsables de l'effet de serre, avaient plié sous les pressions de l'industrie des combustibles fossiles et des syndicats.

Il a expliqué que la France et le Japon avaient décidé de stabiliser les émissions par habitant, ce qui leur permettra de les laisser augmenter au même rythme que la population; que l'Espagne et l'Irlande avaient ignoré totalement la convention en se donnant comme objectif de ralentir la croissance des émissions par un facteur non spécifié; et que le gouvernement américain avait interprété la convention comme permettant une augmentation de trois pour cent des émissions de dioxyde de carbone, compensée par des efforts pour réduire les émissions d'autres gaz.

Il a ajouté que le Canada avait décidé de ne pas se donner de plan national de réductions mais de laisser cette question aux gouvernements provinciaux.

M. Flavin a affirmé que la position du Canada était pour le moins curieuse parce que ce pays avait été à la tête de file du mouvement en faveur d'un traité sur les changements climatiques, et ce, dès 1988.

Dans son article, le vice-président a déclaré que la position canadienne s'était considérablement affaiblie depuis. Il a fait observer que le Canada continuait à subventionner les combustibles fossiles, et que dans son rapport officiel au secrétariat international en 1993, le gouvernement canadien n'avait pas inclu de plan d'action pour stabiliser les émissions.

PROPRIÉTAIRES D'ARME À FEU SERVANT À LA CHASSE, VOYEZ-Y...

On veut faire de vous des criminels de ceux qui n'enregistreront pas leur arme; de 6 mois à 5 ans de prison, une amende de 2 000 $ et un dossier criminel qui vous suivra pour le restant de votre vie.

Voyez-y. Postez dès aujourd'hui cette lettre revendiquant le nouveau projet de loi. Vous trouverez au bas de la page l'adresse de votre député fédéral.



ASSOCIATIONS ET CLUBS DE CHASSE ET PÊCHE

Association de chasse et pêche de Ste-Anne-de-la-Rochelle

Club de chasse et pêche Yamaska Waterloo

Club Conservation du Canton de Roxton-Falls

A.B.C. Environnement faunique de Bromont

Club de chasse et pêche inc de Cowansville

Club de chasse et pêche et tir de Farnham inc.

Association des chasseurs et pêcheurs de l'Estrie inc. Granby

(Date)

(Coordonnées de votre député fédéral)

(Madame ou Monsieur selon le cas)

Vous avez élu(e) pour représenter les intérêts des citoyennes et citoyens de mon comté. À ce titre, vous devez exercer une vigilance particulière sur les orientations et les contenus des projets de loi présentés au parlement canadien.

L'un deux, imputable au ministre de la Justice du Canada, monsieur Allan Rock, mérite votre attention particulière. Il s'agit d'un projet d'une portée considérable, dont les intentions sont sans doute merveilleuses, mais qui dans son contenu et son application est susceptible de causer un tort considérable à d'honnêtes citoyens en laissant l'impunité totale à ceux qui devraient faire l'objet des mesures restrictives de la justice.

Déjà, la législation canadienne sur le contrôle des armes à feu comporte de nombreuses limitations et contraintes. Les honnêtes propriétaires d'arme à feu, en particulier les chasseurs ont déjà fait preuve de bonne volonté et investi considérablement pour s'y conformer. Pourquoi faut-il qu'on les harcèle à nouveau, qu'on alourdisse à plaisir leur fardeau à seule fin de satisfaire une recherche superficielle de contrôle dont les filets retiendront les petits mais seront brisés impunément par les dangereux criminels et contrebandiers de toutes sortes ? Une application soutenue de la loi actuelle, particulièrement en favorisant sa connaissance auprès des divers intervenants dans le domaine de la justice et de la population en général et une incitation à l'entreposage sécuritaire des armes à feu, nous apparaissent davantage appropriées.

De plus, il me semble important de vous informer de certains éléments, qui a mon point de vue, devraient être connus de vous, soit :

- Dans la loi actuelle qui a été mise en application, le 1er janvier 1994, il y a par exemple un cours obligatoire pour toute personne qui veut acquérir une arme à feu au Canada. Pourquoi changer la loi quand à l'heure actuelle certaines régions du Canada ont commencé que tout dernièrement à donner ces cours, sans compter qu'une région n'a même pas encore débuté.

- Avec les cours obligatoires de maniement d'armes à feu au Québec dispensés aux chasseurs par la Fédération québécoise de la faune depuis plus de 20 ans, il a été prouvé que l'éducation est plus profitable qu'une législation difficile et coûteuse à appliquer. Par exemple, on comptait il y a 20 ans plusieurs accidents de chasse mortelle annuellement. En 1992, il y en a eu qu'un seul!

- Le public connaît mal la loi actuelle et en plus, les policiers et les procureurs en la maîtrisent pas encore suffisamment.

Certaines solutions peu coûteuses, comme par exemple l'obligation par les manufacturiers d'armes à feu d'inclure obligatoirement dans leur emballage un verrou de détente ainsi que des informations sur l'entreposage sécuritaire des armes à feu tels que décrit dans la loi actuelle, seraient très économiques et rejoindraient rapidement une grande partie de la population utilisatrice d'armes à feu.

Allez-vous, vous, notre député, vous laissez embarquer dans cette spirale où vous efforcez de représenter sérieusement et objectivement les intérêts des lecteurs prudents, sécuritaires, et soucieux de se comporter en citoyens honnêtes et respectueux des lois lorsqu'elles sont justes et respectables? Votre rôle n'est-il pas de faire en sorte que notre ensemble législatif soit crédible et digne de respect? Ce qui est concocté par monsieur Rock, dans la législation proposée, constitue un abus en régime démocratique et en même temps une mesure peu efficace face aux véritables criminels.

Enfin, dans l'état de crise économique que nous traversons, le gouvernement canadien ne pourrait-il pas se concentrer sur d'autres priorités plutôt que de chercher à crever davantage ceux qu'il siphonne de toutes les manières?

J'attends de vous une prise de parole bien informée et une position éclairée et ferme dans ce dossier. Je m'attends surtout à ce que vous fassiez valoir tout ce que nous, les chasseurs, avons fait au Québec, depuis plus de 25 ans, pour développer des comportements sécuritaires dans le maniement, le transport et l'entreposage des armes à feu. Ayez aussi une tripe conviction : ma capacité de payer est limité, la tolérance du bon peuple est limité également et votre position dans ce débat pourrait contribuer à prolonger la durée de votre mandat de me représenter.

Vous devez intervenir de manière éclairée et déterminée pour faire respecter les centaines de milliers de détenteurs du certificat du chasseur (plus de 800 000 représentants, une grosse tranche de notre population surtout si l'on y ajoute les conjoints, enfants, parents et amis....)

.....

(Votre signature et adresse)

Découpez ici

se poste sans timbre

BROME-MISSISQUOI

M. Denis Paradis
Chambre des communes
pièce 549
Édifice de la confédération
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6

RICHMOND-WOLFE

M. Gaston Leroux
Chambre des communes
Édifice du centre
Pièce 636-C
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6

SHEFFORD

M. Jean H. Leroux
Chambre des communes
Edifice Wellington
Pièce 255
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6

L121016

COMMENTAIRES



Valère Audy

Granby en quête d'équité

La Ville de Granby se trouve désavantagée par rapport aux villes voisines de taille comparable que sont Saint-Jean et Saint-Hyacinthe en matières d'équipements et services gouvernementaux et de compensations tenant lieu de taxes. Et ce désavantage, en plus d'affecter la qualité de vie des citoyens, se répercute jusque sur leur compte de taxes.

Voilà ce que nous apprend un relevé effectué par la direction générale de la Ville de Granby. Le document, daté de janvier 1995, étale les chiffres de 1992, 1993 et 1994. Il nous compare à ce qui est comparable, ce que nous souhaitions dans un récent commentaire et ce qui avait déjà été fait alors que nous ne le savions pas.

Signalons d'abord que le Répertoire des municipalités du Québec établit la population de Granby à 42 804 âmes pour l'année 1993. C'est plus qu'à Saint-Hyacinthe qui comptait alors 39 292 âmes et encore plus qu'à Saint-Jean qui avait une population de 37 607 habitants.

Mais cette capitale régionale qu'est Granby, l'une des cinq de la Montérégie avec Saint-Jean et Saint-Hyacinthe, ne jouit pas d'autant en équipements et en ressources financières de l'Etat pour dispenser des services qui devraient être les mêmes puisque les rôles et fonctions des capitales régionales sont partout les mêmes.

La différence se voit bien aux rôles d'évaluation. La valeur des immeubles imposables de Granby excède légèrement 1,4 milliard $ alors que celle de St-Hyacinthe est légèrement inférieure à 1,4 milliard $ et que celle de St-Jean dépasse un peu 1,3 milliard $. Mais l'ajout des immeubles non imposables (pour l'essentiel gouvernementaux) renverse la situation. StJean passe en tête avec tout près de 1,8 milliard $ alors que St-Hyacinthe se trouve à mi-chemin entre 1,7 et 1,8 milliard $ et que Granby excède à peine 1,6 milliard $.

Ce renversement tient à la valeur des immeubles gouvernementaux: 198 millions $ à Granby, 358 millions $ à StHyacinthe et 440 millions $ à St-Jean. Or les compensations ont rapporté autour de 3,5 millions $ à Granby pour chacune des trois dernières années comparativement à 5,5 millions $ pour St-Hyacinthe et à quelque 8 millions $ pour St-Jean.

L'écart défavorable à Granby est, on l'observe bien, considérable. C'est 2 millions $ de moins que Saint-Hyacinthe et un peu moins de la moitié que ce que touche Saint-Jean. Per capita, Granby reçoit environ 80 $ des gouvernements alors que ceux-ci versent 140 $ à Saint-Hyacinthe et au-delà de 200 $ à Saint-Jean.

Avec le même traitement que Saint-Hyacinthe pour les mêmes équipements et services, la Ville de Granby toucherait donc 2 millions $ de plus en compensations tenant lieu de taxes. Le conseil pourrait alors ou investir 2 millions $ de plus par année dans ses infrastructures et son développement sans les emprunter, ou accroître d'autant le rythme de réduction de sa dette, ou diminuer le compte de taxes de ses contribuables de 14 cents le 100 $ d'évaluation. Imaginez maintenant ce que ce serait avec des compensations aussi importantes que celles accordées à Saint-Jean.

Comment alors ne pas comprendre et partager le désenchantement des élus municipaux de Granby et leur quête d'équité auprès des gouvernements dans le partage des équipements et services et, forcément, des compensations tenant lieu de taxes? Car les Granbyens doivent faire plus que les Johannais et les Maskoutains (qui sont plus choyés des gouvernements) pour équilibrer le budget de leur ville. En plus de devoir aller chercher plusieurs de leurs services à l'extérieur, et cela plus loin que les Johannais et Maskoutains.

La Voix de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, division de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679.
La Voix de l'Est est membre du Conseil de presse du Québec.

Pierre Gobeil *président et éditeur*
Réal Marchessault *directeur de l'information*
Valère Audy *éditorialiste*
Yvon Gauvin *directeur, finances et administration*
Sylvain Denault *directeur de la publicité*
Jean-Nil Laplante *directeur du tirage*



LES LECTEURS

Le ministre Rochon satisfait des efforts du CHG: l'objectif établi a été atteint à l'urgence

M. Denis Racine, président
Conseil d'administration
Centre hospitalier de Granby
Monsieur,

Je suis heureux de constater, dans l'ensemble du Québec, une amélioration marquée de la situation dans les urgences. L'accessibilité réelle à des services de qualité est une priorité claire pour mon ministère. Il est donc nécessaire de relever le défi qu'aucun patient ne séjourne plus de 48 heures sur une civière à l'urgence quels que soient son âge, sa maladie ou son état mental.

Je suis convaincu qu'il est possible, avec les ressources dont nous disposons, de relever ce défi. Ceci exige que les gestionnaires et les professionnels, à tous les niveaux, accordent l'attention nécessaire à la clientèle de nos urgences. Plusieurs hôpitaux ont démontré une capacité impressionnante d'adapter leurs façons de faire à cette réalité, avec des résultats fort positifs pour leur clientèle.

Le Groupe tactique d'intervention a procédé à l'analyse des résultats de votre établissement pour la période d'avril à septembre 1994 et a formulé ses recommandations.

Votre établissement a rencontré les objectifs fixés et je tiens à vous en féliciter. De tels résultats démontrent bien la capacité des différents intervenants de votre établissement à améliorer la qualité des services, même dans un contexte difficile. Je vous en remercie au nom de la clientèle et vous encourage à poursuivre ces efforts.

Je suis convaincu que votre établissement pourra continuer de connaître autant de succès. Le GTI fera à nouveau une analyse de la situation à la fin de l'année financière. J'en profite pour signaler que l'objectif spécifique, pour l'année 1995-1996, sera que moins de 2 % des bénéficiaires ne subissent des séjours excessifs à l'urgence.

En vous rappelant la préoccupation continue de mon ministère à l'égard de la situation dans les salles d'urgence, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Jean Rochon, ministre
Santé et Services sociaux

Une image positive de l'âge d'or

M. Léonard Viens, président
Club d'Âge d'Or de Granby
Monsieur,

Le Conseil régional de l'Âge d'Or Richelieu-Yamaska est fier de voir que la construction de votre local de l'Âge d'Or avance à grands pas et nous vous en félicitons.

J'ai appris avec plaisir que plusieurs membres du club de Granby inc. (St-Benoit) s'impliquent bénévolement dans l'organisation des Jeux du Québec 1995 à Granby et la FADOQ provinciale et régionale appuie fortement cet engagement.

La FADOQ est heureuse de constater que les aînés et aînées du Club Granby inc. (St-Benoit) donnent et donneront une image positive des clubs d'âge d'or affiliés à la FADOQ.

Les jeunes athlètes de tout le Québec réunis à Granby, du 3 au 12 mars 1995, constateront de visu que les grands-parents granbyens les aiment et les encouragent à réussir dans les sports. L'intergénération sera vécue au quotidien comme l'a prôné la FADOQ lors de la quinzaine intergénérationnelle (du 23 au 25 septembre 1994 et du 30 septembre au 2 octobre 1994) avec comme thème «complices en action».

La participation des aînés aux jeux des jeunes montre qu'il y a réellement complicité des générations dans ces Jeux du Québec 1995.

Roger Brouillard, dir. gén.
Conseil régional de l'Âge d'Or
Richelieu-Yamaska inc.

Ange gardien

Oui, on me l'avait dit... le village de l'Ange-Gardien s'appelle maintenant Saint-Ange-Gardien.

J'ai d'abord retenu le calembour, j'étais en retard, très en retard à obtenir cette information. En effet, un petit atlas sur la Montérégie publié en 1989 et la carte indiquent bien Saint-Ange-Gardien.

Je ne sais qui a eu cette idée saugrenue, mais j'aimerais bien connaître la procédure de la canonisation de ce saint bien particulier... ainsi que le nom du pape qui a reconnu ce «saint»!

Paul-O. Trépanier, architecte

Les personnes en perte d'autonomie feront-elles encore les frais des compressions budgétaires?

En regard de l'«opération partage des compressions budgétaires 1995-1996» qui s'amorce tant au niveau national qu'au niveau régional et sous-régional dans le réseau de la santé et des services sociaux, le Centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) Horace-Boivin présente des éléments qui devront être pris en considération lors des prochaines semaines, des prochains mois. Le réseau des centres d'hébergement et de soins de longue durée de notre territoire reçoit près de deux cents personnes âgées et adultes en perte d'autonomie. Ce réseau compte trois centres : le Centre d'accueil Villa Bonheur, l'Hôpital NotreDame de Granby, le Centre hospitalier de Waterloo.

Sans reprendre le débat, nous tenons tout simplement à rappeler que les CHSLD de la Montérégie ont été dans l'opération compressions budgétaires 1994-1995 les plus durement touchés. Qui plus est, l'allocation des budgets d'alourdissement 1994-1995 ont échappé aux CHSLD de la Montérégie. Au niveau national, la Montérégie s'est distinguée comme l'une des régions ayant le moins investi dans son réseau CHSLD. Ceci est encore plus évident lorsque l'on sait que le ministère de la Santé et des Services sociaux a reconnu, une fois de plus, la pauvreté de la Montérégie au niveau des services d'hébergement pour personnes adultes en perte d'autonomie.

Dans ce sens, l'opération qui s'amorce ne fait que susciter une foule d'appréhensions.

La Régie régionale de la Montérégie présente comme principe d'orientation de «maintenir l'accessibilité des services de santé et des services sociaux en Montérégie» et que ce principe d'orientation a été repris par la Régie régionale pour son cadre de référence pour l'application de «Défi : Qualité-Performance». Or, il est évident que de nouvelles compressions budgétaires auront des impacts significatifs sur l'accessibilité aux services en centres d'hébergement et de soins de longue durée.

Il faut retenir que les besoins des adultes en perte d'autonomie vont en croissant tant en nombre qu'en intensité. La progression des besoins s'établit à plus de 3,7 heures soins par jour alors que les ressources disponibles se situent à plus ou moins 2,5 heures soins par jour.

Il faut aussi retenir que les CHSLD n'ont jamais pu compter sur les ressources suffisantes pour réaliser la mission élargie que lui a conférée la loi sur la santé et les services sociaux.

Il faut corriger le sous-financement chronique des centres d'hébergement et de soins de longue durée. Ce sous-financement a été décrié, en décembre 1994, par le Vérificateur général du Québec qui a confirmé l'alourdissement de la clientèle et le manque de ressources pour y faire face.

L'effet conjugué de l'alourdissement des clientèles et des compressions budgétaires a fait reculer le taux de satisfaction des CHSLD de 2 % en moins d'une année. Il faut savoir que ce taux de satisfaction se situe à plus ou moins 67 % en moyenne et que plusieurs établissements sont tombés sous le seuil du 60 %.

Il faut retenir que le taux d'hébergement des personnes âgées et des adultes en perte d'autonomie se situe en Montérégie à peine à 4,3 % alors que ce taux dépasse 8 % pour le Québec. Ce faible taux d'hébergement ne fait que confirmer la lourdeur des cas hébergés.

Il faut savoir que les personnes refoulées aux portes des CHSLD et qui sont en attente d'être hébergées se retrouvent généralement non pas dans les ressources légères, mais dans des lits de courte durée. De là, il faut saisir que le coût engendré par l'occupation d'un lit en courte durée par une personne ayant un besoin de services d'hébergement et de soins de longue durée est trois ou quatre fois supérieur à celui des CHSLD.

Il faut savoir que le taux d'occupation global des CHSLD dépasse 97 %.

Il faut reconnaître l'existence d'un excédent de lits de soins aigus de courte durée au Québec.

Dans ce sens, nous nous attendons à ce que le Comité sur les orientations, les priorités et la planification régionale de la Montérégie et que le Conseil d'administration de la Régie régionale de la Montérégie : A) considèrent les CHSLD comme étant la composante du réseau de la santé et des services sociaux la plus démunie en terme de ressources et dont les efforts de rationalisation au fil des ans les situent dans beaucoup de cas, en deçà de la limite de l'acceptable des services à offrir à leur clientèle; B) prennent conscience que d'imposer des réductions supplémentaires de dépenses entraînera nécessairement une diminution des services directs à la clientèle et une fermeture de lits, et ce, en dépit de l'accroissement des besoins liés au vieillissement de la population; C) comparent les performances des différentes composantes du réseau en ce qui a trait aux services supports et qu'ils requièrent aux moins performants des cibles d'efficience à atteindre; D) épargnent les programmes dispensés par les CHSLD et fassent porter l'ensemble des réductions de dépenses sur la reconfiguration du réseau de la santé et sur les programmes administrés par la RAMQ, en explorant, entre autres, les avenues suivantes :

- ne conserver à la courte durée que les lits requis pour les soins généraux et spécialisés;
- transférer aux CHSLD les lits occupés par des clients en longue durée ainsi que les budgets afférents;
- réduire en conséquence le nombre d'hôpitaux de courte durée, en tenant compte des besoins de la population et des caractéristiques locales, sous-régionales, régionales et nationales;
- pour l'ensemble des territoires, harmoniser les services de consultation médicale disponibles en CLSC et ceux disponibles en cliniques privées.

Ainsi, une part des sommes dégagées par la reconfiguration du réseau et par l'amélioration de son efficience pourra être réinvestie pour permettre une réponse adéquate aux besoins de la clientèle en perte d'autonomie.

Me Jean-Pierre Blanchard, prés.
Conseil d'administration
CHSLD Horace-Boivin

L'école laïque

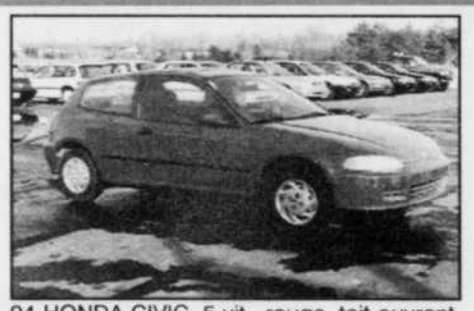
Il n'appartient pas à Mme Lorraine Pagé, présidente de la CEQ, de dicter quoi enseigner ou ne pas enseigner dans les écoles. Laissons ce droit aux parents et à ceux et celles qui ont été élus démocratiquement par le peuple.

Heureusement, la constitution canadienne nous garantit ce droit. Inutile de vous dire que je ne voterai pas du même bord que Mme Pagé au prochain référendum. Non merci.

M. D. Pomerleau, Granby

CHAGNON HONDA LA *VRAIE PLACE* POUR LES VOITURES D'OCCASION

VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX!



94 HONDA CIVIC, 5 vit., rouge, toit ouvrant, radio AM/FM, 18 400 km, bal. de garantie 5 ans/100 000 km



93 HONDA DEL SOL, 5 vit., blanche, vitres électriques, toit amovible, radiocassette AM/FM, bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Soyez prêt pour l'été!



92 MAZDA MX3, verte, 5 vit., climatiseur, très propre



92 OLDSMOBILE CUTLASS S, aut., blanche, t. équipée, bal. de garantie jusqu'au 29/05/97 ou 125 000 km complet



92 HONDA ACCORD LX, 5 vit., blanche, «mags», aileron, radiocassette AM/FM, régulateur de vit., toit ouvrant, bal. de garantie jusqu'en sept. 96 ou 200 000 km



92 HONDA CIVIC LX, rouge, 5 vit., radiocassette AM/FM, garantie Honda jusqu'en avril 97 ou 100 000 km. Vérification faite!



90 TOYOTA COROLLA LE, bleue, aut., t. équipée, 81 000 km. Un seul propriétaire!



89 PICK-UP CHEVROLET 1500 SILVERROAD 4x4, «sport-side», V-8, radiocassette AM/FM, «mags», vitres et portes élect., int. de boîte en plastique bleu. Pour les durs de durs!

Plus de 40 modèles en inventaire

Chagnon HONDA *la maison du service*

1711 Principale, Granby 378-9963

L121758

À NE PAS Répéter

François Gougeon est un homme très dévoué. Il donne beaucoup de temps pour les Jeux du Québec et, à l'occasion, pour jouer au pompier volontaire... chez Valentine.

●

Josée Paquette connaît tellement ça une automobile qu'elle pense qu'une roue ne tourne plus ou qu'elle tourne mal alors que, en réalité, il y a tout simplement crevaison... Fallait arrêter, descendre et regarder Josée... plutôt que de forcer la note et de devoir ainsi payer un pneu neuf.

●

Amateur de ski alpin, **Guy Choinière** a eu l'occasion d'aller skier à Orford en compagnie de quelques amis dont **Alain Guilbert, son épouse Céline et Gill Rémillard.** La température et les conditions de ski étaient parfaites. Le groupe a également fort apprécié le chalet de ski, mais on ne sait pas encore pourquoi... L'ambiance, l'accueil, le service ou tout simplement pour l'après-ski?

●

Bonne fête en retard à **Nicole Coulombe** de la part de sa collègue **Gilberte Provencher.** Afin de bien faire les choses, Gilberte a décidé de prendre les grands moyens et d'informer toute la population de cet oubli. Encore une fois, bonne fête, Nicole!

●

Souvenez-vous du nom de **Linda Bouchard,** car si elle vous invite à un party et que vous ne la reconnaissez pas, vous risquez de passer un mauvais quart d'heure. Parlez-en à **Mario Dionne** qui a eu peur d'être «poursuivi» pour oubli. Il a cependant mentionné qu'il ne connaissait Linda que depuis trois mois. Est-ce suffisant comme argument de défense?

●

Homme de maintenance par excellence, **Gaston Girouard** s'occupe de tout; entretien, peinture, nettoyage, etc. On le voit constamment se promener dans la bâtisse des Tuileries. Mais, selon certains témoins, Gaston a complètement disparu pendant quelques minutes cette semaine... mystère! Est-ce dû à la panne de courant ou serait-ce un magicien?

●

Richard Racine prépare une exposition pour le 170e anniversaire de fondation du Village de Granby. La population pourra voir de près ces superbes photos d'autrefois dans les vitrines du centre-ville en juin prochain. Les visages ont changé...

●

Par inadvertance, **Hélène Patenaude** a allumé un rond de poêle sur lequel se trouvait différentes choses dont des journaux. Inutile de vous dire que des journaux, ça brûle rapidement et, que pour éviter le pire, Hélène a ramassé le tout pour les jeter à l'extérieur. Résultat : Hélène s'est brûlé le pouce en touchant le protège rond du poêle. Que d'émotions et quelle belle petite «catin» sur le pouce!

●

Si vous rencontrez **Normand Langevin,** demandez-lui combien de jours il y a dans un mois!

●

Message à **Micheline Tétreault,** grande partisane des Canadien de Montréal : ne t'en fais pas si tu ne reçois plus de nouvelles de ton neveu, **Jean-Pierre Cyr,** maintenant établi à Colombus en Ohio, après chaque défaite du Canadien... c'est simplement pour ne pas aggraver la situation.

●

Savez-vous de quelle façon **Huguette Tétreault,** de La Voix de l'Est, s'est récemment sortie d'une situation plutôt embarrassante? Très simple : elle s'est laissée glisser gracieusement sous la table d'un certain restaurant. C'était un spectacle à voir!

●

Jonathan Guay a de très bonnes chances de remporter une médaille en judo aux Jeux du Québec. Cependant, son enthousiasme s'est quelque peu estompé quand on lui a dit qu'il devrait se passer de sa blonde pour quatre jours!

●

Si vous rencontrez **Réjean Lettre,** demandez-lui quand aura lieu la remise officielle de son épinglette de l'Âge d'or...

BONNE FÊTE

5 MARS:
- **Roger Bédard;**
- **Mélissa Blanchette;**
- **Frédéric Bourgeois;**
- **Isabelle Brien;**
- **Isabelle Carle, de St-Césaire;**
- **Audrey-Anne Cyr;**
- **Martin Dion;**
- **Benjamin Dubé;**
- **Ronald Dufresne;**
- **Patrick Ewing, de Cowansville;**
- **Sylvain Feeley;**
- **Nancy Gaboriault;**
- **Jonathan Gareau, de St-Joachim;**
- **Kevin Gaucher-Gaudreau, de Cowansville;**
- **Maxime Girouard-Lapointe;**
- **Claude Jourdain;**
- **Émile Hamel;**
- **Kevin Harnois;**
- **Denis Laguë, de Farnham;**
- **Martin Laroche;**
- **Denis Lebel;**
- **Philippe Lepage;**
- **Gilles Lussier;**
- **Pierrette Mathieu;**
- **Pierre Maurice;**
- **John Mentis;**
- **Kelley Moureau;**
- **Helga Parenteau;**
- **Line Parenteau;**
- **Ana-Luisa Pelletier;**
- **Annie Racine;**
- **Jacques Roberge;**
- **Gilles Robert;**
- **Roger Robert, de Farnham;**
- **Taya Rousseau;**
- **Melissa Simard;**
- **Francine Sylvestre;**
- **Jean-François Tanguay, d'Upton;**
- **Roxanne Thireau;**
- **Jacques Tremblay.**

4 MARS:
- **Nicole Audet;**
- **Réjeanne Beauregard;**
- **Annette Bérard;**
- **Julie Bergeron;**
- **Céline Bienvenue;**
- **Mélanie Bouffard;**
- **Huguette Breton;**
- **Sandy Choinière;**
- **Julie Decheneault;**
- **Pierre Faust;**
- **Annette Ferland-Robert;**
- **Donat Fontaine;**
- **Michel Fournier;**
- **Suzanne Fournier-Lavoie, de Roxton Pond;**
- **Daniel Gagnon;**
- **Lise Gaudreau;**
- **Jacques Hébert, de St-Joachim;**
- **Pierre Jacob;**
- **Suzie Lagrandeur;**
- **Pierre Laguë, de Brigham;**
- **Louis-Philippe Lavoie;**
- **Gaston Lepage, de St-Césaire;**
- **Sylvie Leroux;**
- **Jules Mailloux, de Cowansville;**
- **Isabelle Malo;**
- **Mélanie Marois;**
- **Lucie Martin;**
- **Lucille Ménard;**
- **Patrick Messier;**
- **Jean Patenaude, de Cowansville;**
- **Paul Pelletier;**
- **Alain Pilotte;**
- **Micheline Petit, de Béthanie;**
- **Francine Perron;**
- **Jocelyne Ruel;**
- **Robert «Labatt» Thibodeau;**
- **Danielle Turgeon;**
- **Benoit Wagner.**

AGENDA

Aujourd'hui

Soirée de danse country organisée par le **Club Amitiés nouvelles de la Haute-Yamaska**, à 20h30, au 172, rue Court. Jeans acceptés. Café en soirée. Inf.: 375-9764.

Soirée des candidates, avec animation, organisée par le **Club Aramis**, au 450, chemin Grande-Ligne, à Granby.

Le **Café d'accueil chrétien** reçoit Thérèse Valton et Mario Vaillancourt, de St-Antoine-des-Laurentides, de 19h à 22h, au 18 St-Antoine Nord.

Tournoi de cribble au **Club Aramis de Magog**, situé chemin du Ruisseau Rouge à Magog, à 13h30. Inscription à 12h. Coût: 30$, incluant souper fesse de boeuf. Inf.: 868-3836, 569-2854 ou 843-5999.

Soirée du **Club Or et Argent de Ste-Brigide**, à 20h, au centre municipal. Orchestre: Musix à tou... Goûter et prix de présence. Inf.: 293-3285.

Danse du **Club d'Âge d'Or de Marieville**, au 400, rue Dr Poulin, à 20h. Musique: Duo Tempo. Goûter en soirée.

Danse organisée par le **Club 3e Âge**, à 20h, au 421, rue Hôtel de Ville, à Farnham. Prix de présence et goûter. Orchestre: Luc Gadbois.

Soirée des roses du **Club d'Âge d'Or de Granby**, tous les samedis à 20h, au sous-sol de l'église StBenoit. Orchestre: Les Delta. Goûter en fin de soirée.

Danse sociale du **Club d'Âge d'Or Princesse**, tous les samedis à 20h. Musique: Welly Lepage.

Vente de vêtements d'**Entraide Ste-Trinité**, tous les samedis de 13h30 à 16h, au 200, boul. Robert, chez les Pères Trinitaires au Montplaisant à Granby.

Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.

Dimanche

Déjeuner western servi par la **Légion royale canadienne, filiale 158, à Sutton** , de 10h à 13h. Entrée rue Curley. Inf.: 538-2210.

Déjeuner organisé par la **Légion royale canadienne de Cowansville**, de 10h à 13h, au 120 Davignon. Coût: 3,75$ par pers.

«Déjeuner amical», organisé par le **Club souper amical** tous les dimanches au bar La Cachette, au 12, rue Mountain, à compter de 9h. Inf.: 776-7344. Aussi activités plein air à 13h. Inf.: 266-0692 ou 375-4963.

Déjeuner pour personnes seules, tous les dimanches dès 9h30, à l'**Auberge de Marieville**, au 217, rue Chambly. Inf.: 460-0030, 446-1706 ou 469-5285.

Déjeuner pour gens seuls de 30-50 ans à la **Petite Auberge**, tous les dimanches, de 10h à 12h, au 360, boul. Pierre-Laporte à Bromont.

Bingo au profit du **Club de natation Nataskouach**, tous les dimanches à 13h30, au sous-sol de l'église Notre-Dame.

Bingo au profit des **Petits Chanteurs de Granby**, tous les dimanches à 19h, au sous-sol de l'église NotreDame.

Parties de cartes organisées par le **Petit Café du Dimanche**, tous les dimanches de 13h à 16h, à l'église Notre-Dame, salle 3.

Rencontre avec chants et enseignement biblique à l'**Église Salut et délivrance**, tous les dimanches à 10h15, au 52A, rue Centre à Granby.

Réunion du groupe **AlAnon**, tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, 252, rue Principale, local 3.

Journée d'initiation organisée par le **Club Aramis**, débutant par un déjeuner au restaurant La Terrasse du Parc, au 335 Principale à Granby, et se poursuivant au local du club.

DU JAMAIS VU!

LIQUIDATION
des produits
LEGO

Pour faire place
aux nouveaux modèles

Hâtez-vous d'en profiter!
Plusieurs modèles ne seront plus disponibles!

Bienvenue
aux visiteurs
des Jeux du Québec
Nous avons tout
pour vous divertir!



BOUTIQUE
JOUBEC Fran Mir enr.
Près de Sears
Galeries de Granby
378-9261 L125756

La haine au bout du fil

Les messages racistes encombrent le réseau Internet, selon B'nai Brith Canada

Jim Bronskill

OTTAWA
Presse canadienne

Le réseau Internet est de plus en plus considéré comme un véhicule de choix pour la propagation de messages racistes, déclare B'nai Brith Canada.

L'utilisation du réseau informatique a fait augmenter le nombre d'incidents anti-sémites rapportés l'an dernier malgré un déclin des groupes haineux organisés, a déclaré hier la ligue des droits de la personne de ce groupe de défense des Juifs.

«En 1994, la technologie a réussi à faire entrer la propagande haineuse dans les maisons et les écoles grâce aux ordinateurs.»

En tout, 290 cas de harcèlement et de vandalisme anti-sémites ont été signalés à la ligue en 1994, une augmentation de 11,7 pour cent par rapport à l'année précédente et le plus haut taux recensé par le groupe depuis 13 ans.

La moitié des incidents se sont produits à Toronto, 19 pour cent à Montréal et 12,4 pour cent à Ottawa.

La diminution du nombre d'incidents anti-sémites signalés à Ottawa pourrait être attribuable à l'unité policière consacrée exclusivement aux crimes haineux, la première unité de ce genre au Canada.

«Même un seul crime raciste ne doit pas être toléré par notre société», a affirmé Tom Gussman, vice-président national de B'nai Brith.

Le nombre de cas de harcèlement signalés — incluant menaces, insultes, discrimination et distribution de propagande anti-sémite — a grimpé de 30 pour cent depuis 1993.

La transmission de messages haineux sur Internet, qui relie quelque 30 millions d'utilisateurs d'ordinateurs dans le monde, augmentera à moins qu'il n'y ait des stratégies pour enrayer leur circulation au Canada, a prédit la ligue.

Diffuser des messages haineux contre des groupes en utilisant des lignes téléphoniques est illégal.

Les informations d'Internet sont transmises grâce aux lignes téléphoniques, mais l'étendue et la culture anarchique du réseau rendent la loi difficile d'application, a indiqué la ligue.

La propagande haineuse imprimée, y compris les tracts niant l'holocauste, n'a habituellement pas le droit d'entrer au Canada. Mais Internet permet à des groupes comme l'Institut pour le révisionnisme historique d'envoyer librement de telles informations partout au pays.

Des émissions de télé et de radio ouvertement anti-sémites sont aussi diffusées au Canada depuis les États-Unis, où il existe peu de restrictions à la propagande haineuse, a ajouté la ligue.

Ernst Zundel, un Torontois qui nie publiquement l'holocauste, transmet régulièrement des émissions de télévision depuis l'autre côté de la frontière.

Il faut une politique globale traitant également toute incitation à la haine, quelle que soit la façon dont elle est transmise, a fait valoir la ligue.

Des groupes racistes comme le Heritage Front — affaibli par le scandale entourant Grant Bristow — semblaient en déroute l'an dernier. Mais la haine organisée à grande échelle va probablement resurgir au Canada, croit la ligue.

«Malgré le recul qu'ont connu les plus importants groupes néonazis en 1994, il serait naïf de croire qu'il n'y a plus de haine dans ce pays», a dit M. Gussman.

Radio-Québec manque d'air, selon Frulla

MONTRÉAL
Presse canadienne

Les Québécois n'ont pas les moyens de se payer une télé moribonde, même si elle ne coûte plus que 60 millions $. C'est ce que croit la député libérale et critique de la culture, Liza Frulla, en s'interrogeant sur cette «asphyxie» imposée au télédiffuseur, mais qui ne porte pas son nom.

«Radio-Québec n'a pas la masse critique (de téléspectateurs) pour supporter la compression», croit Mme Frulla qui s'exprime au lendemain d'une très mauvaise nouvelle pour Radio-Québec, à savoir une compression, pour l'année qui vient, de 10 millions $, qui s'ajoute à 1,8 million $.

«Ayons le courage de réexaminer la mission globale de Radio-Québec, de tout mettre sur la table, de revoir sa loi, son administration, le contrat social avec les employés.»

Mme Frulla privilégie une télévision qui ferait place à la relève artistique, aux jeunes cinéastes, par exemple, qui n'ont pas d'écran pour projeter leurs films.

«Au lieu de dire simplement: on coupe 20 millions $, je crois qu'il faudrait prendre le taureau par les cornes et voir où l'on s'en va», croit Mme Frulla qui, en novembre dernier, s'était fait offrir la présidence de Radio-Québec. Offre qu'elle avait refusée.

COIFFURE Nan-Ka

NOUVEAU EN SALON
SERVICE COMPLET D'ESTHÉTIQUE
Pose d'ongles • Maquillage • Manucure
Épilation à la cire • Nettoyage de peau (facial)
SPÉCIAL FACIAL 35 $ Valide jusqu au 31 mars 1995



Sophie Poulin
Service d'esthétique



NOUS PARTAGEONS VOTRE GOÛT POUR LES BELLES COUPES.
Si vous désirez raccourcir vos cheveux d'un pouce seulement, nous n'en couperons pas trois. Et si vous voulez la coupe dernier cri, nous créerons exactement ce que vous nous demandez. Nous avons même le système parfait pour donner à vos cheveux une apparence saine et les rendre brillants et souples : les shampooings, revitalisants et produits coiffants Système Biolage de MATRIX ESSENTIELS. C'est le système naturel de soins capillaires.
Appelez-nous dès aujourd'hui. En attendant que le monde soit plus sûr pour vos cheveux, il y a Biolage.

597, rue Denison Ouest, Granby 375-5252
L125237

PÉPINIÈRE ABBOTSFORD

DE RETOUR AVEC VOUS!

OUVERT 7 JOURS

Le printemps est à nos portes et Pépinière Abbotsford est au rendez-vous 7 jours sur 7 pour les amants de la nature.

Passez nous voir dès aujourd'hui!

Venez choisir parmi notre nouvel arrivage de plantes d'intérieur.





C'EST LE TEMPS DES SEMENCES!

Vous trouverez à notre boutique tout ce que vous cherchez : graines, pots, godets de transplants, terreau, «plantamix» et plus encore.

POUR UNE PELOUSE VERTE DE SANTÉ

Consultez notre équipe de professionnels certifiés par le ministère de l'Environnement.
Appelez-nous pour une
ÉVALUATION GRATUITE
sans la moindre obligation de votre part.

Grand Prix Mérite Pépinière 1er Prix Commercial

BOTANIX GARANTIE 100% BONNE REPRISE

605 Principale
St-Paul-d'Abbotsford
379-5777

L121757

GOLF CL 1995
2 portes
289$ par mois *
GRATUIT garantie prolongée 10 ANS 160 000 km
TAXES INCLUSES
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
AUCUN COMPTANT
Remise de 300 $ à la fin du bail



LA NOUVELLE GOLF

Le plus de fun au litre dans sa catégorie.

* Basé sur une location de 60 mois, 20 000 km/année, 10 ¢ le km excédant. Un premier loyer est exigé de 289 $ au départ. Immatriculation et assurance en sus.

Cette offre prend fin le 31 mars 1995

Granby Volkswagen

Les Automobiles Gran-Mont Inc.

1133 Principale, Granby 372-4763

L121210

SALLE TOURBILLON
304, route 243, Warden 539-2103
(centre Waterloo et Ste-Anne-de-la-Rochelle)

Nouveau concept au Tourbillon!

DANSE SOCIALE
tous les samedis soir à compter de 21 h au son du groupe
MAGHICAL
8 $

Ce samedi 4 mars
SOUPER DANSANT
à 18 h
au son du groupe **MAGHICAL**
15 $
(incluant souper 4 services et soirée dansante)



Noël et Lyse Beauchemin, propriétaires

Apportez vos consommations!

Bienvenue à tous!

L125345

Transferts: Massé se fait rassurant

Manon Cornellier

OTTAWA
Presse canadienne

Québec soutient qu'il perdra plus d'argent que toute autre province au chapitre des transferts fédéraux en 1997-98 mais la réalité est que personne ne sait encore comment l'argent pour les programmes sociaux sera alors réparti.

Et contrairement à ce que craignait le ministre québécois des Finances, Jean Campeau, Ottawa ne prévoit pas distribuer ces fonds en se basant uniquement sur le poids démographique de chaque province, a indiqué en entrevue hier le ministre des Affaires intergouvernementales, Marcel Massé.

«Ce serait la situation la plus défavorable possible qui puisse arriver au Québec, tellement défavorable qu'à mon avis, cela n'a pas de sens que ce soit la solution», a confié le ministre.

Dans le budget présenté lundi dernier, le gouvernement fédéral a annoncé qu'à partir de 1996-97, les transferts aux provinces pour la santé, l'éducation post-secondaire et l'aide sociale seraient regroupés sous le nom de Transfert social canadien.

Ottawa profite de l'occasion pour ramener les budgets combinés des trois programmes de 29,7 milliards $ à 26,9 milliards $ la première année, et à 25,1 milliards $ l'année suivante.

Cette semaine, le ministre Campeau a crié au loup, soutenant qu'Ottawa voulait s'en tenir à un partage basé sur la population. Selon lui, cela signifierait que le Québec absorberait 42 pour cent de la réduction des transferts.

Le ministre Massé a reconnu qu'Ottawa voulait tenir compte de la distribution de la population canadienne. Il a même indiqué que les transferts aux provinces avaient été regroupés, en partie, pour cette raison.

Mais il n'est pas question de se limiter à ce critère, a-t-il insisté.

«Vous pourriez avoir, à l'extrême, la même formule qu'en 1996-97 mais les Ontariens disent que c'est inéquitable. Vous pourriez en avoir une qui est totalement per capita mais à ce moment-là, vous avez un déplacement d'argent du Québec vers l'Ontario», a expliqué Marcel Massé. À son avis, ni l'une ni l'autre ne serait acceptable.

Reste les solutions mitoyennes, «y compris une qui améliorerait la formule de péréquation pour empêcher que la période de transition soit un report massif d'argent du Québec vers l'Ontario», a ajouté le ministre. Personnellement, il préfère suivre cette piste.

SUZUKI
CONCEPT GRANBY AUTOMOBILE
144 Denison Est, Granby 372-2007
Vente, pièces et service

Face au lac Boivin

9 995 $*



SUZUKI SWIFT L 1995

4 cyl. 1,3 litres 70 HP
- injection électronique
- 5 vitesses synchronisées
- 2 sacs gonflables
- servo-freins
- enjoliveurs pleine grandeur
- siège arrière rabattable
- essuie-glace arrière
- 2 miroirs
- cache-bagages
- porte-gobelet
- moulure protectrice de portières

UN SEUL PRIX :
LE VRAI!

Garantie complète
3 ans ou 80 000 km
Assistance routière
3 ans ou 80 000 km

* Taxes, transport et préparation en sus

SUZUKI SIDEKICK JX
4 portes



1995
14 995 $*

- 4 cyl 1,6 litres 16 valves
- 95 HP
- injection électronique
- 5 vitesses synchronisées
- système d'alarme
- 4 roues motrices
- freins A.B.S. aux roues arrière
- roues de 15 pouces
- vitres teintées
- siège arrière rabattable 60/40
- Pneu de secours pleine grandeur

Le nouveau look Suzuki

L121083

PAYEZ en OCTOBRE '95

- AUCUN DÉPÔT
- NI PAIEMENT
- NI INTÉRÊT

• Sans frais d'administration • Sans supplément
• Sans frais cachés SUR TOUS LES PRODUITS EN MAGASIN



Les certificats cadeaux Brault & Martineau... une façon originale de faire plaisir!



Magic Chef

LAVEUSE
• Très grande capacité

SÉCHEUSE
• 2 programmes de séchage automatique régulier, perma press

LA PAIRE
899$
Service et livraison GRATUITS

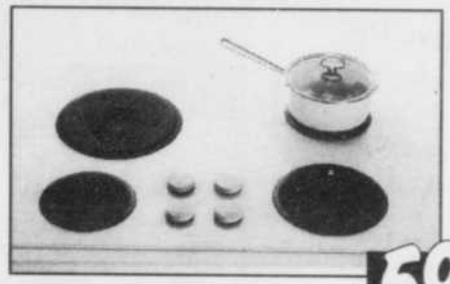
PLAN DE SERVICE D'ENTRETIEN DU FABRICANT
Demandez-le!



JENN-AIR

FOUR ENCASTRABLE
• Autonettoyant à convection • Touches électroniques

1299$
Service et livraison GRATUITS



JENN-AIR

SURFACE DE CUISSON
• En verre trempé blanc • Ronds en fonte

599$
Service et livraison GRATUITS

LIVRAISON GRATUITE!
PARTOUT AU QUÉBEC
même le dimanche!



Magic Chef

RÉFRIGÉRATEUR 16,5 PI.CU.
• 2 tablettes pleine largeur
• 2 bacs • Roulettes
Cette photo peut différer du modèle annoncé

499$
Service et livraison GRATUITS



Frigidaire

LAVE-VAISSELLE ENCASTRABLE
• 5 programmes de lavage
• Système de lavage à 3 niveaux
• Système d'insonorisation silencieux plus

399$
Service et livraison GRATUITS



Magic Chef

CUISINIÈRE
• Four à nettoyage facile
• Horloge avec minuterie électronique
• Éclairage fluorescent

599$
Service et livraison GRATUITS



Danby

RÉFRIGÉRATEUR 9 PI.CU.
• Porte texturée/réversible
• Bac à légumes • Grilles ajustables

369$
Service et livraison GRATUITS

Danby

CONGÉLATEUR ARMOIRE 5 PI.CU.
• Charnière réversible
• Lampe témoin/et avertissement
• Bouton de surgélation

PAS DE GARANTIE CITRON

Si l'un de nos appareils électroménagers s'avérait à faire défaut plus de 3 fois pour un même problème vérifié durant les 6 premiers mois de la date d'achat, Brault & Martineau le remplacera SANS FRAIS.



249$
Service et livraison GRATUITS

PRIX INCROYABLE



MICRO-ONDES 0,9 PI.CU., 850 WATTS
• Cuisson et décongélation par ordinateur
• Fonctions «déjeuner», collations et réchauffage
• Plateau tournant
24 MOIS DE GARANTIE

199$

GENERAL · Frigidaire · HOTPOINT · McCLARY · Magic Chef · JENN-AIR · ASKO · Simplicity · GE · best · Kelvinator · Danby · KitchenAid. · SUB-ZERO · Whirlpool

BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar. 9h30 à 18h
Mer.-Jeu.-Ven. 9h30 à 21h
Sam. 9h à 17h
Dim. 11h à 17h

LIVRAISON GRATUITE! même le dimanche!

4275, boul. Bourque, Rock Forest Tél. : (819) 562-4242 / 1-800-267-4240

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU

Quantité limitée sur certains items. Achat minimum requis de 500 $ meubles/électroménagers et 300 $ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. *Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier le 12 octobre 1995.

AVENIR PUBLICITE ™

- conception
- composition
- impression

102 Principale
bureau 103
Granby
375-4420

1 000 en-têtes de lettres

1 000 enveloppes (24 lb)

1 000 cartes d'affaires

1 000 cartes d'affaires
1 couleur à partir de 18,95 $
2 couleurs à partir de 49,95 $

* 1 impression noire, matériel blanc. Taxes et montage en sus

seulement 9999$

1 000 circulaires 8½ x 11 po à partir de 31,95$ et moins

L121751

Le «golden boy» reste en prison

FRANCFORT
Reuter

Dans l'attente d'une demande d'extradition officielle de Singapour, le parquet de Francfort a fait placer hier en détention provisoire le courtier Nick Lesson, accusé d'avoir provoqué la chute de la banque Barings.

La mise à la disposition de la justice du «golden boy» a été décidée en vertu d'accusations de falsification de documents, a dit le procureur Hans-Hermann Eckert à la presse. Une demande d'extradition officielle est attendue dans la journée contre le Britannique âgé de 28 ans, qui sera incarcéré à Hoechst, faubourg industriel de Francfort.

Nick Leeson est accusé d'avoir faire perdre 900 millions de dollars à la plus ancienne banque d'affaires britannique par des opérations hasardeuses sur produits dérivés effectuées à Singapour. Mais son avocat a annoncé hier qu'il opposait un démenti aux accusations de faux portées par Singapour.

Comme on lui demandait si son client serait prêt à regagner Singapour, dont les autorités veulent le traduire en justice, l'avocat Eberhard Kempf a répondu: «Je ne le pense pas. Il préfèrerait certainement aller à Londres qu'à Singapour, a-t-il ajouté. Le système judiciaire de Singapour n'est pas ce que nous souhaiterions qu'il soit.»

L'avocat a critiqué la mise en détention de son client en soulignant qu'on ne leur avait pas permis d'y réagir.



Comme ça avait commencé...

MOGADISCIO (Reuter) — L'opération «Bouclier unifié» lancée mardi pour assurer le retrait des derniers Casques bleus de Somalie s'est achevée hier dans la confusion avec la mort de plusieurs civils somaliens. L'arrière-garde des 1800 marines américains qui avaient débarqué mardi à Mogadiscio aux côtés de 400 fusiliers marins italiens pour couvrir le repli du dernier contingent de l'Onusom — 1500 soldats pakistanais — a évacué hier la plage (Green Beach) sur laquelle avait débuté la mission de l'Onu en décembre 1992 avec le débarquement médiatique des premiers soldats américains. Mission controversée, l'Opération des Nations unies en Somalie, qui a coûté la vie à 132 Casques bleus et à des centaines de Somaliens, a eu un épilogue à l'image de ces trois années de chaos. Selon le Pentagone, six civils somaliens ont été tués et des dizaines d'autres ont été blessés par les marines qui ont assuré leur repli dans un tonnerre de tirs de mitrailleuses.

SILENCIEUX GRANBY INC.

CARLINE DYNOMAX

SILENCIEUX • FREINS • AMORTISSEURS

25% DE RABAIS
sur le prix de détail suggéré de toutes nos pièces

SILENCIEUX GRANBY INC.

Offre en vigueur jusqu'au 31 mars 95

Installation GRATUITE de votre système d'échappement



Nous honorons toutes les promotions de nos concurrents

Claude Poirier
et
Pierre Choquette,
propriétaires

17 St-Jude, Granby
378-6306

L121805



«Ce n'est pas très loin... et c'est gratuit!»

Vous avez besoin d'aide pour remplir votre déclaration de revenus?

Nous ne sommes pas très loin. En effet, Revenu Canada et le ministère du Revenu du Québec installent un centre saisonnier d'aide fiscale dans votre quartier. Vous y trouverez non seulement un éventail complet de guides, de formulaires et de publications, mais aussi des gens désireux de vous aider. Alors, si vous avez des questions au sujet de vos documents, apportez-les-nous. Nous vous aiderons avec plaisir.

LES GALERIES DE GRANBY	Jeudi, 9 mars	9 h 30 à 21 h 00
40, Évangéline	Vendredi, 10 mars	9 h 30 à 21 h 00
Granby (Québec)	Samedi, 11 mars	9 h 30 à 17 h 00

Revenu Canada Revenue Canada
Canada
Gouvernement du Québec Ministère du Revenu
Québec

N4083

AUJOURD'HUI À CHEF AM 1450

■ Minuit - 6h: *Bonjour la nuit* avec **Alain Roberge**.

6h00 - 8h15: *Les meilleurs moments* avec **Benoit Scott**.

■ 8h15 - 8h45: *Ski Magazine* avec **Dominique Hubert**.

■ 8h45 - 10h00: *Chronique horticole* avec **Guy Robert**.

■ 10h00 - 11h00: *Comptoir d'aubaines* avec **Benoit Scott**.

■ 11h00 - 12h00: *À l'écoute* avec **Janine Vanden**.

■ 12h00 - 15h00: *CHEF aux Jeux du Québec* avec Gilles Baron.

■ 15h00 - 17h00: *Week-end Rétro* avec **Guy Aubry**.

■ 17h00 - 21h00: *La chanson de votre monde.*

■ 21h00 - 23h00: *Jamais seul* avec Yolande Vigeant.

■ 23h00 - Minuit: *La Racine de vie* avec **Marc Goyer et Myriam Villiard**.

Dimanche

■ Minuit - 6h00: *Bonjour la nuit* avec **Alain Roberge**.

6h00 - 8h00: *Décompte francophone* avec **Gilles Baron**.

8h00 - midi: *En Randonnée* avec **Armand et Johanne**.

■ Midi - 15h00: *CHEF aux Jeux du Québec* avec **Gilles Baron**.

■ 15h00 - 17h00: *Week-end Rétro* avec **Guy Aubry**.

■ 17h00 - 21h00: *La Chanson de votre monde.*

■ 21h00 - 23h00: *Jamais seul* avec Yolande Vigeant.

■ 23h00 - Minuit: *La Racine de vie* avec **Marc Goyer et Myriam Villiard**.

CUISINE FRANÇAISE ET BRETONNE
Depuis 1982
La Bécassine

NOUVEAU CONCEPT INUSITÉ

Payez votre bouteille de vin au même prix que vous la payez à la SAQ

Table d'hôte midi et soir
Salle à manger
Permis d'alcool

Centre-ville
20 Johnson
Granby 372-8301

L125034

RÉSULTATS
loto-québec

La Mini — Tirage du 95-03-03

NUMÉROS	LOTS
157158	50 000 $
57158	5 000 $
7158	250 $
158	25 $
58	5 $
15715	1 000 $
1571	100 $
157	10 $

La Quotidienne — Tirage du 95-02-25 au 95-03-03

	3	4
SAMEDI	099	9961
DIMANCHE	873	3154
LUNDI	203	6142
MARDI	022	6870
MERCREDI	452	3939
JEUDI	440	2210
VENDREDI	510	8797

Banco — Tirage du 95-03-03

2	5	8	18	24
29	31	37	40	41
44	46	47	51	52
59	61	63	65	67

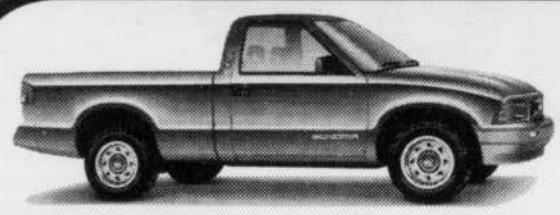
Inter — Tirage du 95-03-03

NUMÉROS	LOTS
446716	250 000 $
46716	2 500 $
6716	250 $
716	25 $
16	10 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

LA SEMAINE DU CAMION CHEZ TRIANON



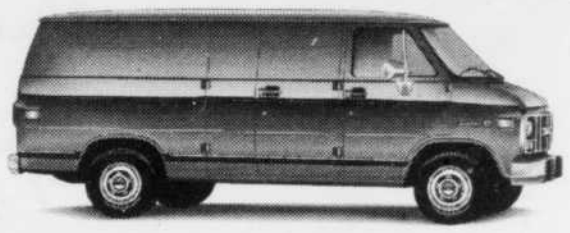
SONOMA 1994
- Filets décoratifs
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Moteur 2,2 L
- Chauffe-moteur
- Rétroviseur sport
- Suspension ferme Z83

10 595$* ou **95 $/mois****



GMC SIERRA 1500, 1995
- Radio AM/FM stéréo
- Moteur V6, 4,3 L
- Sièges avec garnitures de tissus
- Pneus quatre saisons P235/75R15
- Système d'alarme

15 695$* ou **225 $/mois****



GMC VANDURA 1995
- Camion ½ tonne
- Moteur V8
- Chauffe-moteur
- Vitres fixes de portes arrière
- Porte coulissante
- Système d'alarme

20 595$* ou **315 $/mois****



GMC 1500, 4x4, 1995
- Calandre chromée
- Volant inclinable
- Régulateur de vitesse
- Climatiseur
- Roues aluminium 16 po
- Différentiel autobloquant
- Système d'alarme

26 495$ ou **425 $/mois****



GMC VANDURA 1995
- Fourgonnette tronquée
- Différentiel autobloquant
- Moteur V8, 5,7 L
- Boîte aluminium 14 pi. avec intérieur fini contreplaqué
- Poids nominal brut du véhicule : 4 763 kg (10 500 lb)

27 995$* ou **445 $/mois****



GMC YUKON GT
- Sièges baquets électriques
- Châssis tout-terrain Z71
- Intérieur en cuir

33 995$* ou **515 $/mois****

* Préparation incluse. Transport et taxes en sus.
**Crédit-bail de 36 mois avec comptant de 5 000 $ (ou échange équivalent). 24 000 km / année. 5 ¢ du km excédentaire. TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. Taxes en sus.

LOCATION À COURT ET À LONG TERME

Le Trianon GRANBY AUTO
922, rue Principale, Granby 378-9063

Chez nous, le client est N° 1

SPORT en tête HIVER en fête GRANBY 1995
30e FINALE DES JEUX DU QUÉBEC
Transporteur officiel des 30e Jeux du Québec


Réal Phoenix, représentant — Marcel Maheu, représentant — Mario Laguë, représentant — Claude Gagnon, représentant
Serge Ménard, représentant — Marc-André Hurens, représentant — Pierre Soucy, directeur véhicules commerciaux — Marc Laguë, directeur adjoint — Mario Girard, directeur général des ventes

L121126

URGENT BESOIN D'ESPACE... FAUT QUE ÇA SORTE!

Une chance en OR

DES PRIX FRACASSANTS, pour ÉCONOMISER

30e FINALE DES JEUX DU QUEBEC
Commanditaires des Jeux du Québec

Le plus grand choix de vêtements de ski en région, à des prix FRACASSANTS!!!



NOUVEAU LOT DE VÊTEMENTS JOFF

rég. de 429,99 $ à 549,99 $

Du jamais vu!

$199.99



Culottes de hockey
Dr Panteck
rég.: 145.99$
SPÉCIAL $74.99

EXCEPTIONNELLEMENT OUVERT
Les lundi, mardi, mercredi jeudi et vendredi 6, 7 , 8, 9, et 10 mars DE 9 h À 21 h

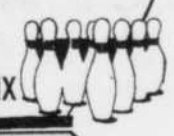


LOT DE GANTS DE HOCKEY
tout en cuir
à partir de
$49.99

TROPHÉE
et plaque commémorative



Le plus grand choix
AU MEILLEUR PRIX



À toutes les équipes de hockey mineur
GRAND SPÉCIAL SUR LA GRAVURE À L'ACHAT DE VOS TROPHÉES
nous vous assurons un service impeccable et professionnel.

CHAMPION
au Grand Bazar
1994-1995

Au Grand Bazar DE GRANBY INC.
Ça c'est du Sport!

1141 Principale, Granby
378-2022

* Le modèle peut différer légèrement de la photo

L121090

Le spectre de l'exode revient

OTTAWA
Presse canadienne

Le Bloc québécois a minimisé, hier, l'importance d'un sondage publié dans la revue L'Actualité selon lequel un Oui au référendum sur la souveraineté provoquerait l'exode massif d'anglophones, et même de francophones, du Québec.

«Je pense que les gens qui voulaient quitter le Québec l'ont fait dans les années 1970 à l'époque du gouvernement de René Lévesque. Je n'accorde aucune crédibilité à ces données», a déclaré le député bloquiste Richard Bélisle.

Selon ce sondage mené par la firme CROP pour le compte de L'Actualité, 11 pour cent des personnes interrogées estiment «très possible» de quitter le Québec advenant l'indépendance tandis que 12 pour cent jugent «assez possible» qu'elles fassent leurs valises.

En répartissant au prorata de la population le nombre de ceux qui envisagent partir (59 pour cent sont des non-francophones et 15 pour cent des francophones), la revue estime que jusqu'à 639 000 francophones et 528 000 anglophones ou allophones pourraient quitter le Québec.

Ces chiffres tombent à 225 000 francophones et 322 000 anglophones si l'on tient compte seulement des personnes qui affirment que leur départ est «très possible».

«Un nouvel exode n'est donc pas impossible au lendemain de la sécession», écrit L'Actualité en expliquant le sondage qui a été mené auprès de 624 personnes entre le 5 et le 9 janvier, et dont la marge d'erreur est de 3,9 pour cent, 19 fois sur 20.

«Je suis très surpris des résultats de ce sondage. Au contraire, je pense que ce serait l'inverse qui se produirait advenant l'indépendance du Québec. Les francophones vivant à l'extérieur du Québec viendraient s'installer ici», a encore dit le député Richard Bélisle.

«Il faut prendre tout cela avec une certaine réserve», a renchéri de son côté le whip bloquiste, Gilles Duceppe.

Entre 1976 et 1981, quelque 85 000 personnes ont quitté le Québec à la suite de l'élection du gouvernement péquiste.

Le sondage révèle par ailleurs que 49 pour cent des répondants se déclarent en faveur de l'indépendance du Québec, mais que 78 pour cent d'entre eux préféreraient conserver la citoyenneté canadienne.

Illégal! clame le PÉ

MONTRÉAL
Presse canadienne

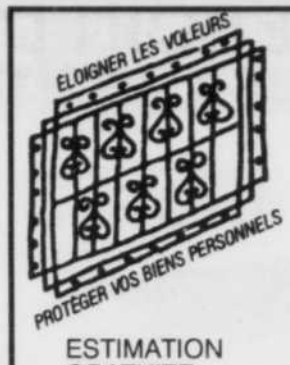
Même si le Oui l'emportait au référendum sur la souveraineté, les administrateurs d'entreprises pourraient continuer de verser des taxes à Ottawa, malgré des directives contraires du Québec.

C'est la thèse qu'a soutenue le chef du Parti Égalité, M. Keith Henderson, devant la Commission de Montréal sur l'avenir du Québec, hier à Montréal.

Le chef du PÉ a défendu de nouveau la théorie selon laquelle l'Assemblée nationale n'aurait pas le droit de déclarer la souveraineté du Québec, et ce même si un référendum donnait une réponse favorable à la souveraineté.

Selon M. Henderson, l'avant-projet de loi sur la souveraineté est illégal, puisque la constitution canadienne ne prévoit pas la sécession possible d'une province et que «le Québec n'a aucun droit de se séparer selon la loi internationale».

Dans son mémoire, le Parti Égalité soutient que «les citoyens consciencieux ne sont pas obligés d'obéir aux lois illégales» et qu'un Oui plongerait ces citoyens consciencieux dans un «dilemme insupportable».



LES GRILLAGES ANTI-VOL DE L'ESTRIE

POSAGE DE GRILLES DE SÉCURITÉ POUR FENÊTRES DE TOUT GENRE
Résidentiel - Commercial - Industriel
FER - FORGÉ

ESTIMATION GRATUITE

R. DEMERS (514) 293-6206
(514) 293-7967

L121162

• Vous pensez à votre future cuisine?
• Vous aimeriez un design unique et des armoires fonctionnelles?
LA SOLUTION PAS COMPLIQUÉE...

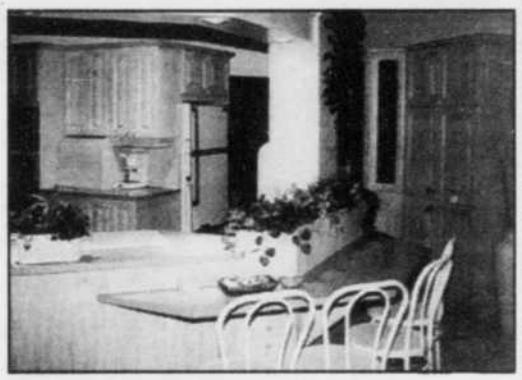
Armoires SUPRA-DESIGN enr.

Contactez Benoît Laflamme, cuisiniste (membre) APCHQ

777-3882

Planification et évaluation GRATUITES

- Armoires de cuisine
- Vanités
- Meubles commerciaux



78, rue Gatineau, Granby (Canton)

L125996



IMPLANTS
REDÉCOUVREZ LE PLAISIR DE CROQUER DANS UNE POMME

Pose d'implants pour remplacement :
• d'une dent • de plusieurs dents
• de prothèses complètes

Dr Robert Fortier
Périodontiste

Traitement des maladies de gencives

340, boul. Leclerc Ouest, Granby 375-2455

L125044

Demandez le service TED *et obtenez votre remboursement RAPIDEMENT!*

TED QUÉBEC

Pour en savoir davantage, communiquez avec

H&R BLOCK

Vous pouvez faire confiance à H&R Block.

402 Principale, Granby
378-6206 Télec.: 378-9614

L121810

Les escomptes sur les achats d'hiver se terminent bientôt !

Attention ! C'est le moment ou jamais de profiter de rabais spéciaux sur l'équipement dont vous aurez bientôt besoin. Sur la machinerie neuve pour la fenaison et le fourrage, par exemple. Ou sur les tracteurs pour la pelouse et le jardin. Les **Escomptes sur les achats d'hiver,** les soldes pré-saison sont en vigueur en ce moment.

Venez négocier le meilleur prix avant le **31 mars** et obtenez, en plus, un gros **escompte sur les achats d'hiver** New Holland à déduire du prix négocié sur les machines suivantes :

- **Presses à balles rondes**
- **Presses à balles rectangulaires**
- **Lance-balles**
- **Remorques pour balles**
- **Fourragères tractées/tabliers**
- **Caissons à fourrage/souffleuses/remorques**
- **Hacheuses de récolte**
- **Faucheuses-conditionneuses**
- **Andaineuses automotrices**
- **Râteaux/faucheuses/faneuses/vire-andains**
- **Tracteurs LS pour le jardin**

Que l'équipement soit payé comptant ou que vous profitiez de la renonciation aux frais de financement jusqu'au 1/9/95*, vous avez droit à des escomptes fantastiques. Venez vite vous renseigner. Mais hâtez-vous... **Les escomptes sur les achats d'hiver se terminent le 31 mars !**

* Offre réservée aux acheteurs admissibles à Crédit Ford New Holland.

CRÉDIT FORD NEW HOLLAND

ÉQUIPEMENT R. VIENS FORD NEW HOLLAND LTÉE
999, rue Marcoux, Granby
378-9891

NEW HOLLAND

L121165

De tout pour le sommeil...

LIT D'EAU

DIOR





4 morceaux
- Cadre
- Plate-forme
- Chauffe-eau
- Matelas

239$

MATELAS À RESSORTS
Célébrité



à partir de
99$

Boutique Bonne Nuit
MATELAS — LITS D'EAU — LITERIE — MOBILIER
243, rue Principale, GRANBY 375-5073

FREINS EXPERT enr.
Freins garantis 100 ans
Tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire du véhicule

TOUJOURS
20 %
sur plaquettes et sabots de freins

ESTIMATION GRATUITE
Réparons toutes les marques américaines et importées

858 Cowie, Granby 777-3737
L114625

Encore des pressions pour reporter le référendum

Pierre April

QUÉBEC
Presse canadienne

La présidente de la Commission de Chaudière-Appalaches sur l'avenir du Québec, Danielle-Maude Gosselin, ne se sentirait pas trompée si le gouvernement du Québec décidait de reporter la tenue du référendum au-delà de 1995, malgré son engagement électoral ferme.

Mme Gosselin a ajouté sa voix à celles d'autres souverainistes, dont le chef du Bloc Lucien Bouchard, en soutenant que trop de questions importantes et pertinentes posées par des gens ordinaires n'ont pas trouvé de réponses.

Pour cette dirigeante syndicale et souverainiste avouée, présidente du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec représentant plus de 40 000 membres, il faut prendre le temps de bien préparer la souveraineté et de convaincre le plus grand nombre de Québécois.

«Le gouvernement a pris un engagement électoral de tenir le référendum durant l'année (1995), a-t-elle affirmé au cours d'une interview avec la Presse canadienne. Mais je souhaiterais très fortement qui si c'est la volonté de la population de poursuivre le débat, qu'on reporte l'échéance.

«Je n'aimerais pas qu'on fasse des reproches au gouvernement de ne pas l'avoir tenu durant l'année, a poursuivi Mme Gosselin, si on décide de la faire pour prendre le temps de répondre à des questions.»

Un «trou» de 119 millions $ en éducation

KUUJJUAQ
Presse canadienne

Le Québec réclame auprès d'Ottawa le remboursement d'une somme de 119 millions $ représentant la part fédérale sur le partage des coûts des services éducatifs mis en place pour les communautés nordiques des Cris, des Inuit et des Naskapis.

Dans une lettre adressée au ministre fédéral des Affaires Indiennes Ron Irwin par les ministres québécois Jean Garon (Éducation) et Louise Beaudoin (Affaires canadiennes), Québec rappelle qu'il a dû débourser lui-même ces 119 millions $ «afin de suppléer la part non versée par le gouvernement fédéral».

Selon le document, la somme implique «les obligations financières du gouvernement fédéral en matière d'éducation, qui découlent des articles 16,0,28 et 17,0,85 de la Convention de la baie James et du Nord québécois, et de l'article 11,-24 de la Convention du Nord-est».

L'IMAGE DES PROFESSIONNELS ET DES GENS DE SERVICE
Au coeur du centre-ville



DE L'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE
SALONS DE COIFFURE et SALON D'ESTHÉTIQUE

Première rangée, de gauche à droite :

Denise Fournier
777-0448
COIFFURE DÉFI MOD

Nancy Roux
372-5857
SALON DE COIFFURE MAURICE

Pascale Cordeau
378-2791
STUDIO 54 ESTHÉTIQUE

Deuxième rangée, de gauche à droite :

Claudine Beauregard
372-3822
SALON F.M.

Bélinda Prud'Homme
378-5282
COIFFURE BÉLINDA

Denise Gallant
375-3250
SALON DE COIFFURE THALY

LE CENTRE VILLE SIDAC

L120492

Complètement fauché

MONTRÉAL
Presse canadienne

Un homme ayant le statut de réfugié a intenté une poursuite de 325 000 $ contre la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) parce que celle-ci refuserait de l'indemniser sous prétexte qu'il ne réside pas au Québec.

Selon le plaignant, M. Jean-Emmanuel Jace, un imprimeur, cette affaire ne tient pas debout.

Celui-ci, dans sa requête déposée auprès de la Cour supérieure, affirme être arrivé au Québec en 1991 et avoir immédiatement déposé une demande de statut de réfugié.

Ce statut lui ayant été consenti, il est toujours demeuré légalement au Québec depuis 1991.

De plus, toujours selon sa requête, il entend bien demeurer à Montréal avec sa femme et son enfant.

Cela dit, M. Jace affirme que la Société de l'assurance automobile doit l'indemniser. Après tout, mentionne-t-il, il traversait, à pied, en respectant la signalisation, le boulevard des Grandes Prairies quand un camion l'a fauché.

Et, ajoute-t-il, même s'il n'était pas résidant québécois, la Société devrait quand même intervenir puisqu'il n'est pas responsable de l'accident dans lequel il a été impliqué.

Depuis cet accident survenu le 26 mai 1994, accident dans lequel il a eu les deux jambes brisées ainsi que des blessures au cou et au genou, il n'a pu travailler.

Il réclame donc 125 000 $ pour pertes de revenus passés, actuels et futurs, 100 000 $ pour une incapacité permanente, 75 000 $ pour perte de jouissance de la vie et souffrances et 25 000 $ pour les frais médicaux.

FABRIK-L inc.

Broderie sur vêtements
• Chandail • Manteau • Casquette
Linda Roy et Gilles Desroches

840, rue Vadnais, Granby
777-0588 L125212



GALA DE MODE

Printemps - Été

Organisé par
Les Filles d'Isabelle - Cercle 727, St-Césaire

Le mercredi 29 mars, 20 h
à l'Aréna de St-Césaire

Magasins participants

Boutique Ligne Double, Marieville
Boutique Daad, Farnham
Boutique Amour, Granby

Mercerie Charles-Hubert, Granby
Mercerie A 4 Épingles, Granby
Beaudry Chaussures, Marieville

Musique : Claude Déry
Prix de présence
Goûter fin de soirée

Admission 8 $

L121770

LE LUXE ABORDABLE!

TROOPER ISUZU LS 1994

- Moteur V-6, 3,2 L, 190 chevaux
- Transmission automatique
- Sièges chauffants
- Freins ABS
- Groupe électrique
- Miroirs extérieurs chauffants
- Climatiseur
- Système d'alarme intégré
- Peinture deux tons
- Roues 16 pouces aluminium

499$*/mois

LOCATION 36 MOIS



Plus luxueux, plus spacieux que le Jeep Grand Cherokee. Conduite sportive supérieure au Ford Explorer.

(«Automobile Magazine», juillet 1992)

* Prix basé sur un bail de 36 mois pour un Trooper LS 1994. Un dépôt minimum de 3 375 $, le transport de 525 $ et un dépôt de garantie remboursable de 575 $ requis. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offre réservée aux particuliers. Des frais de 5¢ du kilomètre s'appliquent après 72 000 km.

L121141

SATURN de GRANBY
1348 Principale, Granby 378-1404

CHEF AM 1450
diffuse en direct des Jeux du Québec





SPORT en fête HIVER en fête
GRANBY 1995

30e FINALE DES JEUX DU QUÉBEC

Édition du samedi



Gilles Baron
de midi à 15 h

Éditons en semaine



Claud Gravel
de 9 h à midi



Gilles Dion
de 14 h 15 à 17 h
(en direct de l'aréna Léonard-Grondin)

L125944

Estrie: les anglophones ont pris la parole

L'avenir du Québec leur tient à coeur

SHERBROOKE
Presse canadienne

Bien qu'un pourcentage élevé des mémoires soumis aient été favorables à l'accession du Québec à la souveraineté, conclure que l'Estrie soutient majoritairement l'avant-projet de loi du gouvernement péquiste ne serait pas conforme à la réalité.

Les choses ne sont pas aussi simples, ont fait remarquer Claude Boucher et Maurice Bernier, délégués régionaux du Parti québécois et du Bloc québécois pour l'Estrie.

En conférence de presse, hier, les deux hommes politiques ont dressé un bilan sommaire des travaux de la Commission de l'Estrie sur l'avenir du Québec, soulignant au passage que près de 4000 intervenants de la région avaient pris part à ce processus de consultation, que ce soit en déposant des mémoires ou en participant aux forums.

Sans vouloir présumer du rapport final qui sera déposé par la Commission de l'Estrie le 20 mars, Claude Boucher a reconnu que la conclusion ne sera ni blanche, ni noire.

«Nous avons entendu une foule d'arguments, beaucoup de propositions ont aussi été formulées. Mais je ne pense pas me tromper en disant que les Estriens sont majoritairement contre le statu quo, a commenté le député de Johnson. Pour plusieurs, c'est un pays souverain; pour plusieurs également, ce n'est pas un pays souverain.»

Dans l'ensemble du Québec, pas moins de 210 formulations différentes ont été suggérées en marge de la fameuse question référendaire et quelque 400 modifications ont été proposées à l'avant-projet de loi. Pour ce qui est de l'Estrie, le rapport final comprendra nécessairement l'essence des préoccupations qui ont été formulées par les intervenants.

«Sans ça, le gouvernement que je représente perdrait toute sa crédibilité», a dit Claude Boucher.

Principale caractéristique de la Commission de l'Estrie: la participation massive de la communauté anglophone. Outre les trois villes dites majoritairement anglophones où a siégé la Commission (Bury, Hatley et Lennoxville), d'autres intervenants de langue anglaise ont soumis des mémoires à Orford, Windsor, Sherbrooke ou Cowansville.

Pour Maurice Bernier, député de Mégantic-Compton-Stanstead, les travaux de cette commission auront constitué une révélation.

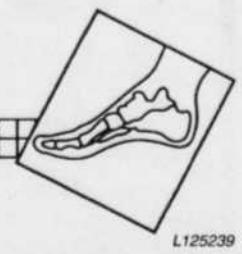
«On dit que les gens sont tannés de la politique et des politiciens. Pour moi, ce fut une révélation de constater à quel point les gens ont des choses à dire aux gouvernements, a souligné M. Bernier. Ils ont parlé de régionalisation, de décentralisation, de projet de société. Mais ce qu'ils ont surtout dit, c'est qu'ils sont tannés des grosses machines administratives, que ce soit à Ottawa ou à Québec.»

Indépendamment du contenu du rapport final de la Commission de l'Estrie sur l'avenir du Québec, les deux politiciens souverainistes disent avoir acquis la conviction que l'obtention de pouvoirs accrus par le Québec, réclamée par plusieurs participants, ne pourra se réaliser dans le cadre fédéral actuel.

Stores! Stores!
Nous n'avons qu'une seule vente pendant toute l'année... LA VOICI!
SUPER-SOLDE
FIN • DE • SAISON
Pofitez des économies allant jusqu'à: 70% sur marchandises discontinuées et fin d'inventaire
TEMPS LIMITÉ
• STORES VERTICAUX
• STORES HORIZONTAUX
• STORES PLISSÉS
• TOILES DE FENÊTRE
aux PLUS BAS PRIX!
LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER AU PRIX DU GROS
EN PLUS VOUS NE PAYEZ AUCUNE TAXE NI TPS, NI TVQ!
• 15,000 STYLES et COULEURS
• COMMANDES PRÊTES EN 24 hres
• TOUS nos produits sont Garantis à 100%
OUVERT au PUBLIC à GRANBY
Succursale No. 16
39, rue Évangéline
Tél.: 777-1099
Place Évangéline, face aux Galeries de Granby
L125359

27 ANS D'EXCELLENCE À VOS PIEDS

La santé de vos pieds par l'électropodographe
Avez-vous mal?
Aux pieds, aux genoux ou au dos.
L'évaluation, la conception et la fabrication sont assistées par ordinateur.
ÉVALUATION GRATUITE
GRATUIT : Clinique de dépistage dans votre région
ENDROIT : CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY
205, boul. Leclerc, Granby
Auditorium, 2e étage
HEURE : 9 h à 17 h
DATE : Lundi 13 mars 1995
776-5305 (ligne directe) ou 467-0762

LABORATOIRE
M.P. LANGELIER

Édifice Langelier
675, boul. Laurier, Beloeil, route 116
L125239
776-5305 (ligne directe) ou 467-0762

EN ROUTE AVEC VOUS...

L'EXCELLENCE EN ESTRIE

EXCEL MOTO SPORT INC.

GRANBY

Dès le 6 mars

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE

Kawasaki

V'là le bon temps!

JET SKI®

Quand il s'agit de se ranger du bon côté, mieux vaut choisir le côté gagnant. Dès le 6 mars, Excel Moto Sport ouvrira ses portes aux amateurs de sensations fortes.

Ce nouveau commerce de motos et d'accessoires pour la moto est sans contredit le plus beau et le plus complet en région. Chez Excel Moto Sport vous trouverez un personnel compétent et enthousiaste dont l'unique objectif est l'entière satisfaction de la clientèle.

Situé au coeur de Granby, Excel Moto Sport est très accessible autant par sa situation que par ses heures d'ouverture : du lundi au vendredi jusqu'à 21 h et jusqu'à 15 h les samedis. Dès le 6 mars prochain, c'est donc le rendez-vous pour les amateurs de moto!

- VENTE (financement sur place)
- ATELIER DE RÉPARATION COMPLET
- PIÈCES ET ACCESSOIRES POUR TOUTES LES MARQUES



Double usage



KLX 650

Fierté véritable



Ménage à trois





Vulcan 800



Jet Ski STS



Tout terrain



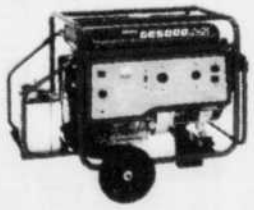
Bayou 400 4X4



Seule et unique ZX-7



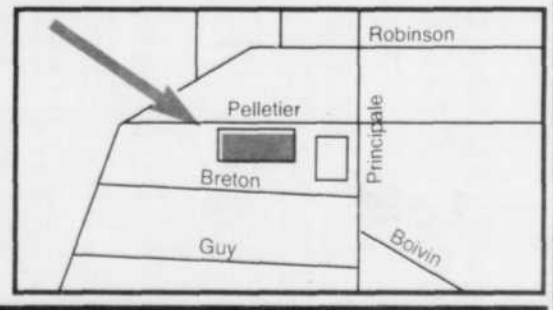
Génératrice



474 Pelletier, Granby

776-7412

Jean Breton et Marc Lemire, prop.



N'HÉSITEZ PAS À NOUS APPELER / SERVICE DE CUEILLETTE GRATUIT

Le ton monte dans la guerre du turbot

BRUXELLES
Presse canadienne

Le gouvernement canadien alimente la guerre des mots l'opposant à l'Union européenne (UE), a déclaré hier la commissaire européenne des Pêches, Emma Bonino, au sujet des quotas de pêche au turbot.

«Nous trouvons étonnant le fait que le Canada menace d'agir unilatéralement contre l'Union européenne étant donné que toute action contreviendrait au droit international», a indiqué Mme Bonino dans un communiqué.

Elle répliquait à la promesse faite par le ministre des Affaires étrangères, André Ouellet, de prendre des mesures unilatérales contre les Européens si l'UE ne respecte pas les ententes en matière de quotas internationaux.

L'UE a annoncé plus tôt cette semaine qu'elle fixerait elle-même sa limite de pêche du turbot — 69 pour cent —, malgré une décision de l'Organisation des pêches de l'Atlantique du Nord-Ouest accordant au Canada un quota de 60 pour cent. Cet arrêt de février n'accordait que 12 pour cent des 27 000 tonnes de cette année aux chalutiers du vieux continent.

M. Jacques Roy, ambassadeur du Canada auprès de l'UE, a demandé hier des pourparlers bilatéraux en vue de régler le litige qui est devenu une crise diplomatique. Les Européens n'ont pas encore officiellement répondu mais ils disent qu'ils ne sont pas opposés à l'idée.

L'ambassadeur Roy a dit qu'il y avait déjà, cette année, plus de bateaux européens sur place que l'an passé.

Le Mont-Sainte-Anne, un cadeau des libéraux

Katia Gagnon

QUÉBEC
Presse canadienne

L'ancien gouvernement libéral n'a pas obtenu un montant «juste et raisonnable» pour la vente du Mont-Sainte-Anne, statue un comité d'experts indépendants dans une étude commandée par le Parti québécois.

Le gouvernement péquiste n'a toutefois pas l'intention d'engager une bataille juridique pour faire annuler la transaction puisque tout s'est fait, dit-on, dans la plus stricte légalité.

«Il n'y a eu ni fraude, ni trafic d'influence. On ne peut pas annuler une transaction parce qu'on considère que l'acheteur n'a pas payé assez cher», résume Hubert Thibault, conseiller du premier ministre.

Serge Bourque, de la firme juridique Lavery, De Billy et Bernard Lauzon, de la firme comptable Laliberté, Lanctôt, Coopers Lybrand se sont penchés, à la demande du PQ, sur les quatre privatisations effectuées par les libéraux à la veille de la dernière campagne électorale.

Dans le cas de la vente de l'aciérie Sidbec Dosco et des parts détenues par la société d'Etat Rexfor dans Uniboard Canada, le prix obtenu est juste, tranchent les experts. Deux autres privatisations leur posent cependant plus de problèmes: la vente du Mont-Sainte-Anne au consortium Club Resort-Bromont et la vente des actions détenues par Rexfor dans la compagnie Panneaux Chambord.

Au chapitre du Mont-Sainte-Anne, le prix obtenu, 11 millions, est bon, expliquent MM. Lauzon et Bourque, puisqu'il se situe environ au milieu de la fourchette de prix acceptables (entre 9 et 17 millions).

Des pertes

Mais si on tient compte des coûts reliés à la transaction encourus par la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ), le prix du Mont-Sainte-Anne diminue à 9 millions, ce qui n'est plus «juste et raisonnable».

Ils ne sont cependant pas en mesure de chiffrer précisément les pertes encourues par les libéraux. «Le comité n'est pas en mesure de déterminer si le gouvernement aurait pu obtenir un meilleur prix», écrivent-ils.

«Est-ce que c'était le pire scénario de vente? On ne peut pas le dire», ajoute M. Lauzon. «Mais ce n'est pas la tragédie du siècle», tempère Serge Bourque.

BOURSE DE MONTRÉAL

A et B

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ABL Can.	79200	1.050	1.000	1.050	+0.050
ACC Tel	5000	3.600	3.600	3.600	
ADS	1300	4.600	4.500	4.500	-0.100
jAur Res	800	4.250	4.200	4.200	-0.150
Abti Prce	3190	17.625	17.625	17.625	+0.250
Abti Pr.ir				(voir plus bas)	
Agnico E	408	13.250	13.250	13.250	-0.125
Air Canda	55875	7.500	7.125	7.125	-0.250
AirCan.wt	140450	1.800	1.650	1.700	-0.130
Alta.energ	2464	18.625	18.500	18.625	
Alta N Gs	1787	14.500	14.250	14.500	+0.125
Alcan Alu	49113	34.375	33.750	34.250	+0.500
jAldona	z344	0.120	0.120	0.120	
Alim.CT.a	1000	3.900	3.900	3.900	
AlliForest	525	23.000	22.750	23.000	+0.375
jAmisk.A	2400	2.050	2.050	2.050	
Asbestos	3000	6.750	6.750	6.750	
Ashton	42900	0.740	0.710	0.730	+0.050
fAstral.A	z22	15.375	15.375	15.375	
fAtco I	1451	14.500	14.500	14.500	-0.125
Audrey	8800	1.150	1.010	1.070	+0.020
Ault	880	16.875	16.625	16.875	+0.375
Autostock	500	5.000	5.000	5.000	+0.000
Avcorp	130000	0.290	0.275	0.290	
Avenor	25400	27.875	27.625	27.625	-0.125
Avenor.ir				(voir plus bas)	
Avntr.wt.a	17500	0.400	0.350	0.350	-0.050
Aventure	840	5.875	5.250	5.250	-0.625
BC GAS	11233	13.625	13.500	13.625	+0.125
BC Telec	3219	25.000	24.750	24.875	-0.125
BCE wt	11500	30.000	26.000	28.000	-0.030
BCE Inc.	181776	43.000	42.375	43.000	+0.125
BCE Pc				(voir plus bas)	
BCE Sp				(voir plus bas)	
BCE Mbl	500	47.500	47.500	47.500	-0.125
Bgr.pm.A	3000	13.250	13.000	13.000	-0.125
Bgr.wt.a	600	2.950	2.900	2.950	+0.100
fBMTC.a	50000	9.250	9.250	9.250	
Bque Nat	51592	9.750	9.500	9.625	
Bq.Nat.sr9	100	26.125	26.125	26.125	+0.125
Bq.na.sr12	1300	20.500	20.500	20.500	-0.125
Bq Royale	125104	29.125	28.500	29.000	+0.250
Bq.Ry.srJ	1400	25.375	25.250	25.375	+0.125
Bq.Ry.srK				(voir plus bas)	
Bq.Ry.Sp				(voir plus bas)	
BqRy 1.45	8730	19.875	19.625	19.625	-0.250
Bq.Ry.srF	3500	27.625	27.375	27.525	+0.250
Bq.Ry.srH	500	28.250	28.000	28.250	
Bq.Ry.srI				(voir plus bas)	
Bq. T-D	201594	20.875	20.375	20.750	+0.250
B.TD.SrH	200	25.250	25.250	25.250	
B.Imp.Sp				(voir plus bas)	
B.imp.sr11	650	27.250	27.250	27.250	+0.250
B.Imp.sr9	1000	28.000	28.000	28.000	-0.250
Bq.C.Imp	188990	34.375	33.625	34.250	+0.500
Bque Mtl	54346	27.125	26.750	27.125	+0.375
BMO Sr4	750	27.500	27.500	27.500	
Bq.Mtl Sp				(voir plus bas)	
Bq.N.Ecos	18251	27.625	27.250	27.625	+0.250
B NE Sr6	400	25.500	25.500	25.500	+0.125
B NE Sr7	1000	25.125	25.125	25.125	+0.125
B NE sr1	2200	21.875	21.875	21.875	+0.125
Barrick	19875	30.125	29.875	29.875	-0.250
Barington	1500	4.150	4.150	4.150	+0.050
Barton	200	8.000	8.000	8.000	
Beau Can	10010	1.740	1.730	1.730	+0.050
Bell.p.1.94	500	25.625	25.625	25.625	+0.375
Bestar	100	1.300	1.300	1.300	
Biochem	178505	21.000	20.250	21.000	+0.750
Biomira	3000	3.750	3.700	3.750	+0.200
Bionaire	11000	2.150	2.100	2.150	+0.050
Bomb A	1925	26.375	26.125	26.250	
fBomb B	88675	26.375	26.125	26.375	
Brascan.A	3818	17.750	17.750	17.750	+0.125
Bruncor	1000	24.250	24.250	24.250	-0.375

C

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
C-MAC	3700	3.650	3.550	3.650	+0.050
CAE Inc.	7505	7.625	7.500	7.625	+0.125
fCCL.In.B	1000	11.500	11.500	11.500	
fCFCF.Inc	500	10.125	10.125	10.125	
CGC Inc.	8200	8.500	8.500	8.500	-0.500
fCGI Gr.A	1613	2.350	2.200	2.200	+0.080
CS Res.	1300	7.000	7.000	7.000	-0.125
CT Fin.	200	18.625	18.625	18.625	-0.375
Cabano	51000	1.100	1.050	1.050	+0.050
Call-Net	z30	7.000	7.000	7.000	
fCall-N.B	52049	7.250	7.125	7.250	+0.250
Cambior	10475	14.750	14.375	14.375	
Cambio.wt	5000	1.150	1.100	1.150	+0.100
Cambi.w.a	1000	1.500	1.500	1.500	
Camdev	z77	4.250	4.000	4.250	
Cameco	5900	33.250	33.000	33.250	-0.375
Camp Res	51520	0.820	0.810	0.810	-0.020
Can Malt	700	15.125	15.000	15.125	+0.250
Cdn Oxy	16039	34.250	33.750	34.125	+0.625
CP Ltd	258119	19.625	19.375	19.500	+0.125
CP.App.Rt				(voir plus bas)	
Cdn Tire	200	15.000	15.000	15.000	+0.375
fC Tire A	26100	13.375	13.375	13.375	+0.125
fC Utilit.A	1000	22.625	22.375	22.375	-0.250
C Utilit B	300	22.250	22.250	22.250	-0.250
fCmnac.A	9850	4.050	4.000	4.000	-0.050
Carena	4300	1.050	1.050	1.050	
Cascades	14100	7.375	7.125	7.375	+0.250
Casc.sr.1	1000	23.000	23.000	23.000	-0.125
Casc.wt.a	1000	1.800	1.800	1.800	
Cas.Paper	500	6.250	6.250	6.250	+0.250
Cascd s.a.				(voir plus bas)	
Celanese	200	24.000	24.000	24.000	-0.500
Champion	z80	11.625	11.625	11.625	
Chauvco	25000	16.000	16.000	16.000	
Chrysler	600	58.000	57.000	57.000	-0.250
fCimStL.a	6900	9.750	9.750	9.750	
Cinar	1000	8.250	8.250	8.250	+0.125
Cinram	3650	12.625	12.375	12.625	+0.375
Circo Crft	2300	4.800	4.750	4.750	-0.100
Circo.wt	4500	0.500	0.500	0.500	
fCogeco	4400	6.375	6.250	6.375	+0.125
fColortchA	6000	1.100	1.100	1.100	-0.050
Cominco	51000	22.000	21.875	21.875	
Cons.Gas	329	16.375	16.375	16.375	-0.125
fCPCI.A	5700	1.850	1.800	1.800	
Cott	85050	14.875	12.875	13.750	+0.010
jCovitec	3000	0.250	0.250	0.250	
Crestar	34000	12.500	12.500	12.500	-0.250

D à F

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
fDMR.grA	100	3.800	3.800	3.800	-0.050
fDenisn.B	1000	0.070	0.070	0.070	-0.000
Desj.pr.A	245	14.500	14.500	14.500	
fDesjar.A	442	5.500	5.500	5.500	
fDevtek	2900	2.750	2.750	2.750	-0.050
Dofasco	17700	17.625	16.875	17.500	+0.500
Dofas.2.60	100	32.250	32.250	32.250	+0.500
Domtex	5266	8.375	8.250	8.375	+0.125
Domtar	73971	11.625	11.375	11.625	+0.250
Domt.SrB	500	15.500	15.500	15.500	-0.125
fDonohu.a	5321	16.500	16.375	16.500	
fDorel.B	300	7.000	7.000	7.000	-0.125
DuPont A	23800	17.125	17.125	17.125	
fDundeB.a	457	9.125	9.125	9.125	+0.500
fDylex.Ltd	28000	0.155	0.155	0.155	+0.010
Echo Bay	10000	12.625	12.625	12.625	+0.375
Elan	6500	8.625	8.500	8.500	-0.500
EnpFnd.G				(voir plus bas)	
fExtndic.a	7750	11.375	11.125	11.250	
FPI Ltd	4700	6.875	6.750	6.750	
Falconbrdg	13800	22.375	21.875	21.875	-0.375
Fi.Desj.s1	200	12.500	12.500	12.500	-0.500
Flet.Can.a	1601	18.000	17.750	18.000	
Fonorola	1400	5.000	5.000	5.000	
jForex	2800	15.500	15.250	15.500	-0.125
Forex Pr	1000	3.800	3.800	3.800	-0.100
Fortis Inc	3637	24.625	24.500	24.625	
Forzani	600	7.375	7.375	7.375	-0.125
fFourSeas	5572	14.000	13.875	13.875	-0.375

G

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
GTC PrC	800	22.750	22.000	22.750	+1.250
fGtc.tra.A	1000	7.375	7.375	7.375	+0.250
Gaz.Metro				(voir plus bas)	
fGentra	9600	0.660	0.640	0.640	-0.020
Goyette	1600	2.000	2.000	2.000	
jGranisk.a	2000	0.330	0.330	0.330	
G.W.lifeco	1100	25.000	24.875	25.000	+0.500
Gulf Res	7667	4.850	4.800	4.850	

H à J

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Hees.Int	15490	11.625	11.375	11.625	+0.250
Hemlo	15639	12.250	12.125	12.250	+0.250
fHorsham	475	17.250	17.250	17.250	+0.375
H Bay Co	200	27.000	27.000	27.000	-0.125
Hypocrat	25150	0.450	0.440	0.440	-0.010
jD.Bio	3220	21.500	18.000	21.500	+2.500
IPL Ener.	10483	29.250	29.000	29.000	-0.250
Ideal Mtl	3400	2.350	2.250	2.250	-0.150
Imasco.ltd	16868	42.125	41.750	42.125	+0.250
Imper.Oil	5897	46.750	46.625	46.750	+0.625
fImpr.Qbr	28550	16.750	16.500	16.750	+0.250
Inco Ltd	29940	37.875	37.125	37.875	+1.375
jInt.Key	41300	1.200	1.200	1.200	+0.100
Int.walcov	950	14.250	14.250	14.250	-0.250
Intrawest	400	12.500	12.500	12.500	+0.125
Inverness	500	7.000	7.000	7.000	+0.250
Inv Grp	2000	15.750	15.750	15.750	-0.125
Island Tel	500	19.875	19.875	19.875	+0.125
fIvaco A	6500	4.900	4.900	4.900	
Ivaco.sr1	800	22.750	22.750	22.750	+0.250
Jannock	4900	14.750	14.500	14.500	
Jnock 1.20	200	15.500	15.500	15.500	+0.375
fJean.Ct.A	16650	7.375	7.250	7.250	-0.125

K à M

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Kaufel.B	1000	4.350	4.350	4.350	-0.050
jKnowHse	11000	0.180	0.180	0.180	
fLGS Inc.	1000	0.950	0.950	0.950	
Labatt.ir				(voir plus bas)	
Labatt	8400	21.500	21.000	21.500	+0.750
LfrgCan.p	420	24.625	24.625	24.625	-0.625
LafargeCo	z25	24.500	24.500	24.500	
fLaidlw B	40500	11.250	11.000	11.250	+0.250
fLapLer.A	150	2.900	2.900	2.900	+0.050
fLasond.a	300	10.250	10.250	10.250	
fLeroux B	3710	4.700	4.600	4.700	
Loblaw	1000	25.750	25.750	25.750	+0.125
Loewen	53000	38.500	38.500	38.500	-0.625
jLog.G.Inf	2600	1.750	1.750	1.750	
fLogis.Cfb	3000	12.625	12.625	12.625	+1.125
Londn.Ins.	15975	24.500	24.125	24.375	+0.375
Londn7.25	900	25.250	25.125	25.250	+0.500
jMPACT	6000	1.600	1.600	1.600	+0.050
jMSV	7800	2.000	2.000	2.000	-0.050
McM Bldl	40338	17.500	17.125	17.500	+0.125
Mackenzie	113	8.125	8.125	8.125	-0.250
Macyro	z400	0.390	0.390	0.390	
fMagna A	32025	51.500	51.250	51.500	+0.250
fMalette	1830	11.625	11.500	11.500	-0.375
Malet.Que	2650	3.950	3.900	3.900	+0.050
Mal.Qu.wt	z50	0.820	0.820	0.820	
Maloffilm	1300	3.850	3.850	3.850	-0.050
Mapl leaf	4800	12.750	12.500	12.750	+0.250
fMarit Tel	1596	20.875	20.750	20.875	
Mark.Res	200	6.375	6.375	6.375	-0.125
fMarStelA	z47	1.900	1.900	1.900	
MarStelB	z47	1.900	1.900	1.900	
Mazarin	32500	1.260	1.220	1.260	
Memotec	6000	4.200	4.200	4.200	
Metall	500	11.000	11.000	11.000	+0.250
Methanex	166200	13.750	13.250	13.625	-0.125
Methrx.ir				(voir plus bas)	
fMetroR.A	2300	13.500	13.375	13.500	+0.125
jMetwerks	2000	3.250	3.250	3.250	
Mdlnd.wai	10445	7.000	6.875	7.000	+0.125
Mitel.Corp	18900	6.875	6.750	6.875	+0.125
fMolson A	6720	19.250	19.000	19.000	-0.125
jMonter.A	z300	0.400	0.400	0.400	
Moore	15500	25.500	25.375	25.500	
Morgn Hy	100	3.350	3.350	3.350	
Morrison	51000	6.625	6.625	6.625	+0.125

N à Q

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Nation.sea	500	2.050	2.050	2.050	
New.Alta				(voir plus bas)	
Nor.Forst	5900	10.625	10.500	10.500	
Noranda	62600	22.375	22.000	22.125	
Norcen	3121	16.875	16.750	16.750	
Nor Tel	14450	48.000	47.625	48.000	+0.500
NovaCorp	92335	11.125	10.625	11.000	+0.250
Nova Sp				(voir plus bas)	
N.S.Power	8752	11.375	11.125	11.250	-0.125
jNovic	400	3.900	3.900	3.900	-0.050
Numac.wt	27000	0.005	0.005	0.005	-0.000
Olco.A	z300	0.320	0.320	0.320	
Ondaatje	30300	2.100	2.000	2.050	
fOsha A	100	18.500	18.500	18.500	
Pantoram	300	1.850	1.850	1.850	
jPark.Med	53000	2.690	2.600	2.670	+0.020
Pegasus	1000	15.000	15.000	15.000	+0.125
Pengr.Gas				(voir plus bas)	
Petro Can	3700	11.875	11.750	11.875	+0.125
Philip.Env	15600	7.750	7.625	7.750	
PhoenixLS	4485	7.000	6.875	7.000	
Pla.Dome	81000	28.250	27.625	27.750	-0.250
Poco Petr	300	7.500	7.500	7.500	
fPowr Cr	12000	18.875	18.625	18.875	
Premdor	1500	11.000	10.875	11.000	
Premier.a	275	2.150	2.150	2.150	
Provigo	15550	6.000	5.875	6.000	+0.125
QUNO	250	24.500	24.500	24.500	-0.250
Que Tel	7000	18.625	18.500	18.625	+0.125
QuebecoA	5000	18.625	18.625	18.625	
fQuebecoB	12700	18.750	18.625	18.750	+0.125

R et S

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
RPM Tec	z300	0.920	0.920	0.920	
Rainy Riv	8600	12.375	11.875	11.875	-0.625
RangerOil	35100	8.500	8.250	8.500	+0.125
Reed Cl1	224	30.250	30.250	30.250	+0.500
Renaisnce	175400	27.500	27.125	27.250	-0.250
fRepap	229430	10.375	10.000	10.250	+0.375
Rigel	1100	14.375	14.375	14.375	
Rio.Algom	35500	23.625	23.375	23.625	+0.375
Rio Al. wt	1000	2.400	2.400	2.400	+0.150
fRogerC.B	26395	18.000	17.875	18.000	
Royal Lpg	3100	2.550	2.500	2.550	+0.050
fRoyal Pfs	7385	13.375	13.000	13.375	+0.125
SHL Syst	12475	8.875	8.250	8.875	+0.625
fSNC A	2200	23.375	23.250	23.250	
SR.telcom	2350	13.000	13.000	13.000	-0.125
fSt.Sauv.a	2000	0.950	0.920	0.920	
fSan.Fr.B	1000	3.250	3.250	3.250	+0.100
jSaturn.S	51800	4.900	4.850	4.900	+0.150
Sceptre	500	8.875	8.875	8.875	
Scot.paper	2000	14.500	14.375	14.500	-0.250
Seagram	33500	42.500	42.250	42.250	-0.500
Sears Can	800	7.750	7.750	7.750	+0.250
Shermag	2200	1.900	1.900	1.900	-0.100
Sico	4800	9.500	9.125	9.500	+0.750
S-Beaud.	400	4.000	4.000	4.000	+0.250
fSocanavA	12000	0.630	0.620	0.620	-0.010
Sodisco	33300	0.350	0.335	0.335	-0.010
Southam	2000	13.250	13.000	13.125	
Spar Aer	12650	13.500	12.500	13.000	+0.625
Speedwar	3100	2.300	2.200	2.200	-0.100
Sportc.8%	z61	1.900	1.900	1.900	
StLaurent	32650	20.250	20.125	20.250	
Stel 1.94	400	23.875	23.875	23.875	+0.125
Stelco A	14900	6.875	6.625	6.625	-0.250
Stone	2500	17.750	17.750	17.750	
Suncor	5800	33.625	33.250	33.625	-0.125
fSuzy.Shr	500	7.750	7.750	7.750	+0.250

T à Z

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
TVX Gold	6400	9.125	9.000	9.000	
Tarragon	1950	12.000	12.000	12.000	-0.010
Techmire	2000	0.650	0.650	0.650	
fTeck B	15300	23.500	23.375	23.375	+0.125
TelSoft	265049	2.100	1.890	1.950	
TelSoft.sr3	27500	2.000	1.900	2.000	
Telglobe8%	300	48.000	48.000	48.000	+0.250
Teleglobe	13753	19.875	19.625	19.875	+0.125
Telus	98630	16.750	16.250	16.500	-0.250
Tembec.A	28380	12.875	12.500	12.875	+0.250
fTrNoir.a	2000	1.550	1.450	1.450	-0.100
fTherat.B	3800	2.050	2.000	2.000	
ThomCor	28800	17.625	17.375	17.625	+0.125
Total Pete	z80	14.250	14.250	14.250	
TrAlta.Co.	33705	13.875	13.750	13.875	
TrCan Pl.	16725	18.500	18.375	18.500	+0.125
TrCan 2.8	z20	38.500	38.500	38.500	
TrCanSrB	1410	18.125	18.125	18.125	
Transat	19300	2.350	2.250	2.350	+0.100
Transwest	1460	1.480	1.450	1.480	+0.040
Trimac	12200	11.750	11.500	11.500	-0.250
Trimark	480	42.000	42.000	42.000	-0.500
Trizec	122361	9.250	9.250	9.250	-0.125
Trizec.wta	1418	1.920	1.910	1.920	-0.010
fUAP In.A	193	14.500	14.500	14.500	+0.125
Uni-Selct	3100	10.750	10.500	10.750	
fUnican.B	100	23.500	23.500	23.500	-0.250
Un.Domin	117100	25.500	25.375	25.375	-0.125
U.dom.Sr2	100	25.375	25.375	25.375	+0.375
Un.Wstbrn	10500	11.375	11.375	11.375	-0.250
Univ.Info	100	3.200	3.200	3.200	
fV.Houtte	200	13.625	13.625	13.625	-0.125
fVideotron	3272	12.375	12.250	12.375	+0.250
jVisiontr.a	2200	0.650	0.650	0.650	
Wascana	1000	10.750	10.750	10.750	
Westcoast	12573	20.875	20.750	20.875	
WestStar	1825	15.250	15.250	15.250	-0.125
20-20	500	10.000	10.000	10.000	-0.375

Total Sales : 5,689,482

Titres	Ventes X100	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
US Funds					
Bq.Ry.srK	400	24.500	24.500	24.500	-0.125
Bq.Ry.srI	6300	26.250	26.125	26.250	
Total Sales : 6,700					
Debentures (in 000's)					
cRainy.d	10	0.958	0.958	0.958	-0.033
cStLaur 8%	0	1.430	1.430	1.430	
Total Sales : 10,100					
Derivative Securities					
PEAC and SPEC					
BCE Pc	2900	40.375	40.375	40.375	
BCE Sp	3000	2.500	2.400	2.400	-0.100
Bq.Ry.Sp	5700	4.250	4.250	4.250	+0.150
B.Imp.Sp	1000	7.125	7.125	7.125	+0.500
Bq.Mtl Sp	7200	4.100	3.950	4.100	+0.300
Nova Sp	2000	2.200	2.200	2.200	-0.550
Total Sales : 21,800					
Partially Paid Securities					
Abti Pr.ir	23900	13.000	12.750	12.875	+0.375
Avenor.ir	3400	21.500	21.375	21.500	-0.500
Labatt.ir	s16225	13.250	12.750	13.250	+0.500
Methnx.ir	606000	10.625	10.250	10.500	-0.375
Total Sales : 649,525					
Trust Units					
EnpFnd.G	1000	4.100	4.100	4.100	+0.050
New.Alta	572	9.500	9.500	9.500	
Pengr.Gas	1662	11.375	11.125	11.125	-0.125
Total Sales : 3,234					
Special Warrants					
CP.App.Rt	r51151071.00			01071.00	
				01071.00	
				0	-0.990
Total Sales : 5,115					
Partnership Units					
Gaz.Metro	17203	13.000	12.750	13.000	+0.250
Total Sales : 17,203					
Junior					
Abcourt.b	z400	0.160	0.160	0.160	
Acabit	17000	0.190	0.160	0.160	-0.020
Armistc	46500	0.350	0.330	0.340	+0.020
Augyva	5000	0.080	0.080	0.080	
Aurizon	5000	0.730	0.730	0.730	
Aurtec.A	2000	0.070	0.060	0.060	-0.030
Barexor	15000	0.080	0.080	0.080	-0.020
Cache Ex	10000	0.480	0.480	0.480	+0.020
Cambiex	2000	0.370	0.370	0.370	-0.030
Cambie.wt	2000	0.100	0.100	0.100	+0.050
Chesbar	25000	0.340	0.250	0.300	
Coleraine	133000	0.380	0.310	0.370	+0.040
Con Abit.	5000	0.400	0.400	0.400	
Con Oas	89500	0.320	0.230	0.240	-0.070
Diabior	9000	0.340	0.340	0.340	
Ecudor	179000	0.280	0.250	0.280	
Freewcan	445200	0.930	0.650	0.750	-0.150
Garde.A	4000	0.100	0.100	0.100	-0.050
Gaspesie	45000	0.085	0.080	0.080	-0.010
Globex	3000	0.550	0.500	0.550	+0.090
Gothic	z375	0.660	0.660	0.660	
Intermon	21069	0.100	0.100	0.100	-0.010
KWG.Res	23740	3.750	3.650	3.650	-0.050
Lexam	z50	0.900	0.900	0.900	
Lithos	40000	0.430	0.410	0.430	
Lixor	102500	0.070	0.060	0.070	
Loub

FONDS MUTUELS

ABC Funds	
ynFully-Mgd	6.24
ynFund-Value	8.84
-Acadie (Fonds)	
ynEquilibr	10.24
ynHypothques	10.00
ynMM	10.00
ynObligations	10.25
Admax Regent	
oA AmrRend	4.80
oA Cdn Rend	5.69
oA GloStart	6.25
oA Rend Poly	4.90
oA RepActifs	11.72
oA US Poly	5.16
yoR Conrem	13.44
yoR Dragon 888	7.81
yoR Europa	9.77
yoR Intl	5.72
oR Mond Rev	12.10
yoR Nippon	10.31
yoR Tigre	12.87
AGF C$ Ser A	
Actions Cdn	10.33
Actions Cros	16.80
Allemagne	15.35
Cap Ressources	8.25
Crois & Rev.	13.76
Crois Amr	10.46
Crois Asia	13.62
Crois Euro	8.63
Dir Chine	7.42
Japon	5.15
xMond ObliGouv	10.36
xObliq Cdn	4.87
oRes Cdn	12.23
Rev CT Intl	10.36
xRev Elev	9.47
xRevenu US	10.50
Spécial	9.44
xStrat Inc	9.45
AGF C$ Ser B	
gActions Cdn	10.31
gActions Cros	16.77
gAllemagne	16.35
gCrois & Rev	13.75
gCrois Amr	10.41
gCrois Asia	13.79
gCrois Euro	8.59
gDir Chine	7.38
gJapon	5.13
xgMond ObliGouv	10.36
xgObliq Cdn	4.86
gRes Cdn	12.22
gRev CT Intl	10.30
xgRev Elev	9.46
xgRevenu US	10.50
gSpéciale	9.41
xgStrat Inc	9.44
AGF C$ Ser C	
nActions Cdn	16.82
nActions Cdn	10.34
nAllemagne	18.36
nCrois & Rev	13.72
nCrois Amr	10.43
nCrois Asia	13.84
nCrois Euro	8.61
nDir Chine	7.36
nJapon	5.13
xnMond ObliGouv	10.35
xnObliq Cdn	4.86
nRes Cdn	12.28
nRev CT Intl	10.35
xnRev Elev	9.45
xnRevenu US	10.52
nSpéciale	9.44
xnStratégic In	9.43
AGF US$ Ser A	
uAllemagne	13.09
uCrois Amr	7.47
uCrois Asia	9.96
uCrois Euro	6.16
uDir Chine	5.30
uJapon	3.67
xuMond ObliGouv	7.43
uRev CT Intl	7.39
uRevenu US	7.49
uSpéciale	6.74
AGF US$ Ser B	
guAllemagne	13.10
guCrois Amr	7.43
guCrois Asia	9.84
guCrois Euro	6.13
guDir Chine	5.27
guJapon	3.66
xguMond ObliGou	7.39
guRev CT Intl	7.35
xguRevenu US	7.50
guSpéciale	6.72
AGF US$ Ser C	
nuAllemagne	13.10
nuCrois Amr	7.44
nuCrois Asia	9.87
nuCrois Euro	6.14
nuDir Chine	5.25
nuJapon	3.66
xnuMond ObliGou	7.39
nuRev CT Intl	7.39
xnuRevenu US	7.51
nuSpéciale	6.74
AGF Gestion	
zAllemagne C$	18.38
zuAllemagne US	13.12
zCap Ress C$ P	8.24
xynObligations	9.76
BPI Capital	
oAct Actv	6.04
oAct Cdn	6.07
oAct Intl	6.80
oAct Mond	15.48
oCdn Pet Cap	7.14
oCrois Amr	20.66
oEquilibr	4.61
oImmobilers	9.61
oMond Equil	13.34
oMond Pet Soc	16.26
xoObligations	5.01
oRER MondStrat	5.43
oRER N.A.Strat	4.97
oRessources	15.94
xoRevenus	8.88
Bullock Fonds	
nAccorss A	3.31
nAccorss B	3.28
nAccrois C	3.30
oAccrois D	3.31
oAmr A US	14.39
oAmr D US	14.39
Amricain A	20.16
gAmricain B	20.18
nAmricain C	20.14
oAmricain D	20.17
oCanadien	6.94
oDyn Mond A	5.73
gDynAsiat B	9.67
nDynAsiat C	9.70
Euro Inst A	10.08
nEuro Inst B	10.08
nEuro Inst C	10.08
MrchsProm A	8.11
gMrchsProm B	8.09
nMrchsProm C	8.18
ObligGlo A	9.99
gObligGlo B	9.95
nObligGlo C	9.97
OptimaxUS A	10.63
gOptimaxUS B	10.60
nOptimaxUS C	10.56
StratPlac A	11.33
gStratPlac B	11.26
nStratPlac C	11.25
oStratPlac D	11.31
Caldwell	
ygAssociate	5.81
ygInternat I	4.93
-Calpa	
nAct Gyro	10.67
nObligj Gyro	9.53
-Camat	
ynCamat	9.98
Canada Trust	
nEv AmerGth	10.66
nEv AsiaGth	8.38
nEv Balanced	13.53
nEv Bond	10.61
nEv EmergMkts	9.73
nEv EuroGth	8.68
nEv Int'l Gth	19.23
nEv Mond Bal	58.43
nEv Nor Amer	30.66
xnEv Oblig Int	10.50
xnEv Revenu Di	9.97
nEv Spec Equ	16.39
nEv Stock	14.12
nEv US Equity	14.86
-Cap All LSVCC	
ygCap All	10.00
-Capstone Group	
nInternat I	7.14
nInvestment	6.47
Century	
yGJ	11.15
CheuAssociates	
Associates	29.41
RRSP	10.37
CI Funds C$	
oAm Latine	7.73
oAmricain	8.12
oCdn Growth	6.17
oEqual Cdn	10.31
oEqual Intl	10.32
oEuropen	5.76
oMarchs Nouv	6.79
oMondial	8.36
oNouv Asiatiqu	9.52
oObligj Cdn	4.95
xoObligj Monda	4.84
oPacifique	15.98
oRER Act Mond	7.33
oRER Equil Int	10.27
oRER Obl Mond	4.71
xoRev Nouv Mon	8.76
xoRevenu Cdn	10.41
oSpécial Am Latin	8.87
osect Amricai	7.60
osect Cdn	5.16
osect Crt Term	6.90
osect Europen	5.94
osect Mondial	9.37
osect Mrch Nou	5.96
osect Nouv Asi	9.32
osect Pacifiqu	10.98
CI Funds US	
ouAmr Latine	5.49
ouAmricain US	5.77
ouEqual Intl U	7.34
ouEuropen US	4.09
ouMarchsNouv	4.83
ouNouv Asia US	6.77
xouObligj Mond	3.44
ouPacifique US	11.36
xouRevNouvMnd	6.23
ousect AmrLat U	4.88
ousect Amr US	5.40
ousect Cdn US	3.67
ousect CrtTrm	4.90
ousect Euro US	4.22
ousect Mondial	6.66
ousect MrchNv	4.24
ousect NvAsia	6.63
ousect Pacif U	7.81
-CI Funds LSVCC	
ygCPA (fus Vert	10.00
CIBC Placements	
nAct US	11.61
nApp Cap	15.12
nCdn Act	10.86
nCdn Oblig	10.39
nCdn Rev	9.42
nEat Event	9.29
nIntl Act	14.25
nIntl Oblig	10.59
nPlac Hypo	11.57
nRev Act	10.87
nRev&Cros	11.95
Clean Enviro	
oBalanced	6.54
oCapital	6.32
oIncome	10.12
oIntl Equity	4.97
Concorde	
yoCroissance	5.75
yoJividende	9.81
yoHypothques	10.22
yoMarch	10.01
Confederation	
Growth	8.62
Mortgage	4.97
-Cornel	
yActions	10.13
yEquilibre	11.03
-COTE 100	
nAmr REER	14.20
nAmrique	11.93
nEXPO	10.27
Crois Qubec	
Crois Québec	7.99
-Cwlth Management	
xGoldfund	6.73
Goldtrust	6.89
Cundill Group	
Security	16.44
Value	15.72
Desjardins	
ynActions	19.97
ynCroissance	8.88
ynDivers Aud	10.04
ynDivers Mod	10.04
ynDivers Sec	10.04
ynDividende	9.24
ynEnviro	11.03
ynEquilibr	11.79
ynHypothques	4.43
ynInternat I	26.64
ynObligations	4.74
-DGC Ent LSVCC	
gDGC Ent Ventu	10.10
DomEquity	
gDomequity	8.45
Dynamy Group	
oDyn Amer C$	6.89
oyDyn Amer US	4.92
oDyn Cdn Gro	9.54
oDyn Div Gro	4.50
oDyn Dividend	5.20
oDyn Europe	11.27
oDyn Far East	9.76
oDyn Fund Cda	14.84
oDyn Glo Bond	6.01
oDyn Growth	6.31
oDyn Green	4.96
oDyn Income	5.38
oDyn Intl	6.32
oDyn Mgd Ptfl	7.99
oDyn Partners	7.43
oDyn Prec Met	1.98
Titres d'Etat	9.30
Elliott&Page	
xoEP Amer Gth	12.95
oEP Asian Gth	9.21
oEP Balanced	10.45
oEP Bond	7.81
oEP Emerg Mkts	8.48
oEP Equity	10.13
oEP Glo Balanc	9.82
oEP Glo Bond	10.23
oEP Glo Equity	9.32
Ethical Funds	
oBalanced	10.78
nGlobal Bond	5.00
oGrowth	7.20
oIncome	9.46
oN.A.Equity	16.18
nPacific Rim	4.96
nSpecial Equit	4.78
Ficadre Fonds	
ygActions	7.33
ygEquilibr	10.35
ygObligations	9.63
Fidelity C$	
gAmr Latine	5.19
gCap Crois	15.80
oCr & Rev Cdn	13.76
oCrois Amriqu	19.29
oCrois Euro	14.08
oCrois Japon	9.79
oEquilibr	5.66
oHypothques	10.27
oObl Int RER	9.97
xnObligj-Gouv	5.21
Investors	
BAct Cdn	8.51
yBBiensImmobil	4.43
BCrois Mond	6.73
BCrois Plus	6.49
BCrois Retr	6.51
BCrois US	21.39
BCroissance	7.63
BDividendes	10.52
BEuropen	7.01
BGlobal	8.10
BGlobal Oblig	5.43
BHypothcaire	4.85
BJaponais	17.40
BMutuel	9.73
BNord-Amr	11.50
gOblig Gouv	4.45
gOblig Soc	9.96
BPacifique	11.35
BRetraite	11.79
BRetraitePlus	6.05
gRevenu	5.17
gRevenu Plus	4.81
tRpartition	4.81
tSpcial	14.81
tSumma	5.69
Jones Heward	
oJH Amr C$	11.30
ouJH Amr US	8.06
oJH Fonds	11.75
ouJH FondsUs	10.89
oJH Oblig	9.98
-Lasalle	
yEquilibre	5.28
Laurentian	
oAct Amr	9.47
oAct Cdn	6.77
oAct Spc	6.23
oAsie Pacifiqu	5.01
oCorri wealth	8.10
oDividende	8.01
oEqui Cdn	5.91
oEqui Glo	6.46
oEurope	5.04
oInternat I	10.90
oMarchs Emerg	4.75
oOblig Gouv	5.32
oRevenu	4.26
-Leith Wheeler	
ynBalanced	12.14
ynCdn Equity	9.75
ynFixed Income	10.13
ynUS Equity	10.98
Lotus (MKW)	
ynBalanced	12.07
ynBond	9.51
ynEquity	11.97
ynIntl Bond	10.39
Mackenzie Ind C$	
oInd American	11.46
oInd Mort Sec	1.24
oIndividual Bal	5.62
oIndustrial Bond	11.03
oIndust Div	9.59
oIndust Eq	5.18
oIndust Future	7.43
oIndust Gwth	15.34
oIndust Hor	5.96
oIndust Inc	8.23
oIndust Pens	5.19
zIndust SCP	11.96
Mackenzie Ind US	
puInd American	8.18
Mackenzie Ivy C$	
oCanadien	11.89
oEntreprise	7.13
oForeign Equit	12.12
oGrowth&Income	10.31
oHypothques	1.90
oPzo Cap 93	11.59
zPzo Cap 94	10.71
Mackenzie Ivy US	
puForeign Equ	8.65
Mackenzie Sen C$	
zAmer Equity	11.48
zCda Bond	10.30
zCda Equity	11.71
zGlobal	11.72
Mackenzie Sen US	
puAmer Equity	8.19
Mackenzie Uni C$	
zAct Cdn	10.80
zAmer Fort Cro	7.88
zAmericas	9.55
zEuro Occasion	5.30
zExt Orient	4.53
zJapon	4.05
oMond Act	8.16
oMond Crois RE	4.75
oMond Equ REER	4.70
oMond FortCr	4.22
oMond MtPrc	4.52
oMond Rep Act	5.13
oRessources Cd	8.29
oRev Mond RER	4.83
oStrat Oblig	5.04
Mackenzie Uni US	
zuAct Cdn	7.71
zuAm Fort Cros	5.62
zuAmericas	6.82
zuEuro Occasio	3.78
zuExt Orient	3.23
zuJapon	2.69
zuMond Act	5.82
zuMond Equ REE	3.35
zuMond FortCr	3.01
zuMond MtPrc	3.23
zuMond Rep Act	3.66
zuRessources C	5.92
zuRev Mond RER	3.45
zuStrat Oblig	3.59
-Managed Invest	
ynLiquidat	9.43
nWealth	9.82
Manuvie-Cabot	
nAct Cdn	10.25
nCdn Cros	7.91
xnDivrs Oblig	9.37
nIntl Act	10.28
nVal Emerg	6.25
nValeurs Sres	10.33
-Mawer Inv	
ynBond	10.28
ynCdn Bal RSP	10.26
ynCdn Divers	10.59
ynCdn Equity	10.23
ynCdn Income	9.31
ynNew Canada	11.95
ynUS Equity	10.44
ynWorld	13.20
MD (Gestion)	
ynAct Amr MD	14.27
ynActions MD	10.78
ynDividendes M	10.49
ynEquilibr MD	12.19
ynImmeub MD A	11.89
ynImmeub MD B	11.49
ynMarch Emerg	10.59
nMontaire MD	60.30
ynOblig MD	16.98
yNObligj Mond M	10.58
ynPlac Avenir	6.92
ynSlectif MD	9.58
-Middlefield	
gGrowth	4.81
MOF Group	
yMultiple Opp	2.69
ySpecial Opp	1.21
Montreal Trust	
nActions	26.15
nDividendes	8.90
nEquilibr	11.79
nHypothques	10.23
ninternat I	31.89
nRenard Global	9.41
nRevenu	8.39
Mutuelle	
Amrifonds	10.94
Revenu 25	11.61
Divers 40	12.88
Divers 55	13.12
FIC	10.01
xObligations	10.35
nSupr Amr	11.00
nSupr Crois	13.26
nSupr Divers	10.94
xnSupr Hypo	9.96
nSupr Intl	11.89
nSupr Oblig	9.74
nSupr Scur	11.28
Vanfonds	13.71
Natcan	
nActions Cdn	9.99
nuActions US	11.65
nDividendes	10.50
nObligations	9.28
National Trust	
ynActions Intl	9.21
ynAmerican Eq	10.68
ynBalanced	11.97
ynCdn Bond	10.80
ynCdn Equity	9.32
ynDividend	10.58
ynMarchs Emer	7.31
ynMortgage	9.95
ynOblig Ir RE	10.27
ynSpecial Equ	12.04
-Noram	
yCanadian	6.19
yInternat I	8.21
NAT/Cornerstone	
ynBalanced	5.34
ynCdn Bond	5.04
ynCdn Equity	6.84
ynGlobal	11.19
ynUS Fund	20.03
-ONG Ferique	
ynActions	33.33
ynEquilibr	37.51
ynInternation	8.89
ynMM	34.21
ynObligations	34.47
OHA Group	
ynBalanced	10.40
ynBond	9.87
ynCdn Equity	6.79
ynForeign Equ	10.97
Ont Teachers	
ynBalanced	11.83
ynDiversified	9.88
ynGlobal Value	12.19
ynGrowth	10.46
ynMortgage	11.11
-Optima Strategy	
oCdn Equity	6.96
oCdn Fixed Inc	5.19
oGlo Fixed Inc	5.39
oIntl Equity	4.73
oSnTerm Inc	5.35
oUS Equity	5.14
-Orbit Group	
yWorld	6.04
PHN Group	
nBal Perm Ti	11.71
nBalanced	11.21
nBond	8.51
nCanadian	25.58
nDiv Inc	18.12
nIntl Equity	9.88
nN A. Equity	10.05
nPooled	40.45
nRRSP	14.19
nST Bond Mtg	9.46
nUS Equity	41.39
nUS Prot PEN	174.98
nVintage Fd	21.34
-Prenor Trust	
yzTeach RRSP Eq	157.68
ynAmrican	44.53
ynCanadien	19.47
ynDividende	9.98
ynFonds H	5.04
ynInternationa	10.00
ynMond Oblig	9.98
ynObligations	10.34
ynRetraite	31.03
-Princor Funds	
yGrowth	30.74
yuWorld Inc	6.44
-Private Inv	
yBond	9.35
-Prosperite	
oLa Prosperit	10.41
Prudentielle	
yActions Amr	5.17
yActions Glo	5.21
yCapital	9.04
yDividendes	5.66
yMixte	6.01
yMt Prc	6.97
yRes Nat	7.47
yRevenu	5.01
Pursuit Group	
yzAmerican C$	9.43
yzAmerican US	6.72
yCdn Equity	12.60
yIncome	9.50
-REA Inc	
yglDEM	10.14
-Reliance cd LSVCC	
ygReliance Cdn	12.87
Rendement Total	
Commax Hedge	4.86
Global Telco	4.52
yrRend Total	5.13
-Research Cap	
yzEuro	9.50
Roycom	
ygSummit Imm	12.14
ygSummit TDF	11.68
RoyFund	
nActions	25.65
nActions US	12.33
nDividendes	11.65
nEquilibr	6.92
xnHypothcaire	10.79
nIntl Act	13.81
xnIntl Rev	11.30
nObligations	5.15
Sagit Group	
oCam Amer Gro	4.95
oCam Amer Gro	3.53
oCam Americas	9.63
ouCam Americas	6.85
oCam Balanced	7.09
oCam China C$	5.95
ouCam China US	4.23
oCam Global C$	7.39
ouCam Global U	5.25
oCam Growth	7.51
oCam Pacific C	5.16
ouCam Pacific	3.67
oCam Resource	2.91
oCam Spe Equ	6.84
oTC Bond	9.17
oTC Equity	6.95
oTC Income	5.07
oTC Pension	12.61
Saxon Group	
nBalanced	9.89
nSmall Cap	9.49
nStock	10.15
nWorld Gwth	14.88
Sceptre Funds	
nAsian Gth	11.49
nBalanced	12.84
nBond	10.51
nEquity	16.63
ninternat I	22.30
Scotia (Fonds)	
nAct Oblig	10.81
nAmr Latine	8.25
nCrois CanAm	10.70
nCrois Globale	10.12
nHypothcaire	10.31
nMt Prc	8.98
xnOblig Global	10.28
xnRev CanAm C$	13.70
xnuRev CanAm U	9.78
xnRevenu	9.73
nRg Pacifique	9.70
xnSc Rev	10.22
nVal CroisAm	21.39
nVal CroisCdn	11.96
Spectrum	
Divers A	10.48
gDivers B	10.48
nDivers C	10.47
oDivers D	10.47
oDivers Etats A	10.38
xnDividendes B	10.72
xnDividendes C	10.73
xoDividendes D	10.73
yCdn MM	10.69
yGlobal Gouv B	10.68
nObl Gouv C	10.67
oObl Gouv D	10.67
yObl Intl A	11.37
gObl Intl B	11.36
nObl Intl C	11.36
oObl Intl D	11.36
xObligj A	9.21
xgObligj B	9.19
nObligj C	9.21
xoObligj D	9.22
Part Cdn A	10.47
gPart Cdn B	10.47
nPart Cdn C	10.45
oPart Cdn D	10.46
Part III A	11.60
gPart III B	11.59
nPart III C	11.60
oPart III D	11.60
-Sportfund LSVCC	
ygSportfund	10.00
Standard Life	
ygBalanced	10.08
ygBond	9.35
ygCdn Dividend	10.18
ygEquity	10.85
ygGrowth Equit	9.21
ygIntl Bond	10.68
ygIntl Equity	9.72
ygRessources	9.00
ygUS Equity	10.49
Stanley Inv	
gResolute Grow	8.77
Strata (Fonds)	
nCanadian	10.47
Croissance	12.38
nGovt Bond	9.34
nMarchs Nouv	9.78
Strata40	11.46
Strata60	12.00
yTactical	10.35
StrategieGlobale	
oTr Immob	7.39
oAc Amr C$	10.36
ouAct Amr US	7.39
oActions Mond	19.20
oAmr Crois C$	14.81
ouAmr Crois U	10.57
oAmr Latine	5.06
oAsiatique	8.52
oCda Crois	17.43
oCdn Pet Cap	10.39
oDiv Act Mond	9.79
oDiv Amr	10.95
oDiv AmrLatin	4.37
oDiv Crois	9.94
oDiv Europen	16.51
oDiv Japon +	5.07
oDiv Obl Etrgr	9.81
oDiv Or +	7.09
oDiv Titre CT	10.02
oDivr Asiatiqu	5.46
oEuropen +	11.15
oJapon	13.38
gMond Equit	10.25
gMond Soc Emer	11.21
oMultirevenu	17.06
gObl Etrang C$	14.12
oObl Etrang U	10.68
gObligj Div	10.62
gObligj Mondial	9.94
gObligataire	5.96
Talvest	
oAmr Crois C$	20.26
oAmr Crois U	14.41
oAmr Divrs C$	15.68
ouAmr Divrs U	4.04
oCroissance	10.61
oDiversifi	8.89
oGlo Divrs	7.75
oNouv Economie	4.85
oObl Cdn Dev	5.46
xoObligations	10.20
oREER Glo	6.05
xoRevenu	10.63
TD Ligne Verte	
nAct Cdn	13.44
nAct Optimal	9.38
nAmr Index	8.80
nCdn Index	6.34
nCrois Asiatiq	6.67
nCros Equit	10.81
nCros Euro	10.22
nCros Japon	9.27
nCros Latt Am	6.01
nCros N.A. A	11.14
nDividendes	12.13
nEmrg Mkts	13.16
nObligations	10.91
nRel Retour	10.19
nRel Rend	10.79
nObligGouvCdn	10.32
nObligGouvGlo	10.99
nRes Energt	8.98
nRessources	9.31
xnRev CT	9.52
nRev Equil	11.18
nSci & Tech	13.62
nStratégie	10.75
nValeurs Sres	10.75
TD Pension Pld	
nCrois Cdn	10.16
nCrois N.A. B	11.14
nCrois Glob	10.10
nRev Equil	10.09
nVal Sres	10.04
Templeton	
Balanced	6.11
oCdn Asset All	4.97
oCdn Bond	5.03
oCdn Stock	5.89
oEmerg Mkts C$	7.94
ouEmerg Mkts U	5.21
oGlo Balanced	5.02
ouGlo Balanced	3.58
oGlo Bond C$	6.64
ouGlo Bond US	6.64
oGlo Small C$	8.94
ouGlo Small US	6.38
oGrowth C$	7.94
ouGrowth US	5.67
oIntl Bal C$	4.92
ouIntl Bal US	3.51
oIntl Stock C$	9.44
ouIntl Stock U	6.74
Top 50 Group	
yTP50 Cdn Equ	9.69
yTP50 T-B/Bnd	4.66
yTP50 US Equ	11.03
Trades	
ynActions	8.57
yMarchs Nais	9.56
ynObligations	9.00
Trimark	
oAmriques C$	5.17
ouAmriques US	3.68
oCroissance	10.50
ouTRI Indo-pac	3.49
TRIMARK C$	19.17
uTRIMARK US	13.70
TRim Cdn	13.78
TRim CroRev	6.41
gTRI Act REER	7.64
gTRI Cdn C$	6.81
oTrim CdnCrosS	6.81
xoTrim Glo Ava	6.13
xoTrim Obl Cdn	5.94
xoTrim RevGouv	4.78
Trust General	
ynAct Amr	31.72
ynAct Cdn	26.78
ynCrossiance	15.98
ynEquilibr	18.91
ynHypothques	10.81
ynInternat I	16.77
ynMM	10.09
ynObligations	9.96
Trust Royal	
nAct Cdn	13.55
nAct Spec	15.10
nAct Amricain	11.76
nuActAmr US	8.39
nAv Croiss	12.73
nAv Revenu	11.19
nAv qui	12.19
nCros Asia	11.23
nCros Euro	12.01
nCros&Rev	9.37
nEnergique	10.47
nHypothc	11.41
ynImmobilier	8.66
nMt Prc	11.70
nObligj Intl	12.35
nObligations	9.46
nSpc Croiss	11.93
nZweigCr C$	13.88
nZweigCr US	9.90
20/20 Group C$	
oAmr Latine	4.30
oAmrRpAct	13.46
oAsie-Pacifiqu	11.70
oCdn Crois	15.26
oCdnRpAct	4.08
oCrois Activ	12.07
xoDividendes	12.11
oEmerg Mkts	3.78
oEuro Repart	5.28
oIndien	4.28
oIntl RER	4.83
oMondial	11.87
xoObligj Mond	9.36
oObligj RER	4.62
xoRevenu	8.93
oTr Actif RER	4.26
xoUS CT Hi Ren	5.01
oValeur Intl	20.15
20/20 Group US	
ouAmr Latt US	3.07
ouAmrRpAct U	9.60
ouAsie-Pac US	8.35
ouCrois Actv U	8.61
ouEmerg Mkts U	2.70
ouEuro Repart	3.77
ouIndien US	3.05
ouMondial US	8.47
xouObligj Mond	6.68
xouUS CT HiRnd	3.58
ouValeur Intl	14.38
United Group	
gAmer Equity	13.62
gAmer Gth C$	10.40
gAmer Gth US	7.42
oCdn Bond	4.36
oCdn Equity	15.18
oCdn Growth	16.67
xgCdn Mortgage	5.09
oCdn P folio	12.55
oGlo Equity	12.18
oGlo Growth	9.68
oGlo P folio	12.62
oGlo Telecomm	10.75
-United LSVCC	
ygTrillium	10.00
University Ave	
ynBond	10.21
ynCanadian	12.82
ynGrowth	11.13
yuMTC Growth	5.45
-VenGrowth LSVCC	
gVenGrowth Inv	10.00
-Vision Europe	
gVision Euro	12.27
-Western Growth	
gWestrn Gth	5.62
FONDS MONETAIRES	
Cour. - rendement cour.	
Eff. - rendement effectif.	
Fonds	Cour. Eff.
Admax Regent	
yoA Rend Cs	6.29 6.49
AGF Gestion	
uMM $US	5.00 5.12
gHAMM	6.72 6.95
gUS$MM	6.19 6.38
nSrCMM	6.72 6.95
AIC Group	
oMM	6.63 6.85
AMI Private Cap	
nMMF	6.86 7.10
Atlas (Fonda)	
mB-Trs	5.77 5.94
nMM	6.09 6.28
nuMM US	4.74 4.85
Banque Montreal	
nFC MMF	5.82 5.99
nPC BTrs	5.87 6.04
Banque Hongkng	
nMM	7.19 7.34
-Beutel Goodman	
nMM	6.88 7.13
BNP Cda Fonds	
ynMM	5.53 5.68
BPI Capital	
nB-Trs	6.41 6.82
Canada Trust	
nEv MMF	5.90 6.07
-Capstone Group	
nuCash	7.00 7.25
CI Funds C$	
oMM	6.90 7.14
CI Funds US	
ouMM US	5.53 5.68
CIBC Placements	
nB-Trs	6.23 6.42
nMM	6.47 6.68
nMM $US	4.79 4.90
nPrtSTrs	6.95 7.19
Concorde	
yoMM	6.78 7.01
Desjardins	
ynMM	5.53 5.68
Dynamic Group	
oDyn MMF	7.33 7.60
Elliott&Page	
gB-Trs	5.83 6.00
gEP Mon	7.48 7.76
Ethical Funds	
oMMF	5.64 5.80
Ficadre Fonds	
ynMM	6.42 6.63
Fidelity C$	
gCTCdn	6.60 6.82
Fidelity US	
ouUS MMF	4.71 4.82
-GBC Funds	
ynMM	6.49 6.70
Guardian	
oMM Cdn	6.78 7.01
ouMM US	5.17 5.30
Hercules	
nMM	6.29 6.49
ouMM US$	4.12 4.20
Hodgson Robert	
nHRCSStrat	6.61 6.83
Hyperion	
oM

La RELÂCHE PRIX

sports experts sports experts sports experts sports experts

Les Jeux du Québec sont là
Bonne chance à tous les athlètes

SKIS ALPINS

ROSSIGNOL 3XT pour adulte
Prix cour. 199,99 $ — **99,99$** — RABAIS DE 100 $

ROSSIGNOL DV5
Prix cour. 299,99 $ — **199,99$** — RABAIS DE 100 $

KASTLE METERAGE
Prix cour. 369,99 $ — **269,99$** — RABAIS DE 100 $

LOT DE SKIS ALPINS
Prix cour. jusqu'à 249,99 $ — **99,99$**

FIXATIONS DE SKI ALPINS

SALOMON QUADRAX-5
Prix cour. 149,99 $ — **89,99$**

SALOMON 577
Prix cour. 109,91 $ — **69,99$**

SKIS DE FOND

ENSEMBLE DE SKI DE FOND

ENSEMBLE JR
Skis de fond - fixations - bâtons — **69,99$**

ENSEMBLE ADULTE SKI DE FOND
Skis - fixations Skis Aura Fix. 75 m — **59,99$**

Bottes Merrel système
Prix cour. 114,99 $
Quant. et grandeurs limitées — **49,99$**

BOTTES DE SKI ALPIN

ROSSIGNOL R67 — **79,99$**

RAICHLE 3.8 fem
Cour. 179,99 $ — **99,99$**

NORDICA TC4
Prix cour. 189,99 $
RABAIS DE 60 $ — **129,99$**

NORDICA Vertech VX
pour homme et femme Prix cour. 249,99 $
RABAIS DE 100 $ — **149,99$**

NORDICA Syntech F6
Prix cour. 329,99 $
RABAIS DE 130 $ — **199,99$**

NORDICA JR 173
Rég. 149,99 $ — **79,99$**



30 à 70% de rabais sur tout le vêtement de ski (ensemble blouson et pantalon)

VÊTEMENTS DE SKI

VÊTEMENTS JR 2 PIÈCES YOUNSTER — **79,99$**

VÊTEMENTS RED-X et WHITE LAND homme et femme
Prix cour. 199,99 $ — **129,99$**

GANTS ET MITAINES DE SKI — **9,99$** et plus

SÉLECTION DE LUNETTES DE SKI

Double lentille, UVEX, SMITH, CARRERA et CEBE
Jusqu'à 44,99 $ — AU BAS PRIX DE **19,99$**

HOCKEY

Jusqu'à **40%** de rabais sur tous les patins

20 à 50% de rabais sur l'équipement de hockey (pantalon, gants, jambières, épaulières et coudes)

Patins **DAOUST 301 Legend**
Prix cour. 219,99 $ — **129,99$** — RABAIS DE 90 $



PATINS CCM 652 pump
adulte **229$** junior **169,99$**

BÂTONS DE HOCKEY
Sélection de bâtons — **2 POUR 1**

sports experts
GALERIES DE GRANBY
777-76768

Collaborateur des Jeux du Québec - Granby 1995
SPORT en fête HIVER en fête GRANBY 1995

L125444

Un Canada «différent»

NEW YORK
Presse canadienne

Le ministre des Finances Paul Martin a indiqué à un groupe de financiers influents à New York hier qu'ils peuvent s'attendre à voir un Canada différent sur leur frontière nord.

Le ministre, qui se trouvait dans la capitale financière américaine pour expliquer son nouveau budget, s'est fait demander si son programme mettait en péril la structure sociale qui fait du Canada un pays différent des États-Unis.

M. Martin n'a pas été très précis dans sa réponse mais a tout de même admis que, pour parvenir à équilibrer le budget, il fallait inévitablement qu'on apporte des changements aux programmes sociaux du Canada.

«Bien sûr qu'il va y avoir des changements», a répondu M. Martin en parlant du filet social du Canada.

«Mais ce sont des changements qui vont les rendre plus efficaces pour que les gens qui vont y avoir recours soient mieux servis.»

M. Martin, qui a pris la parole au cours d'un lunch à 100 $ le couvert servi dans un hôtel cinq étoiles de New York, a déclaré que le programme d'assurance-maladie du Canada est en train d'«évoluer» mais que le gouvernement libéral ne permettra pas qu'il soit tailladé. Il a ajouté qu'il y avait des changements majeurs qui allaient être apportés au système des pensions publiques et que l'assurance-chômage sera amincie et moins accommodante.

Le ministre aussi déclaré que «les séparatistes sont dans une posture très, très inconfortable». «Les Québécois ne veulent pas se séparer... le Canada constitue un très, très bon risque parce que le danger de séparation est pratiquement nul.»



ESTIMATION GRATUITE

S.O.S. SILENCIEUX



Yvan Roy — **777-5535** — Marcel Chabot

SILENCIEUX Walker — FREINS Bendix — AMORTISSEURS Monroe

GARANTIE À VIE

1183, rue Principale, Granby
Direction Saint-Paul, dans les locaux de G. Deragon Auto

126213

NOUVEAU À GRANBY



Boutique mode
SIMPLICE

MAINTENANT OUVERTE

Vêtements pour elle et lui

Point Zéro • Buffalo
Goty • J. Arcaro

NOUVEAUTÉS PRINTANIÈRE 95

Jeans des meilleures marques

Aussi chemises et jeans pour enfants

Bijoux et accessoires mode



Sylvie se fera un plaisir de vous accueillir!

Heures d'ouverture
lundi au mercredi
9 h 30 à 17 h 30
jeudi - vendredi
9 h 30 à 21 h
samedi: 9 h à 17 h

164 Robinson Sud
Granby, 777-4889
(même édifice que Bronzage Ultra Moderne)

L125441

Samedi

4 mars 1995

Numéro spécial conçu et réalisé par l'équipe générale de La Voix de l'Est

La Voix des Jeux

30e FINALE DES JEUX DU QUEBEC
GRANBY 1995

LE DÉBARQUEMENT

Barclay Fortin
GRANBY

«Montréal arrive!»

Cette petite phrase a retenti une bonne dizaine de fois, hier, dans la vaste salle d'accréditation des Jeux du Québec, au premier étage du Collège du Mont Sacré-Coeur. Une bonne dizaine de fois parce que les membres de la première délégation à se présenter à Granby n'en finissaient plus de décharger leurs bagages, de ramasser leur collation au gymnase, de gravir les escaliers... L'anxiété se lisait sur le visage des bénévoles, dans les voix criardes sortant des walkies talkies...

Quand le judoka Jess Parker (voir autre texte) est devenu le premier athlète à se pointer dans la salle, suivi de tous ses camarades, un frisson a parcouru tout le monde. La quarantaine de bénévoles présents ont spontanément commencé à applaudir. Le véritable coup de départ des Jeux du Québec était donné...

Ainsi commençait l'accréditation officielle de tous les athlètes, accompagnateurs et officiels participant au premier bloc des Jeux du Québec de Granby. Ou enfin presque puisqu'une demi-heure plus tôt, un groupe de skieurs de fond de la région de Lanaudière avait défié l'horaire et reçu leur accréditation avant l'heure. Appelons ça une petite répétition...

La tâche qui attendait les bénévoles était tout simplement colossale. Pas loin de 2000 personnes — parmi lesquelles 1700 jeunes athlètes pas toujours tranquilles — qu'il a fallu photographier, munir de leur petite carte d'identification, puis mener dans leur quartier respectif sans que toute l'opération ne tourne au bordel. L'équivalent granbyen du Débarquement de Normandie.

Une équipe d'environ 140 bénévoles a vu au bon déroulement de toute l'affaire, qui s'est déroulée sans accrochage majeur. «On était très bien préparé, a raconté hier Pierre Saint-Jean, responsable de l'accueil et de l'accréditation, en souhaitant la bienvenue à un groupe d'athlètes de la région de l'Estrie. On est plusieurs à faire partie de l'équipe à avoir déjà vécu ça à d'autres occasions. On savait à quoi s'attendre.»



Des jeunes de partout au Québec sont débarqués à Granby, hier, avec armes et bagages.

photo Michel Saint-Jean

M. Saint-Jean bénissait également le choix du Collège du Mont Sacré-Coeur pour tenir cette immense séance d'identification. «C'est un endroit extrêmement facilitant», a-t-expliqué, louant l'abondance d'espace et les nombreuses portes permettant d'entrer et de sortir sans difficulté. L'équipe bénéficiait aussi de l'expérience acquise lors de l'accréditation des bénévoles plus tôt cette semaine.

Une fois photographiés et identifiés en bonne et due forme, les jeunes athlètes prenaient la route de l'une des douze écoles de Granby leur servant de «quartier résidentiel» aux Jeux. Juste le temps de déposer leurs affaires et de faire un petit tour du propriétaire. Ils ont ensuite pu prendre leur premiers repas des Jeux avant de se rendre à l'aréna participer à la cérémonie d'ouverture.

Malgré les visages préoccupés et les préposés soucieux que tout se déroule dans l'ordre, l'ambiance était à la bonne humeur au Collège. Contagieuses, la bonne humeur et l'excitation des compétiteurs. Un patineur montréalais exhibait fièrement tout un arsenal d'accessoires diaboliques destinés à «mettre le trouble» dans les dortoirs pas plus tard que ce soir. Un arsenal comprenant, entre autre, une colonie de vers de terre. Question de mettre du piquant dans quelques déjeuners, a expliqué le petit monstre.

Le méchant garnement s'appelle... Et puis non. Les surveillants apprendront son nom bien assez tôt...

BLIZOUTERIES

Tassez-vous, la délégation du Saguenay-Lac-Saint-Jean vient d'arriver en ville. Les différents entraîneurs et bénévoles de cette région dynamique promettent d'en faire voir de toutes les couleurs à leurs adversaires lors des Jeux. Hier après-midi au Collège du Mont Sacré-Coeur, ils répétaient à vive voix leurs cris de ralliement, dont un inspiré d'une chanson des Colocs, Rue Principale: «Pis les autres régions, y vont passer, un mauvais quart d'heure...» Hey. Hey. Hey. Hey. À quand le premier microsillon?

•

Le coordonnateur du service photo des Jeux, Richard Chagnon, a bien commencé les Jeux en oubliant tout son matériel photographique à Farnham, mercredi. Espérons qu'il n'oubliera pas autre chose, d'ici le 11 mars. Comme de mettre de la pellicule dans son appareil...

•

La directrice du service de santé des Jeux, Nicole Mercier, donne l'exemple... en traînant un très vilain rhume! Cordonnière mal chaussée...

•

Les différentes délégations ont eu une bien mauvaise surprise, hier, au Cégep de Granby, lorsqu'un conduit du système de chauffage a éclaté dans la salle des missions, forçant l'évacuation de tous les bénévoles. Tous on pu prendre une bonne douche et se rafraîchir un peu. Pour réparer les dégâts, nul doute que les autorités ont demandé conseil aux représentants de la région Chaudière-Appalaches, des habitués en matière d'inondations...

•

Le volume du walkie-talkie de Sylvie Saint-Laurent, bénévole à l'accréditation hier au Collège Sacré-Coeur, était si élevé qu'il aurait réveillé les Bisons de Granby eux-mêmes. Il faudrait peut-être en parler à Alain Rajotte...

AUDIOTEC
Centre Cellulaire Plus

Bell Mobilité
Enfin libre

Bienvenue
à tous les athlètes du Québec!

L120179

EN PISTE



Jess combat la nervosité

■ Jess Leclair a fait une entrée remarquée à la salle d'accréditation des Jeux du Québec, hier, au Collège Mont Sacré-Coeur. Il a en effet eu l'honneur de devenir le premier athlète officiellement accrédité aux Jeux de Granby. Âgé de 13 ans, le jeune garçon pratique le judo et détient déjà sa ceinture verte. Il participe pour la première fois aux Jeux du Québec, mais n'est est pas à sa première visite à Granby. «Je suis déjà venu au zoo», raconte-t-il. Une phrase que l'on risque d'entendre souvent au cours des prochains jours.

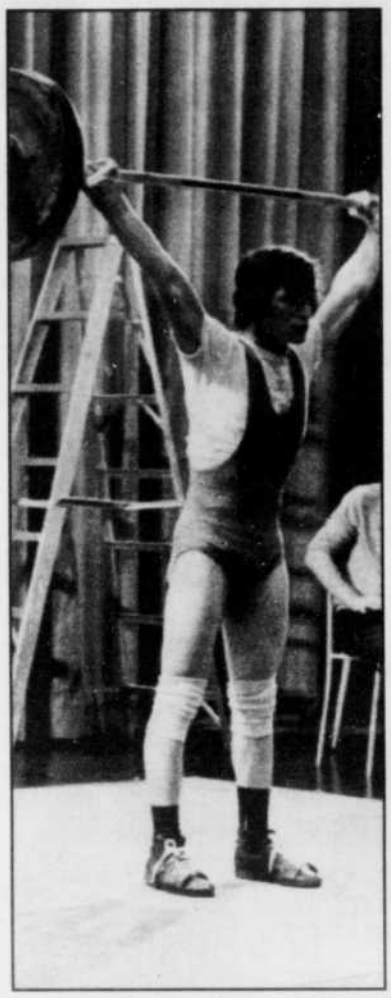
Jess ne possède aucun lien de parenté avec l'ex-Canadien John Leclair. Mais il espère performer aussi bien aux Jeux que son illustre homonyme le fait depuis qu'il a été échangé aux Flyers de Philadelphie. Mais pas question de se mettre de la pression inutile. «Je viens en premier pour participer», assure -t-il cependant.

Si on se fie à la petite démonstration qu'il a bien voulu donner hier, aux dépens du journaliste de La Voix de l'Est, ses adversaires n'ont qu'à bien se tenir...

Le jeune garçon a très hâte de revêtir son kimono et de passer enfin à l'action. C'est que sa participation aux Jeux lui inspire une nervosité fort compréhensible. «Ça fait un bon bout de temps que je ne dors pas», confie-t-il.

Pour un athlète qui se bat en pyjama...

Les noces d'argent







La Corporation des Jeux du Québec célèbre, cette année, le 25e anniversaire de sa fondation. Créée afin de rendre les sports accessibles aux citoyens là où ils sont, la Corporation s'est alliée aux Fédérations sportives, aux Conseils régionaux et aux Comités organisateurs des régions métropolitaines afin de présenter une première rencontre sportive en 1970. Puis, en 1971, on organisa une première manifestation provinciale à Rivière-du-Loup. Depuis, deux millions d'athlètes ont profité de ces Jeux du Québec. Voici quelques photos tirées de l'album-souvenirs de Sports-Québec. Ainsi, rappelons-nous des exploits de l'haltérophile Luc Chagnon, représentant la région RichelieuYamaska, lors des Jeux d'hiver de LaSalle. Et sur la photo du centre, on peut voir que les costumes des hôtes et hôtesses ont bien changé depuis la Finale amossoise, en 1978. On se souviendra aussi de l'ex-ministre Claude Charron lors d'une cérémonie d'initiation à LaSalle, en 1977. Et ce jeune patineur de vitesse, qui est-il? Pas d'erreur possible, il s'agit bien de Gaétan Boucher. Enfin, la Bromontoise Julie Rozon écrivait une page d'histoire en 1987 en remportant quatre médailles d'or en ski alpin. C'était à St-Jérôme.

À SURVEILLER



□□

■ Débuts des compétitions en gymnastique (J.H Leclerc, 12h10 et 17h40), patinage artistique (Léonard-Grondin, 18h45), ski de fond (Club de golf waterloo, 13h15) et plongeon (Collège de SaintCésaire, 16h)

□□

■ Deux sports de démonstration débutent aussi leurs activités à J.H. Leclerc: le taekwando (11h) et le saut à la corde (à partir de 10h).





GUY CHICOINE inc. QUALITÉ SUPÉRIEURE
Les Distributions Guy Chicoine inc.
Viandes et charcuterie

Fier de nourrir les athlètes!

Décès de l'éditeur Pierre Tisseyre

MONTRÉAL
Presse canadienne

L'éditeur Pierre Tisseyre est décédé hier dans un hôpital de Montréal à l'âge de 85 ans «de mort naturelle», le coeur ayant tout simplement cessé de battre, selon ses proches.

Il était l'époux de la journaliste et animatrice Michelle Tisseyre et le père de Charles Tisseyre, animateur de l'émission Découverte à la télévision de Radio-Canada.

Né à Paris en mai 1909, M. Tisseyre s'était installé au Canada après cinq ans de captivité dans des camps de prisonniers en Pologne et en Allemagne durant la Deuxième Guerre mondiale.

Considéré comme le père fondateur de l'édition québécoise, Pierre Tisseyre a fondé le Cercle du Livre de France et d'autres clubs de livres qui ont publié entre 1947 et 1967 plus de 1 200 000 exemplaires de livres français et plus de 350 000 exemplaires de livres d'auteurs québécois.

En 1949, il fonde le Prix du Cercle du livre de France et en 1973, il lance la collection des Deux Solitudes, qui publie en traduction française les meilleurs livres des plus grands auteurs du Canada anglais.

En 1965, Pierre Tisseyre fonde avec André et Roger Dussault les Éditions du Renouveau pédagogique, qui sont devenues l'une des plus grandes maisons d'édition de manuels scolaires au Québec.

Il a été président du Conseil supérieur du livre de 1960 à 1977, de la Société des éditeurs de manuels scolaires de 1977 à 1986, de l'Association pour l'exportation du livre canadien de 1974 à 1987 et de la Société canadienne française de protection des droits d'auteur de 1977 à 1987.

Décoré de la Croix de guerre 1939-1940, de la Légion d'honneur en 1979, il a été nommé la même année officier de l'Ordre du Canada.

Il est aussi l'auteur de *L'Art d'écrire*, un recueil de conseils destinés aux jeunes écrivains.

Les funérailles auront lieu le 8 mars en l'église de Saint-Sauveur-des-Monts.

EN BREF

Pas de procès

QUÉBEC (PC) — Benoit Boutet, l'homme qui avait été accusé de menaces de mort à l'endroit du premier ministre Jacques Parizeau et de son épouse, n'aura pas à subir de procès. Le juge Denis Lavergne a rendu, hier, au palais de justice de Québec, un verdict de non-responsabilité criminelle à l'endroit de Boutet pour cause de troubles mentaux, en vertu de l'article 16 du code criminel. Le psychiatre a recommandé que Boutet poursuive son traitement au lithium.

ALARMES
GILLES GODBOUT INC.


Gilles Godbout
technicien
16 ans d'expérience


Alain Chagnon
technicien
5 ans d'expérience

PENSEZ SÉCURITÉ
ESTIMATION GRATUITE
- Commercial - Résidentiel
- Feu - Vol
- Caméra - Intercom
- Produits ULC
- Diplôme de l'institut Teccart
- Licence RBQ
- Membre CANASA

261 Trois-Pistoles
Granby 378-8088

L120857



CHALET DE L'ÉRABLE
(Érablière Chez Malo)
Repas typique de l'érablière

SPÉCIAL 1/2 PRIX (2e personne)
Tous les samedis midis et dimanches soirs

Vous pouvez apporter vos consommations

Grand rang St-Charles
St-Paul-d'Abbotsford
(10 min. de Granby)
Réservations
379-9700
379-9758

Produits de l'érable en vente

«Le rendez-vous des fins gourmets»
125422

Une boutique de plomberie à découvrir!


Baignoire avec système de massage par air

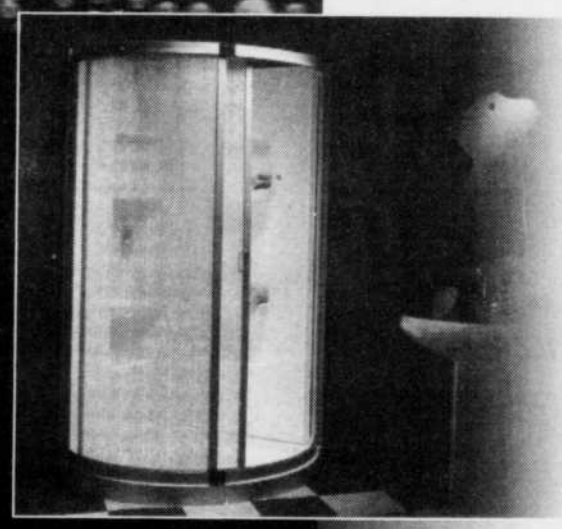
NOUVEAU

Baignoire en coin en acrylique
Système de massage par air
MAAX TANDEM 55" X 55" Blanc

Lavabo BATH PLUS oval blanc

Ensemble de robinets (bain et lavabo)
MADÉRA, blanc / chrome

Toilette blanche
KOHLER
WELLWORTH reg.
(siège non inclus)
$1599



Douche ronde
AQUAEL
34" X 34"
Porte coulissante
incluse
$599

Grand choix d'articles de décoration

Quantités limitées. Les produits peuvent différés des illustrations

PLOMBERIE Goyer INC.

GRANBY 38, boulevard Pie IX **776-2226**
9 SALLES DE BAIN EN MONTRE

COWANSVILLE 150, rue Sherbrooke **263-2226**
12 SALLES DE BAIN EN MONTRE

Vous gagnerez à comparer!
- Des gens à l'écoute de vos besoins et de vos goûts
- Plan d'aménagement gratuit
- Projet clé en main
- Installation professionnelle



L120112

Service de l'Estrie

Les spécialistes de L'ÉLECTROMÉNAGER

NOUVEAU



Département complet

ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS

SOLIDEMENT GARANTIS À PRIX AVANTAGEUX



Vous faites vos propres réparations sur vos appareils électroménagers ?

Nous avons un département complet de pièces de toutes marques

L125195

SERVICE DE RÉPARATION

sur toutes les marques



Technicien qualifié
de notre magasin à votre service





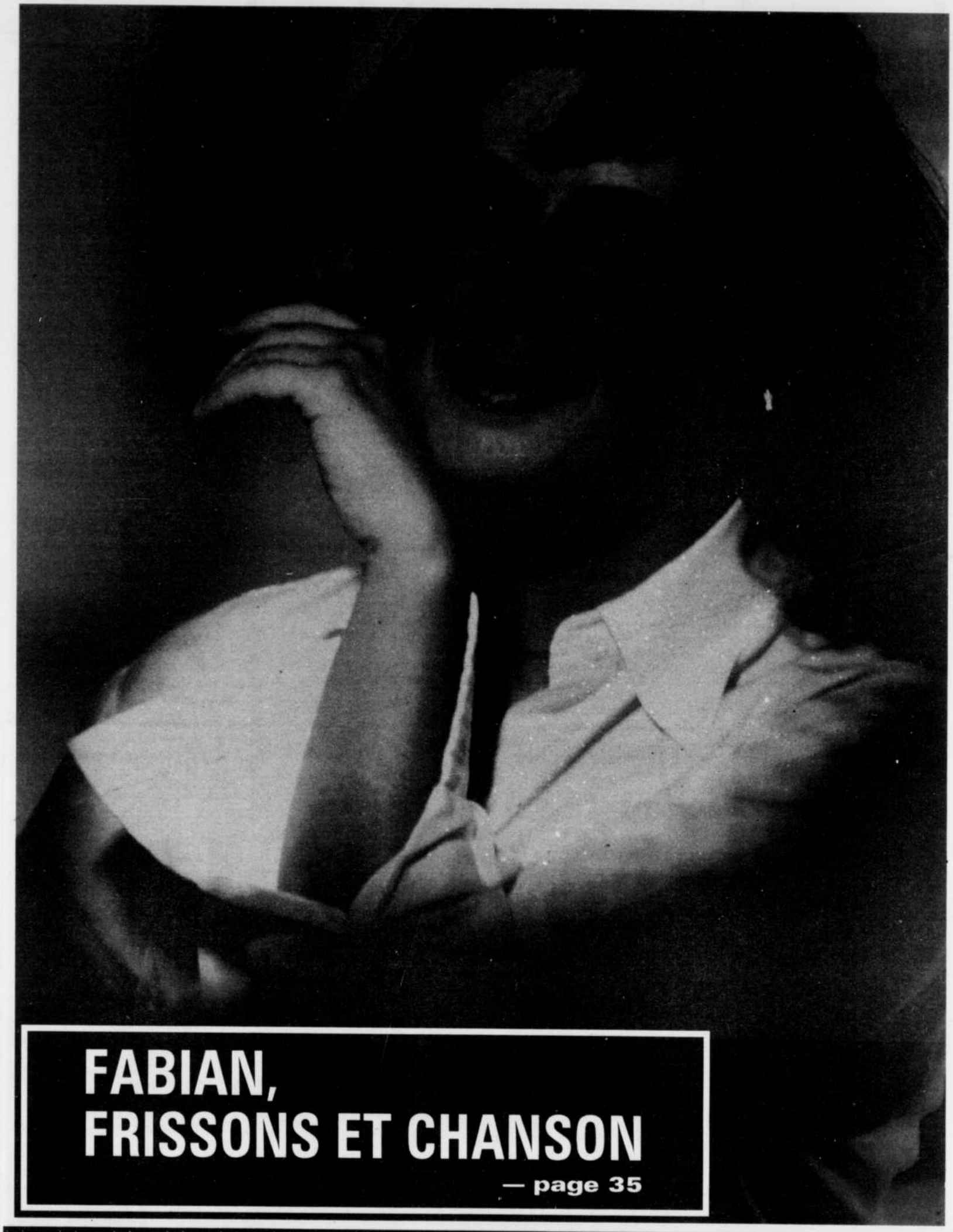
Sylvain Hevey
technicien





Jean-Pierre Ménard
technicien

385 DUFFERIN, GRANBY 777-5544



FABIAN, FRISSONS ET CHANSON

— page 35

SKI MAGAZINE
avec DOMINIQUE HUBERT
tous les SAMEDIS
de 8 h 15 à 8 h 45
CHEF AM 1450
L120166

Les artistes partent en chasse

Karim Benessaieh
ROXTON POND

À regarder Danyèle Alain et Yves Gendreau s'amuser comme des petits fous dans le bois, préparant leur exposition de demain, on se demande s'ils auront le courage de réintégrer leurs locaux habituels de la rue Cowie, à Granby.

C'est que le projet qu'ils montent n'a pratiquement qu'une seule limite: leur imagination. Un collectif d'artistes leur a demandé une oeuvre sur le thème de la chasse; Danyèle et Yves ont brodé autour et ont monté leurs pièces sur leur terrain de campagne, au 1127 5e rang à Roxton Pond.

On retrouve bien entendu cette petite touche distinctive, cette originalité et cette recherche qui font la marque du Haut 3e Impérial, puisque Danyèle Alain est la responsable de cette galerie granbyenne.

Yves Gendreau proposera ses «Promenades interdites». Toute l'idée vient d'une situation qu'il vit chaque automne, quand son propre terrain lui devient interdit à cause de la présence des chasseurs. «Mais je ne veux pas critiquer la chasse, ça a du bon et du mauvais, précise-t-il. Mais évidemment, ça me taquine un peu...»

Chemin des interdits

Il a donc monté tout un décor à l'orée du bois qui borde sa propriété. Sur une dizaine d'arbres, il a construit des plates-formes comme le font les chasseurs à l'affût du gibier. À partir de chaque plate-forme, il a tendu un fil fluorescent qui descend jusqu'à terre, relié à une flèche.

Imaginez la scène: en se promenant dans le décor, on a l'impression de croiser les trajectoires mortelles des flèches décochées. De quoi apprécier le fait de ne pas être un chevreuil.

«C'est ce que ça m'a inspiré, le thème de la chasse: cette idée de promenade interdite, cette surpopulation de plates-formes», explique Yves Gendreau.

Sa compagne Danyèle Alain travaille progressivement et sans idée préconçue. Ce qu'elle a vu, elle, dans ce thème ancestral, c'est tout le symbolisme parfois paradoxal qui l'entoure.

«La chasse, ça m'a fait penser à la procréation, à l'animal qui nourrit et protège ses petits», explique-t-elle. L'association d'idées, une fois déclenchée, ne s'arrête plus: ainsi Artémis, déesse grecque de la chasse, est également la protectrice des petits animaux. Elle est la sage-femme des Dieux et c'est également à elle que s'identifie le mouvement féministe.

Au hasard?

Danyèle a réparti son oeuvre en trois sites. Sur le premier, on aperçoit ce qui semble être un bûcher, apparemment édifié pour les millions d'animaux victimes de l'Homme. Apparemment, faut-il le préciser, car encore là, les symboles affluent: les sorcières que l'on brûlait au Moyen Âge ont également été reprises par le mouvement féministe... et l'on revient à Artémis, déesse de la chasse.

Malgré ce symbolisme et la facilité avec laquelle elle théorise ses oeuvres, Danyèle Alain insiste sur un point: chez elle, la création précède la théorie, et l'oeuvre précède l'intention. C'est son intuition qui guide le choix de ses sites et de ses objets; la raison lui montre par la suite si elle a eu tort ou raison.

Elle se rappelle d'une anecdote fascinante au sujet de ce lien entre intuition et raison: lors d'un symposium en Suisse, elle avait reproduit, en plein bois, un petit ruisseau dans un endroit apparemment choisi au hasard. On lui a ensuite appris qu'un ruisseau coulait effectivement à cet endroit, il y a bien longtemps.

Les deux artistes attendent une trentaine de personnes demain, à 15h30. La plupart seront des artistes comme eux, qui viendront entre autres du collectif Boréal Multimédia, qui a tenu un projet semblable dans les Laurentides.

«Mais on aime également montrer nos oeuvres à des gens qui n'ont rien à voir avec l'art, ajoute Danyèle Alain. Ça les désarçonne et les amuse quand on donne un sens à des choses qu'ils considéraient comme banales.»



Yves Gendreau proposera aux visiteurs, demain à 15h30, ses «Promenades interdites» inspirées par le thème de la chasse. Les fils tendus représentent la trajectoire des balles.
photo Alain Dion

Participez nombreux... Aucun billet à se procurer, C'EST GRATUIT POUR TOUS!

La mascotte Blizou vous accueille du 3 au 12 mars! ET C'EST GRATUIT...

30e FINALE DES JEUX DU QUÉBEC

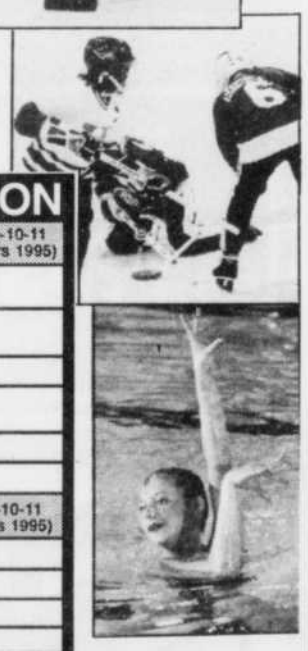
SPORT en tête HIVER en fête GRANBY 1995



Plus de 4000 athlètes provenant des quatre coins de la province rivalisent dans les 18 disciplines inscrites au programme.



Une avalanche de compétitions et d'activités tous les jours



Les compétitions se déroulent à Granby, Waterloo, Bromont et à St-Césaire. Et il n'y a aucun billet à se procurer, c'est GRATUIT pour tous!

Pour connaître les activités et le programme de la journée, consultez chaque jour votre quotidien La Voix de l'Est.

SITES OFFICIELS DE COMPÉTITION

GRANBY	1er BLOC (4-5-6-7 mars 1995)	2e BLOC (8-9-10-11 mars 1995)
École secondaire J.-H. Leclerc	Gymnastique	Hand-ball
École secondaire Sacré-Coeur	Judo	Karaté Haltérophilie
École secondaire l'Envolée	Tennis de table	Escrime
Aréna Léonard-Grondin	Patinage artistique Ringuette	Hockey
Piscine Miner	Water-polo	Nage synchronisée
École du Mont Sacré-Coeur		Badmington
EXTÉRIEUR	**1er BLOC (4-5-6-7 mars 1995)**	**2e BLOC (8-9-10-11 mars 1995)**
Aréna de Waterloo	Curling	Hockey
Club de golf de Waterloo	Ski de fond	
Aréna de Bromont		Patinage de vitesse
Station Ski Bromont		Ski alpin
Collège de St-Césaire	Plongeon	

L125414

Du 17 février au 12 mars 1995 LA FÉERIE DES LUMIÈRES

«Ma voix est un cadeau du ciel»

On l'aime, Lara Fabian, et elle n'a pas fini de nous séduire

GRANBY



Karim Benessaieh

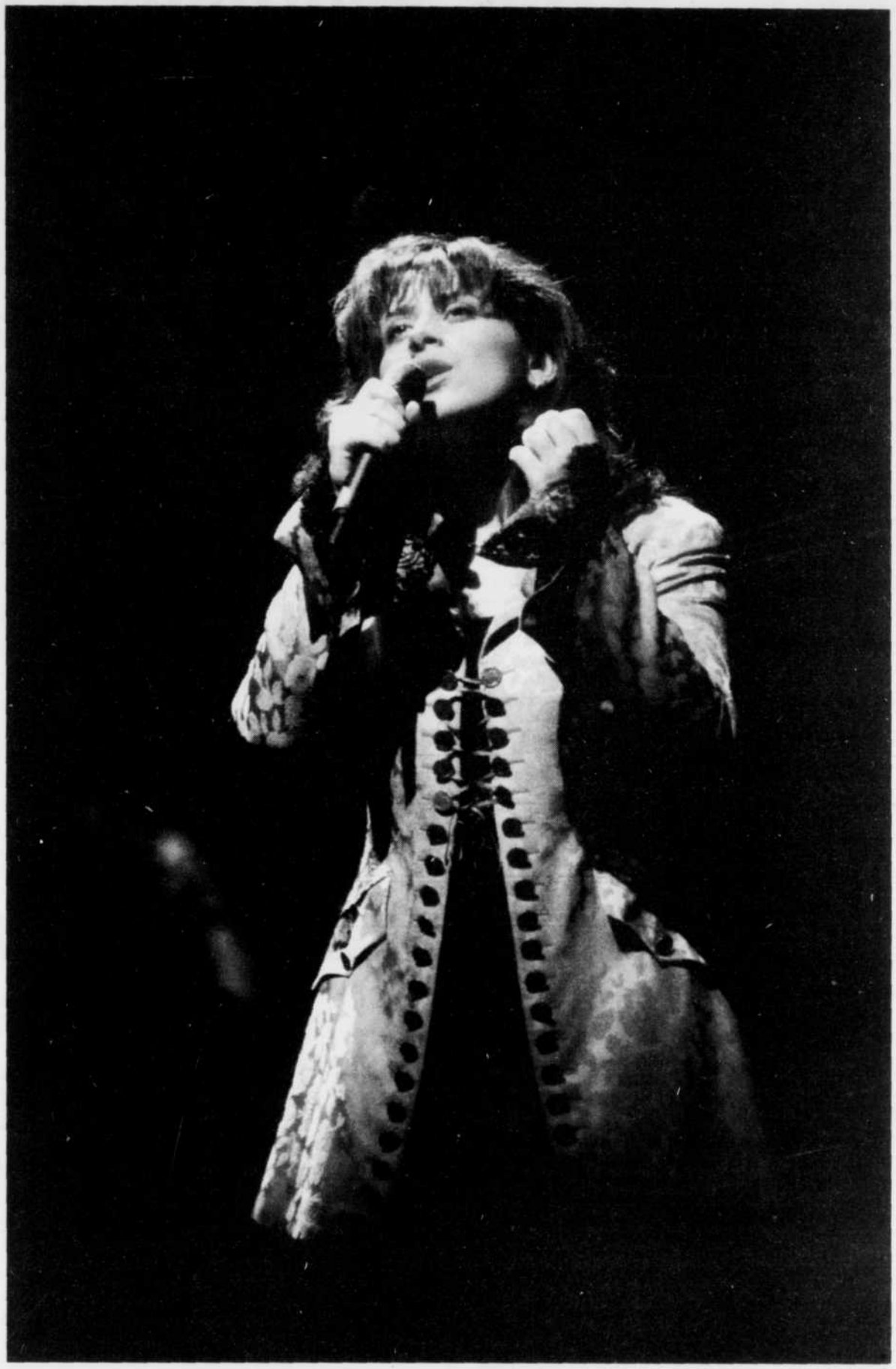
Écoutez-la chanter *Je suis malade* et ne retenez pas les frissons qui vous parcourent l'épine dorsale. Lara Fabian, elle, n'a pas retenu sa voix quand elle a enregistré ce classique de Serge Lama.

La chanteuse se fait timide au bout du fil quand on lui rappelle l'extraordinaire succès de sa version. «Vous avez aimé ça, c'est vrai? Merci!»

Des mercis, la modeste Lara en a plein à donner. D'abord aux Granbyens qui se sont rués sur les billets de son spectacle de ce soir, au Palace, à tel point qu'on a dû organiser une supplémentaire la semaine dernière. Un millier de chanceux ont pu entendre sur scène cette jeune chanteuse de 25 ans, qui n'a pas encore sophistiqué sa voix et qui livre l'émotion à l'état brut.

«Sans prétention, je crois que la scène, c'est ma carte la plus forte. C'est en spectacle qu'un artiste prend sa vraie dimension et sa vraie couleur. C'est la seule façon en deux heures et demie de montrer qui il est et comment il aime son public.»

Elle propose aux spectateurs quelques pièces de *Carpe Diem*, son dernier album, des chansons plus anciennes, et quelques surprises qu'elle ne veut évidemment pas dévoiler. «Une chanson en italien, par exemple, et deux ou trois choses surprenantes qu'on ne s'attend pas à me voir faire. Et ça plaît beaucoup au public.»



Lara Fabian sera au Palace ce soir, deux semaines après avoir proposé une supplémentaire aux Granbyens qui lui ont réservé un accueil formidable. «Je crois que la scène, c'est ma carte la plus forte, dit-elle. C'est en spectacle qu'un artiste prend sa vraie dimension et sa vraie couleur.»

Chanteuse naturelle

On en a vu beaucoup, de ces artistes qui apparaissent au firmament de la gloire le temps d'un hit et qui s'éteignent aussi subitement. Le succès foudroyant de Lara Fabian pourrait laisser croire qu'on a affaire à un de ces feux de paille commandés par l'industrie du disque.

Ce n'est pas du tout le cas.

L'industrie du disque, justement, l'a boudée pendant plusieurs années. En France, la jeune Belge de mère italienne n'a jamais réussi à convaincre les producteurs de son potentiel de vente.

Il faudra attendre son arrivée au Québec, il y a cinq ans, pour voir apparaître un brin de lumière au fond du placard. Elle sort un premier album qui connaît un succès graduel: lentement mais sûrement, elle atteint le cap des 100 000 exemplaires en trois ans et demi.

Elle est aujourd'hui profondément attachée à ce Québec qui lui a accordé une vraie chance. «Je suis maintenant installée ici, je devrais avoir ma citoyenneté bientôt. Je vis au Québec, et je paye mes taxes au Québec...»

Mais c'est surtout l'automne dernier qu'elle a eu l'occasion de voir à quel point les Québécois lui rendent cet amour. *Carpe Diem*, sorti en septembre 1994, se vend à 50 000 exemplaires en moins d'un mois. Lara Fabian refuse toutefois de parler d'un succès éclair. «Le travail pour y arriver a été fait, et assidûment.»

Elle ne voit pas non plus d'élément déclencheur particulier dans ce bon accueil commercial. «Je ne pense pas qu'on puisse parler de recette. Je crois que ça a été un concours de différentes choses qui, jumelées les unes aux autres, ont fait que les gens ont découvert quelque chose de plus. Ils ont tout simplement décidé de m'encourager.»

Trouver la voix

Le journaliste se transforme en groupie le temps d'une question: cette magnifique voix-là, elle vient d'où? Comment fait-elle, que mange-t-elle, pourquoi, comment...?

Rires gênés. «Je crois qu'on n'est jamais que la somme de ce que papa et maman sont. Tout le monde dans ma famille chante très bien. Mais ceci dit, je crois que c'est un cadeau du ciel. Je n'ai aucun mérite, c'est un simple cadeau que j'ai travaillé avec les années. C'est comme une pierre brute: on la polit pour qu'elle devienne jolie avec les années.»

Tout simplement, elle croit qu'avoir une telle voix, «c'est comme Cindy Crawford qui est née belle. Elle n'y peut rien, elle est belle et elle ne l'a pas voulu.»

Le travail, dans le cas de Lara, a consisté en dix années d'études en musique classique, de diction et d'arts dramatiques. Elle s'est quelque peu écarté de cette voie et ses goûts musicaux sont aujourd'hui orientés vers le jazz et le blues.

C'est avec tout ce bagage qu'elle choisit les chansons qui figurent sur ses albums. Elle en compose une grande partie, avec son conjoint et imprésario Rick Allison, et pige dans la chanson française pour le reste, selon son *feeling*.

«Je choisis selon ce que j'aime et ce que je ressens. Je ne crois pas qu'on puisse choisir une chanson en se disant: 'Ah! C'est bon de mettre une chanson d'Untel sur un album'. Une chanson doit nous toucher pour qu'à notre tour, on puisse toucher avec notre chanson.»

Son seul souhait, maintenant que sa carrière est bien lancée: continuer longtemps et longtemps à faire ce qu'elle sait le mieux faire, chanter. «C'est ma vie entière, et c'est tout ce que j'aime.»

CINÉMA FLEUR DE LYS
MATINÉES SUR SEMAINE À PRIX RÉDUITS!
75 RUE ROBICHAUD, GRANBY 776-6908
SPÉCIAL LUN. MAR. MERC.: 4.00$ ★ MATINÉES À 4.00$



PAS BESOIN DES HOMMES
version française de BOYS ON THE SIDE
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35



Adam Sandler
VERSION FRANÇAISE
Billy Madison
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

SEAN CONNERY
LAURENCE FISHBURNE
13 ANS +
SCORPION NOIR
version française de JUST CAUSE
TOUS LES JOURS: 7:00 - 9:30
L125480



LE ROI LION
v.f. de THE LION KING Walt Disney
SAMEDI ET DIMANCHE SEUL.: 1:10 - 3:10 - 5:10

DÈS LE 10 MARS: L'ÉPIDÉMIE

Cégep de Granby Haute-Yamaska

Les techniciens et techniciennes en Finance

vous offrent
pour une 21e année consécutive

SERVICE IMPÔT

- Personnel
- Confidentiel
- Qualifié
- Informatisé

Rédaction de votre rapport d'impôt
Consultation téléphonique
Service disponible pour tous les particuliers

QUAND :
Semaine intensive
du 6 au 10 mars 1995

OÙ :
Cégep de Granby
45 St-Antoine Sud

Pour information :
372-6614 (poste 412)
FRAIS D'ADMINISTRATION : 20 $

En collaboration avec
QUATUOR
CAISSES POPULAIRES
DU GRANBY
URBAIN

Heures d'accueil :
Lundi - mardi - mercredi :
de 9 h à 17 h
Jeudi - vendredi :
de 9 h à 20 h

L120495

LECTURE

Trois êtres sombres. Des écorchés sans âme

GRANBY



Francine Beaudoin

Imaginez trois personnages principaux: Mélissa, Anthony Shane et Skoramidas. Trois êtres sombres. Trois écorchés que la vie n'intéresse plus.

Mélissa n'a connu dans son enfance que les barbelés d'un camp de réfugiés, en Grèce, où elle a appris à se débrouiller pour survivre. C'est de ce même camp qu'elle sort, adolescente de quatorze ans, au bras d'un Skoramidas encore étourdi d'avoir reconnu cette petite bête comme étant sa nièce alors qu'elle ne lui est rien.

Il la prend sous son aile, l'amène en Suisse puis, obligé d'aller travailler en Amérique, la place dans une grande école où seule la gymnastique l'intéressera. À son retour des USA, Skoramidas est aveugle. Mais ses ressources restent énormes et, physiquement, il ne paraît absolument pas ébranlé. Mélissa, fidèle fausse fille, jure qu'elle lui restera toujours attachée.

Devenue une belle jeune femme aux jambes trop longues, il l'envoie à Paris avec, pour mission, de séduire Anthony Shane, un cinéaste de 39 ans à la vie dissolue qui ne porte que des complets sombres, des chemises blanches et des cravates noires mais, surtout, surtout, nuit et jour, des lunettes noires pour cacher ses yeux beiges...

Vous voyez le topo? Continuez.

Imaginez Anthony. Ce pourrait être le bel Alain Delon d'il y a vingt ans — sans les yeux bleus hélas! —, encore plus fendant que d'habitude et qui, pour une des rares fois, ne jouerait pas les truands.

On est en 66, 67. Il a toutes les femmes à ses pieds et ne se gêne pas pour les piétiner ou leur faire moins mal...

Content de rien, seul sur terre, il ne cesse de penser à une certaine Angela, un genre de fantôme évanescent, qui a traversé sa vie pendant quinze jours, il y a trois ans. Angela, la sublime; la femme de sa vie.

Il n'attend rien de la vie; il voudrait mourir. Comme quand il avait six ans et que, jouant aux soldats, on lui tirait dans le dos en criant «t'es mort». Mourir sans bruit, sans le savoir.

Un soir, dans les vapeurs d'alcool, il a signé un pacte. Un grand vieillard aveugle lui a proposé la mort. Ce demi spectre est un ami de Skoramidas, un associé. Ils sont trois à avoir perdu la vue qui se sont donné comme mission d'aider sept désespérés à quitter la terre. Ils ont même fondé une société: Cécitas.

Et voilà pourquoi Mélissa est entrée dans la vie d'Anthony. Pauvre Mélissa qui ne sait rien et se prend à l'aimer.

Mais est-ce bien aimer? Qui aime dans cette histoire? Pourquoi les personnages semblent-ils si irréels? À quoi rime tout leur charabia?

Je reprendrai à mon compte une des petites phrases soulignées au hasard: «*Les mots l'atteignaient, ils suivaient le parcours du sang dans ses veines, mais elle ne comprenait pas avec exactitude ce qu'ils signifiaient.*»

De quel drôle d'univers émerge-t-on?

D'une espèce de rêve, un quasi cauchemar de 206 pages duquel je ne retiens rien.

Je n'ai su m'attacher à aucun des personnages de ce sommeil agité. Ils n'avaient pas d'âme!

□□□



La nuit dernière quand j'étais jeune... Un livre bizarre. Très. Trop pour moi en tout cas.

SUGGESTIONS



Les Saisons littéraires
solstice d'hiver 1994-1995
Guérin, 489 pages

□□□

C'est un beau livre. Un recueil de récits, de poèmes, d'essais, de lettres ouvertes, qui veut exprimer « *l'existence d'une vie littéraire, l'être d'une culture, d'une civilisation*», comme l'explique Marc-André Guérin dans ce qui tient lieu de préface. Succédant au **Québec littéraire**, les Saisons se veulent une vitrine de francophonie. Ainsi peut-on y lire des entrevues d'auteurs antillais comme Raphaël Confiant, Ernest Pépin ou Suzanne Dracius-Pinalie. De quoi feuilleter quelques heures.

■■■

Le premier amour est toujours le dernier
Tahar Bel Jelloun
Seuil, 200 pages

□□□

Le journaliste, poète et romancier, Tahar Ben Jelloun nous revient ici avec un recueil de vingt et une nouvelles qui parlent toutes de la même chose: «*Les histoires qu'on y trouve ne parlent que d'amour, c'est-à-dire de solitude, de secret et d'incompréhension*». Il s'agit, entre autre, de l'humiliation des femmes musulmanes, nous dit-on, mais aussi de «*leur perfidie sur laquelle bute sans cesse la désespérance de l'homme*». Tout un programme!

■■■



Pas de blabla, juste des faits.



La Chevrolet Cavalier

[Édition spéciale Z22]

1er fait:

L'auto la plus vendue au pays depuis 3 ans.

2e fait:

Entièrement redessinée (800 nouvelles composantes).

3e fait:

Offerte en édition spéciale Z22.

4e fait:

La seule voiture de cette catégorie à offrir les freins ABS de série.

Plus

- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Direction assistée à crémaillère
- Sac gonflable côté conducteur et passager
- Groupe habillage sport
- Protection contre l'épuisement de la batterie
- Échappement en acier inoxydable
- Avertisseur d'oubli des phares
- Chauffe-moteur
- Roues en acier 15 po avec enjoliveurs stylisés et pneus radiaux toutes saisons
- Ouvre-coffre à commande mécanique
- Siège arrière rabattable

Prix

12 795$*

229$/mois**
sur 36 mois

GM La Carte GM

GARANTIE TOTAL

Assistance ROUTIÈRE



L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Transport (595 $) et taxes en sus. **Prix basé sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 2000 $. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 300 $ exigé. Frais de 5¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.



la Place du Roi
Restaurant Salle à Manger

L'endroit du SOUPER-SPECTACLE en région!

BRUNCH CABANE À SUCRE
les dimanches
avec tire sur neige

En spectacle
GILBERT CABANA
Les 3 et 4 mars
121807

5330 Foster, Waterloo 539-3150

VENEZ VOIR VENEZ GOÛTER

Nouveau look !
Serveuses "SUPER SEXY"
Venez voir notre
NOUVELLE SALLE À MANGER
Nouveau style !

SPÉCIAL D'OUVERTURE
CE JEUDI 9 MARS
dès 6 heures

- Déjeuner de 6 h à 11 h
- Déjeuner GRATUIT aux 10 premiers clients
- Spéciaux du midi à très bons prix
- Souper spaghetti à 99 ¢

Bienvenue à tous!
(18 ans et plus)

RESTO-BAR CHEZ SAM
1222 Shefford, Bromont
534-2031
Groupes acceptés sur réservation
L121809

VENEZ VOIR VENEZ GOÛTER

RESTAURANT LA MEDITERRANÉE
APPORTEZ VOTRE VIN

LA MÉDITERRANÉE VOUS OFFRE
UN MENU D'AUJOURD'HUI
AU PRIX D'IL Y A 20 ANS!!!
7 JOURS/SEMAINE
13 CHOIX DE MENUS, EXEMPLES :

- Lasagne gratinée au four ..... 5,50 $
- Filet de sole à la portugaise ..... 6,95 $
- Brochette souvlaki ..... 7,75 $
- Poulet parmesan à l'italienne ..... 8,75 $
- Cuisses de grenouilles ..... 8,95 $
- Terre et mer (surf and turf) ..... 9,95 $
- Crevettes à l'ail ..... 9,95 $
- Crevettes papillon ..... 10,95 $
- Assiette de fruits de mer ..... 10,95 $

Le Festival 95 est offert jusqu'à la fermeture du dimanche au jeudi, et jusqu'à 18 h les vendredis et samedis. Non valide les jours de fête.

MENU
POUR ENFANTS
12 ans et moins
GRATUIT
1 enfant par adulte

4 CHOIX D'ENTRÉES
La deuxième à 95¢

TOUS LES DESSERTS AU CHOIX
Le deuxième 95¢

Commanditaire officiel des Jeux du Québec
BIENVENUE À TOUS!
SPORT en fête HIVER en fête
GRANBY 1995
L121754
699 Principale, Granby 777-5585



La marque de commerce d'Éric Lajeunesse, c'est son perfectionnisme, ses photos léchées et qui montrent son souci du détail. «J'ai de la misère à faire un travail qui ne soit pas parfait, explique-t-il. Il y a de la laideur un peu partout dans le monde, alors je ne vois pas l'intérêt d'en rajouter.»

photo Michel Saint-Jean

La réalité peaufinée

Le photographe Éric Lajeunesse, un perfectionniste

Karim Benessaieh
GRANBY

Carpe diem, saisis le jour, disaient les sages romains à leurs disciples. Ils ne se doutaient pas que 2000 ans plus tard, Éric Lajeunesse ferait de cette devise son métier, photographe.

Le Granbyen de 30 ans, après sept ans de pratique professionnelle couronnée par le prix du meilleur photographe de l'année en 1994, expose depuis hier six oeuvres à la Caisse populaire de Granby, dans le cadre d'Expo Art.

Six photos, ce sont six instants saisis sur le vif, six sujets anodins qui sont fixés à jamais par la magie de la photographie, «immortalisés» sur le papier, dit Éric Lajeunesse.

Il proposera aux visiteurs son *Éclosion*, l'oeuvre qui lui a valu le prestigieux prix de la Corporation des maîtres photographes du Québec, l'an dernier. Il s'agit tout simplement d'une fleur, un oiseau du paradis, qu'il a su entourer d'une lumière éclatante sur un fond noir. L'histoire de cette photo résume assez bien ce qu'est le travail de photographe.

«J'avais reçu cette fleur, et elle était sur mon bureau, je ne sais plus depuis combien de temps. Je l'ai simplement replacée et je l'ai photographiée. C'est ce que ça a donné.»

Voir cet enchevêtrement inouï de couleurs et de lumière, cette beauté fragile, et songer que le tout aurait pu finir à la poubelle sans laisser de trace...

M. Lajeunesse exposera également son *Entracte*, photo de bancs vides du Théâtre Palace, *Note* et *lumière*, et une oeuvre plus récente, momentanément baptisée *La plume. Les mains* et *Le carrosse*, qui attendent également un titre définitif, terminent la liste.



«La Plume», d'Éric Lajeunesse

«Je travaille avec la lumière, c'est ma matière à moi, comme le bois pour un sculpteur ou les sons pour un musicien», explique-t-il.

En six photos, on reconnaît sans hésiter la marque de commerce du jeune photographe: le perfectionnisme. Les photos sont extrêmement léchées, la lumière éclatante et le souci du détail, omniprésent.

Il est comme ça, Éric Lajeunesse, même s'il n'écarte pas la possibilité de faire des oeuvres plus «sales» un jour. «Mais j'ai de la misère à faire un travail qui ne soit pas parfait. Il y a de la laideur un peu partout dans le monde, alors je ne vois pas l'intérêt d'en rajouter.»

Cette attitude lui permet de vivre de sa passion, lui qui se spécialise dans la photo commerciale. La petite compagnie, installée depuis deux ans dans un magnifique local de la rue Cowie, à Granby, grandit lentement mais sûrement. Quelques contrats prestigieux, comme celui avec Air Transat qui lui permettra d'exposer dans la plupart des aéroports montréalais, et des contrats plus locaux viennent boucler les fins de mois.

Il a travaillé quelques années à Montréal et a effectué un retour dans sa ville natale. Il ne le regrette pas, même si de gros contrats lui échappent en raison de son éloignement de la métropole.

«De nos jours, avec le fax et les moyens de communication, la distance a moins d'importance. Et puis, de toute façon, je préfère être roi en région que bouffon en ville...»

Des projets d'avenir? Oui, il en a quelques-uns. D'abord, agrandir son atelier de 500 pieds carrés, ensuite embaucher un ou deux assistants. Un gros dilemme se pose, cependant. «Je dois savoir si je veux me lancer dans une grosse 'shop'. Je veux avant tout garder la qualité de ce que je fais, pour que les clients sachent à quoi ils peuvent s'attendre.»

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
40
1955-1995
Au cœur de la solution!

Causeries du 8 mars

WATERLOO — La Maison de la culture de Waterloo souligne en grand la Journée internationale de la femme cette année. Demain, à 11h, on tiendra un brunch-causerie au 440 de la Cour lors duquel trois conférencières viendront parler de leur cheminement. Denise Hébert, femme d'affaires et conseillère municipale, présentera ses succès, ses difficultés en affaires, plus précisément avec son agence de voyage, et expliquera sa motivation à se lancer en politique municipale. Anne Larkin, médecin, fera connaître les raisons de son choix de carrière et répondra à la question: est-ce facile pour une femme d'être médecin? Mme Larkin est également mère de quatre enfants; elle évoquera le défi que représente l'harmonisation de sa carrière et de sa vie privée. Enfin, Mona Gauthier, enseignante, racontera comment elle vit son cancer du sein. Les billets sont disponibles au coût de 10$. Réservations au 539-4764 ou 539-1871.

Baroque intime

COWANSVILLE — Le local du Comité de la culture de Cowansville vibrera demain 5 mars, à 14h, pour un concert intime de musique baroque offert par trois virtuoses. Claire Marchand, flûtiste, Josée Marchand, hautboïste, et Jean-François Gauthier, au clavecin, charmeront les oreilles des spectateurs avec quatre sonates. Au menu: *Sonate en sol mineur pour flûte et clavecin*, de Jean-Sébastien Bach, *Sonate pour flûte et clavecin en fa majeur*, de Haendel, *Sonate pour flûte, hautbois et basse continuo*, de Loeillet, ainsi qu'une partita pour hautbois et clavecin de la *Sonate pour flûte, hautbois et basse continuo*, de Telemann. Le coût est de 12$ pour les membres du Comité et 14$ pour les non membres. Réservations au 263-6666.

La guérison

GRANBY — La bibliothèque municipale de Granby présente une conférence intitulée «La guérison en Écho», mercredi 8 mars à 20h. Le conférencier invité, Jean-Charles Crombez, est médecin, psychiatre, psychanalyste et professeur agrégé de clinique à l'Université de Montréal. Il est l'auteur du livre du même titre que la conférence, dans lequel il explique comment il tente de cerner les mécanismes de guérison des malades en empruntant les voies de l'esprit, au lieu de celles du laboratoire, des éprouvettes, du microscope et autres instruments de mesure. Le prix d'entrée est de 3$. Pour de plus amples informations: 776-8310.

Qui suis-je?

WATERLOO — Louise Morin viendra présenter pour les quatre prochains mois des conférences sur la croissance personnelle à la maison de la culture de Waterloo. Le premier rendez-vous est fixé à mercredi, le 8 mars à 19h30, pour une conférence intitulée «Qui suis-je?». «Nous sommes constamment en changement, nous investissons beaucoup d'efforts, de temps et d'argent pour améliorer notre qualité de vie mais nous avons parfois l'impression que nous tournons en rond....», explique Mme Morin, qui travaille en croissance personnelle depuis plus de 15 ans. Les billets sont au coût de 5$. Réservations au 539-4764.

LE BRASIER
15 CHOIX DE TABLES D'HÔTE à partir de 5.95 $ (soupe et dessert inclus)
EN TOUT TEMPS
À l'achat de l'une de nos 3 assiettes sélectionnées
OBTENEZ UNE DEUXIÈME ASSIETTE pour seulement 98¢ (soupe et dessert inclus)
APPORTEZ VOTRE VIN!
57 Évangéline Granby (voisin de l'As du vêtement)
Réservations : 375-7070
121806

Plus restaurant bar
NOUVEAU!
MAINTENANT OUVERT les vendredis et samedis soir jusqu'à 4 h 30 a.m.
SPÉCIAUX DE NUIT
Le restaurant le plus «IN» en ville!
1, boul. Mountain Granby
375-1964
L125958

LE 3e FESTIVAL INTERNATIONAL
On ne vous laissera pas sur votre appétit!
15.99$*
*Plus taxes. Pour un temps limité.
2 pizzas internationales
Au choix : 2 grandes portions de frites ou 4 tranches de pain à l'ail
GRANBY 20, rue Toulouse 777-7755
Pizza Hut.
BROMONT 8, boul. Bromont 534-5577
LA PLUS HUT!
Livraison dans un territoire limité.
Pizza Hut et les autres marques de commerce représentées ici sont des marques déposées de Pizza Hut inc.

Une GRANDE au prix d'une moyenne! Mince, Traditionnelle ou Pan Pizza
Savourez une GRANDE Pizza avec les garnitures de votre choix et ne payez que le prix d'une moyenne aux garnitures équivalentes.
* 19.99 $ 2 PIZZAS GRAND FORMAT MINCE, TRADITIONNELLE OU PAN PIZZA Toute garnie ou Végétarienne
* 8,99 $ PIZZA FORMAT MOYEN MINCE, TRADITIONNELLE OU PAN PIZZA Toute garnie ou Végétarienne
Livraison dans un territoire limité lorsque disponible. Ne peut être combiné à une offre. Valable jusqu'au 12 mars 1995 lorsqu'échangé sur place, pour mets à emporter ou sur livraison. Un coupon par groupe par visite dans les restaurants Pizza Hut participants seulement. Mentionnez cette offre lors de la commande. Sans valeur monétaire. * Plus taxes.
Livraison/à emporter et restaurant
4071

NOUVEAU
- Papier de soie pour le «Mod Podge» 6 000 rouleaux en magasin à 1 $ ch., colle, pinceaux et accessoires.
- Céramique à peindre
- Éventails et miroirs décoratifs
- Douillettes en percale, draps santé et tissus
- Douillettes à motifs Liquidation 20 $ ch. ou 2 / 35 $
- Farces et attrapes (Jokes)

TAXES INCLUSES dans nos prix
AU MINI-PRIX enr.
741, rue Principale
375-0078
Halles de Granby
(Voisin de pharmacie Jean-Coutu)
Ouvert 7 jours
(sauf lundi et dimanche matin)
L125204



SPÉCIAL
POUR LES JEUX DU QUÉBEC
servi avec riz, patates maison, beurre à l'ail, soupe ou jus de tomate, salade au choix.
FESTIVAL DES BROCHETTES
Brochette de poulet avec 2 crevettes 10,95 $

Brochette de crevettes 12,95 $
Brochette de filet mignon avec 2 crevettes 11,95 $
Spéciaux valides chez Nickels à Granby seulement
L121010
603, rue Principale, Granby 777-5600

CONCOURS
LE SIGNET MAGIQUE

Pour participer, procurez-vous un livre québécois ou canadien d'expression française dans l'une des nombreuses librairies participantes.

Plus de 200 000 $
DE PRIX À GAGNER !

2 FAÇONS DE GAGNER!

INSTANTANÉMENT :



IBM
3 ordinateurs ThinkPad IBM 360
(valeur approx. de 4 000 $ ch.)



WITTNAUER
400 splendides montres-bracelets Wittnauer (pour femme ou homme, au choix)
(valeur approx. de 350 $ ch.)

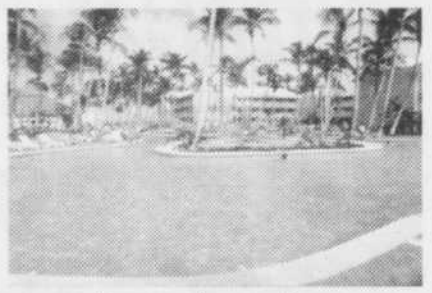
CASIO
100 superbes agendas électroniques de Casio
(valeur approx. de 140 $ ch.)



PAR TIRAGE :

Volkswagen
2 Golf GL 1995
(valeur approx. de 19 000 $ ch., incluant taxes et préparation)





Funtastique
3 inoubliables voyages d'une semaine pour 2 personnes à Punta Cana en République Dominicaine
(valeur approx. de 2 600 $ ch.)

Quelques-unes des librairies participantes :

RADIO ROCK • DÉTENTE

Librairie De la Chaudière
11400, 1re avenue
St-Georges-de-Beauce

Librairie du Centre du Québec
212, rue Hériot, Drummondville

Librairie Française
205, rue Hériot, Drummondville

Librairie Garneau
Carrefour des Bois-Francs
Victoriaville

Librairie Garneau
Promenades de Sorel, Sorel

Librairie Marcel Wilkie
89, rue Georges, Sorel

Librairie Plus
755, boul. René-Lévesque
Drummondville

Librairie Sélect
8585, boul. Lacroix
St-Georges-de-Beauce

Librairie Sélect
805, boul. Smith Nord
Thetford-Mines

Librairie St-Jean
171, rue Notre-Dame Est
Victoriaville

La Voix de l'Est

Présenté par l'Association nationale des éditeurs de livres, en collaboration avec l'Association des libraires du Québec et le ministère du Patrimoine canadien.
Ouvert aux 18 ans et plus. Les prix offerts peuvent différer des photographies. Règlements complets disponibles sur demande dans les librairies participantes.

BABILL-ART

Vive la France!

WATERLOO — Dans le cadre de ses soirées «Hommage au cinéma français», la Maison de la culture de Waterloo présente le film *Danton*, d'Andrej Wajda, tourné en 1982, vendredi prochain à 20h. L'entrée est gratuite pour cet événement qui se répétera tous les vendredis jusqu'au 31 mars.

Puces à Magog

MAGOG — L'école Princess Elizabeth, 429 Bellevue ouest à Magog, propose un Marché aux puces samedi prochain, 11 mars, de 9h à 15h. Un service de cafétéria est disponible. Si vous avez des objets à vendre, vous pouvez louer une table pour 10$. Pour renseignements, contacter Debbie, au 819-868-1805.

Sylvia expose

COWANSVILLE — En collaboration avec la polyvalente Massey-Vanier, Sylvia Bertolini expose ses oeuvres les plus récentes aujourd'hui, au Comité de la culture de Cowansville, 225 rue Principale. L'exposition intitulée «La conjugaison des temps» couvre la période de 1986 à 1995. C'est le portrait d'une oeuvre à travers le temps, à travers des jeux d'image et une façon bien personnelle de concevoir l'art. «On a souvent jugé cette production déprimante, venant d'une âme déprimée, alors qu'au contraire, elle m'a permis de ne rien prendre au sérieux, même si je touchais des personnages déprimés se cachant derrière un faciès», explique l'artiste, qui fut enseignante en dessin pour la Commission scolaire Davignon de 1972 à 1977. Elle est présentement directrice et conservatrice du Musée Colby-Curtis à Stanstead.

EN BREF

Berry va bien

LAUSANNE (AP) — L'opération subie hier à Lausanne par Bill Berry, le batteur du groupe R.E.M., victime d'une hémorragie cérébrale, s'est déroulée «normalement et sans complication», selon un porte-parole de l'hôpital. Berry se trouve aux soins intensifs, sous contrôle médical 24 heures sur 24. Sa femme est à ses côtés. Il devrait rester une dizaine de jours en convalescence à Lausanne, et pourrait rejouer de la batterie dans deux à trois semaines, a indiqué la maison de disques Warner Brother. Berry avait fait une hémorragie cérébrale en plein concert mercredi à Lausanne, devant 8000 spectateurs. Le batteur avait quitté sa place, était venu s'asseoir devant la batterie et s'était pris la tête dans les mains. Un musicien de la formation qui avait joué en ouverture a par la suite pris la place de Berry, qui avait rejoint son hôtel.

LA FÉERIE DES LUMIÈRES
AU JARDIN ZOOLOGIQUE DE GRANBY
DU 17 FÉVRIER AU 12 MARS 1995
TOUS LES SOIRS DE 17h00 À 22h00
POUR INFORMATION : (514) 372-9113



CINÉMA

Sean Connery au sommet de sa forme

GRANBY



Yves Rivard

Lorsqu'un acteur ou une actrice atteint un certain niveau de popularité au boxoffice, l'industrie produit alors des «véhicules», c'est-à-dire des films dont le scénario est écrit spécialement pour une star et dont la trame exploite certaines qualités dramatiques bien spécifiques. Parmi ce gratin de privilégiés, on retrouve plusieurs noms dont Julia Roberts, Isabelle Adjani, Arnold Schwarzenegger et... Sean Connery.

Plus encore qu'un simple privilégié, le «véhicule» est une sorte de reconnaissance, non pas seulement de la cote d'amour du public envers une personne, mais aussi un symbole de ce que représente cette même personne en termes d'entrée de capitaux. Sean Connery, né en 1929, bénéficie depuis plusieurs années du système de «véhicules». Faut-il rappeler qu'il incarne le James Bond (préféré de plusieurs), de *Dr No* (1962) à *Never Say Never* (1983), et cela, en rapportant plusieurs centaines de millions de bénéfices? Faut-il aussi rappeler ses prestations mémorables sous la direction de réalisateurs tels que Hitchcock (*Marnie*), De Palma (*The Untouchables*), Boorman (*Zardoz*) et Spielberg (*Indiana Jones & The last Crusade*)? Toujours est-il que son dernier film, *Scorpion noir*, (v.f. de *Just Cause*) arrive sur nos écrans et nous le révèle au sommet de sa forme.

L'histoire débute en 1986, à Ochopee, une petite ville perdue dans les Everglades de Floride, cette fameuse région marécageuse infestée d'alligators. Là, Bobby Earle (Blair Underwood), un jeune noir dans la vingtaine, est arrêté, battu et emprisonné par Tanny Brown (Laurence Fishburne), le shérif de l'endroit aux méthodes expéditives, qui ne doute pas un instant de la culpabilité de Earle dans l'affaire du meurtre horrible d'une fillette. Huit ans plus tard, alors qu'il est condamné à la peine de mort (obtenue sur la base d'une confession forcée), Earle demande à sa mère de joindre un homme susceptible de l'aider à prouver son innocence, soit Paul Armstrong (Sean Connery), un éminent professeur de loi opposé à la peine de mort.

Lorsque Armstrong accepte de revoir le processus légal qui mène inévitablement Earle au corridor de la mort, il y découvre de nombreuses incongruités, ce qui l'amène à croire que ce dernier pourrait être l'objet d'un complot local. Mais la situation se complique lorsque Earle apprend à Armstrong que le véritable meurtrier se nomme Sullivan (Ed Harris) et qu'il se trouve à quelques cellules de la sienne...

La première qualité de ce suspense réside sûrement dans la grande maturité de son scénario, où les nombreux rebondissements sont toujours narrativement justifiés et où l'action demeure constamment plausible. La mise en scène du réalisateur de commandes, Arne Glimscher, révèle un travail honnête et efficace, qui s'oriente surtout vers la création de situations et de climats propices au jeu particulier de M. Connery (véhicule oblige). Même si le charisme indubitable de la vedette crève l'écran, les performances de Fishburne et de Harris méritent toutefois d'être soulignées, car, grâce à l'importance narrative de leurs personnages et à la force qu'ils leur insufflent respectivement, ils réussissent toujours à tirer leur épingle du jeu. Un bon suspense qui saura plaire à tous.

Cinéma Les Galeries
salle 1
À 19h et 21h

Festival international du film sur l'art

MONTREAL
Presse canadienne

Dans le cadre de sa 13e édition, le Festival international du film sur l'art, qui se déroulera à Montréal du 7 au 12 mars, proposera au public, dans six salles, 136 films et vidéos, provenant de 22 pays.

Le festival rendra hommage cette année au cinéaste québécois Jacques Giraldeau, qui a participé à plus de 165 courts, moyens et longs métrages au cours de ses 45 ans de métier.





CLUB VOYAGES®
Le Conseiller

VOYAGES DE GROUPE
Départ de Granby

OUEST CANADIEN (circuit)
Du 2 au 15 juillet 1995 (14 jours)

2 649 $
par pers., taxes incluses
si réservé avant le 30 avril 95

Circuit avec 23 repas inclus

Informez-vous sur nos nombreux groupes!

Encore quelques places disponibles pour l'ESPAGNE

Départ 29 avril
(3 semaines)
1 149 $
par pers., occ. double
taxes incluses

CLUB VOYAGES®
CLUB VOYAGES PRINCESSE
686, rue Principale, Granby
372-4444

Détenteur d'un permis du Québec

L125388

LIQUIDATION
de balance d'inventaire
de meubles patio 1994
du 4 au 11 mars 1995



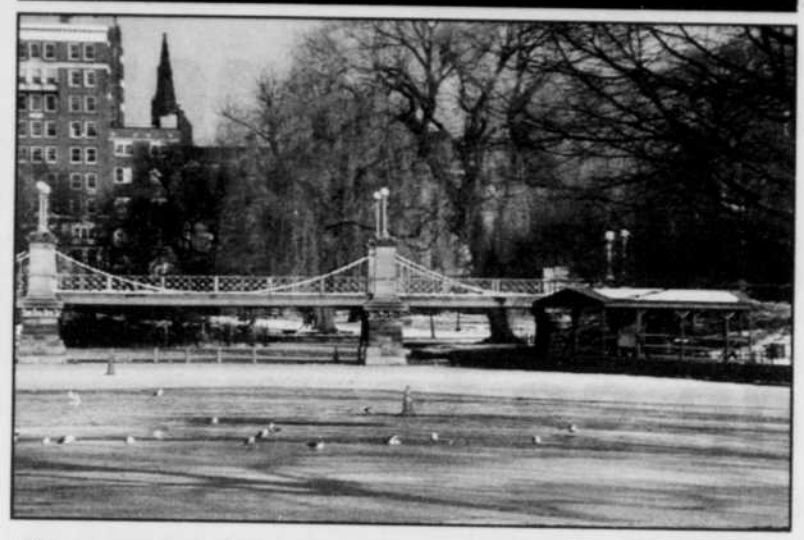
TOUT EST À
50%
du prix, sur tous nos modèles incluant Allibert

Possibilité de mise de côté jusqu'au 1er mai

PATIO PISCINE HORIZON
VOGUE®
Aqua SÉLECT

116 Robinson Sud, Granby 375-5225

L121081



L'hiver est un moment rêvé pour goûter au «Food and Wine Festival» de Boston qui dure jusqu'à la fin d'avril. *photo Monique Nuytemans*

Boston l'hiver, un goût de caviar

BOSTON



Monique Nuytemans

Un jour? Trois jours? Une semaine? Non, trois mois! Trois mois, voilà la durée du *Food and Wine Festival* de Boston. C'est la façon bostonienne, à la fois chic, patricienne et gastronomique de faire la nique à l'hiver. Un hiver qui n'est peut-être pas aussi rigoureux que le nôtre, mais qui est quand même l'hiver, avec son cortège de froidure, de bise et de neige.

L'hiver est aussi pour nous l'occasion de faire une petite virée chez nos voisins du sud et de constater qu'ils ont autre chose à se mettre sous la dent que du «clam chowder», du «Boston cream pie» et des «Boston baked beans»...

L'hiver est encore le moment où les chefs célèbres du tout Boston s'activent doublement à leurs fourneaux, pour offrir aux Bostoniens — renommés pour leurs goûts éclectiques — le meilleur de leur art. Par la même occasion, ils en font profiter les touristes qui auront eu vent de cette manne d'excellence.

De janvier à avril

Le festival gastronomique débute en janvier et se prolonge jusqu'aux fleurs du renouveau. C'est le moment idéal pour visiter Boston. La capitale du Massachussetts n'a ni la plage, ni la montagne, mais elle se rattrape joliment dans le domaine des arts, de l'histoire et de la gastronomie.

C'est également de janvier à avril que les hôtels offrent des forfaits de week-ends intéressants, incluant — pour la plupart — des dîners gastronomiques. Ces dîners ont lieu le samedi soir et sont souvent accompagnés d'un récital de musique, comme au Ritz-Carlton ou au Quatre Saisons. Le Charles Hotel de Cambridge offre des festivals de jazz après un festin gastronomique.

Le Méridien, lui, se distingue pour son buffet de chocolat, depuis le mois de septembre jusqu'en mai. Vingt-cinq desserts chocolatés sont là pour le plaisir des yeux et du palais et 125 lbs de chocolat sont expédiées de France pour ces occasions.

Au Copley Plaza ont lieu les samedis après-midis, tout au long du festival, des démonstrations culinaires orchestrées par les plus grands chefs de la ville. C'est dans le cadre d'une de ces démonstrations que j'ai eu, avec trois collègues, le plaisir d'assister à une conférence et à une dégustation de caviar et de champagne, précisément au Copley Plaza, ce très digne et vieil hôtel du centre de Boston.

C'est dans le «Venetian Room» — plafond doré, lustres de cristal, miroirs anciens — qu'avait lieu cette conférence originale. Une cinquantaine de personnes étaient présentes. John Boyajian présentait le caviar et Suzanne DaSilva le champagne.

Caviar russe ou iranien?

Si je croyais tout savoir sur le caviar, il fallait que je me détrompe vite. Pour moi, il n'y avait que deux sortes de caviar: le russe et l'iranien. Et l'iranien avait la réputation d'être le meilleur. Voilà des siècles que je sais cela.

Faux, faux et faux. Il y a trois sortes de caviar: le Beluga, l'Ossetra et le Sevruga. Tous trois ont des goûts différents, des textures particulières et même des couleurs qui peuvent varier du noir charbon au brun doré en passant par le gris anthracite.

Tous trois proviennent évidemment des esturgeons de la mer Caspienne. Or, la mer Caspienne arrose à la fois les plages de la Russie et celles de l'Iran. Et les esturgeons n'ont pas de passeports. Ils se baladent d'un côté à l'autre de la mer Caspienne. C'est donc une erreur de croire que le caviar

Voyager sur CD-ROM

MONTREAL
Presse canadienne

Tous les attraits touristiques du Québec pourraient bientôt figurer dans la même «brochure informatique", grâce à la technologie du CD-ROM.

Softravel, une petite compagnie québécoise établie à Laval, y travaille en vue de commercialiser, dès le mois de mai, la disquette baptisée CD-ROM Tourisme Québec.

La banque de données informatisée vise, dans un premier temps, à regrouper toute l'information de base sur les établissements hôteliers, les clubs de golf, les clubs de motoneige, les centres de ski, les festivals, les pourvoiries et les principaux attraits touristiques.

Chacun de ces attraits et fournisseurs sera identifié par une photo couleur, et les services offerts seront décrits à l'aide de pictogrammes. De plus, la disquette comprendra de l'information générale sur les diverses régions touristiques, écrite mais aussi illustrée par des photos et des vidéos.

Pour les utilisateurs d'ordinateurs personnels, la consultation de cette banque de données sera rendue très facile grâce à la classification par thème, par région, par type d'établissements, etc.

«Le consommateur qui planifie des vacances pourra ainsi obtenir une sélection d'hôtels en partant par exemple du critère piscine ou animaux acceptés, mais aussi s'informer sur les points d'intérêt d'une région", explique Alain Lahaie, l'expert en informatique qui travaille à mettre le concept au point.

Boston... — suite

iranien est meilleur que le caviar russe: c'est le même! Première découverte.

Deuxième découverte: caviar et vodka ont toujours été mon «modus vivendi» pour les grandes occasions. Erreur! La vodka noie le goût délicat du caviar. C'est du champagne qu'il faut boire. Et pas n'importe lequel: du vrai, du français.

Pour l'occasion, c'était de la Veuve Clicquot. Cette veuve joyeuse qui dès 1799 fut la première femme d'affaires française, et la première également qui exporta du champagne en Russie.

Avec le Beluga, on dégusta du champagne brut de Mme Clicquot. Le caviar doré, lui, fut offert avec le champagne rosé de Madame. Un tel raffinement pourrait étonner dans toute autre ville que Boston.

J'avais également toujours cru qu'il fallait servir le caviar avec ses ornements d'oeuf dur, d'oignon, de persil et de citron. Sacrilège! On sert le caviar tout nu sur des *blinis* (crêpes russes). Et voilà pour la troisième découverte.

J'ai de plus appris que le caviar est connu depuis le XVe siècle, mais à cette époque il était distribué aux pauvres comme tous les abats de poisson de viande. Ce n'est que beaucoup plus tard qu'on apprit à connaître les propriétés nutritives de ces petits oeufs. Et beaucoup plus tard encore qu'on finit par en apprécier la finesse à raison de 25$ US l'once!

SUEZ MIAMI BEACH AAA
Station en bordure de l'océan
18 215, av. Collins au bord de l'océan
32 50$ U.S. 19 jan. au 16 avril | 19 50$ U.S. 17 avril au 30 juin
Par pers., par jour, occ. double, 5 des 198 chambres
GRATUIT 3e ou 4e pers. dans même chambre.
3969
1-800-327-5278



Tous les employés du Paradise Motel se feront un grand plaisir de vous aider à passer de merveilleuses vacances au soleil de la Floride.
APPELER À FRAIS VIRÉS DÈS MAINTENANT! (305) 923-9893
TV EN FRANÇAIS
Ambiance québécoise, directement sur l'océan et le Broadwalk près de la rue Johnson (A1A et Cleveland). Appartement, studio, commodités, BBQ, stationnement privé. L125238
PARADISE APT. & MOTEL et PARADISE II
1907 N. Surf Road, Hollywood, Floride 33019

LE GROUPE COURTIERS VOYAGES
COURTIERS VOYAGES
OUEST CANADIEN
EXCLUSIF
16 JOURS
Tournée autocar - avion ou avion - autocar
2 DÉPARTS GROUPE DE GRANBY
(TRANSPORT GRATUIT)
Du 31 juillet au 15 août 1995
et du 15 août au 30 août 1995
PRIX PAR PERSONNE DANS UNE CHAMBRE DE :
Réservez tôt *
2 pers. 2199 $ | 3 pers. 1899 $ | 4 pers. 1699 $ | 1 pers 3249 $
*Si réservé au moins 90 jours avant le départ.
LE PRIX COMPREND
- Le transport par autocar de luxe audio-vidéo
- Les envolées directes Montréal/Vancouver ou Vancouver/Montréal
- L'hébergement en hôtel 3*** ou 4*** pour la durée du circuit
- La manutention d'une valise par personne (incluant le pourboire au chasseur)
- Les services d'un guide professionnel pour la durée du circuit
- Les entrées dans les parcs nationaux
- Le tour de ville avec guide local à Edmonton, Calgary, Vancouver et Victoria
- 3 déjeuners incluant taxes et pourboire dont un à la tour de Calgary
- Le cocktail de bienvenue le 1er soir
- Toutes les taxes dont la TPS
- Les documents voyage personnalisés
- Le journal de bord exclusif à Kilomètre Voyages
- Le livret «Sur la route de la santé»
- Deux traversées maritimes

LES DROITS D'ENTRÉE AUX VISITES SUIVANTES :
Visite d'un puits de mine «Big Nickel», l'ascension à la Tour de Calgary, le téléphérique du mont Whistler, la balade sur les champs de glace en tout- terrain, la descente en téléphérique dans le canyon Fraser, le pont suspendu Capilano et la pisciculture, les jardins Butcharts.
KILOMÈTRE voyages
Membre Coopérative des agences de voyages du Québec
380 St-Jacques, Granby
372-7821 (angle St-Charles)
Détenteur d'un permis du Québec
L121759



CROISIÈRE accompagnée en FRANÇAIS
11 novembre 1995
1 559$ P.P. catégorie M
COMPREND :
vol aller-retour Montréal
les transfert
la croisière, les repas
et activités à bord, les taxes portuaires et d'aéroport
Sovereign of the Seas
Il y a du ROYAL CARIBBEAN dans l'air.
375-1747
VOYAGES TRANSATLANTIQUES INTERNATIONAUX (GRANBY) INC.
AMERICAN EXPRESS Agences de voyages
Représentant
Détenteur d'un permis du Québec
148, rue Principale, Granby
L121014

voyages EN DIRECT
VOYAGES de GROUPES
Dernière chance!!!
VARADERO
969 $ p.p. (occ. double)
Bella Costa
(meilleur hôtel à Varadero)
2 repas / jour
2 PLACES SEULEMENT
10 au 17 mars 1995
Départ de Granby disponible
Accompagné par
Sandra St-Gelais
ESPAGNE
(Torremolinos)
Hôtel Bajondillo
(Studio avec cuisinette)
3 semaines pour le prix de 2
19 avril au 10 mai 95
1 149 $ (occ. double)
CABANE À SUCRE 31 mars
(St-Benoît-de-Mirabel)
avec spectacle de Charlotte et Hervé
45 $ p.p. (occ. double)
CABANE À SUCRE 7 et 8 avril
(St-Napert-de-Beauce)
Coucher et repas inclus
(sauf dîner du retour)
117 $ p.p.
(occ. triple et quadruple sur demande)
La Fabuleuse Histoire d'un Royaume
1er et 2 juillet
Le Tour du Monde de Jos Maquillon
12 et 13 août
Hébergement, spectacle, visites et 5 repas inclus
199 $ p.p. (occ. double)
TORONTO et CHUTES NIAGARA
10 au 13 septembre
4 jours / 3 nuits
Visites et 11 repas
449 $ p.p. (occ. double)
Accompagné par
Suzanne Gariépy
L121808
322-A Principale, Granby
777-4244

La Voix du COEUR

Comment répondre à une annonce

1. Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2. D'un téléphone à clavier, composez 24 heures par jour le **1-514-976-9119**
3. Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages. **N'oubliez pas de donner une description physique de vous-même**
4. Des frais de 1,98 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

Comment placer une annonce

1. Composez sans frais le **776-1555**
2. Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués.
3. Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4. Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5. Placer une annonce, c'est tout-à-fait **gratuit!**

Le résumé de cette annonce vocale sera publié gratuitement dans les prochaines éditions de La Voix de l'Est du samedi et du Plus paraîssant le dimanche. Les lecteurs intéressés par votre annonce pourront alors laisser des messages dans votre boîte vocale et vous pourrez récupérer ces messages gratuitement.

Comment récupérer vos messages

1. Composez sans frais le **776-1555**
2. Suivez les instructions pour récupérer vos messages.
3. Récupérer vos messages, c'est tout-à-fait **gratuit!**

La Voix du coeur ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service.
La Voix du coeur est destinée aux personnes âgées de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère sexuel seront refusées.
Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans La Voix de l'Est du samedi et dans Le Plus du dimanche.

La Voix de l'Est — Le Plus

Femme cherche homme

JE SUIS une rare grive, honnête, sobre, fidèle, rech son merle ds la trentaine, 5'5" et +, pour pouvoir gazouiller ensemble et profiter de la vie. BV-5515.

GEMEAUX, 32 ans, 5'4", 128 lb, chev brun, yx pers, rech une personne qui aime la vie. BV-5509.

JEUNE FEMME 18 ans, simple, douce, généreuse, aime nature la vie et ses plaisirs, rech H, 18-23 ans, 6' et +, qui sort de l'ordinaire, pour relation sérieuse. BV-5502.

PROFESSIONNELLE, engagée, rech H, 30-45 ans, ayant besoin d'attention et tendresse. BV-5260.

PROFESSIONNELLE, début cinquantaine, 5'4", 134 lb, séparée, affectueuse, douée, rech H, 60 ans et -, 5'10" et +, n-fum., viril, distingué, à l'aise financièrement. But: rompre la solitude. BV-5499.

JEUNE DE COEUR, 54 ans, 5'1", 135 lb, sobre, n-fum., rech H, cinquantaine, mêmes affinités, déterminé à refaire sa vie. Drogué, alcool. s'abst. BV-5465.

37 ANS, balance, monoparentale, autonome, responsable, sentimentale, rech H, 37-46 ans, n-fum., doux, affectueux, franc, responsable, pour relation sérieuse. BV-5463.

37 ANS, chev chât, yx vert, affectueuse, aime resto, soirées romantique, vidéo, rech H, 37-46 ans, mêmes affinités. But: sérieux. BV-5464.

DEBUT cinquantaine, 5'6", 145 lb, n-fum, jeune de coeur, jolie, sportive, aime danse et sorties à l'occasion, rech H, 5'8" et +, mêmes affinités. But: sérieux. BV-5460.

24 ANS, chev noir, yx pers, "rockeuse", rech "rockeur" pantouflard, romantique, un peu macho, 35 et -. S'il y en a un sur cette terre appelle-moi. Drogué, s'abst. BV-2513.

PETIT bout de femme, mi-trentaine, taquine, séduisante, apparence soignée, sensuelle, douce, possédant personnalité forte, rech son équivalent masculin. BV-5483.

JOSEE, 27 ans, honnête, franche, adore les enfants, rech H, 27-35 ans, honnête, franc, travaillant. Laisse message. BV-5459.

"MINOUNE", bien entretenue, des années 1935, rech beau "bazou", des années 1931 à 1938, plein d'énergie et plein d'essence. But: faire petits voyages ensemble et ensuite qui sait? BV-5454.

42 ANS, 123 lb, yx vert perçant, n-fum., honnête, affectueuse, rech H, 36-45 ans, 5'6" et +, belle apparence. But: sérieux. BV-4845.

BELIER, 22 ans, 5'5", 180 lb, jolie, affectueuse, franche, intelligente, rech un papa 25-40 ans, 5'6" et +, pour mon fils de 20 mois. Tu dois croire que la vie de couple est basée sur la communication. BV-4217.

41 ANS, 5'1", 125 lb, chev mi-long, sans enfant, simple et honnête, aime resto, musique, danse, rech H, quarantaine, 5'8" et +, belle apparence, sportif. But: sérieux. BV-5441.

50 ANS, 5'4", chev blond, yx bleu, honnête, travaillante, aime campagne, nature, rech un ami, 50 ans et +, environ 165 lb, travaillant et honnête. BV-5429.

QUARANTAINE, 5'6", 140 lb, chev châtain, yx brun, rech H, honnête, franc, simple, bien ds sa peau. Si tu te reconnais laisse message. BV-5518.

NATHALIE, 28 ans, 5'8", 170 lb, chev noir, yx bleu, sans enfant, ricaneuse, très taquine, aime la vie rech H, mêmes affinités. BV-5413.

YVONNE, 5'5", 135 lb, chev chât, yx vert, rech H 45-55 ans, n-fum., sobre, honnête. But: sérieux. BV-5420.

GEMEAUX, 53 ans, 5'4", 150 lb, aime nature, resto, belle apparence, rech H, simple, franc, intelligent, n-fum. BV-5419.

QUARANTAINE, blonde, yx bleu, jolie, mince, rech H 45-55 ans, autonome, honnête, sens de l'humour. BV-5424.

37 ANS, sagittaire, monoparentale, 1 enfant, rech H 37-40 ans, doux, affectueux, amoureux, qui aime les enfants. BV-4760.

40 ANS, 5'7", 150 lb, libre, très bon emploi, à l'aise financièrement, rech H, fidèle, positif, qui aime rire. Sans emploi, pessimiste, s'abst. BV-5402.

JEUNE FEMME, grassette, rech H 18-24 ans, pour combler besoin de tendresse. BV-5376.

JEUNE MAMAN, 21 ans, 5'8", 180 lb, engagée, romantique, autonome, séreuse, rech H 22-30 ans, engagé, belle apparence, pour renc. occ. BV-5386.

53 ANS, autonome, distinguée, très propre, emploi stable, rech H, 5'10" et +, mêmes affinités, qui aime la danse et qui est très respectueux. BV-5377.

38 ANS, 5'7", 125 lb, chev chât, yx vert, belle personnalité, solitaire, sociable, monoparentale, aime tout ce qui est vrai, la nature, rech H, authentique, débrouillard, n-fum., belle apparence. BV-5369.

QUARANTAINE, autonome, honnête, sincère, sportive, belle apparence, rech H, 38-45 ans, mêmes affinités. Au plaisir d'avoir de tes nouvelles. BV-4523.

QUARANTAINE, 180 lb, sobre, n-fum., rech H, mêmes affinités, pour amitié sincère ou +. BV-5366.

PROFESSIONNELLE, début cinquantaine, franche, honnête, sincère, apparence soignée, rech H 50-58 ans, belle apparence, bonne éducation, qui aime voyages, ciné. But: sérieux. BV-5361.

ANDREE, 51 ans, 5'7", 140 lb, chev chât court, yx bleu, rech H 5'10" et +, honnête, sensible, belle apparence, et surtout très franc, pour amitié sincère au début. BV-5347.

PETITE POUPEE, 26 ans, désire rencontrer prince charmant, 26-35 ans, belle apparence, fidèle, sérieux, qui aime la vie, pour relation pleine de complicité. BV-5346.

LAURIANE, 18 ans, 5'3", 110-115 lb, chev court noir. J'ai un bébé de 4 mois, rech H, noir dans la vingtaine, belle apparence, mature, qui va me respecter, pour amitié et +. BV-5344.

DEBUT CINQUANTAINE, 5'7", 132 lb, élegante, dynamique, souriante, très propre et + encore, rech H 40-55 ans, professionnel, très belle apparence sobre, dynamique et + encore. BV-5335.

28 ANS, professionnelle de la santé, aime voyager mais je suis seule pour guider mon bateau. Si tu crois être le bon commandant laisse-moi un message. Pirates, s'abst. BV-5159.

40 ANS, professionnelle, difficile, rech H, professionnel, à l'aise financièrement, intelligent, pour relation stable. Laisse légère description. BV-5313.

50 ANS, 5'4", 125 lb, chev blond, yx bleu, bilingue, autonome, travaillante, aime nature, animaux, rech H, 50 ans et +, 5'6" et +, 160 lb, mêmes affinités. BV-5107.

53 ANS, 5'2", jeune de coeur, bilingue, n-fum., sobre, sportive, aime resto, marche, sorties, rech H, mêmes affinités, pour relation sérieuse. BV-5324.

34 ANS, 5'5", jolie, active, autonome, rech H, 34-40 ans, 5'9" et +, actif, qui aime les sorties, pour relation sérieuse. BV-5310.

BRUNETTE, 5'8", 115 lb, aime danser, sortir et changer de paysage, rech H, 18-22 ans, passionné, mêmes affinités. BV-5307.

28 ANS, chev brun, yx noisette, belle apparence, sens de l'humour, aime nature, voyages, rech H, 25-32 ans, belle apparence. But: relation sérieuse. BV-5304.

SEPAREE, 5'4", 135 lb, chev platine, yx gris-bleu, aime musique, golf, voyages, rech H, 50-57 ans, n-fum, mature fidèle, grand et à l'aise financièrement. Obèse, alcool., s'abst. BV-5238.

AMANDINE, 24 ans, 5'7", long chev blond, yx vert, jolie, sportive, coquette, taquine, rech H, 20-35 ans, pour partager bons moments et voyager. BV-5298.

VIERGE, rech H, 48-56 ans, 5'7" et +, sincère, franc, ponctuel. Où es-tu prince charmant? Je te cherche depuis longtemps. BV-5217.

33 ANS, 5'4", poids prop., amoureuse de la vie, aime activités à 2, rech H, intelligent, n-fum. et sans enfant. BV-5294.

PROFESSIONNELLE, 47 ans, 5'4", chev chât, yx pers, libre, n-fum., autonome, honnête, aime marche, dialogue, sorties, voyages, rech H, 45-50 ans, mêmes affinités pour relation stable. BV-5224.

QUARANTAINE, 5'6", 140 lb, chev chât, yx bleu, belle apparence, rech H, grandeur sans importance, romantique, honnête, simple, pour relation amicale. BV-5088.

J'AI L'ODEUR d'une fleur du printemps, amoureuse de la vie, je respire la joie de vivre, je suis un rayon de soleil, si la vie te sourie et que tu veux faire une nouvelle renc., laisse-moi un mess. BV-5288.

LENA, 24 ans, 5'1", chev brun, yx bleu, grassette, rech H, 23-30 ans, honnête, sens de l'humour, pour amitié et +. BV-1194.

50 ANS, jolie, aime la vie, bien dans sa peau, rech H, même âge, mêmes affinités, pour relation sérieuse. BV-5283.

37 ANS, grassette, rech H 42-52 ans, n-fum., autonome, avec sens de l'humour, qui aime la nature. BV-5275.

CATHERINE, 5'7", chev chât long, mince, belle apparence, aime nature, danse, rech H 40-45 ans, 5'11" et +, ayant mêmes affinités. BV-5271.

CATHERINE, 5'7", chev chât long, mince, belle apparence, affectueuse, franche, aime la nature, danse, les enfants, rech H, 50-45 ans, 5'11" et +, Marié, drogué, s'abst. BV-5268.

LAURIE, 18 ans, 5'3", 110-115 lb, chev court brun foncé, rech H, vingtaine, mature, belle apparence et sans enfant. BV-4928.

42 ANS, 5'2", 123 lb, yx vert, belle apparence, affectueuse, honnête, aime la vie, rech H 36-45 ans, 5'6" et +, belle apparence. But: sérieux. BV-4845.

26 ANS, blonde, grande, jolie, rech H, fidèle, affectueux, romantique, sobre, très optimiste important. Je te rappelle seulement si tu me laisse ton nom, ton âge, ton poids, ta grandeur, et quel genre de travail tu fais. BV-5125.

Homme cherche femme

PAPA, monoparental, 40 ans, 5'8", châtain, aime nature, danse, soirée à la chandelle. Si tu veux me connaître appelle-moi, réponse assurée. BV-5519.

MICHEL, 5'6", 150 lb, marié, sportif, rech tendresse, affection ou simplement dialoguer. Je suis à ton écoute, contacte-moi vite. BV-5229.

LION, 35 ans, 6', 180 lb, affectueux, honnête, travaillant, aime sorties à 2, dialogue, resto, rech F, 26-38 ans, avec 1 enfant, belle, qui sera apprécier ce que je peux faire pour vous. BV-5514.

NORMAND, 36 ans, 5'8", 150 lb, chev chât, yx bleu, région de Granby, marié, belle apparence, doux, gentil, affectueux, très discret, rech F, 24-43 ans, mariée, jolie, douce, sensuelle. Obèse et à problèmes, s'abst. BV-5511.

40 ANS, aime la vie, voudrait refaire ma vie avec jolie dame, avec ou sans enfant, qui comme moi aime les belles choses. Alcolo, droguée, s'abst. BV-5513.

CAPRICORNE, 25 ans, 6', 220 lb, aimable, doux, gentil, aime ciné, resto, nature, rech F, 18-30 ans, mêmes affinités, peu importe condition physique. BV-5507.

ERIC, 25 ans, 5', 125 lb, aime resto, ciné, soirées tranquilles, rech f, 19-27 ans, mêmes affinités, avec ou sans enfant. BV-5524.

VERSEAU, 21 ans, 6', 140 lb, chev chât, yx vert, rech F, 18-25 ans, belle apparence, pour relation sérieuse. BV-5387.

JEUNE AVENTURIER, rech F, sportive, compréhensive, belle apparence, qui aime sortir, avoir du plaisir et rire. But: relation sérieuse. BV-5436.

JEUNE HOMME, 27 ans, honnête, franc, sociable, un peu timide, rech F, 20-30 ans, honnête, simple, belle apparence. BV-5520.

SCORPION, 21 ans, 5'9", 162 lb, chev brun, yx bleu, sportif, romantique, rech F, 18-24 ans, sportive qui aime sortir et avoir du plaisir. But: amical ou +. BV-5435.

BRIAN, 21 ans, chev brun, yx pers, rech F, 18-25 ans, pour amitié ou +. BV-5415.

JEUNE entrepreneur, rech F, 20-26 ans, sportive, compréhensive, belle apparence, qui aime sortir et avoir du plaisir. But: amical et +. BV-5416.

SCORPION, 21 ans, 6'3", 265 lb, chev et yx brun, rech F, 18-27 ans, belle apparence, sens de l'humour, pour relation sérieuse. BV-5388.

MARK, 21 ans, 6', 145 lb, beau, sociable, gentil, aime rire, rech F, 18-27 ans, belle apparence, qui aime sortir et avoir plaisir, pour relation amicale et +. BV-5411.

VERSEAU, 21 ans, yx vert, beau, grand, aime la vie, les sorties, le plaisir pour relation amicale et +. BV-5087.

JEUNE CANCER, 25 ans, 5'11", 182 lb, sportif, aime soirées à 2, rech F, 20-25 ans, qui aime partager loisirs et de bons moments, seule avec compagnon. BV-5498.

28 ANS, 6', chev brun, yx bleu, belle apparence, rech F, 18-28 ans, mariée ou cél., qui s'ennuie. Laisse tes coordonnés. BV-5227.

JEUNE HOMME, vingtaine, belle apparence, rech F, vingtaine, belle apparence, qui aime la vie, sourire, et le plaisir. But: amical et +. BV-5414.

JEAN, 44 ans, 5'10", chev sel et poivre, n-fum., rech F, 38-44 ans, n-fum, désirant refaire sa vie. BV-5495.

PROFESSIONNEL, trentaine, 5'7", 150 lb, yx vert, adore faire plain d'activités, comme le sport, sorties, rech F, n-fum., possédant une certaine culture, qui aime bouger, la vie, sans enfant et n-fum. BV-5446.

19 ANS, rech une fille "cool", pour faire des affaires "cool". BV-5494.

STEPHANE, 23 ans, 6'1", 225 lb, chev brun, yx bleu, je suis drôle, j'ai un bon sens de l'humour et j'aime faire rire, rech F 18-25 ans, pour renc. occ. et discrètes. BV-5492.

2 JEUNES HOMMES 18 et 19 ans, yx bleu, rech filles ou femmes, qui n'ont pas peur de nouvelles expériences. BV-5491.

30 ANS, 5'7", 170 lb, chev et yx brun, teint bronzé, rech F, 25-35 ans. Quoi de + frustrant que de prendre le temps de faire une annonce et de ne pas recevoir de messages? Alors laisse-moi un message s.v.p. BV-5490.

31 ANS, 5'8", 150 lb, chev et yx brun, doux, affectueux, aimerait rencontrer 2 jolies F, pour renc. occ. Discrétion assurée. BV-5473.

30 ANS, 5'7", 170 lb, chev et yx brun, teint bronzé, rech F, qui aime le plein air. Nous pourrions mieux se connaître devant un bon feu de camp. BV-5474.

5'7", 156 lb, aimerait rencontrer F, engagée ou divorcée, pour remédier à la solitude. Je saurai te combler. BV-5472.

JEUNE HOMME, 31 ans, 5'8", 156 lb, bel homme, très propre, doux, affectueux, rech F, professionnelle, engagée, affectueuse, tendre, qui a besoin d'attention. Discrétion assurée. BV-5470.

ROGER, 25 ans, chev et yx brun, bilingue, aime sport, rech F, avec ou sans enfant, pour relation sérieuse. Alcolo, droguée, s'abst. BV-5466.

MIKE, 21 ans, 5'11", 165 lb, chev brun, yx pers, rech F, 18-27 ans, pour amitié et +. BV-5434.

31 ANS, 5'8", 160 lb, propre, doux, affectueux, rech F, professionnelle, engagée, pour affection et tendresse. Discrétion assurée. BV-5471.

MARTIN, 28 ans, 5'8", 165 lb, chev chât, yx brun, je suis du signe de la balance, aime billard, suis bon vivant, rech âme soeur spirituellement évoluée. BV-5467.

JEAN-FRANÇOIS, anglophone, 6', chev brun, yx clair, bilingue, rech anglophone, 35-45 ans, gentille, intelligente pour faire équitation et aller danser dans disco. Alcolo, droguée s'abst. BV-4965.

ALAIN, 24 ans, 4'11", 115 lb, chev et yx brun, rech jolie perle rare, 18-30 ans, belle, mince, douce, sensuelle, romantique, fidèle et qui est tannée de la solitude. BV-1735.

40 ANS, 5'5", n-fum, positif, aime musique, resto, nature, golf, rech f, 32-38 ans, mince jolie, équilibrée, de préférence professionnelle, n-fum. Je suis très exigeant mais j'ai beaucoup à offrir. BV-5469.

MONOPARENTAL, je travaille sur une ferme agricole, tranquille, calme, aime ballades en auto, resto, mais n'aime pas les bars, rech F, 30-45 ans, calme, douce, qui n'aime pas les bars. BV-5468.

28 ANS, 6', yx bleu, belle apparence, engagé. Si tu as entre 18-25 ans, bien proportionnée, sauf que tu crois que ton poids est un boulet enchaîné à ton coeur j'ai sûrement la clé de ton boulet et peux te libérer. BV-5484.

TAUREAU, 54 ans, 5'10", 165 lb, divorcé, n-fum., sobre, autonome, affectueux, rech F, 40-48 ans, 5'2" à 5'7", 110-130 lb, chev court noir de préférence pour relation sérieuse. BV-5478.

43 ANS, 1m65, 69 kg, chev et yx brun, rech F, 35-45 ans, mince, jolie, douce, affectueuse, à l'aise financièrement, qui comme moi a un coeur remplie de douceur et d'amour. But: sérieux. Bienvenue petite fleur du printemps. BV-5112.

MARTIN, 6', 150 lb, chev brun, rech F, 18-20 ans, pour renc. occ. BV-5485.

OU ES TU douce compagne? André-Jean, 6'2", 174 lb, rech F, 34-42 ans, tendre, joyeuse, autonome, qui aimerait combler sa solitude et trouver compagnon, avec qualités similaires. But: amitié et +. BV-3726.

HUGO, 22 ans, 5'10", 160 lb, chev chât, yx vert, sportif, honnête, simple, généreux, rech F, 18-25 ans, sportive et de belle apparence. BV-5449.

30 ANS, 5'7", 155 lb, chev brun, engagé, romantique, galant, cajoleur, rech une seule jolie femme, 18-40 ans, pour renc. occ. Discrétion assurée. BV-5448.

PROFESSIONNEL, trentaine, 5'7", 150 lb, yx vert, n-fum., sans enfant, aime sport, sorties de toutes sortes, rech f, intelligente, mêmes affinités, ambitieuse, avec emploi stable. BV-5446.

37 ANS, 5', 190 lb, belle apparence, engagé, rech F, 20-35 ans, belle apparence, pour renc. occ. BV-5445.

ERIC, 22 ans, 5'8", 190 lb, gémeaux, aime sortir et avoir du plaisir, rech f, 18-24 ans, fidèle, honnête, qui aime la vie. Laisse moi un message. BV-5442.

CINQUANTAINE avancé, 5'9", 175 lb, fumeur, belle apparence, bilingue, sportif, sobre, aime danse et sorties, rech F, belle apparence, autonome financièrement, pour amitié. BV-5440.

29 ANS, 5'10", 170 lb, yx bleu, en manque d'affection, rech F, mêmes affinités. BV-5489.

30 ANS, rech F, 18 ans et +, poids prop., pour renc. occ., le soir ou la fin de semaine. BV-5410.

35 ANS, chev noir, yx brun, fidèle, affectueux, ambitieux, aime sortir, rech F, 28-37 ans, pour relation stable. BV-3905.

JEAN, 5'7", 135 lb, chev et yx brun, rech F, avec qui je pourrais surmonter les difficultés de la vie. Je suis honnête dans ma démarche, si tu l'est aussi fait moi signe. BV-5405.

PIERRE, 44 ans, 5'2", simple, rech F, 35-40 ans. Si tu veux en savoir + laisse un message. BV-5404.

STEPHANE, 21 ans, sportif, belle apparence, rech F, 18-21 ans, sportive. BV-5427.

39 ANS, n-fum, libre, autonome, aime la vie, rech F, 35-43 ans, pour retaire ma vie. BV-5425.

28 ANS, 6', 165 lb, doux, travaillant, honnête, fidèle, rech F, 25-32 ans, qui aime activités, plein air, resto ciné. BV-4755.

41 ANS, 5'7", 170 lb, rech F 35-45 ans, mariée ou cél., pour renc. occ. Discrétion assurée, obèse s'abst. BV-5426.

32 ANS, cél., belle apparence, doux, affectueux, rech F 25-40 ans, pour combler besoin d'affection. BV-5418.

LUC, 29 ans, 5'10", 170 lb, yx bleu-gris, engagé, rech F 18-25 ans, belle apparence. BV-5417.

TAUREAU, 5'7", 150 lb, sentimental, amant de la nature, rech F, sexée de corps, d'esprit et de coeur. BV-3966.

27 ANS, 5'8", 160 lb, chev et yx brun. J'ai une petite fille de 1 ans, rech F ouverte au dialogue, avec ou sans enfant, poids et grandeur sans importance, pour relation sérieuse. BV-5394.

CLAUDE, 38 ans, divorcé, père de 3 enfants, rech F, pour dialoguer. BV-5393.

TAUREAU, 5'7", 150 lb, rech F libre, pour renc. occ. BV-4648.

35 ANS, très discret, rech F, très discrète, engagée ou non, pour renc. occ. BV-5392.

35 ANS, 5'9", chev chât, yx pers, engagé, rech F, engagée ou libre, pour renc. occ. BV-4599.

PROFESSIONNEL, 43 ans, 5'10", 180 lb, chev et yx brun, moustache, belle apparence, n-fum, affectueux, franc, aime nature, danse, rech F 35 ans et -, pour amitié et +. Drogue, alcool., s'abst. BV-5381.

COEUR EN CHOMAGE, cél., 40 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx brun, bon emploi, rech F, cél., 20-35 ans, 5'2" à 5'5", 110-135 lb, avec ou sans enfant. J'ai un faible pour les yx bleu. BV-5403.

SAGITTAIRE, 41 ans, 6', yx bleu, intelligent, doux, affectueux, rech F, mêmes affinités, pour relation de qualité. BV-5380.

BEAU MATOU, 37 ans, 5'11", 185 lb, chev noir, yx brun, rech petite chatte, 28 ans et +, poids prop., avec ou sans enfant et qui s'ennuie. BV-5378.

23 ANS, 5'11", 145 lb, chev blond, yx brun, belle apparence, rech F 18-25 ans, douce, intelligente, sportive, pour amitié et +. BV-3286.

30 ANS, 5'7", 155 lb, chev et yx brun, engagé, rech F, 18-35 ans, engagée, mince. Je suis très discret, pour renc. occ. BV-5398.

22 ANS, 5'11", 155 lb, professionnel, sens de l'humour, rech F, 18-26 ans, belle apparence, pour sorties et peut-être +. BV-5397.

PETIT GARÇON 33 ans, 5'9", 160 lb, chev et yx brun, n-fum., doux, simple, affectueux, adore la nature, rech petite fille naturelle, calme, mince et qui cherche à grandir. BV-5396.

SERGE-ANDRE, 5'4", 140 lb, chev blond, yx bleu, aime nature, lecture, musique, ciné, patin, tennis, natation et + encore. BV-5395.

VEUF, 48 ans, rech F, 35-45 ans, douce, mince, petite. But: sérieux. BV-5157.

DANIEL, 39 ans, 5'10", 180 lb, chev brun frisé, yx pers, professionnel, doux, calme, vivant selon de bonnes valeurs, rech f, qui a encore cette flamme qui est alimentée par l'amour vraie. BV-5400.

JACQUES, 35 ans, 6', 195 lb, rech F, 25-40 ans, complice, sensuel, bien intérieurement, aime la vie, pour refaire ma vie. But: sérieux. BV-4702.

22 ANS, 5'9", 145 lb, chev et yx brun, calme, attentif, sensible, aime sortir en bonne compagnie et faire rire, rech F, vingtaine, mêmes affinités. But: sérieux. BV-5376.

PATRICK, 21 ans, 5'9", 135 lb, chev brun, simple, rech F, 18-25 ans, pour relation amicale. BV-5055.

BEAU JEUNE homme de 18 ans, un peu exentrique, rech F, belle apparence, poids prop., qui aime la vie. But: sérieux. BV-5372.

DEPUIS 22 ANS, je suis prisionner de ton appel. Dans mes songes tu as tous les âges et tous les visages. J'espère que bientôt mes rêves vont s'envoler en fumée et faire place à la réalité. BV-5371.

VINGTAINE, 5'11", 145 lb, chev blond, yx brun, belle apparence, timide, rech F, 20-25 ans, intelligente, sportive, sens de l'humour, pour amitié et +. BV-3286.

JEUNE PAPILLON, 18 ans, 5'7", 135 lb, yx bleu, voudrait se poser dans le coeur d'une fleur, peu importe sa beauté physique et son âge, car c'est la beauté intérieure qui m'intéresse. BV-5370.

27 ANS, sensuel, doux, rech F, 20-25 ans, aventurière. BV-5368.

20 ANS, 5'9", 150 lb, chev et yx brun, vivant seul, calme, responsable, affectueux, sérieux, n-fum, rech F 18-25 ans, n-fum., sans enfant, belle apparence, mince. BV-5367.

22 ANS, 5'9", 170 lb, rech F 25-35 ans, belle apparence. BV-5355.

ERIC, 22 ans, belle apparence, aime dialoguer et profiter de la vie, rech F, vingtaine, débordante d'idées, et de projets et qui ne sait avec qui les réaliser. BV-5354.

19 ANS, 6', 155 lb, rech F, 25-40 ans, manée, pour renc. occ. BV-4998.

VERSEAU, 28 ans, 5'11", 155 lb, séparé, 2 enfants, aime nature, ciné, rech F, 20-30 ans, avec ou sans enfant, ayant grande ouverture d'esprit. But: sérieux. Aventurière, alcool., s'abst. BV-5351.

MARTIN, 23 ans, 6', 180 lb, chev chât, rech une amie, pour faire sorties, quelques folies et des choses romantiques. BV-5345.

CEL. 40 ans, 5'6", 150 lb, chev brun, aime nature, chasse, pêche, bonne bouffe, bon vin, rech F 25-40 ans, 130 lb et - Si tu es cette perle rare, appelle-moi. BV-1534.

24 ANS, rech F 18-25 ans, pour renc. occ. Si tu as le goût d'avoir du plaisir laisse moi un message. BV-5343.

27 ANS, engagé, rech F 18-35 ans, engagée, pour renc. occ. BV-5342.

31 ANS, 5'7", 155 lb, belle apparence, aime la vie, sportif, rech F 23-35 ans, avec ou sans enfant, mêmes affinités, pour relation amicale ou +. BV-5341.

30 ANS, 5'7", 160 lb, chev et yx brun, engagé, belle apparence, doux, non violent, sportif, rech F 18-35 ans, 90-130 lb, mêmes affinités, pour renc. occ. BV-5338.

JEAN, 23 ans, 5'9", chev chât., yx bleu, sociable, aime ciné, resto, rech F, 20-34 ans, possédant un bon sens de l'humour et ayant mêmes affinités. BV-5334.

30 ANS, d'apparence jeune, 5'10", 133 lb, aime sortir, rech F 23-29 ans, désireuse de vivre en couple et fonder une famille. BV-5333.

VERSEAU, 5'10", chev chât, yx pers, rech F, 35-45 ans, avec ou sans enfant. But: sérieux. BV-5332.

STEPHANE, engagé, rech F, engagée, pour sorties, et rencontres intimes et chaleureuses. BV-5331.

30 ANS, 5'11", 165 lb, belle apparence, sportif, rech jolie F 20-25 ans, pour renc. occ. BV-5360.

28 ANS, 5'11", 140 lb, chev brun, yx vert, ayant un bon sens de l'humour, aime nature, sorties, rech F, 23-30 ans, mêmes affinités. BV-5358.

BEAU CHATAIN, yx bleu, engagé, non obèse, à l'aise financièrement, rech amante, grandeur intérieur à 5'2", non obèse et discrète. BV-5303.

22 ANS, 6', 200 lb, chev blond, yx bleu, aime resto, sorties, rech F 18-25 ans, honnête, qui aime la vie et avoir du plaisir. But: sérieux. BV-5348.

JACQUES, 35 ans, 6', 195 lb, divorcé, 2 enfants, rech F 25-40 ans, bien dans sa peau, sensuelle, chaleureuse, romantique, pour refaire ma vie. BV-5362.

30 ANS, 5'7", chev et yx brun, engagé, belle apparence, doux, non violent, sportif, rech F 18-35 ans, 90-130 lb, mêmes affinités, pour renc. occ. BV-5339.

48 ANS, rech F 35-45 ans, douce, mince. But: sérieux. BV-5157.

TAUREAU, 5'7", 150 lb, belle apparence, rech F, discrète pour renc. occ. BV-3545.

CLAUDE, quarantaine, 5'6", 150 lb, marié, en forme, sportif, sensuel. Si la nature t'intéresse, je suis prêt à t'amener dans un tourbillon de plaisir. BV-5143.

PAPA de 28 ans, 5'11", 160 lb, belle apparence, bon vivant, rech maman dans la vingtaine ou jeune trentaine, jolie, souriante, pour sorties familiales et soirées romantiques. BV-5329.

TAUREAU, début cinquantaine, grand, mince, libre, rech F, quarantaine, 110-125 lb, 5'3" à 5'7", n-fum., chev court noir de préférence, pour relation stable. BV-5328.

36 ANS, 6', 155 lb, belle apparence, doux, sentimental, affectueux, autonome, aime dialoguer, rech F, féminine, mêmes affinités. BV-5327.

24 ANS, 6', 145 lb, chev brun, yx bleu, aime sorties, resto, théâtre, rech F, belle apparence, mêmes affinités. BV-5315.

30 ANS, 5'7", 130 lb, chev et yx brun, jovial, rech F, mature, dominatrice, pour relation occ. BV-5316.

UTOPIQUE, 28 ans, 5'7", 180 lb, chev et yx brun, belle apparence. J'ai un projet: fonder un Eden, pour ce faire rech F, belle apparence, pouvant me prouver que ce projet est réalisable. BV-5321.

MARCO, début quarantaine, 5'7", engagé, rech F, engagée ou libre, pour renc. occ. BV-4143.

PASCAL, 20 ans, 185 lb, chev et yx brun, je suis culturiste et mannequin, rech F, romantique qui aime resto, sorties, danse et surtout la mode BV-5325.

ERIC, 19 ans, 5'11", 145 lb, chev et yx brun, n-fum, aime rire, sortir, faire du sport, rech F, 18-28 ans, sociable, sens de l'humour, sans enfant si possible. BV-5330.

LOUIS, 47 ans, divorcé, rech F, mariée, affectueuse, ayant le même âge. BV-5308.

SAGITTAIRE, 5'6", 130 lb, chev et yx brun, belle apparence, aime danse, voyages, rech F, 18-20 ans, pour renc. occ. et sorties. BV-5305.

MARIE, 5'8", 135 lb, belle apparence, timide, rech F, jolie et discrète, pour renc. occ. BV-5311.

41 ANS, 5'5", 125 lb, chev poivre et sel, yx bleu, aime les enfants, le sport, soirées intimes, rech F, belle apparence, mêmes affinités. BV-5300.

TRAVAILLEUR de fin de semaine, 45 ans, 5'6", 130 lb, n-fum., positif, sobre. Si tu es bien dans ta peau et que tu aime la nature je pourrais être un bon compagnon pour toi. BV-5297.

RICHARD, 5'11", 175 lb, engagé, belle apparence, rech F, engagée ou non, pour renc. occ. Si intéresser laisser message. BV-5296.

PATRICK, 27 ans, 6', chev brun, yx bleu, cél., costaud, sportif, aime ciné, resto, rech F, 18 et +, pour amitié. BV-5295.

JEUNE aventurier, vingtaine, rech jeune aventurière, belle apparence, engagée ou non, peu importe l'âge. BV-5148.

28 ANS, 6', chev brun, yx bleu, engagé, belle apparence, rech F, 18-24 ans, engagée. Si tu t'ennuie, appelle-moi. BV-5227.

23 ANS, belle apparence, rech F, 18-34 ans, pour amitié et +. Si tu es curieuse laisse message. BV-5018.

MARC, 26 ans, poids prop., sportif, rech F, romantique pour relation stable. BV-5293.

32 ANS, 5'7", chev chât, yx pers, poids prop., moustache, aime nature, rech F, 25-35 ans, douce, tranquille, affectueuse. But: relation sérieuse. BV-5291.

50 ANS, veuf, aime la marche, ski de fond, camping, catholique pratiquant, rech F, avec mêmes affinités. BV-3827.

SPIRITUEL, 39 ans, 6', 193 lb, chev chât, yx bleu, sobre, humeur, aime lecture, marche, ciné, resto, rech F, 30-42 ans, poids prop., mêmes affinités. Femmes à problèmes, s'abst. BV-5277.

PATRICK, 6', chev noir, yx brun, rech F, douce honnête, apparence et âge sans importance. BV-4657.

39 ANS, 5'7", aime nature, rech F, 28-40 ans, qui aime nature et les enfants, pour amitié ou +. BV-5032.

ROMANTIQUE, 28 ans, 5'7", 155 lb, chev chât, yx pers, rech F vingtaine, douce, intelligente, pour combler le vide dans mon coeur. BV-4704.

FERNAND, 5'9", 125-130 lb, affectueux, honnête, franc, rech F, 35 ans et +, mêmes affinités. But: amical ou + avec le temps. BV-5280.

DENIS, 45 ans, chev chât, yx bleu, emploi stable, rech F, même âge, laisse mess. BV-5282.

SAM, 5'8", 130 lb, rech F, 18-40 ans, 100-170 lb, grandeur sans importance, asiatique, honnête, fidèle, sincère. BV-5280.

CHARLES, 34 ans, 5'11", 175 lb, chev et yx brun, rech F, 24-32 ans, simple, pas grassette, sans enfant, pour amitié et +. BV-4925.

LAURENT, 24 ans, 5'10", 150 lb, simple, honnête, romantique, sens de l'humour très développé, suis à la recherche de la fille du jardin d'Eden. BV-3637.

50 ANS, chev gris, yx brun, n-fum., sobre, rech F, 46-60 ans, 5'3" et +, 115-130 lb, n-fum., pour amitié et +. BV-5274.

62 ANS, 5'6", 145 lb, yx bleu, fumeur, sobre, aime voyager, rech F, cinquantaine, jolie, douce, affectueuse, pour relation stable. BV-5273.

PATRICK, toujours la même routine? Alors appelle-moi. Pour renc. occ. BV-5270.

PETIT CHAT, rech petite chatte pour renc. occ. BV-5161.

HOMME ROSE, 26 ans, 5'4", 140 lb, chev brun, yx brun, calme, rech F, 20-30 ans, n-fum. possédant une certaine classe. BV-5250.

PROFESSIONNEL, quarantaine, 5'11", 180 lb, chev brun, rech F, professionnelle, pour amitié sincère. BV-5253.

30 ANS, chev noir, yx bleu, fidèle, affectueux, ambitieux, rech F, 27-36 ans, avec 1 enfant de 7 ans et +, ayant mêmes affinités. BV-5255.

29 ANS, si tu es intelligente, belle, mince, active et que tu recherches ton équivalence, laisse mess. BV-5256.

PASCAL, 22 ans, 5'9", chev et yx brun, sociable, aimable, aime ciné, soupers en tête à tête, rech F, 18-27 ans, mêmes affinités. BV-2772.

35 ANS, 5'9", 160 lb, engagé, rech F, 25-35 ans, obligatoirement engagée, pour renc. occ. BV-5261.

24 ANS, 5'10", 165 lb, chev brun, yx pers, rech F, 20-30 ans, engagée ou non, pour renc. occ. Laisse légère description. BV-5262.

22 ANS, 5'9", 155 lb, chev chât, yx bleu, belle apparence, sociable, sens de l'humour, rech F, belle apparence, qui aime les sorties et avoir du plaisir. But: amitié et +. BV-5263.

SAGITTAIRE, 22 ans, 5'10", 160 lb, yx bleu, belle apparence, sens de l'humour, rech F, trentaine, pour renc. occ. BV-5264.

40 ANS, 5'7", 150 lb, chev brun, yx bleu, emploi stable, autonome, rech F, 35-43 ans, équilibrée, délicate et chaleureuse. BV-5266.

SAGITTAIRE, 28 ans, 5'11", 150 lb, chev blond, yx vert, sportif, aime sortir, danser, resto et surtout soirées intimes, rech F 20-30 ans, belle apparence, fidèle, affectueuse, romantique. But: sérieux. BV-5267.

Homme cherche homme

29 ANS, belle apparence, rech H, 18-24 ans, pour renc. occ., de soir ou fin de semaine. BV-5525.

JEUNE MARIÉ, affectueux, rech H, 18-28 ans, marié ou cél., pour renc. stable ou occ. BV-5522.

MARIÉ, 5'11", 190 lb, rech H, 18-40 ans, pour première exp. BV-5517.

23 ANS, 6', 155 lb, chev noir, yx brun, rech quelqu'un d'amusant, 18-25 ans. BV-4806.

51 ANS, transex., blond yx bleu belle apparence, rech H, 45 ans et +, 5'10", 195 lb environ, belle apparence si possible. Pour renc. sérieuse. BV-5493.

30 ANS, 6', 155 lb, chev brun, yx pers, aime nature, soirées intimes, rech H, belle apparence, jovial, bien dans sa peau, pour relation stable. BV-5437.

DAVID, 6'6", 225 lb, amical, sportif, rech H, mêmes affinités pour renc. occ. BV-5496.

23 ANS, 5'11", 140 lb, chev long brun, yx vert, rech H, 18-30 ans. BV-5147.

MICHEL, 34 ans, belle apparence, rech H, possédant de belles valeurs et qui aime investir dans de belles choses. But: relation stable. Aventuriers s'abst. BV-5356.

MARIÉ, 34 ans, 130 lb, chev brun, yx bleu, rech H, 18-25 ans, affectueux, pour amitié et +. BV-4544.

HOMME MATURE, divorcé, rech H, 18-40 ans, pour renc. occ. avec discrétion. BV-5487.

JEUNE HOMME, 5'8", 160 lb, rech H, asiatique, pour amitié, discrétion demandée. BV-5475.

29 ANS, rech H, 18-34 ans, pour renc. occ. de soir ou de fin de semaine. Laisse message. BV-5461.

FIN CINQUANTAINE, rech H, 18-65 ans, discret, propre, viril, qui aimerait première exp. Contacte moi. BV-5452.

MARIÉ, 34 ans, 5'8", 170 lb, belle apparence, rech H, 25-35 ans, belle apparence, pour renc. occ. Laisse légère description. BV-5443.

FIN TRENTAINE, belle apparence extérieure et d'esprit, rech H, 30-39 ans, ne fréquentant pas les bars, qui aime la nature, dialoguer, et les sorties occ. Drogué, profiteur, alcolo, s'abst. BV-5257.

28 ANS, 5'10", 135 lb, chev chât, yx bleu, n-fum., recherche une personne pour partager les temps libres et avoir du plaisir. BV-5430.

BEAU JEUNE HOMME, 29 ans, 5'10", 140 lb, chev chât, yx pers, rech H, même âge, pour relation stable ou amical. Drogue, obèse, profiteur, s'abst. BV-5409.

25 ANS, 5'11", 150 lb, chev chât, yx vert, rech amitié sincère, ou renc. occ. BV-5406.

JE RECHERCHE un copain, 18-34 ans, honnête, mature, sincère, pour relation stable. Obèse, alcool, drogue, s'abst. BV-5391.

DANIEL, 28 ans, 5'8", 130 lb, doux, sensible, romantique, aime tout genre de musique, la nature et les soirées à la maison, rech H, 18-30 ans, avec mêmes affinités. BV-5033.

RICHARD, aimerait rencontrer H, peu importe l'âge, très discret, pour renc. occ. BV-4650.

JE RECHERCHE, un beau jeune homme blond, pour renc. occ. et discrète. BV-5374.

26 ANS, 5'7", chev chât, yx bleu, aime ciné, resto, rech H, 27-34 ans, mature, pour amitié et +. BV-5365.

MICHEL, 40 ans, 5'9", 160 lb, marié, sensuel, discret, rech H, marié pour renc. occ. BV-5353.

MICHEL, 34 ans, 5'5", 155 lb, rech H, même âge, pour vivre une relation stable et investir dans quelque chose de solide. BV-5356.

50 ANS, 5'6", 150 lb, yx bleu, rech H, 18-40 ans, non poilu, pour relation occ. avec belle complicité. BV-2765.

30 ANS, 5'7", 150 lb, rech H, 18-35 ans, 160 lb environ, pour renc. occ. Première exp. BV-5340.

22 ANS, aime bars, ciné, rech H, 20-24 ans, assez discret, laisse message. BV-5326.

34 ANS, chev chât, yx bleu, rech H, 18 ans et +, qui aime musique et vidéo. BV-5040.

39 ANS, 5'7", masculin, rech H, 5'6", belle apparence, qui aime dialoguer, la nature, intimité, pour liaison stable. BV-5257.

46 ANS, 5'7", 165 lb, chev noir, moustache, poilu, doux, affectueux, sincère, aime voyages, partager. Si c'est ce que tu recherche laisse-moi un message. BV-5314.

20 ANS, 5'10", 180 lb, chev et yx brun, sportif, aime voyager, sortir, avoir du plaisir, rech H, âge sans importance. BV-5322.

34 ANS, 5'10", 180 lb, chev chât, yx brun, moustache, belle apparence, masculin, sensuel, n-fum., rech H, trentaine, mêmes affinités, pour sorties, loisirs et complicité à 2. Chauve, alcool., s'abst. BV-5317.

37 ANS, 5'11", 175 lb, rech H, 18-34 ans, pour relation amicale ou autre. BV-5309.

39 ANS, 5'9", 158 lb, rech H, 31-40 ans, pour partager loisirs, sorties. Je suis discrète, honnête rech relation basée sur complicité. Chauve, obèse, s'abst. BV-5016.

JE SUIS MARIÉ, rech H, 18-35 ans, marié ou cél. pour renc. occ. BV-3617.

5'8", 135 lb, chev foncé, marié, rech H, de taille semblable, pour renc. occ. BV-5285.

MARIE, rech H, de tout âge, pour renc. occ. BV-3886.

ALAIN, marié, affectueux, rech H, marié, 18-34 ans, pour amitié et +. BV-5269.

ERIC, 25 ans, chev brun, yx vert, rech H, 18-30 ans, pour renc. occ. But: sérieux. BV-5251.

JEUNE "GI-Joe", 30 ans, 135 lb, chev foncé, yx clair, rech "Big-Jim", 20-35 ans, ayant sens de l'humour, pour vivre belles aventures. "Barbies" s'abst. BV-5254.

FIN TRENTAINE, 5'7", belle apparence, rech H, possédant une bonne qualité de corps et d'esprit, non efféminé pour relation stable. Profiteur, alcool., drogué, s'abst. BV-5257.

RECHERCHE H, 18-27 ans, qui n'a pas peur d'être gâter, aimer. Laisse ton prénom et je te rappelle. BV-5258.

Femme cherche femme

37 ANS, 5'3", 105 lb, fumeuse, aime nature, dialogue, vélo, rech F, 30-50 ans, autonome, franche, sincère, pour relation stable et être bien à 2. BV-5506.

43 ANS, 5'2", chev chât, yx vert, non-agressive, rech F, douce, tranquille, pour partager sa solitude avec moi. But: amitié ou +. BV-5453.

MARIÉE, vingtaine, 5'3", 130 lb, rech amie, 18-25 ans, pour sorties, loisirs et dialogue, pour amitié seulement. BV-4914.

MAXIME, 26 ans, 5'5", 130 lb, chev brun long, yx brun, teint foncé, rech F, qui a du caractère, qui aime donner tendresse, sortir, voyager et qui est bien dans sa peau. Première exp. BV-5359.

30 ANS, 5'4", chev chât, yx pers, rech F, trentaine, mince, sensible, autonome, n'ayant pas peur de parler d'elle et prête à s'engager dans une relation sérieuse. BV-5276.

Partenaires de loisirs

HOMME, fin trentaine, 5'6", 150 lb, yx bleu, propre, discret, travaille à la fonction publique, rech couple pour renc. occ. BV-5503.

JEUNE HOMME, vingtaine, 5'6", 145 lb, rech couple, esprit ouvert, pour faire activités ou profiter des plaisirs de la vie. BV-5504.

DENIS, 39 ans, 5'10", 185 lb, chev brun, yx bleu, belle apparence, non violent, propre, rech couple, 18-35 ans, pour renc. occ. BV-5516.

30 ANS, 5'7", 155 lb, chev et yx brun, doux, propre, rech couple pour loisirs et amitié. Je suis discret et demande discrétion en retour. BV-5399.

MUSICIENNE, trentaine, rech d'autres musicienne, pour former un groupe et partager le plaisir de faire de la musique ensemble. BV-5389.

COUPLE, belle apparence, elle: 31 ans, 5'2", 115 lb, lui: 5'9", 140 lb, rech bonne amie, belle apparence, esprit ouvert, pour partager sorties loisirs et dialoguer. BV-5111.

30 ANS, 5'7", 155 lb, chev et yx brun, sportif, propre, non violent, sélectif, rech couple, 18-45 ans, pour renc. occ. BV-5337.

FEMME de 23 ans, rech F ou H, pour amitié, d'esprit ouvert, assez vieux de caractère, pour dialoguer. BV-4788.

TRENTAINE, 5'7", 130 lb, jovial, rech F, mature, pour téléphones intimes à l'occasion. BV-4725.

28 ANS, mature, belle apparence, rech F, mature, pour partager, loisirs, plaisirs et sport. BV-5325.

BRUNCH-CAUSERIE



pour la journée de la femme

Dimanche 5 mars
à 11 h
à la Maison de la Culture
441 de la Cour, Waterloo

Des femmes parlent de leur cheminement

Denise C. Hébert
Anne Larkin
Mona Gauthier



Animation: Sylvie Côté

Encan chinois de peinture
Bienvenue à tous !

Billets : 10 $ Réservations : 539-4764

L121801



Écoutez
LE DÉCOMPTE FRANCOPHONE
avec
Gilles Baron
le dimanche
de 6 h à 8 h

1	Octobre	Francis Cabrel
2	Jean Johnny Jean	Roch Voisine
3	Entre la tête et le coeur	Marie-Denise Pelletier
4	Je t'attends	Axelle Red
5	Je suis malade	Lara Fabian
6	Sur la Route	De Plamas
7	C'est la vie	Mario Pelchat
8	Dormir dehors	Daran & les chaises
9	Je t'aime mal	Marie Carmen
10	Samedi soir	Gilles Valiquette
11	Trop jeune	Gildor Roy
12	Martha	Luc De La Rochelière
13	Mon frère	France D'Amour
14	Rêve & réalité	RMD
15	Un pays, deux étrangers	Joe Bocan
16	Tu ne sauras jamais	Les B.B.
17	Douce lumière	Térez Montcalm
18	Rive-Sud	Beau Dommage
19	Sur les toits du monde	Indochine
20	J'attendrai	Léandre
21	Planchers fragiles	Daniel Seff
22	C'est ça l'amour	Francis Martin
23	Comme j'ai toujours envie	Mitsou
24	Ce sentiment pour toi	Sylvain Cossette
25	Solitude	Francine Raymond



Écoutez
LES DEMANDES SPÉCIALES
avec
Claud Gravel
en semaine de
11 h à 11 h 45

On bended knee	Boyz II men
Take a bow	Madonna
Pratice what you preach	Barry White
Strong enough	Sherryl Crow
She picked on me	Roch Voisine
Here is your paradise	Chris de Burgh
Insensitive	Jann Arden
Only one road	Celine Dion
Shame	Zhané
Bang and blame	R.E.M.
Mishale	Andry Donalds
Alegria	Cirque du Soleil
Newborn friend	Seal
Cotton eye Joe	Rednex
When we dance	Sting
Trouble	Shampoo
Circle of life	Elton John
About a girl	Nirvana
The sweetest day	Vanessa Williams
Letting go	Julie Masse
Nithing left behind us	Richard Marx
So blind	Alan Frew
Love will keep us alive	Eagles
L.U.V.	John Mellencamp
Sukiyaki	4PM



Laissez votre demande spéciale
sur la ligne musicale
776-1450

L120170



Réflexion faite, il fait nuit

Savais-tu que pour un plongeur sous l'eau, le soleil se couche plus tôt que pour nous? Bizarre, n'est-ce pas? Pourtant, c'est une simple question de réflexion.

Lorsque la lumière frappe un miroir, elle « rebondit » à sa surface. On dit qu'elle est réfléchie.

L'eau aussi peut agir comme un miroir. Tout dépend de l'angle avec lequel la lumière la frappe, c'est-à-dire l'angle d'incidence.

À midi, l'été, les rayons de soleil frappent la surface d'un lac presque verticalement. Presque toute la lumière pénètre dans l'eau et très peu de rayons sont réfléchis.

Lorsque le soleil baisse sur l'horizon, la quantité de lumière réfléchie augmente. Lorsque l'angle d'incidence arrive à un certain point, presque toute la lumière est réfléchie et sous l'eau, c'est la pénombre. C'est l'angle critique.

Plus tard, quand le soleil est vraiment bas à l'horizon, toute la lumière est réfléchie comme dans un miroir : c'est la « réflexion totale ». Sous l'eau, il fait alors nuit puisqu'aucun rayon ne franchit la surface.

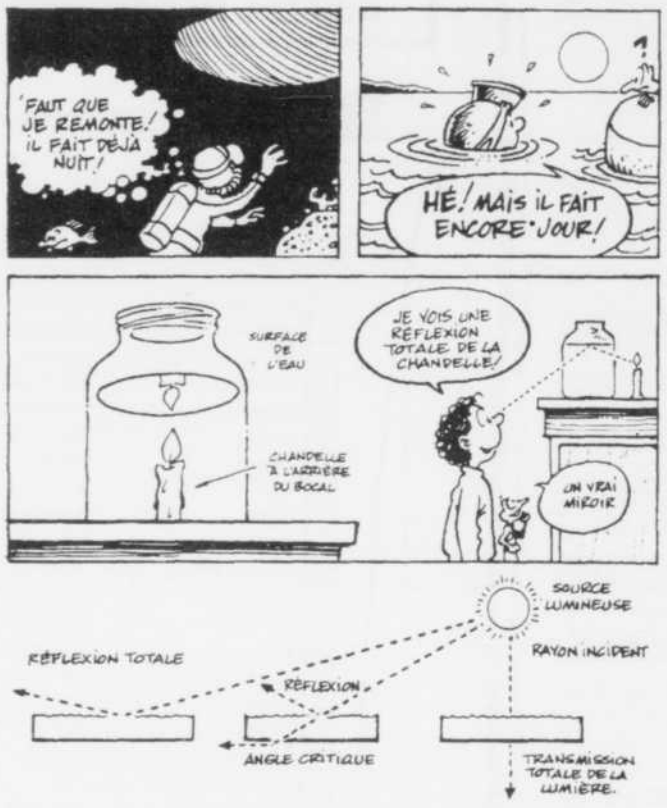
La surface de l'eau peut aussi réfléchir la lumière lorsqu'elle est éclairée par dessous! L'expérience suivante t'en convaincra. Tu auras besoin d'un bocal de verre et d'une chandelle.

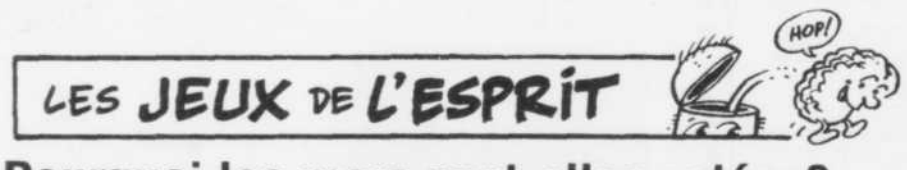
Remplis le bocal avec de l'eau et dépose-le sur le coin d'une table. Place la chandelle à l'arrière du bocal comme sur l'illustration. La flamme doit être sous le niveau de l'eau. Selon l'angle avec lequel tu regardes la surface, tu pourras voir le reflet de la chandelle.

Lorsque tu vois l'image de la chandelle, c'est que toute la lumière est réfléchie par la surface de l'eau. Il y a donc réflexion totale.

Les fibres optiques exploitent le principe de la réflexion totale. La lumière qui entre dans la fibre optique est sans cesse réfléchie par les parois sans être absorbée. La lumière suit donc tout le trajet de la fibre et ressort intacte à son extrémité.

C'est aussi grâce à la réflexion totale qu'une vitre se comporte parfois comme un miroir.





Pourquoi les mers sont-elles salées?

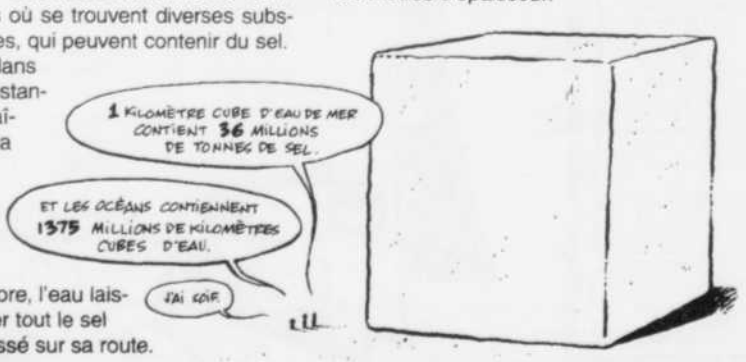
Tu connais peut-être la légende qui veut qu'une machine à fabriquer le sel serait engloutie dans la mer? Depuis longtemps, on aurait perdu la formule magique qui arrêterait cette machine. Bien jolie légende... mais pas très scientifique!

En réalité, c'est le cycle des nuages et de la pluie qui amène le sel à la mer. L'eau des ruisseaux, des lacs, des rivières et des fleuves n'est pas salée. Mais, au cours de son voyage, cette eau douce traverse de nombreux terrains où se trouvent diverses substances solubles, qui peuvent contenir du sel.

Dissoutes dans l'eau, ces substances sont entraînées jusqu'à la mer. La chaleur fait alors évaporer une partie de cette eau. Lorsqu'elle s'évapore, l'eau laisse dans la mer tout le sel qu'elle a amassé sur sa route.

Cette eau retombe ensuite en pluie sur les continents, va rejoindre les ruisseaux et les rivières et le cycle recommence.

Ce processus dure depuis des millions d'années. Avec le temps, la salinité de la mer a augmenté de façon lente, mais constante. De nos jours, un litre d'eau de mer contient environ 35 grammes de sel. La totalité des mers et des océans en contient suffisamment pour recouvrir les continents d'une couche de 150 mètres d'épaisseur!



Le sexe à risque

Plus les jeunes en savent, moins ils se protègent

Marie-Noëlle Marie
Agence Science-Presse

Les jeunes savent quels sont les comportements sexuels non sécuritaires, ils en connaissent parfaitement les risques... mais ils ne se protègent pas!

C'est ce que l'équipe de Joanne Otis, du département de sexologie de l'Université du Québec à Montréal, a constaté lors d'une enquête réalisée en 1993 auprès de 2300 élèves de Montréal, âgés de 16 ans en moyenne.

Malgré ces connaissances, 10 p. cent des jeunes sondés semblent avoir des comportements sexuels à haut risque, tandis qu'une majorité adoptent des pratiques à risques faibles.

L'enquête a montré que plus les élèves sont conscients de leur risque de contracter une MTS, moins ils adoptent des comportements sécuritaires!

Joanne Otis s'est particulièrement intéressée à l'influence de l'estime de soi sur le fait d'adopter des comportements sécuritaires.

D'après ses résultats, l'estime de soi n'est aucunement liée aux intentions des élèves d'attendre d'avoir des relations sexuelles ou d'utiliser le condom avec leur partenaire régulier.

De son côté, François Pilote a étudié les sources d'information privilégiées des élèves. Le réseau scolaire (en particulier l'infirmière de l'école) est cité majoritairement.

Un message de type purement cognitif (connaissance de la maladie et des risques) semble orienter les élèves vers les tests de dépistage. Malheureusement, un résultat négatif de l'analyse paraît être assimilé à un «permis de conduite risquée» jusqu'au prochain test!

Bref, les jeunes ne paraissent pas prêts à adopter des comportements sécuritaires, à leurs yeux trop contraignants et encore dévalorisants.

Manifestement, attendre qu'une relation devienne stable pour engager des rapports sexuels ou porter le condom régulièrement leur semble difficilement réalisable.

Débridez-moi les yeux et grossissez mon nez

Sheila McNulty

BANGKOK
Associated Press

Les femmes d'Asie veulent un visage de poupée Barbie. Elles se ruent chez les chirurgiens esthétiques pour faire débrider leurs yeux ou transformer leur charmant petit nez aplati en vénérable proéminence occidentale.

«Je ne voulais plus qu'on me critique ou qu'on m'insulte», explique Naree Krajang, 24 ans, une chanteuse thaïlandaise. Au printemps dernier, elle s'est lancée: elle s'est soumise à une intervention chirurgicale qui a retendu la peau de ses paupières de façon à arrondir ses yeux et, par injection de silicone, a agrandi et redressé son nez.

Montana Ratchadamnuen, 30 ans, est, elle, simplement propriétaire d'un magasin de meubles. Mais elle ne supportait pas son profil. Elle en est à sa troisième opération, car la première avait trop fait remonter l'arête du nez et la deuxième laissait trop voir les implants de silicone. Résultat, ses narines étaient striées de cicatrices mais dans six mois, les pansements révéleront le secret de la dernière version.

«S'il n'est pas beau, j'en aurai un autre, lance Montana. Je veux être belle.» À tel point qu'elle envisage d'avoir également recours à la chirurgie plastique pour grossir ses seins et affiner ses lèvres. La chose laisse son mari Chot Thammathong perplexe. Il trouvait jolie telle quelle ce petit bout de femme qui est la sienne. Pour lui, «la première opération déjà était inutile».

Qu'importe. Les Asiatiques sont de plus en plus nombreuses à se ruer dans les cliniques de chirurgie esthétique qui bien évidemment se mettent à pousser comme des champignons, notamment en Thaïlande où il suffit d'un diplôme de médecine pour être autorisé à pratiquer la chirurgie.

Il faut dire que le métier est rentable. Pour exemple, le Dr Thep Vechavisit travaille 12 heures par jour dans le petit cabinet qu'il a installé sous son appartement, mais il réalise une centaine d'opérations par mois. Il facture 320 $ US une intervention pour débrider les yeux et 480 $ US une opération du nez.

Les risques quant à l'inexpérience de certains praticiens sont ceux que l'on imagine. À en croire le Dr Surasak Muangsombut, président de l'Association pour la chirurgie plastique, pas moins d'un millier de médecins non habilités se livrent à des interventions de ce type rien qu'à Bangkok.

La mode entraîne la mode, la multiplication des cliniques engendre la concurrence, et les prix baissent. De plus en plus de femmes, y compris issues des classes moyennes, tentent l'aventure. Désormais, raconte le Dr Suwatana Poksawad, les mères encouragent leurs filles à subir une intervention avant de rentrer au lycée ou à l'université, pour qu'elles puissent plaire aux garçons. La doctoresse elle-même s'est prêtée à la transformation et a fait opérer deux de ses filles.

Le bon gars

Martin Drainville ressemble à ses personnages

MONTRÉAL
Presse canadienne

Martin Drainville ressemble à ses personnages. Il est sympathique, timide et vulnérable comme Tintin dans *Scoop*, drôle, attachant et naïf comme *Louis 19, le roi des ondes*.

Dans la peau de Gustave, le concierge dans *Moi et l'autre*, il sera encore une fois le bon gars. La série, mettant en vedette Denise Filiatrault et Dominique Michel dans les années 70, revient à l'antenne cet automne après une interruption de plus de 20 ans. Martin Drainville jouera Gustave junior, le fils du défunt Gustave qu'incarnait feu Réal Béland.

«C'est le bon gars mais c'est pas un nono», dit le comédien.

Les comiques et les naïfs l'attirent depuis qu'il est enfant. Il est comme eux, plein de réserve, de gêne. Il doute de ses capacités et craint de déplaire.

Il y a quelques années, il a remis en question sa carrière de comédien. Il était fatigué et malheureux. Il avait l'impression d'avoir 100 ans.

«Je me suis rendu compte que c'était dangereux de vouloir plaire à tout prix. On fait tous ce métier parce qu'on veut être aimé. Il faut vivre en fonction de ses convictions. Et je me suis rendu compte que je voulais tellement plaire à tout le monde que je faisais des mauvais choix. Aujourd'hui, j'ai la chance de pouvoir faire des meilleurs choix. Mais, je ne regrette rien.»

La séduction

«Tintin» ne s'ennuie pas. Et surtout pas de l'École polytechnique qu'il a quittée après une session, en 1983. Adolescent, il aimait l'humour, les humoristes, Yvon Deschamps, Paul et Paul... Il écrivait des pièces et jouait avec ses amis. Il a fait partie de la Ligue d'improvisation au Collège de l'Assomption.

«Je faisais des imitations mais je n'étais pas un pitre. Je n'étais pas le gars qui prenait beaucoup de place. J'étais trop timide. Je voulais pas être achalant, j'avais toujours peur d'être le gars achalant qui s'en rend pas compte. Je lançais des petits gags ici et là. Quand t'es jeune, tu veux être unique, tu veux être le seul, et l'humour, c'était ma manière de me démarquer, de me faire accepter, de séduire les filles et les gars. C'est un outil de séduction.»

HOROSCOPE

BÉLIER ♈ — du 21 mars au 20 avril

Vous vous montrerez raisonnable et rempli de bonne volonté dans vos rapports sentimentaux, cherchant à faire taire en vous votre agressivité et toute réaction trop passionnée. Vous choisirez mieux vos amitiés.

TAUREAU ♉ — du 21 avril au 20 mai

Ne vous montrez pas ennuyé si la personne qui vous aime semble vouloir tout compliquer. Dans l'ensemble, vous vous entendrez bien mais il faudra y mettre du vôtre. Une joie dans une rencontre ou un déplacement.

GÉMEAUX ♊ — du 21 mai au 21 juin

Vous montrerez du tact dans vos rapports sur le plan sentimental. Vous ferez la rencontre de personnes mondaines et charmeuse. Vous serez très hésitant et vous aurez besoin de voir clair dans une situation sentimentale.

CANCER ♋ — du 22 juin au 22 juillet

Vos plans et vos projets amoureux sont bons, mais il serait souhaitable d'attendre un peu pour les mettre à exécution. Mettez toute votre fantaisie à créer un climat de bonheur autour de vous.

LION ♌ — du 23 juillet au 23 août

Vous regrettez bien souvent de céder à la facilité et aux fantaisies. En face de vous se dessine un obstacle sur le plan des amours. Pour l'effacer, il va vous falloir infiniment de doigté.

VIERGE ♍ — du 24 août au 22 sept.

Votre popularité sera à la hausse. La personne aimée sera plus émotive et vous vous empresserez de jouer au consolateur. Bon moral grâce à votre enthousiasme et à votre fantaisie.

BALANCE ♎ — du 23 sept. au 23 oct.

N'oubliez pas que c'est avec la personne qui vous aime que vous goûterez les meilleures joies. Évitez donc les sorties solitaires et collaborez à la réussite des réunions amicales.

SCORPION ♏ — du 24 oct. au 22 nov.

La vie n'est pas toujours facile pour la personne qui vous aime; prenez le temps de discuter des problèmes qui sont les siens; votre compréhension sera bien accueillie et vous vous sentirez plus optimiste devant la vie.

SAGITTAIRE ♐ — du 23 nov. au 21 déc.

Votre caractère sera dominé par une inquiétude difficilement explicable, ce qui vous rendra tendu. La personne qui vous aime contribuera par sa douceur à vous remettre d'aplomb; facilitez-lui la tâche.

CAPRICORNE ♑ — du 22 déc. au 20 janv.

Vous éprouverez beaucoup de plaisir à un déplacement pour rencontrer des personnes que vous aimez. La personne chère vous demandera un sérieux effort de concentration pour résoudre un problème qui l'ennuie.

VERSEAU ♒ — du 21 janv. au 19 fév.

Vous ne vous perdrez pas en chimères; vous connaîtrez confort et stabilité. À redouter: de la jalousie et de la rancune qu'il vous faudra vaincre. Vos paroles sont parfois blessantes.

POISSONS ♓ — du 20 féve. au 20 mars

Vous aurez moins de facilité à démontrer vos sentiments d'une façon spontanée. Vous rencontrerez une personne qui vous intriguera. Vous traverserez une période de réflexion sur vous-même.

MOT MYSTÈRE

1172 8 lettres — Le mot clé: circuler

aller	calèche	essieu	malle	sulky
autocar	chape		minibus	
automobile	charrette	fiacre		tank
avion	chemin	fin	navette	tender
	choc	frein		tram
	coach		panne	trax
bâchée	coche	gaz	parti	torpédo
bagnole	convoi		place	
bahut		jeep	pneu	veau
berline	delco			voie
boghei	diesel	kart	revenu	
box	diligence		roadster	
break		landau		
buggy	essence	loin	spider	

Solution du problème précédent: raclette

B	E	R	L	I	N	E	C	N	E	G	I	L	I	D
U	I	E	H	G	O	B	O	H	E	P	A	N	N	E
G	P	A	R	T	I	A	N	E	O	S	V	Z	D	V
G	D	M	R	A	R	G	A	O	C	C	S	E	O	K
Y	X	A	A	E	C	N	V	F	I	N	L	I	A	L
K	X	O	D	L	F	O	E	T	E	C	E	R	E	U
L	M	I	B	R	L	L	T	T	O	L	T	S	E	U
U	P	R	E	D	N	E	T	U	I	R	E	N	S	U
S	A	I	C	I	C	E	E	B	A	I	P	P	N	E
U	N	D	O	O	R	R	O	A	D	S	T	E	R	E
B	A	L	N	R	C	M	T	C	R	E	V	E	D	H
I	A	V	A	A	O	H	K	H	R	E	P	J	C	O
N	O	H	I	T	L	N	E	E	R	P	L	A	C	E
I	C	F	U	O	A	B	R	E	A	K	O	L	H	E
M	M	A	R	T	N	I	M	E	H	C	E	L	A	C

MOTS CROISÉS

NO 2844

HORIZONTALEMENT

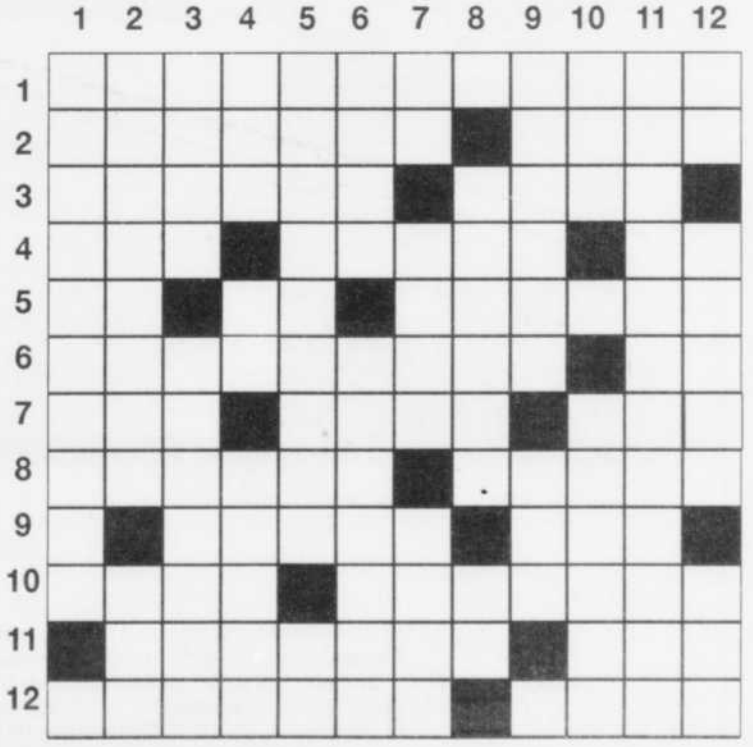
1 - Implanterais.
2 - Mouton - Fl. d'Irlande.
3 - Apprécier - Arbre de Malaisie.
4 - Qui a la forme d'un oeuf - Au billard, effet donné à la bille, se traduisant par un recul - Tantale.
5 - Note - Double règle - Te bidonnerais.
6 - Dissipé - Double consonne.
7 - Résine malodorante - Située - Endroit d'une rivière où l'on peut traverser à pied.
8 - Qui n'ont pas encore servi (f.) - Manifester son mécontentement par des récriminations.
9 - Panier pour capturer le poisson - Poisson comestible.
10 - Hygiénique - Inexacts.
11 - Avoir pour conséquence - Recueil de bons mots.
12 - Appuieras - Vin blanc mousseux.

VERTICALEMENT

1 - Majeurs.
2 - Contractée - Flèche.
3 - Sélectionné - Accouplées.
4 - Thymus du veau - Terbium - Extrêmement fatigué.
5 - Dispendieuses - Erbium.
6 - Poisson d'eau douce - Polira.
7 - Coutumes - Bigrement - Époques.
8 - Pisser - Consonnes jumelles.
9 - Action de remettre à un autre moment - Volcan actif du Japon.
10 - Perroquet - Ramassas dans un champ les épis restés sur le sol après la moisson.
11 - Fondèrent.
12 - Sélénium - Vendangeuse - Capucin.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2843

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	U	N	C	I	F	O	R	M	E	■	I	F
2	L	O	I	S	I	R	■	A	T	O	N	E
3	M	U	T	I	N	■	C	R	A	T	O	N
4	A	R	E	S	■	P	O	I	L	E	■	T
5	I	R	E	■	P	R	U	N	E	L	L	E
6	R	I	■	P	A	I	R	■	E	L	U	S
7	E	R	M	I	T	A	G	E	■	O	C	■
8	■	■	A	M	E	N	E	R	A	■	R	E
9	F	A	N	E	N	T	■	I	G	N	E	S
10	L	I	G	N	E	■	A	G	I	O	■	S
11	E	M	E	T	■	T	I	N	T	E	R	A
12	T	E	S	S	E	L	L	E	■	L	A	I



SEARS

Attendez-vous à plus

Toujours le denim... et toujours chez Sears!



Levi's^MD pour hommes

49.99 Ch.

Jeans Nevada^MD brodés pour filles

Rien que **24.99 Ch.**

Tailles 8-16. Modèles avec élastique au dos pour un meilleur ajustement. En coton.

Jeans mode U.F.C.^MD pour garçons

Rien que **19.99 Ch.**

Tailles 7-18. Modèles à 5 poches avec étiquettes ou motifs brodés. En coton.

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal: Anjou:** 353-7770, **Brossard:** 465-1000, **LaSalle:** 364-7310, **Laval:** 682-1200, **Pointe-Claire:** 694-8815, **Repentigny:** 582-5532, **St-Bruno:** 441-6603, **Ste-Marthe-sur-le-Lac:** 491-5000, **Ville St-Laurent:** 335-7770. **Région de Québec: Québec:** 529-9861, **Lévis:** 833-4711, **Ste-Foy:** 658-2121. **En province: Alma:** 662-2222, **Victoriaville-Arthabaska:** 357-4000, **Chicoutimi:** 549-8240, **Drummondville:** 478-1381, **Granby:** 375-5770, **St-Jean:** 349-2651, **St-Jérôme:** 432-2110, **Sherbrooke:** 563-9440, **Sorel:** 746-2508, **Trois-Rivières:** 379-5444, **St-Georges de Beauce:** 228-2222. Copyright Canada, 1995, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Tapis Coronet Inc., chef de file dans l'industrie du tapis au Canada, est à la recherche de

Journaliers
Journalières

Vu une augmentation de notre niveau de production prévue pour le mois de mars 1995, nous avons besoin de personnel supplémentaire pour la fabrication de tapis.

La préférence ira aux personnes diplômées du secondaire V et ayant une expérience pertinente.

Si vous répondez à ces exigences et que vous désirez vous joindre à une entreprise dynamique, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ au **Service des ressources humaines, Tapis Coronet Inc., 1144, boul. Magenta Est, Farnham (Québec) J2N 1C1.**

Coronet

N-4073

Tapis Coronet Inc., chef de file dans l'industrie du tapis au Canada, recherche un(e)

Superviseur(e)
Service à la clientèle

Vous assumerez la responsabilité de notre service à la clientèle, qui répond aux besoins de nos clients de tout le Canada. Comme il est prioritaire pour nous que nos clients reçoivent un service de premier ordre, vous devrez veiller à l'application quotidienne de notre objectif.

Comptant de trois à cinq années d'expérience à un poste similaire, vous êtes bilingue, autonome et débrouillard(e), faites preuve d'esprit d'équipe et avez déjà supervisé des employés.

Nous offrons une rémunération et une gamme d'avantages sociaux concurrentielles.

Si vous répondez à ces exigences et que vous désirez vous joindre à une entreprise dynamique, faites parvenir votre curriculum vitæ au :

Service des ressources humaines

Coronet

Tapis Coronet Inc., 1144, boul. Magenta Est, Farnham (Québec) J2N 1C1

circo craft

Circo Craft est une société de haute technologie spécialisée dans la fabrication de circuits imprimés double face et multicouches située au premier rang national. Elle compte à son actif près de 1 200 employés répartis dans quatre usines, dont trois sont situées au Québec et l'autre à Puerto Rico. Nous recherchons actuellement un

Coordonnateur de la production (soir)
Usine de Granby

Vous serez responsable des activités de la production dans un environnement de gestion participative. Habile communicateur, vous serez appelé à stimuler et à développer le travail en équipe.

Vous devez posséder une expérience d'au moins cinq ans dans le domaine manufacturier à titre de superviseur ou contremaître et vous devez avoir démontré vos aptitudes à mener de front plusieurs projets.

Bilingue, vous êtes diplômé en technique de gestion industrielle et désirez vous impliquer dans la réalisation d'objectifs d'envergure et d'avenir.

Si vous êtes intéressé à faire partie de notre équipe et désirez évoluer dans le monde de la haute technologie, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ au

Service des ressources humaines
Circo Craft Inc.
379, rue Brignon
Granby (Québec) J2G 8N5

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Circo Craft offre des chances d'emploi égales à tous.

Notre client, une PME spécialisée dans la production de divers articles en matières plastiques est à la recherche d'un

DIRECTEUR DES VENTES

Il relèvera du président directeur général et sera responsable de l'ensemble des activités reliées aux ventes de l'entreprise. Il supervisera trois vendeurs.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 mars 1995 à l'adresse suivante :

M. André Ferland
Caron Bélanger
Ernst & Young
35, rue Dufferin
GRANBY (QC)
J2G 4W5

Poste ouvert également aux hommes et aux femmes.

425-C19423

Collins & Aikman

ACHETEUR

Collins & Aikman, un important manufacturier textile, spécialisé dans le tapis d'automobile est à la recherche d'un Acheteur pour son bureau-chef situé à Farnham.

PRINCIPALES FONCTIONS :
- Négocier et vérifier les prix avec les fournisseurs;
- Faire le suivi des données requises pour les douanes (NAFTA);
- Négocier des prix reliés au transport des marchandises;
- Assumer toutes autres tâches reliées au service des achats.

QUALIFICATIONS REQUISES :
Diplôme d'études collégiales en administration;
1 à 2 années d'expérience dans un département d'achats;
Être familier avec système informatique (IBM-400);
Bilingue

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Veuillez adresser votre curriculum vitae avant le 13 mars 1995 à :

Huguette L. Bérard
Administrateur - Ressources humaines
Collins & Aikman
150, rue Collins
Farnham, QC
J2N 2N8

425-C400014

COMMISSION SCOLAIRE DES CANTONS

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTRICE GÉNÉRALE ADJOINTE
OU
DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT

CARACTÉRISTIQUES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES CANTONS

La Commission scolaire des Cantons dispense ses services éducatifs à plus de 12 000 élèves. L'enseignement dispensé est de niveaux primaire et secondaire, tant général que professionnel.
Elle regroupe 30 écoles, environ 1 200 employés et administre un budget annuel de 75 millions.

NATURE DU POSTE :
L'emploi de directrice générale adjointe ou de directeur général adjoint comporte l'exercice de toute fonction et de toute tâche définies par le directeur général relativement à l'administration des activités, des programmes et des ressources de la Commission, de même que l'exercice sous son autorité des droits, pouvoirs et obligations délégués par le Conseil des commissaires.

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES :
- Diplôme universitaire terminal de deuxième cycle ou de premier cycle
- Huit années d'expérience pertinente, dont au moins trois ans dans un emploi de cadre.

ATTENTES PARTICULIÈRES :
La candidate ou le candidat recherché est familier avec le contexte d'un commission scolaire telle la Commission scolaire des Cantons.
Le Comité de sélection recherche une personne qui aura à son actif des réalisations concrètes confirmant ses habiletés de gestion tant dans les domaines des ressources humaines, financières et matérielles que des services éducatifs. De plus, la personne est reconnue pour son leadership, son sens de l'organisation, de la planification et la qualité de ses communications tant orales qu'écrites.

Toute personne répondant aux exigences du poste et intéressées à soumettre sa candidature doit le faire par écrit, en y joignant son curriculum vitae, **AU PLUS TARD LE LUNDI 20 MARS 1995**, à l'adresse suivante :

CONCOURS D.G.A.
Commission scolaire des Cantons
a/s M. Michel Bilodeau, d.g.
55, rue Court, C.P. 9000
Granby (Québec)
J2G 9H7

425-C19417

RÉUSINAGE Knight REBUILDING INC.

Réusinage Knight Inc., filiale de UAP Inc. et chef de file dans le réusinage de pièces d'automobile, recherche pour son usine de Granby un(e)

Superviseur(e)
comptabilité analytique

Vous êtes C.M.A. et possédez de trois à cinq ans d'expérience en milieu manufacturier et d'assemblage. Vous êtes bilingue et avez œuvré dans un environnement informatisé.

Relevant du président, vous devrez organiser, instituer et diriger les systèmes par lesquels les frais de main-d'œuvre, de matières premières et généraux sont enregistrés et contrôlés. Vous coordonnerez les tâches du personnel de soutien administratif et assurerez un lien efficace avec le siège social.

Nous vous invitons à soumettre votre curriculum vitæ sous pli confidentiel, avant le vendredi 17 mars 1995, à **RÉUSINAGE KNIGHT INC., Dossier 9502, 1050, boulevard Industriel, Granby (Québec) J2J 1A4.**

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.



Message important à nos annonceurs

La Voix de l'Est **Plus** **Fait une**

ENTRÉE REMARQUÉE!

À compter du dimanche 5 mars Le Plus sera en effet distribué dans la ville de

FARNHAM

Son tirage total sera dorénavant de

45 000

exemplaires

Distribution du journal *La Voix de l'Est Plus*

Adamsville	539	L'Ange-Gardien	651	St-Césaire	1876
Bromont	1075	Roxton Falls	513	St-Joachim	245
Canton de Granby	5173	Roxton Pond	1043	St-Paul-d'Abbotsford	815
Cowansville	4888	St-Alphonse	880	Warden	60
East Farnham	108	Ste-Anne-de-la-Rochelle	243	Waterloo	2567
Farnham	2745	Ste-Cécile-de-Milton	715	Autres	2516
Granby	18 348				

OUI!

LE PLUS VOUS EN OFFRE TOUJOURS PLUS!

L125946

ARBORICULTURE 2000 ENR
en ville et à la campagne

Élagage : sélection de branches
Émondage : haies de cèdre, pommiers
Sylviculture : milieu érablière, plantations

Réal Désourdy

(514) 549-2299 ST-VALÉRIEN propriétaire

L121015

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$ÉPARGNEZ$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

ISOLEZ
votre maison
Isolation
Jacques Dostie
378-0326
Estimation gratuite



Les Entreprises Jacques Dostie et fils inc.
349 Domaine Fruitier, Granby (R.R.7)

APCHQ

L-115319

DEMAIN SOIR
5 mars
À 20 HEURES

Les gars d'à côté



Billets 28 $
à L'Auditorium Massey-Vanier

263-4311

L125075

VENDRE... ACHETER... LOUER... ÉCHANGER...
Il y a une rubrique pour vous dans les
PETITES ANNONCES CLASSÉES de LA VOIX DE L'EST





Vingt-cinq ans après la création des Jeux du Québec, les jeunes de toutes les régions continuent de se rassembler afin de fraterniser... et de se mesurer dans les différentes disciplines sportives. Hier, jour d'inscription, ces jeunes affichaient sourire et optimisme. *photo Michel Saint-Jean*



Certains jeunes ont parcouru plusieurs centaines de kilomètres pour se rendre à Granby et participer à la 30e Finale des Jeux du Québec. Fourbus après un long voyage, ces jeunes profitent de quelques instants de répit après s'être inscrits et avant de se jeter dans la course aux médailles. *photo Michel Saint-Jean*



M. Net peut remballer son balai

Denis Poissant
GRANBY

Le curling a toujours fait l'objet de nombreuses moqueries. Qui n'a jamais croulé de rire en voyant à la télévision deux curleurs, les traits tirés, la langue sortie, balayer la glace de toutes leurs forces pour... pour...

Pour quoi, au juste?

Bande d'incultes... Mais non, les curleurs ne sont pas des compulsifs du nettoyage épouvantés à la vue de la moindre micro-particule de poussière. Leur brossage vigoureux est primordial: il réchauffe la glace, forme une mince couche d'eau permettant à la pierre de glisser plus longtemps.

Et contrairement à ce que l'on pourrait croire, jouer au curling est rempli de suspense, d'émotions fortes, de tension dramatique. Une fois lancée avec l'effet voulu, la pierre prend une bonne dizaine de secondes avant d'arriver à destination. Un moment interminable durant lequel le «lanceur» se laisse aller à plat ventre ou sur les genoux tel un projectile, et se ronge les ongles d'angoisse en se demandant où aboutira la satanée pierre.

Sport à l'étiquette très rigide, loin d'être violent, le curling n'en comporte pas moins sa part de danger. Vous glissez à la renverse et oups! vous risquez de vous fracturer le crâne. À quand le casque obligatoire?

Aux présents Jeux, il faudra surveiller les représentants de la Mauricie, des as du curling capables de faire d'une pierre cinq coups: capables, d'un seul lancer, de faire sortir du cercle tous les objets glissants non-identifiés de l'adversaire. Année après année, cette région domine en effet la discipline aux Jeux du Québec: elle a remporté les grands honneurs en 1989, 1991 et 1993 (filles). Depuis 1975, la Mauricie n'a jamais terminée plus loin qu'au sixième rang.

Pas étonnant que la plupart des maîtres de ce sport, au Québec, proviennent de la région de Trois-Rivières. Mais il n'y a pas que la Mauricie. Pour brosser un tableau vraiment complet de la discipline, il faut aussi parler de l'Outaouais (2e chez les garçons en 93), du Saguenay-Lac-St-Jean (2e chez les filles en 93) et de Québec (1er garçons, 3e filles en 93), trois régions ayant beaucoup de *visou* avec la pierre de granite.

Un sport populaire? Mmmm... disons pas autant que le hockey, c'est certain, mais la Fédération québécoise de curling compte tout de même 5500 membres. Sans compter les curleurs du dimanche. Dans l'ensemble du Canada en tout cas, surtout dans les provinces de l'ouest, il y a assez d'adeptes pour faire du pays une puissance mondiale dans le domaine.

À Granby, le sport a connu ses heures de gloire au cours des années soixante. On retrouvait alors plus de six glaces dans la région, trois sur la rue Long et trois autres au club de golf Granby-Saint-Paul.

Tel qu'on le connaît, le curling est né en Écosse. En drainant un marais près de Dunblane, on a d'ailleurs retrouvé une pierre à deux poignées portant la date de 1551. Le sport a pris de l'ampleur au 19e siècle dans les îles britanniques, puis un peu plus tard en Suisse, en France, au Canada...



Olivier Gélinas, Jean-François Houde, Pierre-Luc Gagnon et Simon Archambault, membres du club de curling de Bedford, représentent la région Haute-Yamaska. *photo Michel Saint-Jean*

Figurant aux premiers Jeux olympiques d'hiver en 1924, le curling disparut cependant aux Jeux suivants. En 1994, à Lillehamer, il était en démonstration.

Ah oui, conseil aux apprentis: n'essayez jamais de balayer la glace avec un aspirateur plutôt qu'avec une brosse ou un balai. Vous pourriez vous emmêler dans les fils de l'appareil et vous blesser...

EN PISTE

Un brin bougon ...et souriant



Gérard Roy *photo Michel Saint-Jean*

■Les petits vlimeux et autres tannants aux Jeux du Québec n'ont qu'à bien se tenir: le bénévole Gérard Roy, qui oeuvre aux articles promotionnels, promet de remettre à leur place les jeunes athlètes trop énervés...

«Ils vont peut-être me trouver vieux jeu, mais je trouve que la discipline manque beaucoup aujourd'hui, dit le Granbyen avec un sourire malin. De toute façon ils aiment ça quand ils sont bien encadrés, les jeunes. Ça ne veut pas dire pour autant leur enlever leur liberté.»

Le retraité de 71 ans, père de six enfants, est toujours en pleine forme, fait du ski de fond, de la bicyclette, et... «À mon âge, il ne faut quand même pas trop en demander!»

Siffler en *bénévolant*, voilà sa devise. En effet, Gérard Roy ne serait pas mieux en ce moment sous les cieux de la Jamaïque ou des Caraïbes. «C'est comme être en vacances ici. Tous les gens sont joyeux, sourient... C'est une belle fête. On n'a pas le choix d'avoir du plaisir, sinon ça deviendrait laborieux.»

Deux de ses enfants ont déjà participé aux Jeux du Québec, Sylvain en ski de fond, et Jocelyne en patinage artistique. Conscient de la portée de l'événement, il n'a jamais hésité une seconde avant de s'embarquer dans l'aventure cette année. «J'ai toujours cru que pour les jeunes, c'était une activité de grande Importance.»

QUOI FAIRE?

■ **Galeries de Granby**
Salon de l'habitation
(sam./dim.)

■ **Hippo-Club (salon de paris)**
de 12 h à 17 h (sam.)
de 12h à 23h (dim.)
Inf. : 372-2522

■ **Palace**
Spectacle de Lara Fabian
à 20 h
Inf. : 375-2262

■ **SIDAC centre-ville : Présentation de Marie**
Tours de calèches
de 10 h à 16 h (sam.)
Spectacle d'animation
à 14 h (dim.)
Inf. : 375-4322

■ **Zoo de Granby**
Féerie des lumières
de 17 h à 22 h (sam./dim.)
Inf. : 372-9113

■ **Palace**
Les Grands Explorateurs
(le Népal) (dim.)
Visites guidées du Palace
(dim. à 11 h, 13 h et 14 h)
Inf. : 375-2262

■ **Tour de ville guidé**
(dim.) à 14 h,
réservations obligatoires
Inf. : Tourisme Granby,
372-7273

L120180

CANADIAN TIRE

Bienvenue dans notre région à tous les visiteurs!

GAILURON

L120181

Complètement sauté!

Denis Poissant
FARNHAM

Dans le gymnase de l'école Saint-Romuald à Farnham, un *ghetto blaster* crache un air rap endi-di-di-a-blé-blé. Suivant le rythme de la musique, de jeunes athlètes du niveau primaire s'entraînent assidûment pour les Jeux du Québec.

Leur discipline? Le saut à la corde, sport de démonstration cette année à Granby. Oui, à première vue, cela peut paraître étrange. Mais n'oubliez pas que plusieurs sports faisant dorénavant partie du programme olympique devaient sembler plutôt bizarres au début: le ski acrobatique, le saut acrobatique, la nage synchronisée...

Il faut voir ces petites sauterelles se faire aller pour comprendre qu'il s'agit bel et bien d'un sport. La vitesse à laquelle les membres des Tournesols de Farnham sautent par-dessus les cordes défie l'imagination. Par-dessus deux cordes à la fois. En duo avec la même corde. En trio. Plusieurs à la fois. Sur le tremplin. En style libre. N'importe comment, et les jambes ne touchent presque jamais aux cordes. Étourdissant.

Bien des jeunes qui pratiquent ce sport peuvent faire passer la corde 250, 260, 270 fois sous leurs pieds en l'espace d'une minute. Complètement sauté! Il s'agit de l'épreuve de vitesse; les autres, le style libre notamment, sont notées par des juges, comme lors des épreuves de patinage artistique. Le jeune fait une chorégraphie en passant la corde sous une jambe, sous l'autre, sous les deux en même temps, se dandine à gauche et à droite...

«Au début les l'école Saint-Romuald et coordonatrice des Tournesols. Mais quand ils sont venus voir ce qu'on faisait, ils ont vite changé d'avis.»

Au cours de l'année scolaire, les Tournesols sont en compétition avec une dizaines d'autres équipes, dont les Pieds agiles de Bedford, les protégés du... mari de Louise Voghel, Gilles Robert, lui-aussi professeur d'éducation physique! Les deux équipes seront les ambassadrices du saut à la corde aux Jeux du Québec, les 4, 5, 6, 7, 9, 10 et 11 mars à l'école J.H. Leclerc et au Pub Blizou.

Mais entre les deux équipes, aucune trace de rivalité comme celle qui opposait, par exemple, les Nordiques au Canadien dans le bon vieux temps de Michel Bergeron et Jacques Lemaire.

La meilleure équipe? «La sienne est très forte en ce qui a trait à la vitesse», dit Louise Voghel. Peut-être une façon d'endormir l'adversaire en le louangeant...

Pendant ce temps, Caroline, Brigitte, Mélanie, Lysianne et Francis suaient à grosses gouttes, incapables de mettre un terme à leur sautillements. «Une fois qu'ils ont commencé, c'est presque impossible de les arrêter, dit l'entraîneuse. Mais c'est tellement amusant de les voir progresser, on ne se tanne pas.»



Il faut voir ces petites sauterelles se faire aller pour comprendre que le saut à la corde est bel et bien un sport. *photos Richard Chagnon*

«C'est amusant de gagner, dit Brigitte Gemme. Et même si on ne gagne pas, c'est un sport qui est l'fun.»

Depuis la dernière année, dit Louise Voghel, les jeunes ont fait des progrès considérables. «Le fait d'être en compétition maintenant les aide beaucoup à s'améliorer. Je fait sauter les enfants depuis 1988. On en était rendu à un stade où ils sautaient et faisaient un spectacle de fin d'année. On trouvait ça limité.»

Un jour, espère-t-elle, son équipe aura assez de sous pour participer à des compétitions nationales à travers le pays, en Ontario, en Colombie-Britannique...

«Ce sport n'est pas encore très connu. Le fait d'être en démonstration aux Jeux du Québec nous aidera sûrement.»

En plus du saut à la corde, trois autres sports seront en démonstration aux Jeux: le basket-ball en fauteuil roulant (10 mars à J.-H.-Leclerc, 20h), le hockey 2000 (aréna Léonard-Grondin du 8 au 10 mars en début de soirée) et le taekwondo (J.-H.-Leclerc, du 4 au 7 mars en fin d'avant-midi et en début d'après-midi).



Bons Jeux!

■Voilà, c'est parti! C'est avec beaucoup de joie que Sports-Québec, les régions et les fédérations sportives se retrouvent aujourd'hui à Granby pour vivre au rythme de la 30e Finale des Jeux du Québec.

Ce rendez-vous est agréable à plus d'un titre; en 1995, les Jeux du Québec célèbrent leur 25e anniversaire et c'est ici même, à Granby, que s'amorcent les festivités officielles. Nous sommes assurés que cette nouvelle Finale joindra les rangs des événements heureux qui ont parsemé l'histoire des Jeux.

À tous les athlètes qui représentent fièrement leur région, je souhaite la meilleure chance dans leur compétition; c'est pour eux que tous les intervenants unissent leurs efforts. Leur plaisir constitue notre plus belle source de motivation.

Aux bénévoles de Granby et de toutes les régions du Québec qui ont rendu possibles les Jeux du Québec régionaux et la 30e Finale, aux commanditaires, fédérations, partenaires et réalisateurs, merci de votre encouragement!

Bonne Finale des Jeux du Québec à tous et à toutes!

Jacques Hamel
Président
Sports-Québec

Pas d'alcool, pas de tabac, juste du plaisir!

Karim Benessaieh
GRANBY

De jeunes athlètes en voyage ont besoin de se divertir. Si les organisateurs des Jeux du Québec n'y pensent pas, les jeunes, eux, vont y penser... avec les risques que cela comporte.

Rassurez-vous, les Jeux du Québec ont mis les ressources nécessaires pour divertir leurs invités: un bénévole sur dix, soit près de 500 personnes, est affecté à cette mission.

Du site des compétitions aux locaux spécialement aménagés, les athlètes sont transportés, guidés et amusés à souhait. Amusés sainement, évidemment. «La vie de bar, c'est à éviter pour eux: ce sont des gens qui se couchent et se lèvent tôt, explique Réjean Couture, directeur des activités complémentaires. Il ne faut pas qu'ils fassent de faux pas...»

L'école Saint-Luc, à Granby, a été partiellement transformée en aire de repos. Le local de la Tanière est devenu, lui, une salle de jeu avec baby-foot, jeux de société et table de ping-pong.

Le 7 mars, grâce à une entente avec le Théâtre Palace, les athlètes sont tous invités gratuitement à voir le groupe Les Bizarroïdes en spectacle. Le Club optimiste offre également sa Maison pour une discothèque — pas d'alcool pas de tabac — où les athlètes, avec toute leur équipe, pourront socialiser.

Le Zoo de Granby, cette attraction qui a rendu la ville célèbre à travers le Québec, ne sera pas en reste. Tous les jours, des visites guidées permettront à plus de 250 personnes de jeter un coup d'oeil sur les animaux d'hiver. La carte d'accès des Jeux servira à cette occasion de billet d'entrée.

Toutes ces attractions n'empêcheront pas quelques athlètes, «ceux qui connaissent bien la ville», explique M. Couture, d'aller voir ailleurs. Tout ce que souhaite le directeur, «c'est que les athlètes profitent de ce qu'on a mis sur pied pour eux. Tout est gratuit.».

Confédération des Caisses populaires Desjardins

Nous sommes fiers d'appuyer le développement de nos jeunes talents!

Hydro-Québec
50 ans d'énergie

AJ20182

PETITES ANNONCES

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888
* avant 16 h. pour publication le lendemain

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 216
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 274
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 306
ÉDUCATION	321 à 324
SERVICES	341 à 350
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.

Toutes erreurs, annulations, doivent être soulignées avant 16 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

233148 *(lundi au vendredi)*

201 PROPRIETES A VENDRE

AUBAINE, VAL MAHER petite maison 24x24, 39,900 $. Garage 18x26 avec portes élect., grand terrain. 372-9008

AU
79 JEANNE-D'ARC
COTTAGE rénové 3 c.c., plancher b.f., très gr. patio, avec vue sur le lac; entrée en pavé uni, garage avec atelier isolé de 40'x 20'. Au début des 8?,??? $. Possibilité d'échange.
Après 18 h, Michel 375-7035

AVEC LE LAC DIRECTEMENT SOUS VOS YEUX,
condo incluant piscine, ascenseur, foyer, par le propriétaire. Granby. 776-6675



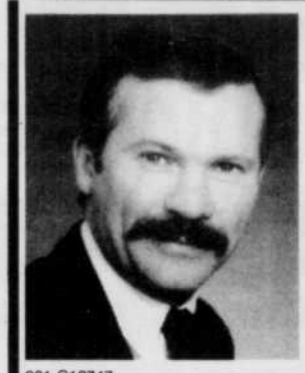
CLAIRE G. BEAULAC
Agent immobilier affilié

UN AGENT D'EXPÉRIENCE DIGNE DE CONFIANCE

ESTIMATION GRATUITE

378-4120
378-4325

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé C17566



EXPÉRIENCE ET COMPÉTENCE À VOTRE SERVICE

- Immeubles à revenus
- Résidentiel

Yves Forand

375-5148 **378-4120**

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé

201-C18747



POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL
10 ans d'expérience

Tony Van Doorn
Agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

TAUX GARANTIS JUSQU'AU 1er JUILLET 1995

Achat - Vente Échange
Immeubles à revenus
ESTIMATION GRATUITE

378-8461 **378-0469**



Maison qui a de la classe, 3 + 1 c.c., 2 foyers. Il faut voir cette belle maison.



Canton: design spécial, bois franc. Maison qui a du charme. Bon achat. *201-c19430*

Huguette Brosseau
Agent immobilier affilié
378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé





Super bung., super prix, super vue sur les pentes éclairées de Bromont, 2 + 1 c.c., s-sol très bien fini, 2 s. bains, comb. lente, **sortie ext. Venez voir!**



Rue Western, Waterloo: 3 c.c., s-sol fini, cuisine et salle de bain à neuf, emplacement de choix sur le bord de la rivière. **Dans le prix.**

201-C19395

201 PROPRIETES A VENDRE

201 PROPRIETES A VENDRE

La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

NOMINATION



Mme Guylaine Choinière
agent immobilier affilié

M. Robert Poulin, directeur de la Capitale Courtier immobilier agréé, est heureux d'annoncer la nomination de **Mme Guylaine Choinière** au poste d'agent immobilier affilié.

Bien connue de la population de Granby et la région pour son travail au sein d'organismes publics, **Mme Choinière** saura, par son dynamisme et son expérience dans les affaires, vous conseiller judicieusement lors de votre prochaine transaction immobilière.

Vous pouvez rejoindre **Madame Choinière au 375-4707** ou à son bureau, à La Capitale Courtier immobilier agréé au **378-8461.**

CLAUDE FOURNIER
Agent immobilier agréé

Pour vous...

L'éducation doit être dure pour que la vie soit douce.

378-8461
La Capitale, Claude Fournier courtier
Courtier immobilier agréé 201-C18742





MICHEL MAILHOT
agent immobilier affilié
378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé



Rue Allan, tout près du Lac Boivin, aéré et très éclairé. Pour ceux qui veulent quelque chose de différent.



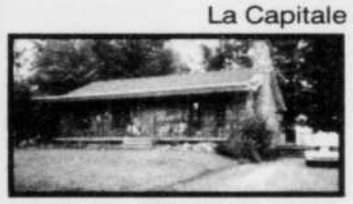
Bromont, rue Yamaska: secteur tranquille très éclairé, à aires ouvertes, 3 c.c., s-sol fini. Faites-moi une offre. On doit vendre. *201-C19345*



JEAN-MARC PELLETIER
Agent immobilier affilié

378-8461

La Capitale courtier immobilier agréé



WATERLOO : REPRISE DE CAISSE, bon secteur, 3 c.c., foyer, tout en pierre. Faites une offre.

GRANBY : Près des Galeries, 3+1 c.c., piscine, haie de cèdre.
GRANBY : Bon secteur, 3 c.c., foyer, s-sol fini, bon prix.
GRANBY : Maison + 3½, très grand terrain commercial.
BROMONT : Condo 5½, impeccable, 55 000 $ nég.
WATERLOO : Maison, grandes pièces, garage, 51 700 $ nég.
WATERLOO : Cottage de style tout rénové. Super cachet.

J'AI LA MAISON QU'IL VOUS FAUT!

201-C19468



VOTRE TEMPS EST PRÉCIEUX ? UTILISEZ LE MIEN !

ARMAND ALLAIRE
Agent immobilier affilié

378-8461 ou 777-9630

ESTIMATION GRATUITE
Résidentiel • Commercial

La Capitale courtier immobilier agréé

C19264

201 PROPRIETES A VENDRE

201 PROPRIETES A VENDRE



Secteur h-ville: constr. 90, tout brique, b.f., s-sol fini, **IMPECCABLE.**



95 Wolfe: superbe dînette, grand salon, foyer, b.f., s-s fini, garage. **SECTEUR TRÈS RECHERCHÉ.**

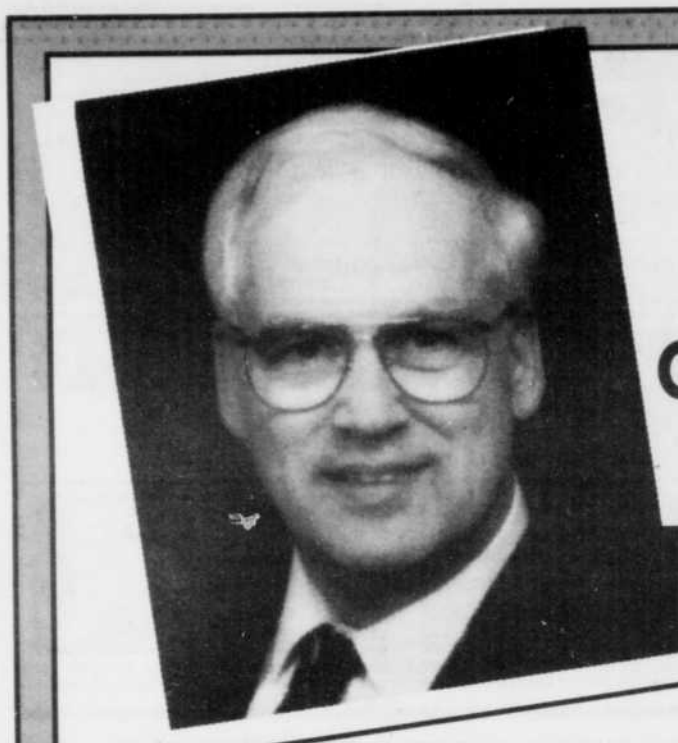
Fermette 14 arpents: petite érablière avec propriété, hangar 32 x 20. **Prix à discuter.**

Duplex 28 x 42, constr. 87, haut loué à 515$/m. **Près des Galeries.**

Pour 118,000 $: maison à paliers, constr. 88, 3 c.c., foyer, garage, grand terr. **Près de l'usine Bombardier.**

Canton: moderne, beaucoup de rangement, mezzanine, garage. **Superbe!**

VOTRE MAISON, C'EST MA VIE!
Gabrielle Trudeau 378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé *201-c19396*



QUE VOUS SOYEZ ACHETEUR OU VENDEUR, SI VOUS CHERCHEZ UN AGENT QUI TRAVAILLE VRAIMENT POUR VOUS. LISEZ CES TÉMOIGNAGES !

JEAN-CLAUDE VEILLEUX

Qui n'a jamais rêvé un jour d'être propriétaire ou de changer de maison ? Jean-Claude Veilleux est conscient de l'importance de ce grand moment de votre vie et c'est pourquoi vous en garderez un souvenir inoubliable..

Granby, le 19 décembre 1994

Monsier Jean-Claude Veilleux
Agent immobilier agréé
La Capitale
163, rue St-Jacques
Granby (Québec)
J2G 9A7

Monsieur,

La présente est pour vous remercier et vous dire comment nous avons apprécié les services reçus lors de l'achat de notre nouvelle résidence et de la vente de l'ancienne.

Nous avons remarqué particulièrement votre grand sens du professionnalisme. En effet, tout au long de nos recherches, vous êtes montré toujours aussi disponible et empressé pour répondre à chacune de nos demandes même si nous étions peut-être parfois exigeants.

Avec vous comme agent, nous avions l'impression que nous étions pratiquement votre seul client tant votre disponibilité était grande. De plus, vous avez grandement respecté notre rythme et nos choix. Même après la visite de plus d'une vingtaine de maisons, jamais nous n'avons ressenti de pression indue de votre part pour nous faire acheter une résidence dont nous aurions pu regretter l'achat par la suite. Vos commentaires et vos conseils ont toujours été judicieux et savaient nous mettre en confiance. Nous avons senti que votre plus grand souci était vraiment la satisfaction du client.

Dès le début de nos démarches, vous avez su par votre entregens nous mettre très à l'aise avec vous, et la communication est devenue facile. Ceci a contribué énormément à la qualité de notre relation d'affaire. Tout ce que vous avez appliqué pour nous à titre d'agent, vous l'avez tout aussi bien mis en pratique avec ceux et celles qui visitaient la maison que nous désirions vendre. C'est probablement ce qui explique que les deux transactions se sont soldés assez rapidement par un brillant succès pour vous et à la satisfaction de tous.

Ma conjointe se joint à moi pour vous dire que pour toutes ces raisons, il nous fera plaisir de vous recommander avec joie et empressement à quiconque voudra acheter ou vendre une maison.

Veuillez recevoir, Monsieur Veilleux, l'expression de nos salutations les meilleures.

Robert Poulin

Granby, 20 janvier 1995

M. Robert Poulin
La Capitale
163 Principale
Granby Qc

Cher Monsieur,

Déjà 6 mois depuis l'acquisition de ma propriété par l'entremise de votre agence immobilière. Un temps de repos pour vous faire part de mon entière satisfaction des services plus que professionnels reçus de mon agent, soit M. Jean-Claude Veilleux.

M. Veilleux a su concilier mes exigences afin de trouver la résidence convenant à mes besoins. Tout au long des recherches, il a su démontrer un professionnalisme hors du commun et une très grande disponibilité. Ses commentaires et ses conseils ont toujours été judicieux afin de me faire réaliser la meilleure transaction. Sa promptitude à répondre à ses appels et à fixer les rendez-vous pour les visites fait que son client se sent toujours privilégié. De contact facile de par son sens aigu de la communication, il a donc su établir un climat de confiance, nécessaire à toute bonne transaction. Son message publicitaire ne saurait donc être plus authentique.

Je ne pouvais donc passer sous silence un tel dévouement démontrant ainsi son souci constant de satisfaire sa clientèle. Mission accomplie!

Soyez assuré, cher Monsieur, que ce sera avec empressement que je recommanderai M. Veilleux à mes connaissances lors de leurs éventuelle transaction immobilière.

Un membre de ce calibre au sein de votre équipe est un "plus" et son bon travail se doit d'être souligné.

France Côté
237 Sébastien
RR 2
Granby Qc

Granby, le 9 novembre 1994.

A qui de droit,

Au cours de l'année 1994 nous avons vendu notre maison grâce aux services professionnels de Jean Claude Veilleux.

Il a sû nous démontrer sa grande disponibilité dans la célection de notre nouvelle maison, nous tenons à le remercier très sincèrement et à vous le recommander.

Francine et Pierre Larose
43, Moreau
Granby, Qc
J2G 6M6

Je vous offre en plus des garanties exclusives sur le marché qui vous assurent la tranquillité d'esprit.

GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES

GARANTIE APEC

La Capitale
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

378-8461

201-C19455

A BRIGHAM, 29,500$, petite maison à la campagne, avec 2 petites granges et 37,000 p.c. de terrain. JANICE INGALLS, 266-0021, Century 21 Extra, courtier immobilier agréé.

A FARNHAM, très belle propriété à vendre, sur terrain 17,500 p.c. superbement paysager. 293-7751 (répondeur).

A FARNHAM : 8 pces, avec 2 solariums, hangar, garage, clôturé, 65 000 $. Info : 293-2951

A FRELIGHSBURG, maison à la campagne, tout rénovée, garage, terrain 2 arpents boisés. Vue mont Pinacle. Visite tous les dimanches de midi à 17h.
Inf. 514-773-2819

A GRANBY maison toute rénovée, 6½ pces, 3 c.c., belle décoration, sous-sol fini, combustion lente, garage, terrain 100x180, 67,000$. Agents s'abstenir. 378-4904

A QUI LA CHANCE ! Centre-ville de Granby, duplex rénové, commercial, se paie à même les revenus et habitez un logement gratuitement. Prix négociable.
Agents s'abstenir. 1-819-821-4667

A STE-BRIGIDE : maison de campagne, 2 étages, avec remise, à 10 arpents de l'Autoroute des Cantons de l'Est, 53,820 pi.ca. terrain dézoné. (514) 349-2471

Caisse populaire Desjardins de Saint-Césaire

REPRISE

MAISON À VENDRE

Multifamiliale 3 logements.
Située au 734 des Bouleaux, Roxton Pond
Terrain : 24 074 pi.ca.

Information :

Guylaine Roireau
Caisse populaire St-Césaire
469-4913

201-C400013



Guy-Paul Guertin
C'EST CERTAIN!

CANTON DE GRANBY: petit domaine avec vue sur la montagne, résidence de 48x32 en pierre, garage, terrain aménagé par professionnel.

A 2 PAS DES GALERIES: bung. 2 c.c., avec 2 logis au sous-sol. Revenus de 510$/ms. Rue Bourassa.

ST-ALPHONSE; superbe résidence avec puits de lumière, bois franc, porte française, douche en coin, bain thérapeutique, s-sol fini, 107,000$ discutable.

VOYEZ LE LAC À LONGUEUR D'ANNÉE: 165 Drummond, 7 pièces en brique, avec revenus de 375$/mois au sous-sol, terrain très privé.

MONTPLAISANT SUR LE LAC; condo 2 chambres, bois franc dans salle à dîner et salon, 2 stationnements. Seulement 69,900$.

La Capitale

378-8461

201-C19470

MAISON NEUVE
106 Mariette
(St-Alphonse-de-Granby)



4½, s. sol semi-fini
87 745 $ T.P.S. et T.V.Q. incluses. Incluant: Puits, champs d'épuration, terrain boisé.
Prête à habiter, 2 en inventaire.

375-5041 ou 378-4043
HABITATIONS ARC

Pouvons aussi bâtir sur votre terrain selon votre plan. Garantie A.P.C.H.Q.

201C19399

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE



LE 2 POUR 1 L'AVANTAGE CERTAIN !

Jean Brunelle — **Pauline Giguère**

378-4120

RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé





PRÈS DE GRANBY : Joli bungalow, **3 c.c.,** cuisine spacieuse, s-sol fini + comb. lente, **dans les 80 000 $.**



SECTEUR BALZAC : Impeccable, **2+1 c.c.,** garage attaché, **s-sol fini,** comb. lente, bois franc, **2 salles d'eau,** très éclairé. **89 500 $**

201-C19458



Réal Côté
agent immobilier affilié
776-5266
777-7565
Les Immeubles Granby inc.
courtier immobilier agréé

FRAIS DE NOTAIRE PAYÉS À 50 %
à tous mes nouveaux clients.
Peu importe la pancarte
*** Sous certaines conditions**

ACHETEUR DE 1re MAISON
Vaste choix de propriétés de 55 000 $ à 75 000 $
et aussi : Immeubles à revenus pour investisseurs

Possibilité d'acheter sans comptant
Informez-vous auprès de votre agent
Réal Côté 776-5266



MAISON + REVENUS
Maison unifamiliale à Granby, près de l'autoroute 10, terrain paysager, piscine h-t, 1er étage, très grand 6½, planchers bois franc, s-sol fini, cuisinette, salon et 2 c.c., pouvant être loué comme 4½.



SITE COMMERCIAL
Maison unifamiliale avec garage et bureau d'affaires, rue Dufferin, Granby. Excellent pour tout genre de commerce. Échange accepté.



TRIPLEX avec entrepôt et grand terrain, 52,000 pi.ca., à Granby.

201-C19397

Les Champs du Séminaire

Par : Entreprises A.L.R.

Alain et Robert Landry propriétaires

POUR VOTRE SÉCURITÉ

PLANS DE GARANTIE
...exigez votre garantie!
Association de la construction du Québec



POUR VOTRE BUDGET:

Bungalows	Semi-détachés	Maisons de ville
à partir de	*à partir de*	*aux prix*
84 900$	**72 900$**	**d'un loyer**
(tx incluses)	(tx incluses)	

•• TAUX HYPOTHÉCAIRE GARANTI 1 AN À 8 %

• TOUS LES PROGRAMMES D'ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ

POUR VOTRE CONFORT:

Situé près des écoles, parc industriel centre d'achats.

Maison modèle en construction

Marc Lapierre 378-1129

Les Imm. 4 Saisons courtier immobilier agréé

201C19477



CLAUDE FOURNIER 378-8461

VISITE LIBRE
DIMANCHE 5 MARS 14 H À 16 H



533 DES ALOUETTES
CANTON GRANBY

#573 - Canton: Terrasse Bellevue, bungalow tout brique, 3+1 c.c., bois franc, foyer base en marbre, aspirateur central, chauffage central, humidificateur, filtre électronique, 2 garages, abri d'auto. Vendeur motivé. TRANSFERT.

*** * * RÉSIDENCES * * ***

#634 - Granby: prix révisé, tout brique, sous-sol fini, combustion lente. POUR PETIT BUDGET.
#647 - Granby: cottage de prestige directement sur le parc Terry Fox, 4 c.c., 3 salles d'eau, bois franc, garage double isolé et piscine creusée. PRIX RÉDUIT. Transfert.
#658 - Canton: Vaste bungalow brique, 2+3 c.c., bois franc, salle de séjour vitrée, combustion lente, garage, terrain privé. Construction supérieure. TRANSFERT.
#679 - Canton: Secteur Ave des Pins, vaste bungalow en pierre, construction supérieure, foyer, salle de bain moderne, plancher bois franc, garage double. Très beau terrain. PRIX RÉDUIT. Faites une offre.
#706 - Canton: Vaste bungalow tout brique de 1,700 p.c. habitable, bois franc, 2 salles de bain, thermopompe, système d'alarme, cheminée, garage. Très éclairée. Prendrait échange. Faut voir à tout prix.
#718 - Canton: Terrasse Bellevue, superbe cottage brique, 4 c.c., à l'étage, bois franc, spacieuse, éclairée, garage, sous-sol fini sur bois franc. SPLENDIDE ET IMPECCABLE.
#735 - Canton: Bungalow à palier de style recherché, très pratique, bien divisé, foyer, garage, terrain surélevé. Faut voir. PRIX RÉDUIT.
#729 - Stukely Sud: bungalow 3 c.c., garage, grande remise, terrain boisé, très privé. Prix demandé 72,000$. Vendeur motivé.
#733 - Bromont II: 165 pi. directement sur la rivière, cottage pierre, 3 c.c., bois franc, 3,000 p.c. habitable. Prix très intéressant. Placement sûr. Prendrait échange.

LA CAPITALE, CLAUDE FOURNIER COURTIER 378-8461
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

201C19464

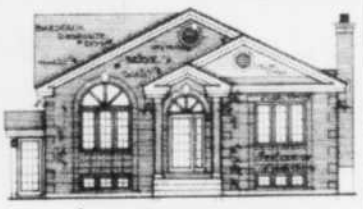
PROJET DOMICILIAIRE

Directement du contracteur
rue Marcil, Granby

AU PRIX QUE VOUS CHERCHEZ !



MAISON MODÈLE OUVERTE AUX VISITEURS SUR RENDEZ-VOUS



À SURVEILLER !
Nouvelle construction
Printemps '95

- Vue superbe • Grand terrain boisé
- Secteur paisible • Taxes minimes

"Clé en main" • Garantie A.P.C.H.Q.
• AUSSI: Terrains disponibles pour auto-construction

Construction Marc Fortin et Robert Chevrier

375-7351
(514) 796-5345
Cell.: (514) 771-8788

201-C19496



Gabrielle Trudeau
Agent immobilier affilié
13 ans d'expérience grâce à vous!
Pour tout genre de propriété
378-8461 378-7322
La Capitale courtier immobilier agréé
201-C17560



ROSE BOGO
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé
378-4120

- **COTTAGE,** jumelé, bois franc sur les 2 étages, spacieux, s-sol fini, prendrais logis en échange, prix pour vendre.
- **LUXUEUSE ET FONCTIONNELLE,** constr. 90, cuisine ultra moderne, 3 c.c. à l'étage, superbe bain tourbillon thérapeutique en coin, garage, près autoroute, venez voir.
- **STYLE NORMAND,** 5 min. de Granby, 5 c.c., 2 s.bain, superbe terrain très privé, garage, vendeur motivé.
- **MAISON MOBILE,** 3 c.c., avec remise, rénové et près de tout dans Canton, dans les 20 000 $, c'est très rare !
- **BUNGALOW RÉNOVÉ,** secteur aréna, 3 c.c., bois franc, dans les 70 000 $, excellent achat.
- **BUNGALOW 2 C.C.,** s-sol avec poêle à bois, vue sur montagne, dans Canton, dans les 60 000 $, chez vous pour moins qu'un loyer !
- **2 LOGIS** tout brique, très très propre, près des services, toujours loués, dans les 70 000 $, moins cher qu'une maison et avec un revenu en plus.

201-C19456

Maison de ville

Ces maisons de ville de type semi-détaché sont construites sur les rues Léon-Harmel et Toulouse, près des Galeries de Granby, du poste de police municipale et de l'école secondaire.
Vous avez le choix de deux modèles d'une superficie de 1 400 pi.ca. à 1 645 pi.ca., deux ou trois chambres.
Elles sont d'une qualité de construction et de finition supérieure.
Pour tout renseignement supplémentaire n'hésitez pas à communiquer avec nous:

Construction W. & L. Choinière inc.
378-9004

201-C19272

IMMEUBLES GRANBY courtier immobilier agréé
776-5266



Daniel Ducharme
776-5266



123, rue Cyr, petit bijou à petit prix, toit refait, fenestration récente, terrain double grandeur, boisé avec affleurements rocheux, pas de voisin à l'arrière, cuisine armoires en mélamine, salle de bain toute en miroirs, bain tourbillon, salon avec foyer en pierre, 2 c.c., sous-sol non fini, **idéal pour petit nid paisible.**

St-Valérien, bord de la rivière, dépanneur avec poste d'essence, bungalow avec sous-sol fini. Ayez votre propre emploi **dans un environnement enviable.**



Lucie Bellefleur
776-5266



BYE BYE LE BAIL maison mobile de 2 c.c., avec salon ouvert sur la cuisine, prix demandé 34 500 $. Terrain loué à 65 $ par mois, situé rue Beauregard à Waterloo, pour une visite appelez Lucie Bellefleur.



SI VOUS VOULEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX, pour votre jeune famille faut pas manquer l'occasion de visiter le 397 Langlois. Cette maison vous offre 3 c.c., salle de bain rénovée avec bain thérapeutique ainsi qu'une salle d'eau au sous-sol. Une visite avec votre agent Lucie Bellefleur vous convaincra.



PETIT BUNGALOW QUI SE VEUT ÉCONOMIQUE ET FONCTIONNEL comprenant 3 c.c., idéal pour petit budget. Personne seule ou jeune couple, un achat que vous ne regretterez pas. Prix demandé 72 500 $. Pour plus d'informations appelez Lucie Bellefleur au 776-5266.

201C19472

À la recherche de fermes, fermettes et bungalows
378-8461



Martial Robert
agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

Rue Montcalm, St-Paul, terrain très belle vue, égout de la ville.
34 Robert, **Lac Brome:** Cottage bord de l'eau, peinture refaite au complet. Au prix de l'évaluation.
1290 Brodeur, **St-Paul,** très grand cottage, 4 c.c., 2 + 1 s.d.b., fini 3 étages, garage, 75,000 pi. de terrain. Très belle maison.
Au 208 Ch. des Loyalistes, **Stukely Sud,** cottage 2 c.c., foyer, garage, piscine creusée, gazebo avec foyer, 4 acres de terrain, un vrai domaine. C'est à voir.
Chemin des Trois Lacs: terrain de 43,340 pieds, pour seulement 6,000$ négociable. Terrain boisé. Petit cours d'eau.
J'ai en ma possession une **meunerie tout équipée,** une moulange en surplus + camion. Bon chiffre d'affaires. Carré à grain refait à neuf. Négociable. Faites une offre! PRIX RÉDUIT.
ROUGEMONT: garage commercial de 70x40 plus 18,000 p.c. de terrain, très bien situé. Très bon prix.
240-9 Grande Ligne, **maison mobile,** très très propre, entrée fermée, remise 10x8, très beau terrain.
St-Césaire: bord de la rivière, 7.5 arpents, terrain zoné blanc, eau de la ville, endroit de rêve, prix réduit.
Bromont: condo 4½, tout meublé, vue sur les pentes de ski, très bon prix! Une visite vous convaincra. **BELLE VUE.**
Très beau commerce, maison 2 logis rénovée avec goût + 3 bâtisses commerciales, **bon chiffre d'affaires,** beaucoup de potentiel. Très négociable.
RUE JOGUE, GRANBY: 2x4½ rénovés été 1993, garage double, peut être financé par propriétaire.
204 RUE DU SANCTUAIRE, STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE: bungalow suisse, 2+1 c.c., endroit tranquille, très belle vue, c'est à voir! UNE AUBAINE.
Au 1747 rue [illegible], St-Césaire: VENDU bungalow 3 c.c., garage isolé.
Ange-Gardien: au 433 Principale, grand cottage, garage, plancher bois franc, foyer, armoires en chêne, grandes pièces, beaucoup d'inclus. C'est à voir.

201C19400



GAÉTAN LAMBERT
agent immobilier affilié
777-3418
378-8461
549-2335
La Capitale courtier immobilier agréé

POUR UN PREMIER CHOIX CONTACTEZ-MOI 7 JOURS / SEMAINE

IMPORTANT
Je suis à la recherche de fermes, fermettes, emplacements de campagne pour clients sérieux. Contactez-moi au 777-3418.

VILLE ET CAMPAGNE

NOUVEAU COTTAGE STYLE SUISSE: 4½, sur terrain 150x225, très privé, éloigné de la route, au prix de l'évaluation.
VILLE COTTAGE 6½: grand patio, fenêtres manivelles, planchers bois plus piscine. Faut voir. Transfert.
VILLAGE: dépanneur et station de service avec logement plus 3½ loué, très rentable.
CANTON PRÈS DU BARRAGE: bung. modèle récent, très privé. A voir. Excellent achat.
REPRISE, FAUT VENDRE EN BAS DE L'ÉVALUATION, TAXE MINIME.
VILLE: bung. brique, au prix de l'évaluation, planchers de chêne, sous-sol fini, tout près du centre-ville.
PRÈS DES GALERIES: bung. sur très grand terrain, sous-sol fini, salle de bain refaite avec bain tourbillon, très bon achat.
CANTON BUNG. en bas de l'évaluation, sur terrain de 80x180, sous-sol de 6 pieds ½ non fini, faut voir.
ST-PIE VILLAGE bung. moderne, finition intérieure de très bonne qualité et très bien pensée, plus garage avec piscine, patio et très bel aménagement.
CANTON, bung. moderne en brique, planc. bois franc, très grandes pièces, terrain 26,000 p.c., propriété qui donne beaucoup de cachet. A voir.
CAMPAGNE: cottage brique, très beau terrain sur bord de l'eau.
VILLE, cottage 5½ plus garage et remise, en bas de l'évaluation, taxes minimes, fenêtres changées partout, très bon achat.
FARNHAM, jumelé, très grandes pièces, très bon achat. Faut voir.

FERMES ET FERMETTES

ST-JOACHIM, 7 arpents avec maison mobile, à très bon prix.
MARICOURT, cottage 7½ sur 26 acres demi-boisé, faut voir.
STUKELY SUD, 7 ACRES **avec bung. 3 c.c., terrain demi-boisé, très privé.**
FERMETTE AVEC COTTAGE, plus tous les bâtiments de ferme, sur terrain de 2 acres, très bon achat.
ÉRABLIÈRE avec équipement plus cottage et cabane à sucre, très beau boisé, très privé.
ST-VALÉRIEN, MATERNITÉ, équipée avec fosse conforme, très rentable.
ÉRABLIÈRE, TOUT ÉQUIPÉE, plus cottage, grange, remise, terrain semi-boisé et prairie.
FERMETTE, cottage plus tous les bâtiments de ferme avec érablière plus prairie et pâturage, très bon achat.
TOUT PRÈS DE LA VILLE, très beau cottage, finition remarquable, plus 107 acres de terre, secteur tranquille, idéal pour amateur de chevaux.
FERME, pour élevage de boeufs, très bonne grange, plus cottage, plus 169 acres de terre demi-boisés.
ÉRABLIÈRE, 25 arpents, tout équipée, 4300 entailles sur tubulure.
COTTAGE, extérieur en bois style québécois, beaucoup de boiseries, sur terrain de 8 acres, 250 pieds de la route, taxes minimes.
FERMETTE, 11.5 acres avec cottage 6½, 3 c.c., très bonne vue, planchers bois franc, très près des lacs, faut voir.
FERMETTE sur terrain 200x750, très belle vue, plus bung. brique, 4 c.c., très bon achat.

J'AI PLUSIEURS EMPLACEMENTS DE CAMPAGNE AVEC BÂTIMENTS, 1½ ACRE ET PLUS. POUR PLUS D'INFORMATIONS CONTACTEZ-MOI AU 777-3418

201-C19474

Au coeur du plus grand parc de la ville...

UN NOUVEAU GRANBY EST NÉ !

La Sauvagine

... dans la cour du lac Boivin, de la piste cyclable et du Centre d'interprétation de la nature

Déjà 10 unités vendues

66 500 $
ou 525$/mois



Unité modèle ouvert aux visiteurs tous les dimanches de 14 h à 16 h
accès par la rue Lemieux

Réduction d'impôt par le programme "Premier Toit"

Conditions de financement spéciales par la Banque Royale.

* Si vous êtes éligible à "Premier Toit"
* Le prix est garanti uniquement jusqu'au 1er mars 1995

Pierre Brissette
378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé

201-C19370

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A ST-PIE maison de brique à vendre, au prix de l'évaluation, 3 c.c., 2 s. de bain, sous-sol fini complet, abri d'auto double. A 2 coins de rue de école, terrain de jeu, dépanneur. Visite sur rendez-vous. Gilles Pépin, 245 rue Phaneuf, St-Pie, 772-2093

A VOIR RÉAL CÔTÉ
Les Immeubles Granby
776-5266, 777-7565
TOUT NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

FERMETTE, maison rénovée + foyer, grange + enclos pour chevaux, 4 c.c., en bas de 100,000$. Piscine hors-terre, terrain paysager, arbres matures.

TRIPLEX, très grand 7½, rénové en 1993-94, vaste cuisine avec îlot et puits lumière, bain romain et douche en coin. 2 autres 3½ rénovés en 1988, électricité refait + isolation + fenestration.

FERMETTE, super maison très bien entretenue avec piscine H.T. écurie pour chevaux, Ct. Shefford, 5 min. de Granby. Faut voir.

MAISON UNIFAMILIALE, dans Canton, terrain paysager, arbres matures, super propre, plancher bois franc, foyer salon, remise et grand patio, poss. salon coiffure sous-sol ou autres.

MAISON + REVENUS Maison unifamiliale à Granby, près de l'autoroute 10, terrain paysager, piscine h.t., 1er étage très grand 6½, planchers bois franc, s-sol fini, cuisinette, salon et 2 c.c., pouvant être loué comme 4½.

DOMAINE de RÊVE, Ct. SHEFFORD Près ski Bromont, joli cottage, toit cathédral, vastes cuisine et salon, planchers bois franc, salle de bain, bain romain, douche en coin, 4 c.c., atelier au s-sol avec entrée ext., piscine creusée, très grand terrain très bien aménagé.

SITE COMMERCIAL Maison unifamiliale avec garage et bureau d'affaires, rue Dufferin, Granby, excellent pour tout genre de commerce. Échange accepté.

RUE CYR: Maison unifamiliale, 12 pces, 2 s.bain, beau terrain privé et clôturé, à vendre au prix de l'évaluation mun.

VILLA FORTIER maison en brique avec abri d'auto, taxes minimes, terrain paysager avec piscine h.t., si vous être à logement le propriétaire vendeur pourrait prendre votre logement.

INVESTISSEURS

DUPLEXn brique 2 grands 4½, rue Notre-Dame, bois franc et prélart, logis du bas libre à l'acheteur. Tx totale 95: 2,059$.

TRIPLEX vec entrepôt et grand terrain 52,-000 pi.ca. à Granby.

8 LOGIS DE 4½ PCES onstr. 92, bain romain et douche en coin, lave-vaisselle dans chaque logis, foyer, rentabilisé votre mise de fonds dès la 1re année.

6 LOGIS EN BRIQUE SUR TERRAIN COMMERCIALvec entrepôt, possibilité de faire un grand local commercial à l'avant. Situé rue Cowie, Granby.

MAISON MOBILE 5½ pces, foyer, air clim., patio, garage 24x24, terrain paysager, le client vendeur peut prendre votre logement.

PAR L'ENTREMISE DE

RÉAL CÔTÉ, agent immobilier
50 % des frais notariés seront remis à tout client peu importe la pancarte.
777-7565
Agent immobilier affilié
Immeubles Granby courtier agréé

BROMONT

Directement du propriétaire, magnifique domaine, 3 c.c., foyer, garage, arbres à maturité, 2½ acres, idéal pour réception. Faut voir, 198,500$. 534-3500

BROSSARD à 10 minutes du centre-ville, Les Sentiers de Brossard, maison de ville unité de coin, 4 c.c., 1 salle de bain, 1 salle d'eau à l'étage, 4 toilettes, salon avec foyer et salle à manger à aire ouverte, cuisine fermée, grand patio paysager, sous-sol fini avec salle de jeu, buanderie, atelier, chambre froide, accès directe au garage chauffé, piscine, pataugeoire, tennis, parc de jeu débouchant sur piste cyclable, qualité de vie exceptionnelle, paysagement et déneigement effectués par la copropriété. Idéal pour un pied à terre en ville. Taxes peu élevées. Inf: 514-465-5148

BUNGALOW, GRAND 6½, Canton Granby, s-sol fini avec cuisine. Piscine, patio, remise. A 5 min. de Bromont et 5 min. de Granby. Pour le prix d'un loyer. Inf. 378-2463

BUNGALOW À VENDRE, construction 1981, 6½ pces, 2 s.bain, demande 42,500$. Inf. 777-4037

CAMPAGNE: cottage centenaire, garage, écurie, abri, terrain 1.2 acre, seulement 59,000$.
RÉAL LABRIE, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier

CAMPAGNE: Ste-Cécile-de-Milton, belle maison ancienne, restaurée en conservant cachet ancestral, endroit tranquille et sans voisin.

ST-VALÉRIEN: 4 arpents, grande maison 10 pièces, 2 salles de bains, 5 c.c., 2 salons, garage double, petite étable.
TRANS-ACTION MULTI-SERVICES INC., Madeleine Larocque, 514-548-2208

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BUNGALOW BRIQUE 30x36, sur terrain 75x120, 3 c.c. garage, idéal comme 1ère maison. Située rue Bell, Cowansville. Inf. Prop. 266-5318

CANTON DE GRANBY: bungalow 5½ + 1 c.c., terrain 22,000 p.c., patio, remise, entrée extérieure par s-sol. 372-3090

COTTAGE en brique, près lac Boivin, 2 c.c. 2 salles d'eau. Terrain 60x120. Prix 84,000$. Inf. 776-6201

POUR VENDEURS SÉRIEUX SEULEMENT...



De bons acheteurs ont fait appel à mes services pour la recherche de propriétés...

Appelez-moi maintenant!

Nicole Gamache
777-4550
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé
201-C19480



HÉLÈNE DESROCHERS
agent immobilier affilié
15 ANS D'EXPÉRIENCE
378-8461

56 500 $



VOUS VOULEZ ÊTRE CHEZ VOUS, dans une maison moderne et confortable, avec tous les acc. de cuisine et bain tourbillon inclus, libre rapidement, cette maison modulaire vous surprendra. **Terrain loué 97 $/mois.**

58 500 $



TRÈS PAYANT, ce bloc à revenus est partiellement rénové et tous loués, vous avez droit à une subvention de 31 000 $ pour finir les travaux. Rapporte 795 $/mois, c'est plus qu'il en faut pour payer l'hypothèque. **Investissement intelligent !**

PRÈS DU LAC BOIVIN



ATTENTION ! Cette propriété de 8½ pces, est disponible, elle offre espace et tranquillité avec en plus une piscine creusée sur un terrain discret des voisins. **Prix négociable 139 500 $.**
201-C19453

201 PROPRIETES A VENDRE

CANTON DE GRANBY, cottage 5 c.c, foyer, vaste et chaleureux, 105,000$. 777-7196

CANTON de GRANBY : Maison tout brique, très propre, 2 paliers, garage double chauffé, 9 pces, combustion lente, thermopompe neuve, piscine 24 pi, sur grand terrain. Secteur très tranquille, près des Galeries, 124,500$. Au 759 Terrebonne. 372-5247



Pierre Bellefleur
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
Vend...

MAISON OUVERTES DIMANCHE 5 MARS 14 H À 16 H
PROFITEZ DE L'ÉTÉ PAR LEURS MAGNIFIQUES TERRAINS



Canton de Shefford, au 90 rue Daudelin en direction de Waterloo, route 112, vous y verrez UN JOLI BUNGALOW sur un magnifique terrain avec arbres matures, dans les 80,000$.



AU 17 BONSECOURS, dans le Canton de Granby, sur un magnifique terrain. Offrez-vous un coin paisible et une résidence fonctionnelle. **JE VOUS ATTEND!**

AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER. PIERRE BELLEFLEUR 378-4120

** RÉSIDENTIEL **



Vous êtes difficiles pour le choix d'un jumelé? Celui-ci vous comblera par ses dimensions généreuses, sa finition superbe et son plan très bien pensé. **AVEC UNE TRÈS BELLE VUE SUR ST-PAUL.**



DIRECTEMENT AU BORD DU LAC BOIVIN, Quelle belle vue vous procure ce charmant cottage Breton, construit en 1980. **OCCASION UNIQUE!**



MONTPLAISANT, grande résidence en pierre de granit, larges fenêtres, terrain bien paysager, foyer, b-tourbillon, bois franc, thermopompe et bien d'autres. **ON DEMANDE 30,-000$ en bas de l'évaluation municipale.**



CANTON DE SHEFFORD, grande maison de 11 pces, **VUE** très ensoleillée sur 1 acre de terrain avec arbres matures. **IDÉAL POUR VOTRE BUREAU À LA MAISON et MÊME POUR UNE GARDERIE...**



CE CHARMANT COTTAGE, pourrait être à vous pour très peu d'investissement. Il est fraîchement repeint, bien décoré et très propre. **BON SECTEUR POUR UNE JEUNE FAMILLE.**



VASTE RÉSIDENCE, érigée par les bénévoles pour les jeux du Québec, 3 chambres, bois franc, foyer, très éclairée et moderne. Beaucoup beaucoup d'inclus. Taux de financement hypothécaire avantageux.

*** COMMERCIAL ***

DANS LES 70,000$, vendeur motivé. **IDÉAL POUR VOTRE COMMERCE À LA MAISON. Grande résidence,** zonage commercial, situé dans un secteur achalandé. **TÉLÉPHONEZ-MOI VITE.**

BÂTISSE TOUT BRIQUE 30x70, 2 étages et sous-sol, secteur très achalandé, les équipements et inventaires sont inclus. UN EXCELLENT ACHAT POUR VOTRE COMMERCE DE DÉTAIL, TRÈS BON PRIX...

MAISON, zoné commercial B, idéal pour bureaux de professionnels, commerce de détail ou votre commerce à la maison. **PRIX MOINS DE 75,000$. C'EST PAS CHER!**

CANTON POUR COMMERCE À LA MAISON, avis aux professionnels, très grande résidence de 8 pièces, 4 c.c. + espace de 1800 pi.ca. pour garderie, bureaux, entrepôt, etc., **UN EXCELLENT ACHAT!**

Pour une estimation ou des conseils gratuits
TÉLÉPHONEZ SANS TARDER AU
378-4120
201c19475

RE/MAX PROFESSIONNEL INC
1050 Principale
Granby, Quebec J2G 8C8

CANTON GRANBY Superbe cottage brique, moderne, 3 c.c. planchers bois franc, magnifique cuisine, armoires stratifiées. Rue Poitras.
ROUGEMONT: PRIX RÉDUIT! Grande maison, ext. refait. Garage. Faut vendre.
BROMONT: Condo 3 c.c. En bas de l'éval.
ST-CÉSAIRE: Vivre à la campagne. Cottage, partie rénovée. Près de 60,000$.
GRANBY: Condo rue de L'Iris, vue superbe. Faut voir, c'est magnifique!
ROUGEMONT: PRIX RÉDUIT! Local commercial + résidence, rue Principale.

Lorraine Paquette, 469-2185, 378-8461
agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

CONDO TOUT BÉTON, endroit paisible, près du lac Boivin, 4½ pces, frais de condo payés pour 1 an, taxes et frais de notaire inclus. Laissé au taux de l'éval. mun. 52,000$. Occupation immédiate. Location avec option d'achat aussi disponible. Au 35 St-Michel à Granby. 1-514-432-1355

COTTAGE 5½ pces, incluant Jenn-Air, lave-vaisselle, lustre, ventilateur, poêle combustion lente. Garage, piscine creusée. Prix 79,500$ nég. **Visite libre SAM-DIM. 4-5 mars, de 14h à 16h, au 211 Bérard, Granby. Inf. 372-3249**

DUPLEX, 2 x 4½, rénovés à neuf, avec garage. Inf. 378-3772

GRANBY, BOUL. DAVID BOUCHARD, cottage en brique, 3 c.c., 2 s. de bain, garage, grand terrain, vue splendide.
Marc Lapierre, 378-1129,
Les Imm. 4 Saisons courtier immobilier

★★★★★★★★★★
GRANBY
• **RUE SAVAGE, cott. 5 c.c., grandes pièces offrant très bon potentiel, beau terrain, abri d'auto. Idéal pour famille de 3 enfants et plus. 89,000$.**
• **RUE CAIRNS, BUNG., 4 c.c., foyer, garage, piscine Kayack, thermopompe, 99,900$.**
• **RUE HARVEY, cott. 1990, de haute qualité, pl. de b.f., syst. alarme, bain tourbillon, vendeur motivé. 139,500$.**
CANTON GRANBY
• **RUE ORLY, BUNG. brique, 1987, 4 c.c., pl. b.f., arm. frêne, abri d'auto, garage, syst. alarme, bal. cent. échang. d'air. Piscine. Faites une offre. 139,000$.**
ST-PAUL D'ABBOTSFORD
• **SUPERBE BUNG. brique 1989, pl. b.f., cheminée, très éclairé, magnifique terrain, 70,000 p.c. piscine h.t. 27 pi, rue de prestige. On est très vendeur. 131,900$.**
FERMETTE
• **SORTIE 152 AUTOROUTE 20, STE-HÉLÈNE, 37,8 arp., très grande maison sur 5 paliers, 5 c.c., foyer, comb. lente, écurie 46x33, piscine h.t. 28 pi. deck 42x57, entrée 400 amp., beaucoup d'inclus. Un superbe domaine pour seulement 189,000$. Échange possible avec petit bung. à Granby.**

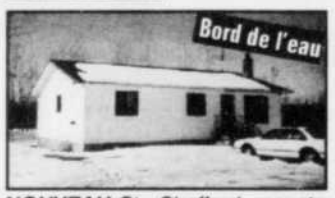
Pour informations, appelez
CLAUDE BEAULAC 375-0661
agent immobilier agréé
RE/MAX prof. inc. ctr, immob. agréé
378-4120

GRANBY rue Reynolds, bungalow tout brique, 3 c.c + 1, sous-sol semi-fini, 78,000$ négociable. 777-4411

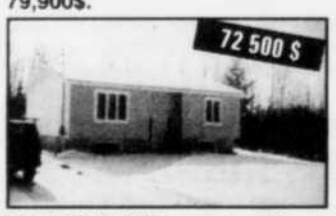
GRANDE ET SPACIEUSE, 2 pas de l'école
Canton, const. 90, 3 c.c. sur même plancher, grande s.bain, s.lavage, four encastré + plaque. Garage, piscine, etc.
Évaluation 143,800$. Prix 126,000$ nég.
Faut voir! Inf. 777-1280 ou 293-8215



ANNE OUELLET
378-4120
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé



NOUVEAU: Ct. Shefford, constr. '82, 4 c.c., garage 16'x 36' isolé. **79,900$.**



ST-ALPHONSE: constr. '94, armoires en mélamine blanches, très éclairée, site paisible.

Très, très bon achat!

201-C19476

GRANBY : Cottage style suisse, 4 c.c., 2 étages finis, grandes pièces bien éclairées, propriété impeccable, secteur recherché, mon intérieur vous surprendra. 79 Bourget
BUNGALOW avec plus de 1 acre de terrain clôturé, piscine creusée 20x40, salle à dîner 28x12, salon 21x15 avec foyer, plus de 13 pièces, le tout situé au Montplaisant.
DUPLEX commercial, 1x7¼ pces + 1 local à bureaux, 15 places stationnement, grand s-sol libre, hauteur 7 pi, idéal pour tous genres de commerces, ex: bureau de médecin, notaire, avocat ou assurance, situé au 44 St-Charles Sud, près de Principale.
2 CONDOS 4½ pces, prix d'un loyer, secteur des Galeries, prix 49,000$; peut être libéré rapidement, super propre, au choix 1er ou 3e étage, il est pour vous.
230, rang BERGERON magnifique bungalow, 3 c.c., bois franc, foyer, garage, piscine et remise, le tout sur un beau grand terrain, j'attends votre visite.
SEMI-DÉTACHÉ à aire ouverte, 2 étages sur bois franc, grande salle de bain, un des beaux en ville, prix près de 70,000$, viens me voir.
RUE HILLVIEW bungalow 3+1 c.c., terrain privé, garage avec accès à l'intérieur, de belles pièces bien éclairées vous attendent, d'une propreté rare, entrez voir.
CANTON : 606 Nicolet près de Conrad, bungalow, 4 c.c., planchers bois franc, foyer, s-sol fini, abri d'auto, piscine creusée 16x32, j'ai une visite libre le dimanche 29 janvier, de 12 h à 16 h. Profites-en viens me rencontrer.
SHEFFORD : Terrain prêt à bâtir, rue Langelier, accès direct à la piste de ski, près de 10,000$, profitez-en.
ANGE-GARDIEN : Cottage 2 étages, 5 c.c., situé au centre du village près de l'église, architecture spéciale, peut être converti en 2 logis, prix demandé dans les 60,000$.
ROXTON POND : Chemin du Lac, cottage suisse, 2 étages, constr. 94, 3 c.c., grande serre à la cuisine et à la salle de bain, mezzanine, mon intérieur moderne vous surprendra.
GRANBY: petit commerce de vidéo, situé boul. Leclerc, dans les 40,000$ inventaire inclus.
JEAN-ROCK MICHAUD 378-4120
agent immobilier affilié
RE/MAX prof inc. courtier imm. agréé

GRANDE MAISON 6½, 28x50, int. rénové, avec très grand terrain, s-sol 8 pi., prendrais échange pour maison située en campagne dans les 60,000$. 372-4141



JEAN-CLAUDE VEILLEUX
378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé



056 - **TRÈS GRAND BUNGALOW** avec garage double et piscine intérieure. Faites une offre, **vendeur très motivé.**



092 - **DUPLEX AVEC REVENU ANNUEL** de 6 720 $, 2x5½. Idéal pour bricoleur. **Prix demandé 46 000 $.**



073 - **BUNGALOW TOUT BRIQUE** 3 c.c., abri d'auto + garage 28x36 tout brique et complètement isolé, 2 portes de 10½ pi de haut. Grand terrain. **Endroit tranquille.**

201-C19454

★★★★★★★★★★★★★★★★
LAC BOIVIN
Confortable bungalow brique, aires ouvertes, bois franc, foyer, portes et fenêtres rénovées, terrain 6232 pi.ca., arbres matures. **Répondeur: 372-3574.**
Agents s'abstenir!
★★★★★★★★★★★★★★★★

ÉLÉGANTE VICTORIENNE construite en 1992, de 10 pièces, finie sur 3 étages, avec planchers bois franc et céramique, armoires chêne blanchi. Garage isolé et plusieurs inclus. Le tout sur grand terrain avec arbres matures. Inf. 372-4914

MAISON DE CAMPAGNE à l'Ange-Gardien, entièrement rénovée, avec terrain de 2 acres; commercial, parfait pour chevaux, moutons ou petite culture. 293-7571 après 18 h

---

MAISON DE PIERRE, 7½ pces, très propre, avec garage, vue sur la ville, 77,000$ nég.
BUNGALOW 81 9½ pces, 4 c.c., pl. bois franc salon, toit neuf, vendu en bas de l'éval., 70,000$; près de polyvalente.
BUNGALOW BRIQUE 7½ pces, 3 c.c., grand terrain privé, piscine. Aubaine.
COTTAGE 4 c.c., rénové avec garage et grand terrain, 59,000$. A voir.
5 LOGIS EN BRIQUE, 1x5½, 3x4½ et 1x3½, bon secteur. Bon investissement.
COTTAGE BRIQUE, 8 pces, 3 c.c., pl. bois franc Mirage, gr. garage et gr. terrain, secteur hôpital, 74,500$. Faites une offre.
TERRAIN 135x150 pi. prêt à bâtir, avec haie de cèdres et portes de domaine, 22,000$. Faites vite. Aubaine.
MAISON MODULAIRE 1990, 16'x56', 2 c.c. bien éclairée, avec s-sol 16x56, de 8' haut isolé, remise. Beau terrain. Prix 67,500$. Beaucoup d'inclus.
DOMAINE DE PRESTIGE, 15 pces, piscine int. 20x35 pi. gr. salon ouvert, bain sauna, 3 garages, terrain de 10,977.800 m.c. Idéal pour professionnel ou résidence.
BUNGALOW brique et vinyle 1987, 9 pces, 4 c.c., beaucoup d'inclus, garage, remise, piscine, près des Galeries Canton Granby.
ST-ALPHONSE
BUNGALOW 1987, brique et vinyle, 4 c.c., bureau, armoires, plancher et portes en chêne, grand terrain. Vraie aubaine!
BUNGALOW TOUT BRIQUE, 8 pces, armoires en chêne, très belle salle de bain, abri d'auto, grand terrain. A qui la chance!
ROXTON SUD, érablière de 160 acres, 12,000 entailles, cabane, garage, maison neuve, très bon revenu, dans un très beau secteur. Un investissement de choix.
WATERLOO: grande maison 8 pces, garage, grands terrain et patio, près piste cyclable, parc ind. Dans les 70,000$. Aubaine!
SPLENDIDE PROPRIÉTÉ de style Victorien, transformée en duplex, avec thermo-pompe, beaucoup d'inclus. Très bon achat. Prix 77,-000$, toute offre considérée.

JACQUES BÉLIVEAU
agent affilié,
Re/Max prof. 378-4120

CANTON SHEFFORD



Maison moderne, 3 c.c., grandes pièces, sur un terrain de 34,000 pi.ca., remise 14 x 14, secteur résidentiel, calme. Une visite vous enchantera!
Contactez le propriétaire
777-2563
201-C19348

Gilles Southière, b.a., l.l.l.
NOTAIRE & CONSEILLER JURIDIQUE
Édifice Palace
135 Principale, suite 25
Granby
J2G 2V1
375-4411
777-2500
L125175



RENAUD BÉLIVEAU
378-4120
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

#14975 **ROXTON POND:** bungalow 5½ pces, sur grand terrain avec garage 26'x 17', très propre, 67,000$.

CANTON GRANBY: bungalow de 3 c.c., plancher bois franc, s-sol fini, piscine, remise, **89,000 $.**

#14836 **CHALET 4 SAISONS:** près du lac Roxton Pond, droit de passage _____Très propre, 49,000$.

#14974 **DÉPANNEUR EN VILLE:** bâtisse, équipement, inventaire. Loyer du haut disponible à l'acheteur. Chiffre d'affaires 400,000 $. **FAUT VENDRE!**

#14973 **A ROXTON POND:** maison tout brique, à 50 pieds du lac avec superbe vue. Grand entrepôt de 3,500 pi.ca., excellent pour soudeur, couture ou autres. **FAUT VOIR!**

ROXTON POND: sur un terrain de 61,-000 pi.ca., 4 c.c., plancher bois franc, garage. Droit de passage au lac. **89,000$.**

#14785 **ROXTON POND:** 6 terrains à vendre de 164'x 230' ch. Prix total pour les 6: **49,000$.**

ROXTON POND: terrains prêts à construire, commercial ou résidentiel, 100'x 150'. Droit de passage. Chemin du Lac, **12,900$.**

TERRAIN À VENDRE: entre Roxton et Granby. Chemin Choinière, 38,400 pi.ca. A 5 min. de Granby à la campagne.

ROXTON SUD: terrain résidentiel, prêt à construire.

TERRAIN À BROMONT: beau grand terrain de 80,000 pi.ca., avec superbe vue. Prêt à construire. **33,000$.**

GRANBY: 5 X 3½ et 1 X 4½, tout brique, bien loué. 159,000 $. **Prendrais échange.**

#14758 **GRANBY: 234 Balzac,** bungalow avec abri d'auto, très bon secteur, échangeur d'air, plancher de bois franc, armoires en chêne, aspirateur central, comb. lente, remise 18'x 14', patio ciment 12'x 17', **86,000$. Taxe d'amél. locales payée.**

#14784 **ST-VALÉRIEN: DUPLEX** rénové à 90 %, près de la rivière, 2 x 4½, plus possibilité d'un 5½ au sous-sol. 79,000$ négociable. **Vendeur garderait 2e hypothèque comme "cash".**

ROXTON POND: DUPLEX de 1re qualité, tout brique, grandes pièces, sous-sol fini, piscine creusée, grande remise. **Loyer du haut bien loué.**

#14955 **GRANBY, DUPLEX:** 10 Long, 2 x 5½, bon secteur. Vous aimez bricoler, voici votre chance. Sur grand terrain. **FAUT VOIR!**

ST-CÉSAIRE: fermette de 3 acres, maison de plus de 100 ans, grange de 30'x 70', garage double, cuisine refaite à neuf, plancher bois franc. Près de la rivière à 5 minutes de St-Césaire. **129,000 $.**

#14914 **GRANBY:** duplex 615 Douville: 2 x 5½ tout brique, fenêtres neuves, toit refait, garage double, **très propre.**

AU BORD DU LAC ROXTON: maison tout brique, 3 c.c., terrain privé. A ce prix, là au bord du lac, **"Y'EN A PAS!" 89,000$.**

CANTINE AVEC LOGEMENT: bonne clientèle, bon équipement, bon secteur. **A vous la chance!**

ROXTON POND: grand bung. 5 c.c., bois franc, garage. **109,000$.**

201-C19482

LES BOISÉS DE L'ESTRIADE



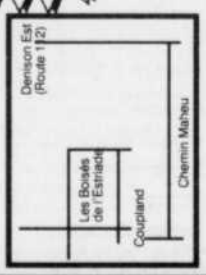
74 500$ **"Clé en main"** (Revêtement de vinyle)
Modèle "AZURITE II"

Comptant requis
3 725 $
Financement sur place

Bénéficiez du programme
"PREMIER TOIT"
et obtenez un remboursement de 20 %
des intérêts hypothécaires.
Jusqu'à 2 000 $ par année, maximum 4 000 $

Plusieurs modèles disponibles

Inclus : - Aqueduc approuvé S.C.H.L.
- Taxes de bienvenue T.P.S. et T.V.Q.
- Terrain 16 000 pieds carrés
- Toutes les infrastructures
- Honoraires du notaire
- Certificat de localisation



PLUS DE 70 MAISONS VENDUES EN 3 ANS

INFORMATIONS :
777-8888 ou 372-1499

201-C019375

MAISON SITUÉE À ROXTON POND, 6½ pces, très luxueuse, 3 c.c. 3 s.bain. IMPECCABLE! Inf. 378-8031

MAISON STYLE CHAMPÊTRE, intérieur refait à neuf, grand 5½, terrain 170x100. Évaluation agréée au dossier 58,200$.

MAISON 4½, avec accès et belle vue au lac, grande galerie et porte-patio, s-sol de 10', beaucoup d'inclus. Pour seulement 64,500$. **GAÉTAN LÉVESQUE,** agent immobilier affilié, Imm. Granby, **375-8843**

MAISON 32X44, DESIGN SPÉCIAL

Constr. 94, rez-de-chaussée: 2 c.c., superbe cuisine moderne, serre de 16 pi dans s. à dîner, s. bain 12x12 (bain encastré, douche en coin) céramique, serre de 8 pi. Étage: mezzanine 22x24, 2 puits de lumière, avec vue sur salon et s. à dîner, passerelle de 16 pi avec rampes vitrées donnant accès à la galerie de l'étage. Située sur terrain boisé de 22,000 pi.ca., près du lac Roxton-Pond, éval. 112,000$, laisserais 79,000$.

Faut vendre ! 372-7545

MAISON tout brique, 5½ pces, bois franc dans les 3 c.c. et salon, armoires neuves en mélamine; portes et fenêtres récentes, stores, meublée ou non. 84,000$. 372-9509

MAISON À VENDRE à ½ mille de Farnham, 6½ pces, avec s-sol fini et foyer, abri d'auto, garage, étable, hangar, piscine chauffée, constr. 1982, qualité supérieure, 6 acres de terrain. 293-5209

MONT PLAISANT SUR LE LAC:

486 De l'Iris, superbe cottage, constr. 92, garage, 3 c.c. 2 s.bains, balay. centrale, toit cathédral, s-sol fini, piscine H.T. et grand patio, remise, système d'alarme. Aucune taxes d'amél. loc. Beaucoup d'inclus. Prix demandé 154,500$. (Cause: maladie). Sur rendez-vous seulement 375-0652. Agents s'abstenir.

NOUVEAU! CANTON SHEFFORD: bord de l'eau, constr. 82, 4 c.c., garage isolé 16x36, 79,-900$ DEMANDÉ.

NOUVEAU! CANTON SHEFFORD: bord de l'eau, petite maison presque toute rénovée, 45,000$.

NOUVEAU! ST-ALPHONSE: constr. 94, armoires en mélamine blanche, site paisible, 72,500$ SEULEMENT.

GRANBY: cottage en brique, cuisinette avec armoires en chêne, salle à manger à part, garage, 65,500$ SEULEMENT.

CANTON: terrain double, 4 c.c., armoires en chêne.

MAISON DE CAMPAGNE, constr. 86, sur 2 acres, vue superbe, foyer, 77,900$.

PRÈS DE L'HÔPITAL: tout brique, 3 c.c., garage, thermopompe, 79,900$ SEULEMENT.

ANNE OUELLET, 378-4120 ou 263-6359
agent immobilier agréé
RE/MAX courtier agréé

NOUVEAU, BUNGALOW,. 4 c.c., très propre et très éclairé, plancher de chêne au salon, combustion lente et piscine, prix très abordable 80,900$.

CONDO, 4½ pces, avec 2 balcons, et remise, construction récente, prix 60,000$ négociable. Très bon achat.

DUPLEX, très propre, avec garage, toiture de 3 ans, propriétaire occupant, en bas de l'évaluation.

PLUSIEURS 4 LOGIS ET DUPLEX

CANTON SHEFFORD, taxes minimes, split level constr. 92, avec garage et grand terrain entouré de boisé et planchers de bois franc, prix abordable.

COMMERCES

ATELIER DE SOUDURE avec inventaire et plusieurs contrats, + logis pour le propriétaire. Disponible pour coup de main afin de continuer le commerce.

DÉPANNEUR, près de l'autoroute 10, avec très bon chiffre d'affaires et bâtisse.

Informez-vous directement à:
MICHELINE BROUILLETTE
Le Permanent Estrie Inc.
Rés. 777-2564 Bur: 378-8085

OUVERT AUX VISITEURS
TOUS LES SAMEDIS ET
TOUS LES DIMANCHES
de 13 h à 16 h

MAISON

LES CONSTRUCTIONS ULTRA

À PARTIR DE **65900$**

Entrepreneur général
- Programme premier toit
- Crédit de taxes de 3 ans

Gilles Parent
378-9600

Modèle à visiter
au 894 Caron

201-C19445

201 PROPRIETES A VENDRE

MAISON MOBILE, 2 c.c., 12x60, 24,000$.
MAISON MOBILE 1979, 2 c.c., 14x52, 37,500$.
CHALET 1970, 4 c.c., foyer, 59,500$.
CHALET 3 c.c., foyer, 69,500$.
CONDO (Penthouse), 87,500$.
CHALET 1968, 2 c.c., vue superbe, 104,500$.
BUNGALOW 1989, 3 c.c., s-sol fini, foyer, remise, bois franc, aubaine 106,000$.
BUNGALOW 1993, 3 c.c., de qualité supérieure en tout, 137,500$.
COTTAGE 1994, 3 c.c., foyer, remise, bois franc, "vue unique sur le lac", 185,000$.
FERMETTE 3½ acres, cottage 4 c.c., foyer, piscine creusée, écurie, garage, etc., 187,500$.
TERRAINS BOISÉ OU NON de toutes grandeurs, bâtissable, .40¢/ pi.ca., avec accès au lac Bromont, "vraiment pas cher".

ACHETEURS (spécial du printemps)

Si vous pensez avoir trouvé la maison de vos rêves, quelque soit le nom du courtier qui paraît sur l'enseigne, achetez par l'intermédiaire des Immeubles Bromont et je m'engage à payer les honoraires du notaire et de l'arpenteur si nécessaire.

Étant évaluateur de métier je pourrai aussi faire une évaluation gratuite et ainsi vous conseiller honnêtement sur votre choix.

"PROFITEZ-EN C'EST GRATUIT"
Les Imm. Bromont Ctr imm. agréé
Tél: Bon-Jour (266-5687)

PROPRIÉTÉ DE GRAND LUXE
PRIX TRÈS RÉDUIT!

446, rue Vimont, 2 min. du centre-ville.
Vue sur le lac Boivin et
les montagnes de Shefford et Bromont.
Adjacente à un futur parc municipal
Près de la rue Drummond et
du parc Daniel Johnson.
12 pièces, beaucoup d'inclus
2 s.bain complètes + bain tourbillon
Mezzanine, cuisine labo
Garage porte élect.
Thermopompe, air climatisé
Système d'alarme, balayeuse centrale
Système de traitement d'eau, foyer.
Aménagement paysager
Asphalte, terrasse et beaucoup plus...

- IMPECCABLE -.

Claude Lavallée, Le Fiduciaire inc.
Courtier immobilier agréé
375-4309

FAUT VOIR, UNE VISITE S'IMPOSE!

- ROXTON POND: Bar-restaurant, 3 logements. Échange considéré.
- ST-HYACINTHE: Cottage, const. 1988, 6 pces, bord de l'eau. Échange considéré.
- ST-DOMINIQUE: Ferme, veaux de lait à grain, possibilité 500. 170 arpents. Bonne bâtisse. Bons revenus.
- ST-JOACHIM: Fermette 80 arp. boisés, ruisseau. Cottage 6½ pces, en pierre, garage, érablière.
- ST-PAUL: Fermette 20 arp. Cottage 8 pces, écurie, remise, garage. Près de la montagne.
- ST-VALÉRIEN: Fermette 5.5 arp. boisés et prairie. Bung. const.86, thermo-pompe, garage, grange. Armoires, planchers chêne
- ACTON VALE: Ferme 195 arp. érablière 6,000 entailles. Cottage 8 pces, grange, stabilisation libre. très propre.
- DANS LA RÉGION, bon commerce, dépanneur, essence, garage pour petites réparations. Bon chiffre d'affaires près de 700,000$. Beaucoup de possibilités.
- ST-LIBOIRE: Cottage 8 pces, rénov. en 1992, 4 c.c. planchers bois franc teints, thermo-pompe.
- ROXTON FALLS: Fermette 30 acres, semi-boisée, grange 24x40. Bung. 1979, pierre et clapboard, 7 pces.
- STE-ANNE DE LA ROCHELLE: Fermette 50 acres boisés et prairie, ruisseau, grange, const. 90. Bung. const. 91, éloigné de la route.
- ROXTON FALLS: Bungalow cont. 87, 9 pces, très propre. Terrain 142x114. Beaucoup d'inclus.
- STE-CHRISTINE: Fermette 40 arp. semi-boisés, lac, grange. Cottage 8 pces rénové. Échange considéré.
- RACINE: Ferme 130 arp. prairie et boisés. Grange 36x100 + annexe 20x40. Cottage 8 pces à rénover. Belle vue.
- ACTON VALE: Terre 125 arp. 35 en prairie, ruisseau, remise, vieille maison à démolir qui donne droit acquis pour nouvelle const. Prix seulement 52,000$.
- MELBOURNE: Érablière commerciale de 4,000 entailles, sur tubulure. Salle de réception 175 pers. Équipement au complet. Grange. Cottage 12 pces. Lac à truites. Vue panoramique. Bon chiffre d'affaires.
- ST-PAUL MONT YAMASKA: Plusieurs petites érablières, 300 à 3,000 entailles, avec cabane ou sans cabane, de 5 arp. à 35 arp.
- ROXTON FALLS: 29 acres boisés chênes, bouleaux, érables, pins, etc.
- RECHERCHE engraissement et maternité, ferme laitière, terre à bois, maison de campagne, pour clients sérieux. Les échanges considérés.
ST-PAUL, RANG ST-OURS: fermette 3 acres, cottage 9 pces, plancher bois franc, grange, nettoyeur, remise. Aucune réparation. Belle propriété.

Trans-Action Multi-Services inc.
Courtier immobilier agréé
ANDRÉ DÉPÔT, agent affilié
(514) 372-9830, cell: (514) 594-9999

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

- NOUVEAU DANS LE CANTON: Bungalow style Viceroy, 6½ pces, foyer au salon, près école et d'un parc pour vos enfants. Défi le concurrence!
- A GRANBY: Un coin tranquille, tout près d'un lac, vue sur la montagne. Joli 5½ pces, garage, grand terrain avec arbres matures. Pour moins de 80,000$.
- GRANBY: Cottage moderne avec garage, 3 c.c. foyer au salon. Vous pourrez passer de belles journées d'été dans une belle cour paysager munie d'une piscine creusée.
- VOUS RECHERCHEZ UN BUNGALOW 5½ pces avec garage, dans le Canton, vous voulez payer moins de 100,000$, moins de 90,000$? Téléphonez j'ai ce qu'il vous faut
- CANTON: Grand cottage avec garage. Un coin pour professionnel, soit salon coiffure ou autres. A voir au 138 boul. de la Mairie.
- PRÈS DES GALERIES: Bungalow où vous pourrez vivre sous le soleil, nager dans votre piscine chauffée, puis vous détendre sur le patio en toute intimité. Une maison pour la famille.
- VOUS RECHERCHEZ UN BUNGALOW ni trop grand ni trop petit, tout brique, abri d'auto, remise, piscine. A un prix abordable, au 445 Bérard, Granby.
- UN PETIT COIN TRANQUILLE À GRANBY, les enfants jouent dans la rue. Bung. 5½ pces avec garage. 79,500$ seulement.

CLAIRE BEAULAC, 378-4120, 378-4325
agent immobilier affilié
Re-Max Professionnel courtier agréé

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ!
PAR LE PROPRIÉTAIRE: Maison spacieuse, tout brique, grand terrain de 30,000 pi.ca. 2 c.c. 2 s.bain, s-sol fini, thermo-pompe, garage chauffé + grand cabanon. Secteur tranquille dans le Canton, 9e Rang O. Granby. Visite sur rendez-vous: 378-2957

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ A FARNHAM
A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE, sur le Boul. Normandie, maison unifamiliale, 2 étages, 25x25, intérieur entièrement rénové, 3 c.c. 1 s.bain, s-sol fini avec combustion lente, salle lavage. Terrain paysager 55x110. Pour visite appelez 293-5648

PAR LE PROPRIÉTAIRE: canton de Granby, 51 Mirabel, maison spacieuse 4 c.c., garage double, combustion lente, prix avantageux. Cause: transfert. Agent s'abstenir! 375-1609

PAR LE PROPRIÉTAIRE: sur terrain d'angle, 32,-000 pi.ca., constr. récente, tout confort, 3 c.c., 2 s. bains, bureau, garage double, possibilité d'arrangement.
Soir: 378-3847

Par le propriétaire



HAUTE-VILLE
Cottage semi-détaché 25' x 30', 1988, 3 c.c., à l'étage, planchers lattes au r.d.c., s-sol fini, beau terrain avec haie de cèdre 8', arbres matures.
Prix de l'évaluation
776-6844 201-C400002

ROXTON POND



Endroit tranquille, concept original, très grand terrain.
Dans les 8. ...$
Après 18 heures pour rendez-vous
Inf: 375-1578
201-C19280

GRANBY, 194 DENISON OUEST



COTTAGE DE STYLE: entièrement rénové, 9 pces, 3 c.c., planchers bois franc, 2 salles de bains, foyer au sous-sol, terrain 72'x 180', paysager. Piscine hors-terre et patio 16'x 16', garage. Taxes municipales, 1,530$.
372-2749 ou 375-4671
201-C19162

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE, CANTON
Maison construction 1979, 3 c.c. s-sol demi-fini, chauffage central bi-énergie (propane, électricité), chauffage au bois. Garage détaché 24x30, presque tout isolé. Taxes 613.44$. Prix 89,500$. Inf. 372-1522

PAR LE PROPRIÉTAIRE, CANTON
24 Alma, cottage, grandes pièces, foyer, piscine, garage. Beaucoup d'inclus. Beau terrain. Début 130,000$. Inf. 372-5270

PAR LE PROPRIÉTAIRE, MAISON 2 étages
plus s-sol fini, piscine H.T. thermopompe, garage double, balayeuse centrale et beaucoup plus. 372-0536

PAR PROPRIÉTAIRE à Granby, Montplaisant, bungalow 1976 en brique, abri auto, 3 c.c., cuisine finie thermoplastique, foyer et comb. lente, patio 2 paliers, piscine h-t, terrain paysager 200x100, prix de l'évaluateur. Sur rendez-vous 777-3861.

Au 232 boul. Avery.

PAR PROPRIÉTAIRE, GRANBY bungalow tout brique, planchers bois franc, 3 c.c. premier plancher; sous-sol semi-fini, fenêtres à manivelle et bi-énergie. Près de l'aréna et de la nouvelle polyvalente, au 115 Hébert. 375-4535 sur semaine

PREMIÈRE PARUTION, Route 112, à proximité de ski Bromont, parc Yamaska, chaleureuse, 5½ pces, grand terrain 50,000 pi.ca. avec lac artificiel, aubaine, par propriétaire. 372-4599.

ROXTON POND, 741-743 DES PEUPLIERS
Bungalow neuf, avec garage, prêt à habiter. Pour aussi peu que 79,500$ et plus. Taxes minimes, 1½ an gratuit.
Inf. 372-9284

SECTEUR DE PRESTIGE
JUMELÉ, CONSTRUCTION RÉCENTE
face à un parc, près de tous les services,
au 553, rue Lebrun.
Inf. 378-6628 ou 375-7837

SEMI-DÉTACHÉ rue Laurent, 5½ pces, 3 c.c., s-sol fini + atelier, piscine, remise sur terrain clôturé. Le tout très propre. Sans agent! 375-2397

STE-BRIGIDE, VILLAGE: grand 10 pces, 4 c.c. Cachet spécial intérieur. Grand terrain. Libre en mars. Près école, taxes basses. Inf. 293-4529

ST-CÉSAIRE: bungalow bord de l'eau, 3 + 2 c.c., piscine hors-terre, cabanon 12x16, terrain 280x90. 77,000$. Agent s'abstenir! 469-4169

ST-PAUL, Villa Fortier, québécoise 3 c.c., bois franc, s-sol semi-fini, grande salle de jeux, foyer, grand patio, terrain 20,000 pi.ca., paysager et entouré d'une haie de cèdre. Secteur paisible. 379-9062

ST-PAUL RANG PAPINEAU, bungalow modulaire 79, terrain 22,000 pi.ca., arbres fruitiers, patio, abri auto, libre immédiatement. 78,800$. Inf. après 17 h 30, 379-5315. Agents s'abstenir.

ST-VALÉRIEN: bungalow situé à quelques min. de Granby, 3 c.c., grandes pièces bien éclairées, piscine H.T. et accessoires, grand terrain et nombreux inclus. 1310, 6e Rang, Ch. de Ste-Cécile.

WATERLOO: cottage centenaire, 3 c.c., grandes pièces éclairées et agréables, services de la ville, situé près de toutes commodités. Demandez une visite.

WARDEN: Maison modulaire ent. rénovée, grand terrain paysager, remises, propriétaire pour le prix d'un loyer. 15 ch. St-Joachim.

STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE: 131 Ste-Anne Sud, cott. 8½ pces, 4 c.c., près de l'école et de tout, grandes pièces bien éclairées, bi-énergie, Franklin, 64,900$.

WATERLOO: bung. 3 c.c., grande salle familiale, comb. lente, grand terrain paysager, gazebo, patio, fontaine, à voir rue des Érables, près du centre sportif.

WATERLOO: Grand bung. 4 c.c., s/s semi-fini, planchers bois franc, plein d'inclus dont une cabane d'enfant dans le jardin. Prix de l'évaluation, venez voir 174 ch. Nord.

SUZANNE CARRIÈRE
CENTURY 21 H.G. CTR
(514) 378-2121, (819) 858-2850

4 LOGEMENTS centre ville, 4 x 4½ pces, rapportent 15,600$ / année.
★★★★★★★★★★★★★★★★
BUNGALOW 6 pièces, avec jaccuzzi 5 places, et verrière, terrain 50,000 pi.ca.
★★★★★★★★★★★★★★★★
BUNGALOW 7 pièces, tout brique, au 408 Bérard.
★★★★★★★★★★★★★★★★
JUMELÉ 5 pièces, secteur nouvelle école.
★★★★★★★★★★★★★★★★
AU 102 BALZAC, bung. 7 pièces, 2 salles d'eau, remise.
★★★★★★★★★★★★★★★★
414 GÉLINAS, coin Simonds, bung. neuf, 5 pièces, garage.
★★★★★★★★★★★★★★★★
CENTURY 21 EXTRA INC., 378-2121,
Pierre Bouthiette, agent affilié, 378-1052

SUPERBE PROPRIÉTÉ avec garage, constr. 91, (40x43), devant brique, terrain 40 000 pi.ca., semi-cath. au salon, hall d'entrée avec toit cath., salle à dîner, cuisine, 2 c.c., bain tourb. sous-sol semi-fini, plancher bois franc et céramique, située au 81, Principale à Ste-Cécile-de-Milton. 777-5639 (soir)

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

UN "DEAL"

MAISON EN BRIQUE, 3 c.c., poêle à bois au s-sol, piscine ext. ovale 13x33, toiture refaite en 90, terrain paysager, près d'un lac artificiel, 5,000$ en bas du prix de l'évaluation municipale. Le vendeur pourrait prendre votre logement.

Aucune offre raisonnable refusée.
50% des frais de notaire payés.

Inf : RÉAL CÔTÉ
776-5266, 777-7565
Agent immobilier affilié
Les Immeubles Granby ctr agréé

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
- MAISON À ÊTRE VISITÉE chem. Picard, grand terrain avec ruisseau, 2+2 c.c. foyer, planch. bois franc, bain tourb., garage.
- MAISON, 122 BALZAC, Granby, évaluation agréée 109,000$, se vend 107,000$, près de tous les services, prop. sur 4 paliers, 3+1 c.c. salle manger, comb. lente. Exigez une visite.
- MAISON À LA CAMPAGNE très luxueuse, sur 1 acre de terrain, sur chemin Foster, 4 c.c. s.manger, planch. chêne, garage double + garage attenant à la maison. Parfaite pour les amants de la nature. Se vend au prix de l'éval. mun.
- 3-PLEX 1990, 225 Cartier, Granby, 2x3½, 1x5½, près hôpital, planch. béton. Revenu 14,340$/an. Faut voir!
- 4-PLEX, 163 Cartier, Granby. Se vend en bas de l'éval. mun. Très bonne rentabilité.
- 4-PLEX rue St-Louis, Granby. Revenu 14,520$/an. Une aubaine pour rénovateur. Prix demandé 65,000$.
- 5-PLEX, revenu 18,300$/an. Se vend en bas de l'éval. mun.
- 6-PLEX + maison, rue Court, Granby. Possibilité d'achat avec un min. de comptant.
- 8-PLEX coin Maisonneuve et Robinson, très bons revenus.
- 8-PLEX rue St-Louis, 3 x 2½, 5 x 3½, intérieur entièrement rénové. A ne pas manquer!
- 9-PLEX rue St-Rémi, Granby, 20,000$ en bas de l'éval. mun. Possibilité d'augmenter les revenus. Revenus 36,120$/an.
- 9-PLEX 1947, 30 Elgin, sur 2 étages, immeuble à très grand potentiel.
- 18-PLEX, revenu 68,000$/an. Appelez-moi pour renseignements suppl.
- 22-PLEX jamais de vacants, s'achète avec un comptant minime.
- 40-PLEX, REPRISE DE FINANCE. Renseignements suppl. disp. sur rendez-vs seulm.
2 LOCAUX comm. + 5 logis, rue Principale. Une vraie opportunité.
3 LOCAUX comm. + 6 logis, rue Court, complètement loués. Faites une offre.

VENDU:
- 13-PLEX, rue Robinson
- 24-PLEX, rue Notre-Dame
- 60-PLEX, rue Simonds, Granby.

RONNEY MACKIE,
agent immobilier affilié
534-5266
Les Immeubles Granby Inc.
Courtier agréé
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

SUPERBE MAISON avec vue sur la ville et la montagne de St-Paul. Plafond cathédrale, foyer, 3 c.c. 2 s.bain, tourbillon, s-sol fini avec combustion lente, garage. etc... Faut voir! 426 CHOQUETTE. 378-5534 ou 777-0547



VOTRE SPÉCIALISTE RÉSIDENTIEL
FRANCINE LÉGARÉ
Agent immobilier agréé
La Capitale, Francine Légaré courtier inc.
378-8461

762 = **IL** est **BEAU, BEAU** et **TRÈS GRAND,** enfin de **BELLES** pièces **ÉCLAIRÉES, BOIS** franc grandeur, **SALLE** dîner **SÉPARÉE, 4 C.C., SOUS-SOL, SÉJOUR** sur bois **FRANC,** garage. **SUPERBE** terrain. Bon prix.

768 = **WOW!** Une **PURE** beauté, **MODERNE,** brique, **BOIS** franc, **GARAGE,** immense **TERRAIN,** près **DE L'ÉCOLE** du **CANTON.** Une visite **S'IMPOSE.**

697 = **201 HARVEY:** une **VISITE** vaut **MILLE MOTS!** Impeccable, **BEAUCOUP** d'espace et de **CLARTÉ,** 3 c.c., **FOYER,** garage, **SUPER** terrain.

724 = **RUE JEANNINE:** beau **SPLIT** brique, 3 c.c., **FOYER,** garage, **MAGNIFIQUE** terrain **CLÔTURÉ** et **BOISÉ.** Prendrait **PETIT CONDO** en **ÉCHANGE.** Vite, **APPELEZ-MOI!**

741 = **ROXTON POND: BORD DE L'EAU,** vue **INCROYABLE** avec **SUPERBE** résidence, 3 c.c., 2 **SERRES,** 2 salles d'eau, **GARAGE.** Impeccable. **FAUT VENDRE!**

772 = **IMPOSSIBLE** mais **VRAI,** bung. **RÉCENT,** 3 c.c. **MÊME PLANCHER,** sortie **EXT. S/S, COMBUSTION,** beau terrain. **PETITES TAXES.** Prix vraiment. **PAS CHER.**

SERVICE 7 JOURS

N.B.: Pour toute transaction immobiliere quelle que soit la pancarte contactez-moi en tous temps, 7 jours sur 7.

201-C19451

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

SUPERBE SUPERBE SUPERBE! bungalow, 2 c.c., cuisine neuve, salle de bain neuve, couvre-planchers neufs, toiture neuve, fenêtres neuves, situé paroisse St-Luc, avec garage, à très bon prix.

CANTON: pour 67,000$, 2 c.c. + 1, grand terrain, remise, construction 1988, grand patio béton, intérieur très propre.

ST-PAUL: bungalow récent, planchers bois franc, armoires chêne, aucun voisin à l'arrière.

CANTON:, immense 2 c.c. + garage, sous-sol aménagé, évaluation munc. 117,000$, prix demandé 119,900$.

ST-ALPHONSE: construction 1994, 2 c.c., tout bois franc, sous-sol aménagé, garage, construction supérieure. Prix très intéressant.

YVES MERCURE 378-4120
Agent Immobilier agréé
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

TRÈS BELLE MAISON 1990, face au lac Roxton Pond, dans les 80,000$. Faut voir ! 372-8561

- **STUKELY SUD: Bungalow 3 c.c. abri d'auto, s-sol fini, 69,900$.**
- **STUKELY SUD: Chalet 4 saisons, très retiré, occupation immédiate, 34,900$.**
- **STUKELY SUD: 2342 Rte 112, bungalow 3 c.c. rénové, très propre et garage commercial. Aubaine 79,900$.**
- **STUKELY SUD: Garage spécialité freins et silencieux, équipement complet.**
- **STUKELY SUD: Plusieurs terrains de 1 à 10 acres, zonés vert ou blanc.**

GUY CHOINIÈRE
Les Immeubles Granby inc.
Agent immobilier affilié
539-5555 ou 776-5266

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

AAA- 6 LOGIS 1989, rev: 30,240$, tout loué jusqu'en juillet 96, constr. supérieure. YVES FORAND, Re/Max Prof. 375-5148

COWANSVILLE, DUPLEX COMMERCIAL, rue Rivière, possibilité d'échange pour résidence. Inf. 266-2065 ou 263-9683

DUPLEX campagne, 2x4½ style semi-détaché, avec foyer au salon, aucun voisin à l'arrière, seulement 109,000$.

ST-ALPHONSE: notre plus beau duplex sur le marché en ce moment. Imaginez 2 grands 6½ de style semi-détaché, avec garage, grand terrain, taxes minimes. Location assurée.

4 LOGEMENTS, secteur des Galeries, 2x5½, 3½, 2½, logement libre pour propriétaire occupant.

2 LOGEMENTS de 5½, garage double, salle de bain supérieure, très bien situé près des écoles primaire et secondaire.

YVES MERCURE 378-4120
Agent Immobilier agréé
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

DUPLEX SITUÉ À STE-CÉCILE DE MILTON: (village), avec grand terrain, cour asphaltée, petit garage, jardin, intérieur rénové, fenêtres neuves, 1 logis libre à l'acheteur. 372-5273

DUPLEX tout brique, rue Court, 2x grands 4½, intérieurs rénovés, 2 garages. Poss. hyp. 6½. 372-6559

DUPLEX 1991, 2 x 5½, grand et luxueux, brique et vinyle, grand terrain, sous-sol fini, clôturé, paysager, asphalté. 375-7735

IMMEUBLE COMMERCIAL ET LOCATIF, tous loués, possibilité à l'acheteur de prendre possession de 1,300 pi.ca. au rez-de-chaussée. 378-2121, Pierre

Le meilleur investissement sur le marché
Parc de m-mobiles. Revenus actuels 86,800$ au 1er juillet 97,700$. On demande 480,000$. Si vous avez 125,000$ comptant, venez me voir!

GUY-PAUL GUERTIN, 378-8461
Agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

★ **LOCAL COMMERCIAL** + 5½ pces en brique, près de la rue Principale, secteur achalandé, 28,000$ en bas de l'évaluation.

VENTE URGENTE.
ANNE OUELLET, 378-4120 ou 263-6359
agent immobilier agréé
RE/MAX Professionnel Inc. courtier agréé



2 grands 5½ pces, pl. béton, fenêtres manivelles, deux entrées séparées, s. sol gypse posé. **SOLDE HYPOTHÈQUE TRANSFÉRABLE À 6.65% JUSQU'EN AVRIL 1998. HÂTEZ-VOUS.**

Inf: **Suzanne Hade**
Agent immobilier affilié
378-8461 372-0694
La Capitale Courtier Immobilier agréé
202C19463

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES, autonomes, capacité 9 personnes, région St-Hyacinthe, très bien située. 1-819-474-6655

TRIPLEX à Roxton Falls, constr. 89, aucune retouche à faire; 2 x 5½ et 1 x 4½, terrain 36,000 pi.ca., endroit paisible, grande remise 16x24. Agent s'abstenir! Prix: 116,000$ ou meilleure offre. 514-548-5702

- **TRÈS JOLI DUPLEX** 1x5½ et 1x4½, avec garage double.
- **POUR 571$/MOIS,** capital, intérêt, taxes, vous pourrez l'habiter. Idéal comme 1ère investissement.
- **CENTRE-VILLE,** duplex 2x4½ pces, à 48,500$.

CLAIRE BEAULAC, 378-4120, 378-4325
agent immobilier affilié
Re-Max Professionnel courtier agréé

★★★★★★★★★★

- **STE-CÉCILE DE MILTON: 4 x 5½ pces, seulement 129,000$.**
- **RUE FOURNIER: 2 x 6 logements jumelés, rev. 52,740$, spacieux 4½ pces, tous loués, 430,000$.**
- **RUE DESJARDINS: 12 logis tous loués, dans le meilleur secteur de la ville, beau terrain avec arbres matures, pl. de marq. revenu 50,040$, seulement 385,000$.**
- **SECTEUR LAC BOIVIN; 15 logis situés dans très bel environnement, service d'intercom, bain sauna, salle d'exercice, prendrait échange contre fermette ou domaine d'environ 175,000$. Revenu de 77,754$, prix demandé 575,000$.**
- **RUE NOTRE-DAME: local commercial + 4 logements, idéal pour petit commerce ou espace de bureau, 142,000$.**
- **RUE LAVAL, local commercial de 7,040 pi.ca. et 3X4½ pces au 2e étage, 169,000$.**
- **WATERLOO: face à halte routière, route 112, cantine tout équipée, garage double loué comme atelier de réparations de tondeuse et bung. 5½ pces, vendeur très motivé, 125,000$.**

Pour informations, appelez
CLAUDE BEAULAC 375-0661
agent immobilier agréé
RE/MAX prof. inc. ctr, immob. agréé
378-4120

2 X 7½, revenu annuel: 11,100$. Eval. mun. 127,000$. Prix: 109,500$.
RÉAL LABRIE, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier

4 LOGIS, 751 ST-JACQUES
prix 175,000$, comptant 25,000$, financement intérêt 5%, 5 ans. Inf. 378-4283 ou 777-7272 demandez Michel.

205 OUVERT AUX VISITEURS

VISITE LIBRE
DIMANCHE 5 MARS
DE 14 H À 16 H



416 de l'Iris #7
76 000 $
CONDO DE PRESTIGE
Votre hôte: **Maurice Bernier**
776-5266
Les Immeubles Granby inc.
courtier immobilier agréé 205C19471

VISITES LIBRES
CE DIMANCHE DE 14 H À 16 H



414 Gélinas, Granby
(Angle Simonds)

★★★★★★★★★★★★



42 Neufchatel
(Canton Granby, angle Noyan)

Votre hôte :
Pierre Bouthiette 378-2121
Century 21 Extra inc.
courtier immobilier agréé
205-C19483

205 OUVERT AUX VISITEURS

OUVERT AUX VISITEURS
66 500 $



La Sauvagine
(Accès par la rue Lemieux)
Jumelé, 3 c.c., neuf, 24x32, 66 500 $. Avec crédit de taxes et d'impôt.
Hôte :
Pierre Brissette 378-8461
La Capitale courtier immobilier agréé
205-C19478

MAISON OUVERTE
DIMANCHE DE 14 H À 16 H



31 Montpellier,
Canton de Granby
Bung. brique / alum., 3 c.c., s.sol fini, piscine, grand terrain paysager.
Marc Lapierre
378-1129
Les Immeubles 4 Saisons courtier immobilier agréé 205C19473

205 OUVERT AUX VISITEURS

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE DE 14 H À 16 H



AU 23 DES ÉRABLIÈRES, Canton
(par rues Deslandes et Maurice)
Bungalow en pierre et brique 3 c.c., garage + atelier 18x46, terrain paysager de 23,758 pi.ca. avec arbres matures.
Hôte: Jean-Claude Veilleux 378-8461
Agent immobilier affilié



AU 424 BELCOURT, Granby
Près des Galeries, 3 c.c., 2 salles de bain. Très bon achat.
Hôte: Tony Van Doorn 378-8461
Agent immobilier affilié

La Capitale Courtier Immobilier agréé *205C19462*

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE DE 14 H À 16 H



39 Daniel (Canton Granby)
Canton, magnifique cottage de 3 c.c., bois franc. **Près école et parc.**
Venez me rencontrer:
Yves Lallier



757 Maisonneuve
Superbe cottage jumelé avec plancher de bois franc. Ils sont rares. **Venez le visiter!**
Votre hôtesse:
Murielle Côté

Le Permanent Estrie inc. courtier immobilier agréé
378-8085 205C19465

VISITES LIBRES DIMANCHE DE 14 H À 16 H
RE/MAX professionnel inc. courtier immobilier agréé



17 Quévillon,
près de rue Drummond
Possibilité d'échange avec duplex, très beau 5½ pces + sous-sol fini, entrée intérieur pour le s-sol, magnifique terrain, arbres matures. Claire vous attend, à dimanche!
Claire Beaulac
Agent immobilier affilié
378-4325 ou 378-4120



23 Bélair, Granby
Vous cherchez sécurité et tranquillité pour votre famille, vous aimez la chaleur et le romantisme d'un foyer. C'est autant de choses que vous offre cette propriété et un prix pour vendre. (Transfert).
Votre hôte:
YVES FORAND
378-4120



43 Montmorency, Canton Granby
Faut visiter pour découvrir tout son cachet.
Votre hôte:
Lise Giard
378-4120 *205-C19459*

POURQUOI PAYER UN LOYER?



Prix spéciaux de fin de projet:
83 900 $
pour les unités encore très attrayantes disponibles de la phase 2.

• La phase 3 sera terminée très bientôt!

LES CONDOMINIUMS SUR LE LAC

Ouvert aux visiteurs
le dimanche de 13 h à 16 h
31 Allée du Lac
372-1487

Venez vivre au bord de l'eau avec une vue panoramique, un accès à la piste cyclable et une piscine.

Devenez propriétaire d'un condo dans un site exceptionnel.

205-C19393

205 OUVERT AUX VISITEURS

VISITE LIBRE
CE DIMANCHE DE 14 H À 16 H



611 Desjardins, Canton
Piscine creusée, bois franc et +++.
Votre hôte : **Michel Turgeon**
378-8085 378-6066
Le Permanent Estrie inc.
courtier immobilier agréé
205-C19467

VISITE LIBRE
DIMANCHE 5 MARS
DE 14 À 16 H
WATERLOO



AU 121 DES PINS, Waterloo
Une belle maison 3 c.c., très propre, pour aussi peu que 65,000$ nég. Venez me rencontrer en grand nombre.
HÔTE: JEAN-MARC PELLETIER
Agent immobilier affilié
378-8461
La Capitale Courtier imm. agréé
205-C19469

VISITES LIBRES
DIMANCHE DE 14 H À 16 H
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
614 Maisonneuve



Yves Paquette 378-4120
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
45 Wellington



Yvette Ross 378-4120
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
57 Deslandes



Rose Bogo 378-4120
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
794 Maisonneuve, Granby



Jean-Rock Michaud 378-4120
Remax Professionnel Inc.
Courtier immobilier agréé
378-4120
205-C19460

205 OUVERT AUX VISITEURS

OUVERT AUX VISITEURS
dimanche 5 MARS, 11h à 16h
2201, Avenue du Lac O.,
ROXTON POND
Constr. 1987, 3 c.c. + 1, 2 s. bains, comb. lente avec syst. de duct, s-sol semi-fini, piscine h-t. 375-7715

Ouvert aux visiteurs
ce dimanche de 14 h à 16 h



45 de la Sapinière
Canton de Shefford
(dans Les Boisés de l'Estriade)
Directement du constructeur, maison avec garage, 3 c.c., plancher bois franc au 1er étage.
TOUTE OFFRE SERA CONSIDÉRÉE
Pour inf : 776-2676
205C17848

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

AUCUN COMPTANT SUR TERRAINS 8,000 pi.ca., eau, égout et ligne électr., pour 9,800$ ou à terme 125$ / mois. Avec achat d'une maison modulaire Nabco en démonstration. 1313 Denison Est. Granby 375-3253

A 7 KM DU CENTRE-VILLE: maison 4½, 22'x 32', avec garage isolé attenant de 20 x 32, et remise 12 x 12, sur terrain 100 x 90, avec puits, fosse septique neuve, 2 poêles à bois, accès à la rivière, taxe 300$/an. Prix: 34,500 $. Accepterais en acompte: terrain à la campagne avec ou sans bâtiment d'une valeur de 15,000$ ou moins. 375-4508

- CT.GRANBY: Modulaire 16x64, très moderne, **s.bain luxueuse,** foyer au salon, etc. **Faut voir!** CT.GRANBY: Maison mobile **12x50,** rénovée à l'intérieur, gyproc, **arm. mélam. 3 c.c.** Dans les 20,000$. **Faites une offre!**
Jean Brunelle, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier.

IDÉALE POUR 1er ACHAT: maison mobile 4½, rénovée (revêtement et fenêtres), intérieur très propre, avec remise. Propriétaire pour le prix d'un loyer. 375-5944

MAISON MOBILE avec ou sans terrain, 378-9578 ou 372-4539

MAISON MOBILE AU DOMAINE BEAU SITE14x54, avec rallonge 11x22, combustion lente. Éval. 37,000$. Prix demandé 34,000$ nég. pour vente rapide.
Inf. 514-548-2203

MAISON MOBILE À VENDRE À FARNHAM 14'x 64' de long, chauffage élect. et à l'huile, 4½ pces + chambre de rangement et salle lavage. Sur son propre terrain paysager 60'x100'. Inf. 293-5787

MAISON MOBILE À VENDRE à très bon prix, située à St-Césaire, 5½ pces, avec beaucoup d'extra. Inf. 469-4509

MAISON MOBILE située au 1633 Principale à Granby, 14x70, refaite à neuf, 777-1568 ou s'adresser au lot 105, 375-2824

MAISON MOBILE 1979, 14x68, 2 c.c., grand salon et cuisine, porte-patio, stores inclus, comb. lente, chauffage central électrique, patio 13x16, atelier 12x12 isolé avec 220 amp., terrain loué 65$/mois, prix 18,500$. Info : 263-6002

MAISON MOBILE 14x72, 5½ pces, située Domaine Fontainebleau. Prix 28,500$ nég. Inf. 378-4431

MAISON MOBILE RÉNOVÉE revêtement ext. neuf, structure neuve, électricité et plomberie refaites, à St-Césaire. Demande 20,500$.

INT./EXT. REFAITS, 14x60, beaucoup d'inclus. Terrain très fleuri. Endroit tranquille. 21,000$.

GAÉTAN LÉVESQUE, agent immobilier affilié, Imm. Granby, **375-8843**

MAISON MODULAIRE 91, 16x66, toit cathédrale, grandes pièces, face au Mont-Shefford, terrain loué. 49,000$. 378-4129

MAISON MODULAIRE 1988, 16x56, toit cathédrale, remise 10x12, prix 41,500$. Inf. 378-0549

208 TERRAINS A VENDRE

ACHETEZ VOTRE TERRAIN
Rue Des Peupliers, 32,000 p.c. prêt à construire. Inf. 378-8079 Gilles.

BEAU CHOIX DE TERRAINS unifamiliaux, situés au Mont-Plaisant-sur-le-lac, vue panoramique, travaux permanents payés. Aussi terrains de 33,000 pi.ca. et plus, situés près de l'école dans le canton. 372-0239

208 TERRAINS A VENDRE

CANTON GRANBY: 3 magnifiques terrains boisés, prêts à construire, sans remplissage, développement à l'arrière de Setlakwe, 20,000 p.c. et plus. Aussi 20 acres zonés blanc. Informez-vous le premier!
YVES DÉSAUTELS, 378-8461
Agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

CANTON SHEFFORD: Terrains 40,000 pi.ca. et plus, situés à 5 min. de Granby. Prix à partir de 0.25¢ le pi.ca. Financement sur place. 375-1696 ou 378-2779

DANS LA CAMPAGNE DE GRANBY très beau terrain boisé, situé sur coin de rue, très belles propriétés environnantes, seulement 23,000$.

CANTON DE SHEFFORD: sur route 112, très grand terrain commercial et résidentiel, idéal pour commerçant qui désire demeurer sur place. Faites une offre. On est très vendeur.

DANS LA CAMPAGNE DE GRANBY, terre de 30 arpents, ¾ boisée, zoné vert, sans bâtiment. Prix demandé 45,000$.

DÉVELOPPEUR , 30 arpents zonés blanc, à Granby, prix demandé 100,000$. On est ouvert aux échanges.

TERRAIN DE VILLE, services payés, 15,500$ demandés. Nouveau développement.
YVES MERCURE 378-4120
Agent Immobilier agréé
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé

DANS LE PLUS BEAU SECTEUR de la ville de Granby, situés aux 402-410, rue Choquette et 97 Windsor, superficie de plus de 10,000 pi.ca. Et aussi au 286 Mailloux. Taxe d'améliorations locales payée. 378-3173 (répondeur)

GRANBY: Secteur RG. BERGERON, 10 terrains IMMENSES, majoritairement BOISÉS, 19,000$ à 21,000$. FAITES votre CHOIX MAINTENANT. CANTON SHEFFORD: Terrain 70,696 p.c. BOISÉ zoné RÉCRÉAUTOURISTIQUE situé sur PISTE CYCLABLE près des GOLFS et autres ACTIVITÉS. INVESTISSEMENT en OR. LAC BROME, 19,900 pi.ca. avec SERVICES, boisé. VUE IMPRENABLE du LAC et des MONTAGNES. Droit de PASSAGE au LAC. PRIX DE SACRIFICE. Faites UNE OFFRE, on est TRÈS VENDEUR!!! TERRE 314 ACRES, dans GRANBY, zoné VERT, plan POUR DÉBOISEMENT 66,000 arbres AVEC REGROUPEMENT forestier. INVESTISSEMENT SUR pour LE FUTUR!!!
N.B. POUR TOUTE TRANSACTION IMMOBILIÈRE QUELLE QUE SOIT LA PANCARTE, CONTACTEZ-MOI EN TOUT TEMPS, 7 JRS SUR 7.
LA CAPITALE, Francine Légaré, Courtier 378-8461, Courtier immobilier agréé.

208 TERRAINS A VENDRE

- MONTPLAISANT: Boul. Avery, terrain de 22,327 p.c. prêt à construire. Pas d'amél. loc. **15,900$ négociable.**
- FAUT VENDRE: Choix de terrains, sur flanc du **Mont Shefford.** De **65,000 à 77,000 p.c. Pour moins que l'évaluation. Faites une offre!**
Jean Brunelle, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier.

MONT PLAISANT: rue David, la campagne en ville, boisé 100x200, 24,500$. 372-4631

PAR LE PROPRIÉTAIRE: Terrain 56,000 p.c. borné, boisé, ponceau installé, Canton Shefford, taxes mun. et scolaires minimes. 17,000$ tx incluses. Inf. 372-5943

ROUGEMONT: TERRAINS rue de la Normandie, tous les services inclus, 19,000$ ch. 469-4568 ou 372-8839

STE-CÉCILE DE MILTON: terrain boisé 34,600 pi.ca., 7,900$.

PRÈS DU LAC ROXTON: 11,000$.

ROUTE 112: 96,000 pi.ca., commercial, 45,000$.
RÉAL LABRIE, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
courtier immobilier

TERRAINS BOISÉS prêts à construire. Prix compétitifs. Secteur École du Canton. 375-1564 ou 378-8955

TERRAINS BOISÉS, 16,000 pi.ca. et plus, service d'aqueduc, secteur Simonds Sud et Cyprien St-Pierre, 378-4244

TERRAIN à vendre au Domaine Joyeux, 3e Rang Milton, St-Pie, 23,000 pi.ca., avec roulotte 32 pi. et rallonge, assez grand pour construire. 514-441-4632

TERRAIN À VENDRE à Granby, rue Bois de Boulogne, 75x150. Info: 514-635-0659

2 BEAUX TERRAINS BOISÉS près Waterloo et Bromont, prêts à construire, dans développement résidentiel, totalisant 100,971 pi.ca. vendus ensemble ou séparément. Cause de vente : transfert.
Info : Mme Bray au (819) 478-4052

★ **32 ACRES,** zoné blanc + 21 terrains cadastrés, en bordure de la rivière, TRÈS TRÈS BON PRIX.

★ **13 ACRES** zoné blanc et industriel, 46,000$ DEMANDÉS.
ANNE OUELLET, 378-4120 ou 263-6359
agent immobilier agréé
RE/MAX Professionnel Inc. courtier agréé

65,000 PI. CA. MONT SHEFFORD, boisés, chemin Picard, 19,500$. 777-9046

GRANBY: magnifique terrain, 33,000 pi.ca., rue Archambault, prêt à construire, 18,000$. 375-3197

DUNHAM, 60,000 PI.CA. vue panoramique, prêt à construire. Inf. 266-2065 ou 263-9683

VENTE DE TERRAINS EN LOTS
Secteur sud-ouest de Granby
Montée des Seigneurs
3 terrains R.C. services complets total 110 286 pi.ca.
6 terrains R.B. services complets total 30 742 pi.ca.
7 terrains R.E. pas de service total 90 851 pi.ca.
1-800-363-5068 ou 923-1075
PRIX DE LIQUIDATION
208-C19189

209 TERRES-FERMES A VENDRE

A 10 MINUTES DE LA VILLE: (aux limites de Roxton Falls), 85 acres dont 30 en prairie, cottage 4 c.c., très propre, grand garage, ruisseau, piste pour petit avion. 109,900$. **Sylvain Vigneault, Re/Max D'Abord Inc., 819-822-2222**

CHERCHE À LOUER AVEC OPTION D'ACHAT ferme pour 50 vaches à boeuf, 100 acres et +, avec grange-étable et maison. Bonne garantie. Inf. 514-539-3165

FERME À VENDRE
Superficie de 232 acres dont 100 acres cultivables (20 acres de terre noire), 132 acres boisés d'arbres adultes. Érablière de 5,000 entailles, tout équipée, possibilité de 8,000 à 10,000 entailles. Construction 93, abritant évaporateur et accessoires, remise à bois, garage, logement 2½ pces. Autres accessoires et équipements de ferme. Rivière sillonnant la ferme. Idéale pour l'élevage bovin. Paradis du chevreuil. St-Ignace de Stanbridge. Du propriétaire, 180,000$.
(514) 293-7474

TERRE À BOIS 54 acres, zonée vert, située à St-Eugène, à 45 minutes de Granby. Prix 25,000$. 372-8979

URGENT, RECHERCHE terre boisée de 100 acres avec maison ou droit de construire. Luc Nichols, Le Permanent Estrie, 378-8085

210 COMMERCES A VENDRE

- A ½ HEURE DE GRANBY: Dépanneur avec essence, logement pour propriétaire + autre logis loué. RENTABLE. Très bon emploi pour madame.

WATERLOO: Dépanneur, chiff. d'aff. 285,000$, bail 450$/mois. 55,000$ demandé. Vous ferez une affaire de 24,000$ par an.
GUY-PAUL GUERTIN, 378-8461
Agent immobilier affilié
La Capitale courtier immobilier agréé

BAR À VENDRE OU À LOUER: cause de maladie. 293-7556

BOUCHERIE ACCOMMODATION avec bâtisse 4 logis. Vente par propriétaire. Richmond (Estrie) 819-826-6412

REPRISE DE BANQUE
Bromont : Restaurant, 69 places + 30 à l'extérieur, vue superbe sur pentes de ski, emplacement unique ! Faites une offre !
ROSE BOGO
RE/MAX professionnel inc.
courtier immobilier agréé
378-4120
210-C19457

210 COMMERCES A VENDRE

FOYER avec 22 résidants, bon rendement, bonne bâtisse, bon terrain, petit échange serait considéré.
Gaston Lacroix, 372-8571
agent immobilier affilié
Imm. Pro/Max, courtier agréé

PARTICULIER achèterait petit commerce. Confidentialité assurée. Dépanneurs et courtiers s'abstenir. Marc 378-2253

ÉPICERIE-BOUCHERIE avec valideuse, et grand 6½ neuf, pour propriétaire, grand terrain, seule dans le secteur.
Demandez Ghislaine au (514) 773-0821.

RESTO-CANTINE, BAR LAITIER licencié, 60 places plus terrasse, à vendre, très bien situé. Beaucoup de potentiel.
Inf. 372-6743 après 17h.

SALON DE COIFFURE À VENDRE
dans beau quartier.
Inf. 375-8754, 379-2028

- WEST-BROME: Restaurant en opération depuis de nombreuses années, situé à un carrefour très achalandé. Vendu avec bâtisse. Terrain et équipement pour moins de 100,000$. Faites une offre!
Jean Brunelle, 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier.

213 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE de camping Prowler, 29 pieds, 1991, propre comme neuve + remise et plateforme. Prix de sacrifice. 372-0106

ROULOTTE GITAN 1986, 14', avec toilette, comme neuve. 372-3695 (répondeur).

ROULOTTE SPARTAN 1987, 35'x 8', air climatisé, porte-patio, grande chambre à l'arrière, grande salle de bain, auvent, antenne TV, couche 4 personnes. Demande 12,500$ nég. 372-2190 ou 375-8922

ROULOTTE 1971, 18 pi. très propre. Estimation 3,800$. Laisserais pour 2,800$. Demandez Alain 372-2354

214 BATISSES COMMERCIALES

A VENDRE GARAGE commercial avec revenus, 4 portes dont 2 de 14'; grand terrain, avec grand logement de 8 pièces, piscine, thermopompe. 372-7956

BÂTISSE INDUSTRIELLE 12 pi de haut, 7,500 pi.ca., 550 volts, sortie 68 autoroute 10. Inf: (514) 375-4681 ou 379-5436.

GRANBY CENTRE-VILLE
Face au Cégep
Site résidentiel et commercial 100 % rénové, très propre, thermopompe.
Idéal pour bureau, atelier ou vente au détail.
Sur rendez-vous
379-9130
214-C19435

215 CONDOMINIUMS A VENDRE

CONDO 4½, moderne et spacieux. Situé près du lac Boivin et piste cyclable. Inf. 378-5341

222 ARGENT A PRETER

PRÊTONS, 1re, 2e hypothèques. Achetons balance de prix de vente. Argent de particuliers. Avons peut être la solution à vos problèmes d'argent. Inf. Badeau et Fils courtier, 819-564-1454, appels à frais virés acceptés.

225 OCCASION D'AFFAIRES

ANNÉE SABBATIQUE PROJETÉE:A la recherche d'un couple responsable pour prendre la relève... (514) 266-4287

A LA MAISON, et sans investissement, nouveau concept. 514-962-5600, demandez M. Massren

EXPLOITEZ VOTRE PROPRE ENTREPRISE
Camion et kiosques démontables, équipés pour l'impression de vêtements directement sur les sites de divers événements (écoles, festivals, carnavals et autres).
Inf. (506) 726-1830. Vente par le propriétaire pour raison de santé.

INVENTAIRE COMPLET
Pour ouvrir un magasin de location de costumes, d'articles de fêtes, décorations, ballons, etc. Jour: 263-2181. Soir: 266-2060

225 OCCASION D'AFFAIRES

225 OCCASION D'AFFAIRES

*** BELLE OPPORTUNITÉ ***

Nous vous offrons un tout nouveau concept qui vous aidera à améliorer votre situation financière ainsi que votre qualité de vie.

- **SI vous avez du leadership,**
- **SI vous aimeriez être à votre compte à peu de frais,**
- **SI vous êtes prêt à investir 5 à 10 heures de votre temps par semaine,**

cela pourrait vous rapporter jusqu'à 3 000 $ par semaine (sans quota), (sans inventaire), et (sans porte à porte).

SI ce nouveau moyen financier vous intéresse, appelez-nous pour une entrevue au (514) 771-8888 (Normand ou Isabelle).

225-C18745

226 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ
BRIGITTE THIBODEAU
DÉCLARATIONS D'IMPÔT informatisées
(PARTICULIERS ET P.M.E.)
SERVICE à domicile pour personnes âgées
COMPTABILITÉ MANUELLE
ET INFORMATISÉE
SERVICE CONFIDENTIEL
375-4076

227 SERVICES IMPOT

A BAS PRIX! Impôt sur ordinateur. Service à domicile. Prix à partir de 15 $. 375-5603

COMPTABILITÉ COMTOIS
RAPPORT D'IMPÔT INFORMATISÉ
confidentiel et rapide.
LINDA COMTOIS, B.B.A. 375-0791
DÉCLARATIONS D'IMPÔT-PARTICULIERS
- sous l'autorité d'un comptable agréé d'expérience, prix compétitifs, suivi des dossiers assuré.
- revenus de placements et de location.
- services complets de comptabilité et de fiscalité aux petites entreprises.
Tél. (514) 372-6182

FAIS IMPÔT PROVINCIAL-FÉDÉRAL
15$ les deux. Service rapide et confidentiel. Diane après 17h au 375-6953

227 SERVICES IMPÔT

IMPÔTS
Ferais impôts de particulier avec ou sans enfants à charge seulement. Pour la modique somme de 15$ par personne. Contactez Michel ou Lina: 776-7491 ou 378-4178
(Michel, fils de feu Jn-Guy Dubois).

PRÉPARATION DE VOS DÉCLARATIONS D'IMPÔT. Service confidentiel, personnalisé et rapide. Prix compétitifs.
Suzanne Hébert, 372-9386

RAPPORT D'IMPÔT SUR ORDINATEUR! 20$ par personne, 35$ par couple.
Demandez Manon, 534-4253

DÉCLARATIONS DE REVENUS INFORMATISÉES
Service rapide
Confidentialité assurée
À partir de 20 $
Mélanie Giard
776-6805
227C19437

IMPÔTS
- 16 ans d'expérience
- Prix très compétitifs
- Aussi service de comptabilité

RÉAL GIBEAULT
Services administratifs inc.
378-7819 L125455

IMPÔT
COMPTABILITÉ
12 années d'expérience
Prix concurrentiels
Service rapide et courtois
- Service informatisé
- Service à domicile
- Service à l'année
- Service de comptabilité

COMPTABILITÉ F.C. enr.
147 boul. Montcalm, Granby
Françoise Cadorette
777-3844
227C18898

1994 PRÉPARATION DE VOTRE RAPPORT D'IMPÔT 1994
- Impôt de particulier
- Revenus de loyers
- Informatisé
- 13 ans d'expérience

- Service rapide, personnalisé, confidentiel
SERVICE À DOMICILE pour les personnes âgées

PRIX FIXE: - Célibataire (prov. et féd.)
- Couple (prov. et féd.)
Communiquez avec **M. Marc Nadeau 375-4611**
227-C19444

IMPÔT
DES PARTICULIERS
- Traitement informatisé
- Service à domicile
- Service professionnel
- Service après vente

COMMUNIQUEZ AU 378-9932



Robert Loubier
L125462

238 APPARTEMENTS A PARTAGER

5½ DANS SECTEUR HAUTE-VILLE insonorisé, très tranquille, non-fumeur, femme de 40 à 50 ans de préférence. 378-4838

239 CONDOMINIUMS A LOUER

3½, condo construction supérieure, haute-ville, foyer, vue, insonorisé, impeccable. Plusieurs inclus. 380$ par mois, au mois ou à l'année. 514-962-8636

240 APPARTEMENTS A LOUER - REGION

COWANSVILLE: libre imm., beau 3½ meublé, chauffé, éclairé, peut être semi-meublé, pour personne très propre, avec références. 263-7978, 534-5177

WATERLOO: secteur tranquille, 3½, très clair, 2e étage, 290$/mois. 243-0396 ou 243-0729

241 APPARTEMENTS A LOUER - GRANBY

AAAAAAAA 3½ RUE CARON, triplex récent, meublé ou non, idéal pour personne seule recherchant tranquillité. 375-0661

AAA- 1½, 210$; 2½, 280$; 3½, 335$ et 375$; 4½, 350$; 5½, 450$. Tous les app. peuvent être avec un supplément: meublé, chauffé, éclairé, câble. 378-4121

APP. 2½, chauffé, meublé, au 150 St-Charles Sud, très propre, avec tous les services. Inf. 777-6605

APP. 2½, meublé, près des Galeries, planchers marqueterie, dans immeuble super tranquille, un havre de paix. 375-0661

APP. 3½, meublé ou non, frais peint, libre, au 645 Ste-Catherine. 372-7633

APP. 3½, semi meublé ou non, au 751 St-Jacques, libre imméd. 350$/mois. Inf. 378-4283, 777-7272

APP. 3½, situé 116 Principale, éclairé, meublé, chauffé. Inf. 378-8269

APP. 3½ meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, très propre, libre imméd. au 311 Principale, 330$. Et 4½ rénové à neuf, 395$/ms. 378-7422

AU 390 AVE. DU PARC, 3½ meublé. Inf. 378-4347

A VOIR! 2½-3½ meublés ou non, rénovés, chauffés, eau chaude, face au Cégep, 285$/mois. 372-9579 ou 378-6954

CENTRE-VILLE, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 335$. Situé 62 St-Charles Nord. 372-5880 ou 372-9726

LAC BOIVIN nids douillets, 2½-4½ meub., de 295-395$, chamb. fermée, repeints, buand. eau ch., stat. 539-1385/2833

LIBRES IMM. ou plus tard: 2½-3½ meublé ou non, eau ch., inson., bien éclairé, remise int., s. lavage. Et grands 3½-4½, luxueux, dans quadruplex ou (6 logis). 375-7735

POUR 1er AVRIL: 3½ pces, meublé, grand balcon, piscine, construction béton, 405$/mois. Inf. 777-1474

RUE MAISONNEUVE
502-1, 3½ semi-meublé: 325$;
meublé, chauffé, éclairé: 375$. 378-3031

1-1½-2½-3½-4½
meublés ou non
centre-ville
Inf. 378-9466

2½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, meublé, centre-ville, 375-5270 (Maurice), 378-2874 (Jacques)

2½-3½-4½ MEUBLÉS OU NON, endroit tranquille, près d'un dépanneur. Prix à discuter. Inf. concierge, 378-9568

29 VIGER près de Cage aux Sports, 3½ meublé moderne, chauffé, eau chaude fournie, libre imm., 378-1772 ou 375-7055

3½, DANS UN 2 LOGIS très tranquille, près Centre d'interprétation de la nature, 300$ par mois. 375-7822

3½ meublé, chauffé, éclairé, buanderie, situé rue St-Hubert, 355$ par mois, libre 1er mars. 378-7574

242 MAISON A LOUER REGION

A ST-PAUL D'ABBOTSFORD: Vous voulez la tranquillité! Beau petit chalet 3½, tout meublé, laveuse incluse, avec grand terrain, libre imm. 379-9180

MAISON BORD DE L'EAU, 3 c.c. garage, patio. Inf. jour 1-800-667-4541 et soir 1-514-692-6658

MONTAGNES DE BROMONT: toute meublée, combustion lente, libre imméd., au mois ou à l'année. 375-2087, répondeur

243 MAISON A LOUER GRANBY

A SOUS-LOUER BUNGALOW 5½ pces, avec garage, 3 c.c., rénové en 94, situé au 844 Mountain, Granby, 675$/mois. 372-6816 (heure des repas ou avant 20 h)

A ST-ALPHONSE bungalows neufs, 4½ et 5½ avec garage simple et double, grands terrains boisés, libres 1er mai et 1er juillet. 700$ et 600$ par mois. 375-6491, 514-445-3535

TRÈS GRANDE MAISON À LOUER située dans le Canton de Granby, au 1592 Principale, idéal pour couple. Avec foyer, très grande salle à dîner, très grands salons. 650$/mois, chauffée et éclairée. Libre 1er juin. Info : 375-3633 ou 375-0868

244 LOGIS A LOUER GRANBY

AAAAAAAAAAAAA
4½ à 325$
5½ à 375$
LIBRES. Frais peint, balcon, porte-patio, grand stationnement. Références exigées.
217 Groulx
175 BOUL. FORTIN
1160 SIMONDS SUD
Concierge 378-9177

AAAAAAAAAAAAA
A LOUER CENTRE-VILLE 2 logis neufs 3½, insonorisés, isolés, pl. bois franc, très modernes. Libres imm. 64 Centre. 777-5855

AAAAAAAAAA- GRAND 4½ À GRANBY
bal. centrale, arm. mél., syt. intercom, bon secteur, libre imm. 777-1728, 469-2517

AAAAAAAAA 4½-3½-5½
beaux logis dans plusieurs bons secteurs, avec bons locataires. 375-5148

AAAAAAAA- A LOUER rue Bouchard et Denison à Granby, très grands 3½ et 4½, libres imméd. 1 mois gratuit. Inf. 266-0327

AAAAAAAA- LIBRE IMMÉD. logis 3½, sur Paul Comtois, endroit très tranquille et près des Galeries. 378-7310, 375-1320

AAAAAAAA 5½, rue Wellington, secteur du lac, frais peint, syst.intercom, bain sauna, salle d'exercices, libre imm. 375-0661

AAAAAAA- CENTRE-VILLE grand 3½, 2e étage, très propre, grande galerie, près de tout. 372-0659, 777-0730

AAAAAA, 4½, secteur du lac, planchers marqueterie, très propre, bain sauna et salle d'exercices. 375-0661

AAAAA LOGIS 4½-3½ peinture et tapis neufs, près des Galeries, rue Bourget, libres. 777-1368 ou 372-2720.

AAAA, 4½, rue Wellington, 1er étage, façade avec vue sur le lac, très propre, bien décoré. Inf. 375-0661

AAAA- GRAND 4½, eau chaude fournie, très propre, 1er juillet. Aux 5 et 9 Fernandel. 375-3582

AAA- CONDO LUXUEUX, 4½, à l'étage supérieur, avec ascenseur, foyer, bain tourbillon, balayeuse centrale, adjacent à la piste cyclable, très belle vue sur le lac, 750$/mois. 378-3466

AAA- TRÈS BEAU 3½, très spacieux, près parc industriel, dans un triplex. Et grand 5½ chauffé, près des Galeries. 378-8502

AAA RUE MASSÉ
3½-4½-5½
Insonorisés, impeccables, à l'épreuve du feu, piscine et parc d'amusement.
375-2112

AAA TRÈS GRANDS 4½, modernes, rue Laurent et Fournier, libres imméd. mai, juin, juillet; 3½-4½, rue Fournier et Leroux. Inf. 777-9608

AA SECTEUR HAUTE-VILLE
2½-3½-4½-5½. Foyer, câble inclus.
1 mois gratuit sur bail de 1 an.
Inf: 372-9022, 375-4370

★AIMEZ-VOUS LA NATURE★ Grands 3½-4½ modernes, libres imm. ou juillet et +, armoires mélamine blanches, aspirateur... Grands rangements, rue Massé. 372-2944, 375-9685

ATTENTION! Dans immeuble récent, 4½ bien éclairé, à 2 pas du centre ville, endroit paisible, libre au 01-07-95, au 104 rue St-Hubert. 372-0239

ATTENTION! TRÈS BON SPÉCIAL
Dans un immeuble neuf
Grands 3½-4½-5½, ascenseur.
Certains libres immédiatement.
375-7428, 777-9543, 372-2746

★ ATTENTION! ★
4½, entrez tout de suite et commencez à payer que pour le mois de mai 1995. 375-7055 ou 378-3472

AU CENTRE-VILLE, 3½, au 337 St-Jean, 2e étage, 1er juillet. 3½ au 219, rue Court, avec garage, libre avril-mai-juin-juillet. Au 60 Paré, 4½, intercom, aspirateur central, repeint à neuf, libre mai-juin-juillet. 3½ meublé au 144 Adélaide, remises int./ext., intercom, libre 1er mai. 372-4198

244 LOGIS A LOUER GRANBY

AU CENTRE VILLE 5½, dans un haut de duplex, idéal pour personnes retraitées. 390$ par mois. 372-3257

AU LAC BOIVIN, RUE DRUMMOND, 3½-4½, chauffés, planchers bois franc; RUE DENISON OUEST, vue sur la ville, grand 4½. J-Guy Marquis, 777-9232

AU 151 LEROUX, MOIS GRATUITS
grand 4½ moderne, libre 1er juillet.
Après 17h: 378-2777

AU 2e DANS TRIPLEX: 3½, libre imm., au 222 rue Court, secteur hôpital, idéal pour personne seule. 378-1901

AU 281 ET 285 ST-CHARLES SUD.
MOIS GRATUIT, grands 4½ (6 logements), libres imm. 370$ à 385$. Aussi 3½ meublés. 378-4486

AU 320 SIMONDS SUD
avec piscine, près des Galeries.
(près parc industriel). 777-1162

AU 349 BOUCHARD, GRANBY 5½ à louer, planchers marqueterie, libre 1er juillet. 375-9751

AU 356 MASSÉ, 4½ repeint à neuf, très propre, armoires mélamine, bal. centrale, syst. intercom, remise extérieure gratuite, service de concierge, 375$ par mois. Libre en juillet. 378-6325 ou 378-8940

AU 381 MASSÉ, 4½ pces, très propre, armoires mélamine, balay. centrale, près des services, remises int./ext. incluses.
Inf. 777-8698

- Au 39 MOUNTAIN: 3½, m., chauf., écl., câble, piscine ext.
- 157 DRUMMOND: 3½ meublé et câble.
- DENISON OUEST:
- Au 243: 4½, stat., plancher béton.
- Au 244: 3½-4½, chauffés, eau ch.
- Au 476: 3½ m., 4½-5½ près services
Inf: 372-6150

AU 52 DUBÉ: grand 3½, luxueux, duplex, ensoleillé, foyer, aspirateur central, rangement au sous-sol, libre avril. 372-0549

AU 70 BOUL FORTIN, 4½ dans un 6 logis, 2e étage, 300$/mois. Libres 1er juillet. 5½ dans haut de duplex, 596 Penelle à Roxton Pond, 410$/mois. 372-3425

AU 84 WELLINGTON, PRÈS LAC BOIVIN
4½ et 5½, frais peints, eau chaude fournie. Spécial sur ½ s-sol. Libres imméd. ou juillet. 379-9287

AVEC OU SANS BAIL: 3½, au 2e étage, plancher bois franc, frais peint, stationnement + cabanon, dans 4 logis, 291 St-Charles Sud, 210$/mois. 777-1080

★ A- GRAND 3½, 4½ MODERNES ★
libres imm.-avril-mai-juin-juil.
Comptoir-lunch, style condo, très éclairé
armoires mélamine blanche, hotte ext.
Aspirateur, inst. lav.-séch. dans 3½
124 Laurent, 41 Pinard, 467 Fournier
265 SIMONDS, 372-2474
Logis neufs mai-juin-juil. 276 Simonds

A BROMONT - 2 mois gratuits
GRANDS 4½, MODERNES, porte-patio avec vue sur la montagne, bien insonorisés, 2 espaces rangement, salle lavage + inst. lav-séch. chaque logis. Un libre imméd. et pour 1er juillet. Inf. 539-2346 cell. 777-8986

3½, 4½ rue Massé
Libres immédiatement
Peinture fraîche
Tapis nettoyés
Endroit tranquille
Près de tous les services
776-1686 372-0995
*Possibilité meublé
244-C18819

DOMAINE DE CASCADES SUR LE LAC
235, DENISON EST, GRANBY
378-4400

- Appartements 2½, 3½, 4½, meublés ou non meublés.
- Construction de béton, ascenseurs, alarmes d'urgence dans chaque appartement, service de sécurité 24 h par jour.
- Salle de loisirs, musique, télévision, loisirs organisés, salle d'exercice, cafétéria.
- Bureau de médecin, salon de coiffure, chapelle, bain tourbillon.
- Transport au centre commercial
- Idéal pour des personnes pré-retraitées ou retraitées.
- **Promotion spéciale** sur les 2½

244-C18704

244 LOGIS À LOUER À GRANBY

A GRANBY, 585 COWIE, grand 5½, dans un 6 logis récent, 435$/mois. Inf. 514-375-2421

A GRANBY grand 4½, avec foyer, à louer, libre immédiatement. 514-951-7456 ou 819-820-1769

A LOUER, 3½, rénové, 285$/mois, eau chaude fournier, près de tous les services. 777-8055

A LOUER GRANDS 3½-4½-5½ très propres, libres immédiatement ou 1er juillet, près parc industriel et Galeries. Références. François 372-0557, Yvan 777-2448, Marcel 776-1253

A LOUER GRAND 4½, dans un 6 logements, près de tous les services, secteur des Galeries, demi sous-sol et 1er étage, références exigées. 375-4498

A LOUER OU À SOUS-LOUER 3½, meublé moderne, chauffé, air climatisé, 350$, rue St-Hubert. 777-1440 après 17 h 30

A LOUER SECTEUR JEAN-TALON PRÈS DES GALERIES
2½-3½-4½-5½
Inf. 375-4995

A LOUER 4½, secteur des Galeries, rues Belcourt et Dorion, endroit paisible, pour couple ou personnes retraitées. 372-6877

A LOUER 4½ coin Desjardins et Jean-Talon, choix d'étage, plancher bois franc, beaucoup d'espace vert, service de concierge. 777-0275

Le Manoir Granby
Nouvelle administration
Grands 4½
- Piscine intérieure
- Sauna, ascenseur
- Chambre 19' x 12'

1 mois gratuit avec bail d'un an

190 Simonds Sud
777-5956
244C18954

BROMONT
À 2 PAS
☑ DES SERVICES
☑ DE LA MONTAGNE
PISCINE À L'ÉTÉ '95
Frais de **DÉMÉNAGEMENT REMBOURSÉ** jusqu'à 375 $
3 ½- 4 ½
Prix compétitifs
VENEZ VISITER
Bureau de location
9, rue Sherbrooke
Bromont
11 h à 19 h
tous les jours
534-3629
244-C18894

244 LOGIS A LOUER GRANBY

A SOUS-LOUER grand 3½, 300$ et spacieux 5½, 500$, bloc de 2 ans, libres 1er mai, 199 Gatien, app. 206 et 209, par la rue Fournier. 776-7867 après 16 h

A SOUS-LOUER 4½ non-meublé, non-chauffé, planchers bois franc, très bien éclairé, rue Notre-Dame, près du Cégep.
340$/mois. Libre mi-mars. 777-0710 (rés.) ou 375-6850 (poste 254) après 15 h, demandez Gérald.

A SOUS-LOUER 3½, semi-meublé, presque neuf, insonorisé, très clair, rue Laurent, 385$/mois. 777-5704

A SOUS-LOUER: urgent, transfert, 4½ semi-meublé, propre, moderne, rue Simonds, aspirateur central, service de buanderie, porte-patio. Si occupation immédiate: mars et avril gratuits. 376$/mois. 379-9355

A 2 PAS DE LA NOUVELLE POLYVALENTE-,grands 4½-5½, modernes, au 104-110 Pinard, libres 1er avril et 1er juillet. Prix très compétitifs. 378-3173 (répondeur)

BEAUX GRANDS 3½-4½, insonorisés, 1er et 2e planchers, rue Honorat Lussier et centre-ville, idéal pour l'âge d'or; à partir de 380$. Libres juin/juil. 378-1596

BEAUX LOGEMENTS PEINTURÉS
couvre-planchers neufs
4½ (325$)
5½ (385$)
Eau chaude fournie
Faciles à chauffer
Stationnement
Au 1140 Simonds Sud, face à l'école secondaire J.H. Leclerc. 469-2047

BEAU GRAND LOGEMENT libre, 6 pces, rez-de-ch. garage, terrain, libre, 575$/mois. Clinique 375-2442

BEAU GRAND 4½, au 41 Pinard, 2e étage, paisible et insonorisé. Inf. 375-6309

BEAU 3½ dans haut d'un triplex, totalement rénové, chambre de bain, armoires, couvre-plancher, etc. au 103 St-Hubert, libre le 15 mars. 280$ par mois. 378-6505

★BERTRAND, 3½-5½★
★★ BOURGET ★★
3½, meub.chauf.écl. Et 4½ rue Bourget. PLACE D'ANJOU, 4½, tous près Galeries. Aussi 29 GROVE 5½ chauffé, pl.bois franc.
Info : 378-1709

BLOC NEUF, BIEN SITUÉ
SPÉCIAL! JUSQU'À 3 MOIS GRATUITS. 3½-4½. Sur semaine: 378-5510; soir et fin de semaine: 372-9884

CAUSE: MORTALITÉ. 4½, bâtiment en béton, épreuve du feu, 2e plancher, piscine, 477$/mois. Inf. 777-1474

CENTRE-VILLE, WATERLOO, 3½, meublé ou non, libre imméd. Pour visiter 378-0210

CENTRE-VILLE : au 360 Notre-Dame, grand 3½ dans édifice neuf, planchers béton, aspirateur central, pour personnes âgées autonomes, près de tout les services, 375$/mois, libre imm. 375-3600

CENTRE-VILLE, 3½, chauffé, eau chaude fournie, poêle, frigo, frais peint, 345$, un mois gratuit. 777-0244, 372-1636

CENTRE VILLE, rue Gill, 3½, poêle et réfrig. fournis. Libre 15 mars, ne payez qu'à partir du 1er avril, 230$/mois. 378-1907

DANS HAUT DE LA VILLE: 3½-4½-5½
FRAIS PEINTS, À PARTIR DE 275$/MOIS
375-1439

DUPLEX, 4½ (bas) ou 5½ (haut), avec garage, situés au 53 Guy, libres 1er juillet, 350$ par mois. 375-6491

LOGEMENTS 4½
Insonorisé, intercom, asp. central
1er étage système d'alarme, 390 $ / mois
32, rue Dollard
378-8686 / 777-7788

Au 2e étage
300 $ / mois
267, rue Cowie
378-8686 777-7788
244-C19235

BROMONT
3½ - 4½ grands
piscine
meublés si désiré
11, rue Champlain
244C19346
534-1167
(514) 534-5266

244 LOGIS A LOUER GRANBY

DUPLEX chemin Guertin, 485$/mois.
3½ au 4 rue Church 275$/mois.
375-4641

FAUT VOIR!
Grands 3½, 4½, 5½, ascenseur
très bon spécial, certains libres immédiatement. Info: 776-0141

GRANDS 4½-3½, RÉCENTS
tranquilles, très propres, quartier résidentiel,inst. lave-vaisselle, grandes armoires chêne, beaucoup rangement, terrain jeux pour enfants.
Info: Coop Habitation La Volière
777-3266 (répondeur)

GRANDS 5½ - 4½ dans un secteur tranquille, commodités proches, planchers béton, libres imm. 375-8931 ou 539-3531

GRAND 4½, eau chaude fournie, 1er et 2e planchers, libre 1er mai; sous-sol, 3½ meublé ou non, inst. lav.-séch. Au sous-sol 1½ meublé, tout fourni, boul. Fortin. 375-4842

GRAND 5½, DANS BAS DE 4 LOGIS
au 217 Joffre, locker ext./int. Espace pour lave-vaisselle, 520$/mois. Libre 1er juillet.
Inf. 777-7310 ou 776-6760

GRAND 5½, 500$/mois, immeuble récent, libre 1er juillet. 378-5556

GRAND 5½, avec lockers int.-ext., au 195 ou 211 Boul. Fortin. R.V. Carmen, 777-9727 ou 1-514-795-6801.

GRAND 7 PCES, 2 s.bain, luxueux, dans un 4 logis, avec garage, libre 1er juillet ou avant, 675$$/mois. 372-2428

HAUT DE DUPLEX, au 462 Horner, grand 4½, libre 1er avril, 340$/mois. Références. Inf. 372-8577

★ INFO-LOCATION ★
1½-2½-3½-4½-5½
Granby, Cowansville et Bromont
On vous fait visiter gratuitement
375-4636

JARDINS ELGIN
4½-5½, style condo, modernes, libres mai, juin, juillet, près de tous les services et de piste cyclable. Prix avantageux.
Info : 372-9082 ou 372-3178

LES JARDINS DENISON
IMPECCABLES, SPACIEUX 4½, intercom, jolis et agréables, à proximité de la piste cyclable, très tranquilles. Au 228 Denison O. Granby. 372-1367, 776-6830

LE CLONORCO
2½-3½-4½ meublés ou non
Près de toutes commodités et des Galeries. 344 SIMONDS SUD.
Inf. 777-7204

LOGIS 3½, libre, coin York et St-Hubert, dans un bas, eau chaude fournie, inst. lav-séch. Inf. 378-3448 jour, 378-1708 soir.

LOGIS 3½-4½, centre-ville, 2 pas du Cégep, armoires en chêne, intercom, porte élect. inst. lav-séch. Le jour 375-9060, 378-4322 soir.

LOGIS 3½-4½ rénovés à neuf, rue Assomption, près du Wal-Mart. 378-9600

LOGIS 3½ HAUT DE TRIPLEX, entrée privée, stationnement, rue St-Charles Nord, 265$/mois. Info : 378-9294

LOGIS 3½ semi-meublé, rue St-Charles nord près du centre-ville, 275$/mois, libre 1er juillet. 777-4580 ou 378-8201

LOGIS 4½, dans un 6 logis, rue Reynolds, libre imm. 372-2620

LOGIS 4½, rue Viger et 1x3½ moderne, rue St-Urbain. 375-3232

LOGIS 4½, 1er et 2e étages, avec cabanon, 380$/mois, libres 1er mai et 1er juillet, aux 150 Leroux et 81 Leroux. Au 44 Young, 4½, 1er étage, 350$. 372-2656

LOGIS 4½ rénové à neuf, très grand, très propre, armoires en chêne, planchers bois franc, 2 stationnements compris, centre-ville. Libre immédiatement. Inf. 372-9735

LOGIS 5½, très grand, beaucoup de rangement, libre imméd. situé rue St-Étienne. Inf. 372-3370

LOGIS 5½-3½, meublés ou non, ménage fait à neuf, près polyvalente J.H. Leclerc, 310$ à 390$. Inf. 777-2173

LOGIS 5½ PCES, dans un bas, secteur des Galeries, 483 Langlois. S'ad. 575 De Vaudreuil. Inf. 378-5206

PAISIBLE 5½, (salon, salle à manger, cuisine, 2 chambres à coucher, près du centre-ville. Inf: 375-1826

PARC INDUSTRIEL et RUES PINARD - MASSÉ
LOGIS 2½-3½-4½-5½
à Granby, bien situés, à prix raisonnable. Peinture fraîche, tapis nettoyé. Concierge sur place. On vous déménage à peu de frais. Inf. Réal Côté 777-7565

PLACE TOURAINE 2x4½, un demi-sous-sol: 305$; un 2e étage 335$; très propres, peinture fournie, remise extérieure, corde à linge et déneigement, pour juin, juillet. 378-0559

POUR VOUS
ATTENTION PROMOTION!
Grands 5½, insonorisés, très propres, beaucoup de rangement, secteur tranquille, concierge dans immeuble. **Près parc industriel.** 777-7204

244 LOGIS A LOUER GRANBY

POUR 1er JUILLET: 4½-5½ rue St-Michel, coin Allen. Construction béton, piscine, 482$/mois. Inf. 777-1474

PRÈS DE L'ÉCOLE ST-ANDRÉ: très grand 4½, dans un 6 logis, 2e étage, au 432 Reynolds, app. 6, libre 1er mai.
378-3173 (répondeur)

PRÈS PARC INDUSTRIEL
Grands 4½ ou 5½, avec ou sans foyer, service de qualité. Inf. 777-7204

PRÉ-RETRAITÉ, RETRAITÉ! 4½ dans 6 log., frais peint, 2 rangements, concierge, localité propre et aérée, libre imm. Réf. exigées. Après 17 h, 378-6498 ou 539-4286

RUE MASSÉ: 4½, repeint, très propre, aspirateur central, grand stationnement, libre imm. ou juillet. 378-3699

RUE ROGER, 4½ pces, chauffé, eau chaude fournie, dans un 6 logis, service concierge, libre 1er juillet. 378-2142

SECTEUR DE PRESTIGE
PAROISSE ST-LUC
3½ style condo, face à un parc, près de tous les services, 400$/mois.
Inf. 378-6628 ou 375-7837

SECTEUR HAUTE-VILLE, duplex 3½ (haut), au 6 rue Church. Planchers bois franc, armoires mélamine, locker int. etc. Libre 1er juillet. Références exigées.
Michel au 293-2975 ou 293-4993

TRÈS BEAU 3½, libre imméd. Aussi très beau 4½, près de tous les services, concierge sur place, aspirateur central, etc. Pour 1er juillet. Inf. 375-0285

TRÈS GRAND 5½, bas de duplex, secteur résidentiel paisible, armoires mélamine blanche avec îlot, frais peint, cave, entrée privée. Rue Belcourt. Inf. 375-0662

*** LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-PAUL D'ABBOTSFORD ***
7 LOGEMENTS A LOUER
Au 158 Bourgeois, Granby
Immeuble fraîchement rénové
6 grands 4½ à 355$ / mois
1 grand 3½ à 300$ / mois
Libres immédiatement
Pour visite, communiquez avec:
Michelle Pineault
776-1602

1er JUILLET, RUE MASSÉ un mois gratuit, 4½, insonorisé, plancher béton, aspirateur central. Après 17h 372-2685 demandez Mme Tremblay.

3½, SECTEUR CALME, pour personne aimant la tranquillité, près des Galeries, libre 1er juin ou avant. 375-9783

3½-4½-5½ frais peints, libres immédiatement. 372-8152

3½-4½ meublés, semi-meublés, avec laveuse-sécheuse ou non meublé. Stationnement déneigé. Libres 1er mars, juin, juillet et août. 293-6279

3½-4½ MEUBLÉS OU NON
5½ non meublé, libres imméd.
3½-4½-5½, pour mai-juin-juillet
Rues FOURNIER & SIMONDS.
378-9587, 375-4397

350 MASSÉ: 4½, 360$, armoires mélamine, aspirateur central, système d'intercom, service de conciergerie. 777-1205; soir: 266-0490

3½ ET 4½, récents, petits immeubles, pas d'animaux, très paisible, comptoir-lunch, 792 St-Etienne et 740 Demers. 375-5960

3½ meublé, réduit à 295$, libre; 4½ prix réduit 310$, s.sol, libre. **rue BOURGEOIS,** 776-6025, 372-2722

3½ PCES, situé 181 Cowie, 2e étage, 315$/mois. Pas d'animaux. Inf. 372-6419

3½ RUE ÉVANGÉLINE, semi-meublé, à partir de 290$/mois, à 500 pieds des Galeries. Inf. 375-2953

3½ - Attention particulière pour personnes retraitées, refait à neuf. Au 531 Notre-Dame et au 16 St-Louis. 372-3450 jour ou 378-7118 soir.

3½ à sous-louer, près du parc industriel, poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse inclus, 270$ par mois. 777-0138

4½-5½ A LOUER, au 101 et 89 rue Pinard. Concierge sur place. Près de la nouvelle école. 375-9559 ou 375-0463

4½ AU 329 DESJARDINS app. 10, libre immédiatement. Info: 378-5066, 372-6629

4½ DANS DUPLEX, bois franc, ensoleillé, solarium, garage, près de toutes les commodités. Jour : 378-2525, soir : 372-0800 demandez Benoit.

4½ DANS UN 6 LOGIS, près du parc industriel et de la piste cyclable. 375-6117

4½ dans un endroit tranquille, libre 1er juillet, rue Dorchester, 379-5549

4½ ET 3½ dans triplex, secteur résidentiel (haute-ville), très propre, plancher bois franc, avec échangeur d'air, 340$ et 335$. 375-5944

4½ grand et propre, dans 6 logis, beaucoup de rangement, inst. lave-vaisselle, situé Place de Touraine. 375-3327

4½ LIBRE EN MAI, au 360 Langlois. Aussi 4½ libre en juillet. 372-7633

4½ libre immédiatement, 3½-4½ pour juillet, dans un 6 logis, rue Reynolds, corde à linge, concierge. 372-0847

4½ PCES, 2e étage à sous-louer imméd. au 622 Honorat Lussier, 400$/mois. Inf. 372-6419

244 LOGIS A LOUER GRANBY

4½ RÉNOVÉ, 578 Penelle, Roxton Pond.
4½, eau ch. fournie, 100 St-Urbain.
3½, meublés, chauffés, écl. 94 St-Urbain.
3½, eau ch. fournie, 133 Drummond. Aussi 4½ chauffé, eau chaude, 23 bl. Fortin. Tous libres imm. 375-1726

4½ à louer, secteur haute-ville, 2 rue Mountain, libres immédiatement, 360$ et 380$ par mois. 777-0188, 372-5065

5½, DUPLEX 91, 761 Cowie. 4½ (6 logis), 50 et 70 Fatima. 3½ (6 logis récent), style condo, semi-meublé ou non, 109 Bourgeois. 375-7735

5½, ENDROIT TRANQUILLE, service conciergerie, espace de rangement, près école, 2 mois gratuits, 1020 Le Corbusier.
Dominique 378-6141, Bernard 773-7901

5½ secteur haute-ville, dans un 6 logements neuf, libre 1er mars, à partir de 555$. Bain tourbillon. Certain avec foyer, toit cathédrale. 777-0244, 372-1636

★ 60, RUE LEROUX ★
4½, très grand, avec beaucoup d'armoires, aspirateur central, case de rangement sur l'étage, 385$/m, libre imm. S'adresser à l'app. 202. 375-0035

À LOUER
3½-4½-5½ RÉCENTS
Système d'intercom.
asp. central
repeints à neuf
Rue La Volière et Pinard
3½ 300$
4½ 345$
5½ 395$
Inf. 776-0309
244-C18820

À QUI LA CHANCE ?
Immeuble récent de qualité supérieure, secteur tranquille à 2 minutes de l'aréna, d'un parc et de la nouvelle polyvalente. À 5 minutes des Galeries. Concierge sur place.
3½ / 350 $ - 4½ / 380 $
763 Bussières, app. 102
Granby ou 378-6203
244-C018818

GRAND 4½
- Bien éclairé
- Très propre
- Peinture fraîche
- Tapis nettoyés
- Concierge sur place

1 MOIS GRATUIT SUR BAIL D'UN AN !
Près de tous les services et nouvelle polyvalente.
777-3683 244-C019390

245 LOGIS A LOUER REGION

A ST-CÉSAIRE 4½ pour 1er avril, avec garage ou non. Inf. heures des repas: 469-3475

BROMONT, LOIN DU CHEMIN DE FER
3½-4½, 285$ et 315$, libres 1er avril; 4½, 360$, pour 1er mai; 4½, 420$, pour 1er avril, planchers bois franc, vue sur la montagne, insonorisé, intercom, tranquille. Inf. 534-0341 ou 539-3220

BROMONT, STYLE CONDO, Luxueux et vaste 4½, moderne, très design, insonorisé, foyer, toit cathédrale, bay-window, 2 rangements, vue ski et golf. Libre imméd.
Inf. 777-0682

BROMONT: Grands 4½, foyer, baie vitrée, insonorisés, toit cathédrale au 3e, très tranquille, planchers céramique et tapis, meublés, semi-meublés ou non. 534-1784

BROMONT "Spécial 95"
A PARTIR DE 300$ / MOIS
Aussi location mois / saison. GRANDS 4½, modernes, près ski, golf. Station. asp. cent., conciergerie, etc. 534-3242

BROMONT : Grand 5½, style condo, foyer, libre 1er juillet. (514) 534-3036

245 LOGIS A LOUER REGION

COWANSVILLE, APPARTEMENTS rénovés à neuf, 3½-4½, chauffés, éclairés, 1 mois gratuit, tapis, intercom, entrée lav. séch. piscine, parc. 266-0369

ROXTON POND: Grand 3½, rénové, dans magnifique maison Victorienne, 300$/mois. Inf. 375-6485

STE-CÉCILE-DE-MILTON 5½, endroit tranquille, libre 1er juillet, 375-5628 ou 375-5064

ST-ALPHONSE DE GRANBY: rue Principale, à sous-louer 4½, 300$/mois pour les 3 derniers mois (avril, mai, juin). 777-4970

ST-PAUL 4½ pces, 2e étage, libre imméd. 300$ par mois. Inf. 379-5615

WATERLOO : logement 3½, situé au 5155 Foster, libre imm. 539-2614 ou 243-5849.

246 APPARTEMENTS DESIRES

PERSONNE PROPRE, sans enfant, non-fumeur, cherche endroit luxueux, paisible, soit maison, chalet ou grand appartement, récent, tout meublé, pour le début mars. Région de Granby, Bromont ou Roxton Pond. 372-4992 (répondeur).

247 LOCAUX A LOUER

AU 19 ST-CHARLES SUD: Près Principale, 2,400 pi.ca. ou moins, constr. récente, vaste stationnement, climatisation, situé au-dessus du commerce Les Folleries. 375-1960 ou après 18h 375-7132.

A LOUER 2 BÂTISSES COMMERCIALES, 2400' car. chaque (40'x60') 14' h. Possibilité ensemble ou séparée, portes 12'x12' ou 12'x14' H. Situées à 35 Aristide, Canton Granby. Sam. dim. toute la journée, sur sem. après 17 h, 378-6426

BROMONT
À LOUER AU
725, rue SHEFFORD
sous-sol
400 pi.ca. disponibles
pour bureau
263-7124

BROMONT
À LOUER
Très beau local commercial
200 pi.ca.
dans une belle maison d'époque
725, rue Shefford
263-7124

CENTRE-VILLE DE COWANSVILLE
bureau de 600 pi.ca.
aussi 2 autres locaux de
1,200 pi.ca. et 3,000 pi.ca.
Possibilité d'un bail
de 3 mois à l'essai
Disponible immédiatement
263-7124

ENDROIT STRATÉGIQUE: 1,075 pi.ca., grand stationnement, au 353 St-Charles Sud, angle Denison O., voisin du Perrette. 777-7302

ESPACES COMMERCIAUX et industriels, variant de 500 à 6,000 p.c. incluant espaces à bureaux aménagés. De plus, 1 local de 1,200 p.c. avec 4 bureaux aménagés et possibilité d'un atelier de 800 p.c. adjacent aux bureaux. 1 local de 25' x 50' avec vitrine, rue St-Jude; 1 entrepôt de 25' x 40' avec porte de garage de 14' d'hauteur. Soir: 375-4874; jour: 378-5212

LOCAL COMMERCIAL 1,300 pi.ca. au rez-de-chaussée. 378-2121, Pierre

LOCAL COMMERCIAL au 24-A St-Antoine Nord, Granby, nouvelle rénovation. 379-5241

LOCAL DE 1,000 pi.ca. avec eau, égoûts, électricité, déneigement, porte de garage 10x12, taxes incl. 500$/mois. Libre imméd. 372-1603

LOCAL INDUSTRIEL À LOUER
3,000 pi.ca. avec ou sans bail, chauffage au gaz naturel, quai de chargement, 18 pi. hauteur, 400 pi.ca. de bureaux aménagés. Construction 1992. Vaut la peine de visiter. 525$/mois net net net. Demandez **Marc ou Gaétan au (514) 539-2282**

POUR BUREAU, COMMERCE OU AUTRES
Secteur achal. bâtisse récente, 600 p.c. ou plus, vitrine, angle Dufferin et Comeau. Et locaux indus. angle St-Hubert/Lafontaine.
CONSTR. D. DUCHARME & Fils, 777-1378

Édifice St-Antoine Sud
(Voisin Caisse Granby)
- 900 à 2000 pi.ca.
- Idéal pour restaurants, Commerces ou professionnels
- Libre le 1er août 1995
- Clé en main si désiré

Appelez M. Roger
777-6380 ou 378-7101

C1842

251 CHAMBRES A LOUER

AUBERGE HAUTE-VILLE
15$ à 18$ jour; 40$ à 65$ semaine
150$ à 230$ mois
Pour réservation, Mme Gévry: 375-1018

A GRANBY, 347 ST-ANDRÉ O. chambre meublée, chauffée, poêle-frigo, lavabo, lav-séch. Ent. trang. 514-375-2421

251 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE MEUBLÉE, dans un 5½, près école polyvalente, 1020 Le Corbusier.
Dominique 378-6141, Bernard 773-7901

CHAMBRE à louer meublée, chauffée, éclairée, située au centre-ville de Granby, libre imm. 777-4004

CHAMBRE À LOUER meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, laveuse. 170$/mois. Inf. 375-2393

★ 732 PRINCIPALE ★
Meublée moderne, avec réfrigérateur, table de cuisine, lavabo, entrée et boîte aux lettres privées, 195$/mois, libre imm., 378-1772, 375-7055

PROBLÈMES DE DROGUE OU D'ALCOOL?

Maison d'Entraide
Une nouvelle vie t'attend
St-Joachim

Fondateur : Christian Cliche

Appelle-nous, on peut t'aider

375-0333

Communauté thérapeutique mixte

Une nouvelle vie t'attend

125987

252 CHAMBRES ET PENSION

A CÔTÉ DU WAL-MART chambres avec pension pour personnes âgées, réfrigérateur et câble inclus, nourriture excellente et à volonté, prix raisonnable. 777-1631

CHAMBRES ET PENSION pour personnes autonomes, ambiance familiale. Libre immédiatement. 372-6761

CHAMBRE OU CHAMBRE ET PENSION pour travailleur(euse) comprend: déjeuner, souper, bel endroit tranquille, stationnement, non-fumeur. 372-4393

DU NOUVEAU À GRANBY
VENEZ VISITER
LA NOUVELLE RÉSIDENCE POUR PERSONNES DU 3e ÂGE (autonomes).
LA RÉSIDENCE ST-EUGÈNE
offre dans une ambiance familiale les services suivants:
Bonne alimentation, église, caisse populaire à deux pas, transport occasionnel gratuit, endroit calme et paisible, terrain paysager, surveillance 24 hres par jour, contrôle des médicaments si nécessaire, assistance au bain si nécessaire, bain thérapeutique.

Prop. Jeanne D'Arc Bergeron
89 rue Laval, Granby
Tél. (514) 372-0664

LES RÉSIDENCES DU MONT
Hébergement pour personnes âgées, construction à l'épreuve du feu, vue sur le lac Boivin. Infirmière sur place. Ascenseur, bain tourbillon. Inf. 375-4684

PERSONNES ÂGÉES, couple, belles grandes chambres, endroit tranquille, bonne nourriture, près de l'hôpital. Les 2 premières semaines gratuites. Venez essayer!
Mme Guay, 776-1351

RÉSIDENCE TÉTREAULT pour personnes retraitées autonomes, très grandes chambres avec vitrine et salle de bain complète, près de l'église St-Benoit, caisse, médecins et hôpital, service d'infirmière, assistance au bain si nécessaire. Endroit tranquille.
Info : 375-3195

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

GARAGE OU ENTREPÔT, 45x90, peut se diviser, avec vitrine, 2 grandes portes, puits d'auto, situé au 320 Principale à Granby. Info: 378-1596

GARAGE À LOUER avec 2 grandes portes plus bureau et "stock room", construction 92, possibilité soit de vente d'auto ou autre. Grand terrain fourni avec bâtiment. Également si désiré possibilité d'une maison neuve annexée au local, peut être louée séparément. Avons également 2½, 3½ et 4½ à louer, meublés ou non meublés. 777-7400, fin semaine 375-2602

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

BUREAU avec terrain pour vente d'automobiles, machineries, etc. Aussi GARAGE COMMERCIAL à louer avec possibilité de bureau de vente, libre 1er mai. 372-7956

3,000 PI. CA. D'ENTREPÔT COMMERCIAL Inf. 375-0323

256 BUREAUX A LOUER

BUREAUX À LOUER incluant chauffage, climatisation, déneigement, salle de conférence, voûte en béton, taxes, etc. Centre Professionnel Robinson, au 133 Robinson Sud. Inf: 378-3875

ESPACE À BUREAU de 1,100 pi. rez-de-chaussée, situé rue Principale. Stationnement. Libre 1er juin ou avant. 378-8642 ou 375-0899

NOUVEAU BUREAU qui vient juste d'être aménagé, tout est neuf, rez-de-chaussée, système d'alarme, chauffé, eau chaude, stationnement gratuit, 700 pi.ca. S'adresser au 69 Drummond, Granby. 372-3434

650 PI.CA. environ, chauffé, éclairé, air climatisé, tapis, stores, système d'alarme, 575$/mois. Libre imm. 378-1772, 375-7055

257 DEMANDE A LOUER

COUPLE RESPONSABLE cherche chalet directement sur le bord de l'eau, sur un lac paisible de l'Estrie, pour y habiter du 1er mai au 30 oct. 514-378-9229, en soirée

PERSONNE ÂGÉE avec chien de compagnie désire louer logis 5½, dans un bas. 777-8315

262 MEUBLES A VENDRE

DIVAN 3 PLACES et causeuse, en très bon état, comme neufs. Prix 400$.
Info : 378-9376

MOBILIER de salon en pin: sofa 3 places et fauteuil berçant, 1 table de centre et 1 de coin, 250$. 469-4782

MOBILIER DE CUISINE moderne, noir, table en mélamine, très propre. 375-0060

MOBILIER DE SALON Elran, rose; mobilier de cuisine colonial avec vaisselier; mobilier de chambre Daveluyville; bureau de travail; bibliothèque 3 sections en bois; étagère d'outils, etc. Cause: déménagement. 378-6660 entre 9 h et 17 h

MOBILIER DE CUISINE en chêne, 6 chaises dont 2 capitaines, buffet et vaisselier, comme neuf, 850$. Inf. 378-0718

MOB. DE CUISINE moderne, blanc, très propre, bon prix; Mob. de s. à dîner, table ronde en rotin; Aussi 2 fauteuils en rotin, 2 tables de salon en rotin, très propres, bon prix; Bureaux, tables de chevet, mélamine blanche, bon prix. 539-1054

POÊLE ET RÉFRIGÉRATEUR; laveuse et sécheuse, couleur amande, comme neufs, extra propres, à vendre ensemble ou séparément avec garantie, à très bon prix. Lit d'enfant avec matelas, très moderne, fait en tuyaux blancs, presque pas servi, 140$. Mob. de cuisine moderne, 130$. 372-7781

263 PERDU

PERDU SAC À MAIN noir, pour homme, secteurs Paré, boul. Leclerc, Dufferin, Bouchard. Inf. 372-8636 ou 460-3727

265 ANIMAUX A VENDRE

A DONNER: BELLE CHIENNE croisée Chow-Chow, 1½ an, couleur rousse, propre. 776-1622 ou 372-0318

BOUVIER DES FLANDRES, pure race, 200$. 372-2754

CHATTE D'ESPAGNE de 8 mois et matou angora de 9 mois à donner. Cause: asthme
Info : 375-8801

CHIOTS BOXER enregistrés, prix réduit; Berger Allemand (noir). Inf. 248-4245

CHIOTS CANICHE: 2 femelles, 1 mâle, blancs, prêts immédiatement. Appelez rapidement, ils partent vite. 263-4272

CHIOTS Golden Retriever, enregistrés, tatous, vaccinés, vermifugés, 777-3405

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER purs, 245$; Chiots Colley miniatures purs, vacc. 250$; Chiots Shihtzu purs 175$; Un chiot Doberman croisé Labrador, à donner. 777-0130

CHIOTS LABRADORS BLONDS, pur-sang, enreg. vaccinés et vermifugés; Golden Retriever; Épagneul américain. 379-9710

CHIOTS Rottweiller femelles, pure-race; Schnauzer miniatures, épagneul cocker, tous vaccinés et vermifugés. 293-7436

CHIOTS Rottweiller et boxer bringé, queue et ergots coupés, 2½ mois, 50$ ch. 378-1728

CHIOT DOBERMAN, mâle non-enregistré, vacciné, vermifugé. Laissez message sur répondeur: 379-9213

CHIOT LABRADOR femelle, marbrée blonde/noire, vaccinée, vermifugée, 75$. Inf. 539-1307

CHIOT mini-colley, pure-race, très doux avec les enfants, à 225$. 375-3557

FERME D'ÉLEVAGE BÉTHANIE: 2 Husky 5 mois 150$ ch; caniches royal enregistrés et Golden Retriever; Aussi femelle Golden à vendre 75$. Cause entropion. 539-4167

FURET vraiment docile avec cage et accessoires. 378-7399

265 ANIMAUX A VENDRE

JEUNE CHIENNE de 3 mois, de race Husky, pur sang, carnet de santé et vaccins à jour, 200$. Michel au 375-2213

ÉTALON Quarter Horse, noir pour saillie, 75$ la saillie. Inf. 379-9716

TONTE ET TOILETTAGE pour petits chiens, maximum 20 lb. 378-0490

TRÈS BEAU JEUNE TAUREAU 2 mois, fils de Prélude, mère B.P. 84 pts à 2 ans. Prod. 11,141 kg de lait. 379-9290, 379-9456

3 PETITS CHIENS à vendre 25$ chacun; Aussi jument de selle et buggy, noire, 225$. Inf. 539-2716

266 ARTICLES DE SPORT

MINI GYM à vendre: benchpress avec adapteur pour jambes, marque Yorx modifié; machine à dos/ rammer/ banc ajustable pour biceps, 3 supports à poids; 1000 lb de poids, marque Yorx et Weider, Bars et Barbell. Le lot 950$ nég. 372-5380

267 ORDINATEURS

AUBAINE 486 DX2-80, 1,475$
ACHAT, VENTE, RÉPARATION
MARCHÉ AUX PUCES DE L'ORDINATEUR
114 Caroline, St-Alphonse 777-3991

BLANEY INFORMATIQUE distribution en gros et détail, vente, achat et réparation. 266-4220

DISTRIBUTION MATÉRIEL INFORMATIQUE ENR.
TÉL.FAX.: (514) 372-5022

IMPRIMANTE
HP deskwriter 520, (jet d'encre),
8 mois d'usure. 378-1760

MCINTOSH, réparations d'écrans, claviers, souris, blocs d'aliment. Installation d'un réseau à domicile, branchement local à l'autoroute électronique (accès Internet). **Mario soir: (514) 378-1688**

ORDINATEUR PORTATIF Compaq (1994), Contura 486/25, M120/W, 4 MB RAM 3.5", DOS WIN TRKBL. Garantie 3 ans, pièces et main-d'oeuvre. Prix 1,250$. 514-372-0347

ORDINATEUR Epson, compatible IBM 50 megs, comprend: WordPerfect 5.1, D Base, autocad, 375$; Dactylo élect. IBM, 35$. 375-8839 après 17h

269 BATEAUX

BATEAU Tracker, 1993, Magna Fish, 17 pi. avec moteur 90 HP Johnson Tracker, aussi moteur élect. 35 lb Tracker avec foot control, sonore, radio am-fm, système d'alarme, remorque Tracker, capacité 3,000 lb et plusieurs autres extra. Le tout comme neuf. Garantie transférable 4 ans sur moteur, bateau garanti à vie. Prix 13,500$. Inf. 248-0337

BATEAU 14½ pi, open-deck, moteur Evinrude 115 HP. Inf. 372-3791

BATEAU 14 pi., remorque à bascule, moteur Evinrude 14 hp, 1,100$; York 2001 200$. 539-1924

FAUT VENDRE! CHALOUPE aluminium, Espadon, 14', avec sonar, siège pivotant, etc, 800$. 263-5307

PÉDALO ET CHALOUPE DE 14 PI. en fibre de verre les 2, avec moteur Mercury 7.5 hp à vendre. Prix à discuter. 514-549-2561 ou 777-0518

270 VENTE DE GARAGE

VENTE INTÉRIEURE Petit four sur table; petit poêle BBQ; cage d'oiseaux; linge d'enfant, dame, etc. Samedi seulement, 8 h à 16 h, 37a Paré, Granby, porte arrière.

271 DIVERS A VENDRE

AAAAAAAAAAAAAA-
VOUS AIMEZ LES MARCHÉS AUX PUCES?
SOYEZ LES BIENVENUS!

PUCES
922 PRINCIPALE, ROXTON POND
OUVERT DU JEUDI AU DIMANCHE

ACHETONS cassettes et disques compacts usagés. Payons comptant. Aussi vente et échange. Ouvert tous les jours même le dimanche. **LE TROC,** 338 Principale, Granby. 777-2199

LES SURPLUS G.R.L. inc.
Mobilier de bureau neuf et usagé

SPÉCIAL
Bureaux mélamine
Filières, armoires,
Étagères métalliques,
coffre-fort, etc.



169, Rte 112, St-Césaire
469-4185

271-C18646

271 DIVERS A VENDRE

ACHETONS ET VENDONS
de tout ou presque
Toute sorte de marchandise
Articles de maison, vaisselle, jardin.
Également: Faillites, successions, surplus de manufacture et faisons encans:
LES MERCREDIS et VENDREDIS SOIR
au 1154 CHEMIN KNOWLTON
Pour tous genres d'encans:
ENCANTEUR BENOIT
263-2708 OU 263-5660

AMEUBLEMENT DE BUREAU: table de conférence 12' long, avec 12 chaises; bureau et chaise; équipements divers. 378-2121, Pierre

ARMOIRES DE CUISINE avec évier en acier inoxydable, 550$. Bain 1 an d'usure, avec contour de douche, et vanité avec robinet, couleur noyer, 225$. 372-5895

ARTICLES ET VÊTEMENTS DE BÉBÉ tels que bassinette en érable faite par un ébéniste, chaise haute, porte-bébé, balançoire Graco, poussette Voyageur, etc. Pyjamas, robes, chandails, pantalons, etc. 378-6305, Nathalie

ATTENTION! ATTENTION!
AMEUBLEMENT D.L. & FILS
Achetons et vendons de tout: Électroménagers, meubles de toute sorte, de la cave au grenier. Succession. Aussi service de réparation à domicile d'électroménagers. Prix compétitif. Inf. 776-5211 ou 776-7758,
au 496 BOUL. BOIVIN, GRANBY.

ATTENTION! 2 magnifiques toiles (peintures) beaux encadrements; Lampe Tiffany; 2 lustres suspendus pour s.bain; Bureau-secrétaire en bois 30x60 avec chaise sur roulettes. Tous à très bon prix. 378-8390

AUBAINE! TV 20 po. Citizen avec télécommande, 6 mois d'usure, 150$. Linge pour fillette 0 à 1 an.
S'ad. au 165 Laval, Granby.

A QUI LA CHANCE? Plieuse d'aluminium de 10 pi. très propre, 750$; Camion GMC 1984, boîte alum. 12 pi. plancher bois franc; 2 portes coulissantes laiton, 60 po.; Lit capitaine, couleur bleach. 777-2599

BIBLIOTHÈQUE 'Gervais', stratifié, blanche, vitrée et éclairée, 3 sections, 2 de 33½x80 et 1 demi-ronde 25½x80, prix 500$; Tête de lit 54", avec base sur roulettes, 50$; Mob. cuisine en bois, 4 chaises, très propre 200$; Congélateur 16 p.c.; Base de CB 'Midland' + CB d'auto + Walky-Talky; Un 3 roues Honda 250, 1985, 1,000$. Inf. 293-2385

BONJOUR! Divan avec avec fauteuil, assez propres, pour chalet ou famille défavorisée. Faites-moi une offre. 263-7171

BOÎTE DE FIBRE de verre qui était sur pick up Toyota, largeur 60 po. et 86 po. de longueur, couleur blanc, avec fenêtres coulissantes, prix 350$. Aussi bateau en fibre avec remorque, 2 sièges pivotants neufs, toile, échelle, prix 1,100$. 514-548-5810

BOUTIQUE MADELEINE ET FRANCINE
Décorations pour maison et mariage.
Venez-nous voir au 51 Phoenix à Granby.
SPÉCIAL CHAQUE SEMAINE

CAMÉRA SONY 8 mm, équipée: 2 batteries, chargeur, trépied, mallette rigide, "power pack" et "flash", à bon prix. 372-9406

CAUSEUSE 'Jaymar', futon double, base tubulaire, système de son, télévision-vidéo, table Tivoli, meuble tubulaire ordinateur.
Inf. 266-3443

CB MOBILE 100$ nég.; Machine Pocker 45$ nég.; Skis Alpin et bottes 150$ nég. Inf. 379-9569

CHAUDIÈRES d'eau d'érable alum. avec chalumeaux et couvercles 1.25$ ch., très bonne condition. 378-7604

CHIEN POMÉRANIEN; aussi antenne de télévision, avec rotor. 372-5720

COMPRESSEUR 3 HP, comme neuf. 372-6243

COMPRESSEUR 5 HP, 220 volts, incluant: démarreur magnétique, filtreur, régulateur, boyaux, fusil à peinture, prix 975$. 372-7409

DACTYLO GX-6500, 4 ans de garantie, 75$; Patins blancs, gr.8, 15$, comme neufs; Presse à foin modèle 530; Charrue à 2 rangs. Inf. 379-9716

ENCAN
N'OUBLIEZ PAS!
IL Y A TOUJOURS DES ENCANS
AU CLUB ARAMIS
(CHEMIN GRANDE LIGNE)
LUNDI À 7H P.M.
Sera vendu ex: Tracteur à gazon avec remorque; Tondeuse avec sac; Beaucoup d'autres articles.
P.S. Si vous avez des articles à faire vendre, les apportés lundi à partir de 1h p.m. Venez voir par vous-même.

ENCAN - ENCAN
TOUS LES SAMEDIS 19H
Au 1006 Denicourt, St-Césaire
Avec ENCANTEUR RICHARD
APPORTEZ VOTRE MARCHANDISE POUR VENDRE LE SAMEDI DE 12h à 16h
N.B. Si on a plus de place pour votre marchandise, ne vous fâchez pas, réservez votre place pour le samedi suivant.
BIENVENUE À TOUS!
ENCANTECK
GILLES, 469-1260

ENSEMBLES DE GOLF Wilson et autres, + balles, souliers usagés et sacs. Claude au 777-2678 entre 10h et 14h.

271 DIVERS A VENDRE

DRAPS DE COTON pour lit 39 po. avec motifs Barbie, 15$; lit de 39 po en tubes, de couleur rouge, 75$; machine à ramer pour exercices, 40$; casque de motoneige Griffin 25$; manteau de cuir, style bicycle, pour homme, gr. 40, 50$. 372-5444

EQUIPEMENT DE SKI ALPIN complet à vendre. 375-4711

FOSSES SEPTIQUES
CHAMP D'ÉPURATION
Produits de nettoyage

- Élimine les odeurs.
- Liquifie les résidus dans la fosse (ex: boue, graisse, savon, etc.).
- Débouche les champs d'épuration.
- Plus besoin de faire vider la fosse

C'EST GARANTI OU ARGENT REMIS.

TRAPPE À GRAISSE

Produit qui élimine les odeurs et évite la vidange.

Produits RC-4, Septi-zone et Grease Eater
Dist Serge Gagné enr. 378-6132

★ FRIPERIE MEX ★
Vêtements sélectionnés homme et femme.
Réduction sur toute la marchandise d'hiver.
Accessoires du Népal et Guatemala, etc.
70 ST-ANTOINE SUD (coin St-Jacques)
777-2664. Ouvert dès 10 h a.m.

GRATUIT
1 MOIS DE VIANDE
POUR CONGÉLATEUR

Le Groupe
alimentaire JR Blanchet

Boeuf, porc, veau, poulet, poisson et viandes froides, à partir de:

30 $ par semaine

Financement sans intérêt pour tous, sans endosseur, incluant les personnes sur l'aide sociale.

375-5537

J'AI TROUVÉ OÙ ACHETER MES POMMES, MES PATATES, je vais chez Mémée. Ouvert tout l'hiver. 1255 Principale, St-Paul. Fermé le lundi.

LAINERIE L.J.L.
(magasin d'usine)
LE PLUS GRAND MAGASIN
DE LAINE À GRANBY

110 ROBINSON SUD (ancien Thor Mills)
Entrée côté du stationnement
Nouveau : Lun. au ven. 10h30 à 4h30
Samedi de 10h à 1h
Laine à la livre, Pingouin, Patons, Phentex, laine du pays, fil de coton, fil Anchor, Kroy, petits points, livre de transfert, canevas de plastique, artisanat, Mod Podge, Bonanza 50 couleurs. Spécial du patron chaque sem.
Lisette J. Lapalme a le plaisir de vous servir

LAVEUSE Maytag, 3 ans d'usure + sécheuse Speed Queen. Couleur amande. 375$. 534-1576

LIQUIDATION AVANT INVENTAIRE
TOUT TOUT TOUT
RÉDUIT DE 50 %

Cadres à peinture, affiches québécoises de musée, etc...

DÉCOR D'AUJOURD'HUI
333 PRINCIPALE, GRANBY, 372-0881

LOCATION SUPER NINTENDO Plus de 300 cassettes à louer. 1,75$/1 jour, 5.05$/7 jours. **PROMOTION SPÉCIALE** 7.90$ pour 2 cassettes/7 jours. Aussi location d'une console de jeu + 3 cassettes à 21.93$ pour 7 jrs. **NOUVEAU** Vente, échange de cassettes neuves ou usagées. Nous vendons aussi des cartes de **Magic** et des **pogs**. LE TROC, 338 Principale, Granby. 777-2199

MACHINERIE ROXTON
Achat, vente et échange de machinerie pour le bois, métal, et compresseur d'air.
372-7409

MANTEAU de raton laveur avec renard indigo, 2 ans d'usure, 14 ans, 1,400$. Laveuse à tapis, nettoyage à sec, avec aspirateur 2 vit., Kenmore, a servi 1 an, 225$. Inf. 469-3465

MANTEAU DE CUIR style moto, gr. 44, 125$. 539-3846



271 DIVERS A VENDRE

MARCHÉ-O-PUCE

LE FOUINARD DE L'USAGÉ
LES ENCANS DE ST-PAUL
LES AUTOS À VENDRE
LES MEUBLES DE TOUT GENRE
LES ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES
NOTRE SPÉCIALITÉ: L'ÉLECTRONIQUE
OUVERT 7 JRS DE 10h à 5 hres
UN SEUL NUMÉRO TÉL. 379-9555
ACHETONS, VENDONS, ÉCHANGEONS
En SPÉCIAL: Laser 8$ ou 10 pour 50$
Laveuse, sécheuse, réfrigérateur, 360$
Bibliothèque 2 morceaux, 75$
KIOSQUES intérieur À LOUER
Venez faire vos ventes de garage dehors
Venez fouiner au FOUINARD, 7 jours.
Pagette (tél) 1-514-553-4267 numérique
VENDONS neuf, usagé, antiquités.
ENCANS SAMEDI et MERCREDI, 7 heures
NOUS VENDONS ce que vous avez à 40%
L'équipe est disponible pour ENCAN-maison

ACHETONS DE TOUT
TÉL. 379-9555

Consignation intérieure et extérieure
Vous avez des choses à donner? 379-9555
L'UNIQUE PLACE EN ESTRIE
2550 PRINCIPALE, St-Paul angle Gr.Ligne
P.S. Tél. 379-9555 ou 1-514-554-4267
BIENVENUE CHEZ VOUS...
KIOSQUES à louer, tél. 379-9555
Venez visiter et comparez notre place.
Nous sommes ouvert à vos commentaires
N.B. Le SPECTACLE de l'encan est à voir!
Notre devise vivre et laisser vivre!

LE FOUINARD DE L'USAGÉ

MATELAS AVEC SOMMIER, propre, payé 513$, laisse à 150$; 4 ans d'usure. Aussi 10 vitesses pour homme, propre, 50$. Bicycle 3 roues pour fillette, 15$. Chat persan chinchilla silver, pure race, 50$.
378-3195 (répondeur)

MOBILIER cuisine, moderne, noir, avec 4 chaises, 1 panneau, 400$.
Aussi ROBE DE MARIÉE gr. 5 ans, avec traîne, 500$. Inf. 372-0264

MOBILIER DE CHAMBRE 6 morceaux; 2 lits capitaine; bassinette et chaise-haute Baby Buttle; fanne 4 palmes, rose; 777-7894

MOB. DE CUISINE, 160$; Four micro-ondes blanc, 100$; Stores porte-patio horizontaux doubles 50$ et verticaux 69x54, vieux rose, 25$. 375-8839 après 17h.

MUSTANG COUPÉ 69, abandon de projet, 450$ pour les pièces. Tracteur Fiat dans les années 60, avec niveleuse, 2,500$. Remorque double essieu, 6'x 12', plate-forme, 1,500$. Diligence roues à bandage, 450$. Bois de chauffage. **(Achetons et vendons de tout). 379-9928, 379-9723**

NOUS ABANDONNONS LA
VENTE DE MOBILIER DE
CHAMBRE À COUCHER

Nos prix sont encore réduits. Des rabais jusqu'à 40% sur échantillons de plancher seulement.

Boutique Bonne Nuit
243 Principale, Granby
375-5073

ORGUE CLAVIER pas chère; petit vaisselier; walk-man cassette; divers. 378-0225

PARC EN BOIS pour bébé, carrosse Landau; Outils à bois Rockwell: banc de scie 9 po, corroyeur, sableuse horizontale.
Info : (514) 548-2782

POÊLE et réfrig. Admiral, amande, devant fumé noir, modèle luxueux, très propres, parfait état. 650$/les 2. Soir 375-6375

POÊLE À BOIS à combustion lente avec ventilateur, 375-6924

POÊLE À GRANULE DE BOIS recyclé, Kozi-XL, plus tuyaux d'exhaust, balance de garantie 7 mois, valeur 2,240$, laissé à 1,900$. 375-1666

PRESSE N.H. 316, lance-balles, râteau N.H. 256, faucheuse N.H. 479, 2 faneurs 13 pi.; Avoine locale. Inf. 248-4417

ÉQUIPEMENT DE RESTAURANT: Hache-viande Hebart 3 HP, 220v, 800$; Hotte 7 pi. inox. 700$; Wok chinois 3 feux, 1,000$; Friteuse M.K.D. 600$; Four à convection Baker's Pride 220v, 2,000$; Scie à viande Berkel 600$; Réservoir 400 gals, 400$. ACHETONS et VENDONS.
Encans Lehoux Cowansville, 266-3333

ÉQUIPEMENT DE RESTO: Hotte de 60" + moteur, 1,250$; Four pizza 4 étages, 1,250$; Friteuse élect. 425$; Plaque élect. 250$; Enseigne lumineuse 9'x2', 250$; Four micro-ondes 110$; 3 banquettes 185$ chac. Négociables sur place.
Inf. 375-8843

RADIO D'AUTO laser Blaupunkt, 275$; PLANCHE À NEIGE Burton. Inf. 378-8185

RADIO ONDES COURTES avec side bend, peut écouter jusqu'à 300 pays, peut capter jusqu'à 30,000 fréquences, peut capter avions, tours de contrôle, pourvoiries, radios amateur du monde entier, bateaux et garde-côte, digital et micro-possesseur, Realistic DX 390, la voie du monde entier, payé 350$ laisse à 170$, servi quelques mois, comme neuf, pour les amateur d'ondes courtes. 379-5526

RÉFRIGÉRATEUR blanc et lave-vaisselle blanc, 6 mois d'usure, garantis 18 mois. 378-7470

271 DIVERS A VENDRE

RÉFRIGÉRATEURS blancs, 175$ à 325$ chacun; 2 poêles blancs, 200$ chac. Pontiac Firefly 1987, 1,200$ nég. 372-1339

SENS UNIQUE
Jeux vidéo et cartes de sports

Location de Super et de Genesis pour 5.05$ la semaine; Nous échangeons les cassettes à partir de 10$. Spécial: avec la location de 2 cassettes vous obtenez la troisième gratuitement. Réparons appareil et cassette de jeu vidéo. Avons aussi en magasin **cartes de sport et de Magic.**

HEURES D'OUVERTURE:
du lundi au mercredi de 17h à 19h, jeudi et vend. de 17h à 21h, samedi de midi à 19h, dimanche de 13h à 17h.
395 St-Jacques
777-7969 Bienvenue à tous.

SERVICE DE L'ESTRIE
Les Spécialistes de
l'électroménager,
385 Dufferin, 777-5544

Département d'appareils ménagers, grand choix de réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses usagées. Appareils solidement garantis, livraison gratuite.

SET DE GOLF pour femme, droitière, avec carrosse et le sac; MOB. CHAMBRE en mélamine blanc. Inf. 776-7896

SKI ALPIN FISHER RC4, 200 cm, fixations Marker M40, bottines Salomon SX90, très peu servi, 275$ négociable. 378-1596

SOUDEUSE au mig Lincoln, 130 amp. 220; Chaudières, 2 gallons, aluminium, chalumeaux et couvercles. 539-0488

SOUFFLEUSE à neige, **NEUVE,** 10 hp, démarreur électrique, chaînes, 539-4743

SOUFFLEUSE À NEIGE industrielle, Blanchette, modèle 96-H. Demandez Harold au 1-519-271-4891

SUPER SPÉCIAL Mobilier de cuisine style antique, 6 chaises + bahut, 1,500$ nég. 777-4923

TABLE DE BILLARD 4x8, ardoise, accessoires, 950$. 514-793-4308

TABLE DE MASSAGE pliante, robuste et légère, incluant appuie-tête et appuie-bras. 375-9980

TENTE-ROULOTTE! ACHÈTERAIS une tente-roulotte usagée à bas prix. 375-0843

TÉLÉPHONE CELLULAIRE 1½ d'usure, 150$. 777-1570

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie.
Inf. 378-7273 ou 378-3604

TÉLÉVISION couleur 20", Hitachi, avec télécommande. 378-7107

TRACTEUR SEARS 18 HP, avec souffleuse et tondeuse, pelle, râteau, herse, pesée, chaînes, cabine et 3 points élect. Prix 2,750$. Inf. 777-3975

TV-STÉRÉO de 20 po. R.C.A. avec meuble, en très bonne condition, très bon prix. Inf. 375-1867

VENTE
SURPLUS D'INVENTAIRE

Arche décorative, avec 2 portes d'arche et 2 paravents, 900$ pour le lot.
Aspirateur industriel sec./humide, 15 gal. avec acc. 300$.
Agrafeuse Arrow, HT 65, 25$.
Fer à tapis élect. 75$.
Chaufferette propane 140,000 BTU, 150$.
Chaufferette propane 220,000 BTU, 200$.
Chaufferetteà l'huile, 400,000 BTU, 700$
Chaloupe 12', 450$
Motoculteur 150$.
Compresseur à air, portatif, 5 HP, essence 20 gals, 500$.
Déchiqueteuse à branche de 8 HP, 900$
Ecran séparateur 4'x 5', 40$.
Enseigne portative, 4 pi x 8 pi, sur remorque, 900$.
Moteur hors-bord 3½ h.p., Evinrude, 200$.
Pompe submersible, 3", 250$.
Concasseur hydraulique 12 HP, 1,500$.
Téléphone cellulaire 200$.
Décolleuse à tuile élect. 200$.
Échafauds, 100$.
Plancher de danse, 12'x 12', 900$.
Tronçonneuse Homelite, 200$.
Ventilateur Élec. sur pied 100$.
Laveuse à tapis, commerciale, 350$.
Vérin à plancher 2¼ ton. 100$.
Vibrateur à béton 16' 350$.
Soudeuse diesel 270 Amp. sur remorque, 5,000$.

Et beaucoup d'autres...
Pour info: 263-2181

VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE
VEND.SAM. 3-4 MARS 95, 9h à 17h.
Nous vendons de tout ou presque: Meubles usagés, vêtements usagés, vaisselle, livres, etc... **FONDATION GÉRARD BOSSÉ**
166 Cowie à Granby
(stationnement Pointe St-Jacques)

VENTE ET ACHAT

Meubles, appareils ménagers
Info : J. Pontbriand,
2267. AVE. DU LAC OUEST, Roxton Pond
(514) 372-2450 ou (514) 378-2317

VIANDE POUR CONGÉLATEUR

De première qualité, choix complet. Satisfaction assurée. Plan budgétaire à partir de 25$/semaine. Livraison gratuite.
Inf. 372-8245, 1-800-363-8367

271 DIVERS A VENDRE

VENTE DE FERMETURE
TOUT DOIT ÊTRE VENDU

- **LOT DE TISSU, 0.50 à 10$/la verge.**
- **TISSU dernière mode 27.95$ pour 12.95$**
- **BOITES de coupons.**
- **TOILES de fenêtre.**
- **STORES verticaux.**
- **RIDEAUX de douche, 5.00$.**
- **MACHINES À COUDRE**
- **Présentoirs, spots, caisse, comptoirs, équipement.**
- **BÂTISSE.**

ANDRÉ DÉCOR
573 boul. Boivin, Granby
378-4596

VÊTEMENTS de garçon 0 à 2 ans; Bassinette, parc, chaise haute, siège auto, literie, jouets, lampe, toilette, etc. 375-7690

$$$ AUBAINE $$$

VIDÉO VHS 99$, TV couleur 99$
Tous garantis à 100%. Quantité limitée

BESOIN URGENT
VIDÉO VHS

Téléviseur et audio etc.
Fonctionnel ou défectueux
OFFRONS LES MEILLEURS PRIX
PAYONS COMPTANT. JOUR: 375-2323
LA CLINIQUE DU SON 375-2323
78 Assomption (arrière Wal-Mart)

...ENCAN...

MERCREDI 7 HEURES
SAMEDI 7 HEURES
2550 PRINCIPALE, ST-PAUL
Tél. 379-9555 ou 1-553-4267 pagette

2 RÉSERVOIRS en aluminium de 1000 gallons ch.; boîte fibre de verre 4'10' de large x 6'10 de long; toit en fibre de verre pour Jimmy 1980. 375-5769

5 BASSINS pour eau d'érable, 750 gallons chaque bassin. (514) 297-2102

NETTOYAGE M.G.
LAVAGE DE TAPIS

Nouvel équipement à séchage rapide
13.99$ / PIÈCE (12x14)
MOB. SALON 45$
Inf. 777-0790

273 MARCHÉ AUX PUCES

VENTE DE FERMETURE
COMMENT TROUVER MIEUX!
Tout en magasin est à 20% de rabais, même la marchandise déjà réduite.
Marché aux Puces, 1649 Principale
(face Camping Tropicana)
Jeu.vend.sam.dim. de 9h à 17h

274 BOIS DE CHAUFFAGE

ACHETER MAINTENANT! Meilleur prix et qualité. Rondin bois mélangé, 75 % de bois franc. 100 % bois franc, fendu.
Info : 372-8084, Roger

ATTENTION! Petit bois franc d'allumage à Granby, en petite ou en grosse quantité, à 2$ le sac, de 30 à 35 lb env. Livré gratuitement à Granby et Canton, 5 sacs et plus.
777-0481 répondeur, pagette 777-5041

BOIS DE CHAUFFAGE SEC, bois franc, très belle qualité. Info: 777-0897

BOIS DE CHAUFFAGE érable sec. 15 po., très bonne qualité. Info : 534-2941

BOIS D'ALLUMAGE
sac de 50 lb à 55 lb, 3$. Livraison gratuite selon quantité. 379-9508 ou 379-7120

BOIS FRANC MÉLANGÉ à vendre pour l'hiver prochain, 29$ la corde pas fendu, bois rond de 16 po. Commande avant fin mars.
3 cordes minimum. Quantité limitée.
Info : 378-0099

282 VETEMENTS A VENDRE

BELLE ROBE DE MARIÉE Pronuptia 1994. 375-3562

MANTEAU de chat sauvage, long, gr. 7 ans, porté environ 10 fois. Inf. après 16h 777-4010, 776-7836

283 ANTIQUITES A VENDRE

ANTIQUITÉS. Achetons antiquités, recherchons meubles de toute sorte, service rapide. G. Simoneau (514) 772-6317.

286 DEMANDE A ACHETER

ACHÈTERAIS
APPAREILS MÉNAGERS, MOB. DE SALON, DE CUISINE, DE CHAMBRE, ETC.
PAYONS COMPTANT. 372-7781

ACHÈTERAIS COUPE DE BOIS ou bois seulement. Inf. 539-0488

ACHÈTERAIS boîtes de camion 6 pi, chaloupes, remorques, moteurs, en bonne ou mauvaise condition. 379-9508, 379-7120

ACHÈTERAIS MÉNAGE COMPLET
ou partie de ménage, moderne ou antique.
Paierais comptant. 534-2414

ACHÈTERAIS BALLES de foin rondes. Inf. 375-5253

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures en marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; lithographie Louis Icart, etc. 263-8202

SI VOUS AVEZ DES PETITS OBJETS À VENDRE pour marché aux puces, on les achète. 372-8359

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BATTERIE PEARL 5 morceaux plus cymbales, état neuf, 800$. Inf. 378-3466

GUITARE ACOUSTIQUE IBANEZ, 100$. Séquenceur Roland MC-500, 150$. Moniteurs pour studio Yamaha PS-10, avec ampli Yamaha AX300U, 350$. 378-8735 soir; 527-8192, répondeur.

GUITARE acoustique, 12 cordes 'Ibanez' comme neuve, 300$ nég. Inf. 378-8185

RECHERCHE CLAVIÉRISTE pour s'amuser le vendredi. Inf. 375-4770

289 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

PORTES ET FENÊTRES

VENTE - INSTALLATION - ACHAT
ESTIMATION GRATUITE
Fenêtres à battant, guillotine, PVC.
Bois, aluminium, coulissantes, fenêtres de toit.
Portes d'acier, garage, patio, jardin.
Verre trempé et thermos.
Tout genre, toutes grandeurs.
Disponible recouvrement d'aluminium.

Entreprises J.R. Thomas inc.
2224 Route 112, ST-Paul
379-5807

VENTE À DEMI-PRIX!

Petits lots de plancher de bois franc, à demi-prix, ex:
80 p.c. 3¼ po, merisier, rustique brut, régulier 150$, spécial 75$; 98 pi.ca. 2¼ po, merisier rustique brut, régulier 180$, spécial 90; 220 pi.ca. de 2¼ chêne no 1 commun brut, régulier 500$, spécial 250$; 55 pi.ca. 2¼ po merisier rustique brut, régulier 90$ spécial 45$; 110 pi.ca. 2¼ chêne blanc 1 commun brut, régulier 250$, spécial 125$; 150 pi.ca. 3¼ po. chêne 2 commun brut, régulier 350$ spécial 175$; 113 pi.ca. 2¼ po. chêne mixte brut, régulier 250$ spécial 125$; 120 pi.ca. 2¼ po. érable mixte brute, régulier 220$ spécial 110$; 96 pi.ca. de 3¼ po. érable rustique brut, régulier 240$ spécial 120$; 76 pi. ca. de 2¼ merisier clair brut, régulier 250$ spécial 125$; 74 pi.ca. 2¼ merisier sélect brut régulier 200$ spécial 100$; 102 pi.ca. de 3¼ po. chêne no 1 commun brut, régulier 250$ spécial 125$; 170 pi.ca. de 2 po. érable rustique brut, régulier 350$ spécial 175$; 126 pi. ca. de 2 1/8 po bouleau blanc Mill Run clair brut, régulier 310$, spécial 130$; 328 pi.ca. 2¼ po, chêne sélect brut, régulier 1,250$, spécial 880$; 136 pi.ca. chêne Signature 2¼ po., pré-verni, régulier 550$, spécial 275$; 76 pi.ca. de chêne 3¼ po Sélect, pré-verni, régulier 300$, spécial 150$; 90 pi. ca. de chêne, 3¼, Sélect, pré-verni, régulier 400$ spécial 200$; 95 pi. ca. de merisier 2¼ po, Sélect, pré-verni, régulier 370$ spécial 185$; Plancher flottant, chêne laminé, préverni, 8" x 8' de longueur, rég. 5.50$ du pi. ca. Spécial 2$/p.c.; 150 pi. de merisier 2¼ po., sélect no. 2 pré-verni, régulier 627$ spécial 315$; érable 2¼ po. rustique no. 2 pré-verni, régulier 379$ spécial 239$; 240 pi.ca. frêne 2¼ po. colonial, pré-verni, régulier 1,063$ spécial 530$; 255 pi.ca. de frêne 2 po. sélect pré-verni, régulier 1,360$, spécial 680$; 486 pi.ca. de frêne 2½ po. sélect, pré-verni, régulier 2,454$ spécial 1,225$; 172.5 pi.ca. frêne 3¼ po. sélect. préverni, régulier 880$ spécial 440$.

S'ad. A.Y LANGEVIN, UNITOTAL
194 Principale, Ange-Gardien
293-6433 ou 293-3332

301 PERSONNEL DEMANDÉ

AA COUTURIÈRES à domicile demandées, pour linge d'enfants, sur plain ou overlock. Info : 372-8137

AIDE-MÉCANICIEN demandé pour travail à temps plein, connaissance en mécanique de petit moteur, sens de l'organisation et bonne condition physique. Se présenter au 350 Principale Est à Farnham (Lou-tec).

ATTENTION! SI VOUS CHERCHEZ un emploi sans C.V. bonne chance! Sinon, laissez-moi vous rédiger un curriculum vitae qui sera remarqué. Inf: 375-5473

AVEC UN LOISIR PAYANT, les fins de mois seraient faciles. Vendez Avon aux amis, parents, au travail... 372-4116

301 PERSONNEL DEMANDÉ

A. CÉGEPIENNE demandée pour travail facile à temps partiel. 375-4454

BARMAID DEMANDÉE, pour informations: Richard, 296-4793

BESOIN DE TÉLÉPHONISTES
TÉLÉMARKETING
10$ à 19$ / HEURE
vente nécessaire, facile, très bonne ambiance.
M. Robert, lundi de 14h à 21h, 378-8089

BOUCHER à temps partiel, avec expérience. S.V.P. se présenter au Provigo, 320 boul. Leclerc et demandez Robert ou André Gagnon

COMPAGNIE OEUVRANT DANS LE MÉTAL est à la recherche de main-d'oeuvre générale. Secondaire V exigé. Expérience dans une usine de métal serait un atout. Les personnes intéressées, veuillez faire parvenir votre C.V. à Ressources humaines, C.P. 160, Granby, J2G 8E4

COUTURIÈRES demandées pour linge d'enfant, à la maison. Bienvenue aux petits groupes. 372-8641

COUTURIÈRES à domicile et couturières à l'usine, demandées sur plain et overlock, pour travail à l'année garanti. 375-7141

COUTURIÈRES à domicile, possédant plain et overlock, linge d'enfant, travail facile. Petit groupe, bienvenue! Gros volume. 372-6400, Jérôme ou Nancy.

COUTURIÈRES à domicile sur plain et overlock, avec expérience seulement; pour coton ouaté. 266-4492

CUISINIER(ÈRE) / SERVEUR(SE) demandé(e), à temps plein, expérience requise.
Pour rendez-vous demandez
Nicole au 298-5463

FEMME DEMANDÉE pour travail général à l'année d'une maison, de 11h à 17h, du lundi au vend. Responsable, propre, bonne cuisinière, non fumeuse. Contactez-moi au 298-5275 jour, après 18h au 295-3155

GRANBY ET RÉGION
pour CHERCHEURS D'EMPLOI seulement PRESTATAIRE (de l'assurance chômage et de la sécurité du revenu). Formation intensive de 3 semaines sur les nouvelles techniques de recherche d'emploi. Prochaine session à Granby, du 20 mars au 7 avril 1995. Places limitées. Frais d'interurbains acceptés.
Renseignements 378-4211
Le Club de Recherche d'Emploi
Haute-Yamaska, Brome-Missisquoi
SERVICE GRATUIT

GRANBY : URGENT. Couple-concierge pour 1er avril, expérience, pour 12 logements. (514) 658-1879

GÉRANT
FRUITS ET LÉGUMES
AVEC EXPÉRIENCE
SALAIRE SELON COMPÉTENCES
Faire parvenir votre C.V. à:
CASIER #2563, La Voix de l'Est
76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4.

JEUNE DÉBOSSELEUR-APPRENTI demandé, 1re ou 2e année, travail à temps plein, 40 heures/semaine. Se présenter au 1146 rue Dufferin, Granby

JE CHERCHE FEMME, pour travail dans mon marché-o-puce, venez me rencontrer de 10h à 5 hres au Fouinard de l'Usagé, 2550 Principale, St-Paul. Ne pas tél...

301 PERSONNEL DEMANDÉ

JOURNALIERS DEMANDÉS pour travail sur terrain de golf. Aussi **OPÉRATEUR** de loader Backhoe. S.v.p. ne pas téléphoner. Envoyer C.V. au: Club de Golf Waterloo, C.P. 1099, Waterloo, QC J0E 2N0
- a/s: Gérant de terrain.

LES SERVICES KELLY
sont à la recherche d'un ou d'une COMMIS AU MARKETING. La personne recherchée doit posséder un diplôme en techniques administratives option finances. La connaissance des logiciels Word et Lotus Window est nécessaire. Le bilinguisme est essentiel. Les gens intéressés doivent communiquer avec Nathalie Viel au 378-6371

OPÉRATRICE DEMANDÉE à domicile, vêtements coton ouaté, possédant plain et overlock. 777-5814 ou 372-9258

PETIT OUVRAGE
pour jeunes de
7 à 14 ans
Pour vendre des rameaux décoratifs et du chocolat dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un réveil-matin électrique en cadeau si mérité. Inf: 378-1490 Granby et ses environs après 17 h; 539-0300 Waterloo et ses environs; 546-5731 Acton Vale et ses environs.

PLONGEUR demandé, temps partiel, fin de semaine. Centre de Santé d'Eastman, 297-3009 demandez Jocelyne.

RECHERCHÉE! GARDIENNE 18 ans et plus, régions de Ste-Anne de la Rochelle, Lawrenceville et Valcourt, voulant garder chez soi et être reconnue par l'Agence de Garde Magimo. Inf. 514-532-5678

RECHERCHONS MÉNAGÈRE pour travail à la maison, 5 après-midis par semaine (repas, entretien général, etc...).
Inf. entre 19h et 22h au 777-8069

SERVEUSES SEXY
Très, très payant, permanent, 6 h à 14 h, du lun. au ven. 777-8669

301 PERSONNEL DEMANDÉ

SERVEUSE-CUISINIÈRE avec expérience demandée, environ 20 h par semaine. 372-6743 ou 534-0255

SOYEZ VOTRE BOSS! Location de chaise dans salon de coiffure. Inf. 372-2121

URGENT! SERVEUSES sexy demandées dans Resto-Bar, 18 ans et plus. Information: Daniel ou Sylvie 534-2031

VENDEUR sur la route avec expérience, avec auto, formation et rendez-vous fournis, aucun investissement. Revenu 40,000$ et plus. Envoyez C.V. au casier 2496, La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4

Vous désirez vous joindre à une équipe dynamique ? Vous aimez relever des défis ? La Rôtisserie St-Hubert de Granby est présentement à la recherche de

CAISSIÈRES et SERVEUSES

Avoir de l'expérience dans le domaine serait un atout. Vous devrez être disposé à travailler le jour, le soir et les fins de semaine.
Veuillez vous présenter pour remplir un formulaire d'emploi au :

940 Principale
Granby
demandez Daniel
Postes offerts aux hommes et aux femmes.

Joignez-vous au Groupe St-Hubert
St-Hubert
301-C19409

LES SERVICES
KELLY
Nous sommes à la recherche d'une
SECRÉTAIRE-COMPTABLE
à temps partiel
La personne recherchée doit connaître le logiciel Fortune 1000 ainsi que WordPerfect 5.1 (environnement DOS ou Windows).
De plus, le bilinguisme est important.
Si le poste vous intéresse, veuillez communiquer avec
Nathalie Viel
378-6371
301-C400008

LES SERVICES
KELLY
Nous sommes à la recherche de
DESSINATEURS INDUSTRIELS
sur autocab version 13.
La durée du mandat est temporaire à long terme.
Si vous avez les qualifications requises, veuillez communiquer avec
Nathalie Viel
378-6371
301-C400009

301 PERSONNEL DEMANDÉ

VOUS CHERCHEZ UN TRAVAIL?
Vous pensez utiliser toutes les méthodes?
Appelez E.W.S. JOBBS: 514-777-7707
du lundi au vendredi de 9h à 17h.

*** * BEAUTÉ CARRIÈRE * ***
PAR MARIE-FRANCE BOUILLON
FEMMES DEMANDÉES EN COSMÉTIQUE
Pour celle qui veut être autonome, son propre patron et réussir en 95. Rémunérée durant formation. Inf. soir: 1-800-361-4442

Nous sommes une compagnie à la recherche d'un (e)
PROFESSEUR D'ANGLAIS
avec expérience
pour donner les cours débutants et intermédiaires.
Pour plus d'information, contactez Johanne
469-3159 301-C19347

COWANSVILLE TOYOTA
MÉCANICIEN
Exigences :
- Carte de Compagnon A, B ou C
- Connaissance en air climatisé nécessaire
- Connaissance en transmission automatique serait un atout

Conditions :
- Salaire à discuter selon expérience
- Avantages sociaux

Ce poste est offert à temps plein.
Faites parvenir votre c.v. à :
Cowansville Toyota
a/s Normand Paré
397, rue Rivière
Cowansville (Québec)
J2K 1N4
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.
301-C19305

301 PERSONNEL DEMANDÉ

Levi's 1850
ASSISTANTE-GÉRANTE
Sois des nôtres!
Nous sommes présentement à la recherche de personnes dynamiques pour se joindre à notre équipe.
La personne retenue devra avoir de l'expérience dans la vente au détail.
Si vous aimez la vente, les défis et désirez réussir au sein d'une entreprise en pleine expansion, présentez-vous à notre **boutique LEVI'S 1850** des **Galeries de Granby** et demandez **Annie.**
Avantages sociaux et salaire à discuter.
301-C19450

Un fabricant de plancher de bois franc est à la recherche d'une
SECRÉTAIRE BILINGUE
pour travailler avec un représentant américain.
EXIGENCES:
- Technique bureautique ou expérience de travail pertinente
- WordPerfect 5.1
- Beaucoup d'entregent car une des tâches est le service à la clientèle

Si le poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae au
677, rue Douville
Granby (Québec)
J2G 3J9
301C400007

PATIO
piscine
horizon Granby
est à la recherche de candidats pour combler les postes suivants :
VENDEUR
CAISSIÈRE
LIVREUR
pour la saison 1995.
La candidature de personnes autonomes, responsables et honnêtes sera retenue.
Veuillez vous présenter, avec votre curriculum vitae, **les lundi et mardi 6 et 7 mars 1995 entre 12 h et 16 h** au
116, rue Robinson Sud
Granby
Demandez M. Barsalou
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.
301-C19447

INTERIM Plus inc. — Gestionnaires-Conseil, Ressources humaines, Relations de travail

Trebor Canada Inc., chef de file réputé en confiserie et situé à Granby en Estrie, procède à une expansion de ses opérations et requiert les services de mécaniciens chevronnés.

MÉCANICIENS DE PRODUCTION

Ces mécaniciens auront comme objectifs le montage, l'entretien et la réparation des équipements de production ainsi que certaines tâches reliées aux différents services de l'usine, **sur l'équipe de nuit.**
Ces postes requièrent un minimum de cinq (5) ans d'expérience comme mécaniciens, doublées d'une formation technique pertinente. Des acquis en soudure, machinage, réfrigération et plomberie seront considérés.
Les compétences recherchées sont axées sur la capacité de diagnostiquer et de résoudre des problèmes rapidement; de plus, les titulaires devront démontrer une aptitude à travailler en équipe, être souples et flexibles afin de rencontrer la stratégie de l'entreprise.
Trebor Canada offre un salaire et des avantages sociaux concurrentiels et l'occasion de vous joindre à une entreprise des plus stable et performante.
Toute demande sera traitée confidentiellement. Ces postes sont également ouverts aux femmes et aux hommes.
Ces postes étant présentement disponibles, nous vous prions de faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 11 mars 1995 à :**

INTERIM PLUS INC.
85, rue Ottawa
Granby (QC)
J2G 2R9
301-C19448

TECHNICIENNE en ADMINISTRATION
(remplacement d'un congé de maternité)
Vous relèverez du président et vous serez responsable de l'ensemble de la comptabilité. Vous devrez balancer les comptes recevables, les conciliations bancaires, les écritures au grand livre, les états financiers ainsi que le système de paie. Vous superviserez le travail de la préposée aux comptes payables et du secrétariat.
Vous devez posséder un diplôme d'études collégial ou l'équivalent et un minimum de 5 années d'expérience pertinente. Vous devez être à l'aise avec l'informatique.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 mars 1995 à :
"Offre d'emploi"
COWANSVILLE TOYOTA INC.
397, rue Rivière
Cowansville (Québec)
J2K 1N4 301-C19424

MÉCANICIEN DE MACHINE À COUDRE
Un important manufacturier de pantalons est à la recherche d'un mécanicien d'expérience, pour compléter l'équipe déjà en place, avec les compétences suivantes :
- Électronique
- Pneumatique
- Machine programmable
- Connaissance technique sur tacker, plain, overlock, et autres

Vous possédez ces compétences et vous désirez vous joindre à une équipe dynamique et bénéficier des avantages reliées à cet emploi?
Veuillez soumettre votre candidature au plus tard le 10 mars 1995, à l'adresse suivante:
BALLIN INC.
2100, rue Union
St-Césaire (Québec)
J0L 1T0
301-C400001

302 TRAVAIL DEMANDÉ

HOMME À TOUT FAIRE dans la trentaine, possédant plusieurs outils, cherche travail. Ben au 266-4142 (Bromont)

JEUNE PAPA 24 ans, honnête, travaillant, recherche emploi.
Info : Yvan au 378-2416

OFFRE MES SERVICES pour entretien ménager, du lundi au vendredi. Inf. Estelle au 777-3388

SECRÉTAIRE AVEC EXPÉRIENCE
offre ses services pour travail général de bureau. Références. Appels sérieux.
Info : 372-7319

VOUS CHERCHEZ QUELQU'UN pour faire votre ménage. Vous avez trouvé. J'aime les personnes âgées. Aussi caisse enregistreuse à vendre. 777-1351

308 NOUS RECHERCHONS

LIGUE DE BALLE-MOLLE classe "C" maison, recherche joueuses et "coachs" pour la saison débutant le 9 mai. Pour plus d'informations, Annie 375-6882

323 COURS

ATTENTION
CHASSEURS, PÊCHEURS, RANDONNEURS
Cours d'orientation en forêt avec cartes et boussoles. Satisfaction garantie au groupe de 3 ou 4 personnes. Info : 375-0543

BESOIN D'AIDE EN FRANÇAIS?
Niveaux primaire, secondaire, collégial ou universitaire!!! Un cours personnalisé et à votre rythme.
Tél.: 777-4672

COURS DE PEINTURE Nouvelle méthode facile comme à la télé même si vous en avez jamais fait. Offrez-vous un nouveau "hobby". Je vous guiderai avec plaisir. Tout est fourni. Informez-vous. 378-6426

COURS EN SANTÉ PHYSIQUE ET MENTALE
• Gymnastique douce, yoga, relaxation et méditation. • Théorie sur les médecines et thérapies douces. • Collation santé et discussion. **10 semaines, 50$, jour ou soir.** 372-2098

ACADÉMIE DU SAVOIR
Centre de formation en bureautique
110, rue St-Charles Sud
Granby776-1588



Cours de:
- Notions de base (DOS, Windows...) - Traitement de texte - Base de données - Chiffrier et comptabilité

Avantages
- Horaire souple - Enseignement individuel à votre rythme - Des courtes sessions - Un ordinateur par étudiant - Prix très compétitif

Tout ce que vous devez savoir pour aller sur le marché du travail de l'an 2000 L125203

324 SANTÉ

SPÉCIALISTE EN
CHIRURGIE PLASTIQUE et ESTHÉTIQUE

LOUIS HÉBERT, M.D.
C.S.P.Q., F.R.C.S. (C)

135, rue St-Antoine Nord
Granby (Québec)
372-5401

437, rue King Est
Sherbrooke (Québec)
(819) 563-9313
324-C19412

324 SANTÉ

LA CLÉ DU BONHEUR!
Massage suédois,
massage énergétique,
thérapie de régression,
guérison spirituelle,
Reiki, énergie spontanée.
Lougaé, 372-7681

342 GARDERIES

A VOUS QUI DÉSIREZ un climat familial pour vos enfants de 18 mois et plus. Maman non fumeuse, 10 ans d'expérience vous invite à venir la rencontrer, rue Gemme, près de Maisonneuve et St-François. Info: 375-3217

BIENVENUE AU JARDIN D'ENFANTS "La Petite Cantonnière".
Le Petite Cantonnière est officiellement ouverte maintenant et approuvée avec le consentement de la municipalité du Canton de Granby et pour répondre à la demande de plusieurs parents La Petite Cantonnière offre aussi un service de garde à demi-temps, à la journée ou à la semaine, du lundi au vendredi de 7h a.m. à 5h p.m. pour les petits bouts de choux de 2 à 5 ans. La Petite Cantonnière reste aussi pour les parents qui le désirent une pré-maternelle qui sera ouverte pour ceux-ci à partir de 9h à 11h a.m. et de 1h à 3h p.m. Faites dès maintenant vos inscriptions, composez le 375-4381, (places limitées).

GARDERAIS ENFANTS de 2 ans et +, dans milieu familial, à proximité des Galeries de Granby et des écoles St-Marc et St-Luc, repas équilibrés et collation. 777-8093

GARDERAIS ENFANTS de 2 ans et plus, dans milieu familial, de jour, près école St-André, rue Bégin. 375-4476

GARDERIE SYLVIE Terrasse Bellevue, joignez-vous à un groupe calme et docile, repas et collations santé. Appelez-moi, Sylvie au 378-0063.

INFIRMIÈRE garderait en milieu familial enfants de tout âge, repas équilibrés et collations. Rue Guertin, près de Denison Ouest.
Info : 375-5722.

★★ LA DINOTHALY ★★
Accueille vos bout'choux, 7 jours, 24 heures, pour 1 heure ou + selon vos besoins. Sans obligation de contrat, ni rendez-vous. Venez avec nous pour la semaine de relâche. Des jeux et activités vous attendent
CONTACTEZ Thaly: 777-2122

MAMAN GARDERAIT ENFANTS à la semaine, reste 2 places disponibles, grande cour, salle de jeux, repas équilibrés. Rue Denison Ouest. Inf. 375-3288

PRÉ-MATERNELLE au Petit Royaume,
pour les enfants de 3 à 5 ans, professeure diplômée. Inscription dès maintenant pour années 95-96. Dans le canton de Granby. Guylaine, 777-7697

343 SERVICES DIVERS

AIDE AUX PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES
Votre entreprise est elle en difficulté?
Avez-vous besoin d'aide pour y voir clair?
CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE.
REDRESSEMENT D'ENTREPRISES.
JEAN CHAURETTE ing. 777-7158

ARTISAN-MENUISIER FERAIT
finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, joints et peinture et réparation de tout genre. Inf. 378-8677

A CONSERVER
Coupon rabais de 20$. 1 coupon par client.
DÉMÉNAGEMENT
local ou longue distance
COUPE ET TAILLE D'ARBRES
toutes grosseurs
LAVAGE À PRESSION
résidentiel et commercial
Assurance responsabilité complète, estimation gratuite des travaux.
Information: Service 7 jours, 777-7565

A STE-CÉCILE DE MILTON: érablière à louer, sur tubulure. 1-514-546-4156 après 18 h

324 SANTÉ



CONSULTER, C'EST AGIR POUR MIEUX VIVRE !

• Dépression	• Communication	• Obésité
• Burn-out	• Couple	• Timidité
• Angoisse	• Pensée suicidaire	• Phobie
• Anxiété	• Inceste	• Peur
• Stress	• Estime de soi	• Besoin d'énergie
• Deuil	• Dépendances	• Spiritualité
• Séparation		

Seul, on n'y arrive pas toujours !

Francine Daneau
Psychothérapeute
Diplômée de l'Université de Sherbrooke
12 ans d'expérience

Pour entrevue individuelle appelle-moi au **375-7794**
L125214

343 SERVICES DIVERS

A à Z RÉNOVATION, réparation et finition de tout genre, allant du toit au sous-sol.
Pierre Couture, 372-2209

BIENVENUE AUX CAUSERIES BIBLIQUES
les 7, 14, 21, 28 mars
Chaque mardi soir de 19 h 30 à 20 h 30
Salle Quatre Saisons
73 St-Jude, GRANBY
Les réunions sont tranquilles.
Elles mettent en évidence la vie et l'enseignement de Jésus-Christ.
1-800-361-7917 - Entrée gratuite.

CONSTRUCTION et RÉNOVATION
de tous genres; maison neuve, garage, rallonge, portes et fenêtres, finition int./ext., toiture. Licence R.B.Q., APCHQ. 372-9413

CURRICULUM VITAE,
lettres de présentation, lettres personnelles, travaux d'étudiants, impression laser. **Nicole Gibeault, 777-0384**

DAME AVEC EXPÉRIENCE ferait ménage pour maman au travail, pour personnes du 3e âge ou dans votre commerce.
Suzie, 372-0743

DÉCAPAGE D'ARMOIRES
meubles antiques ou moderne
réparation et finition.
M. Proulx, 469-4943

DÉNEIGEMENT SUR APPEL
375-0323

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN autonome, membre de Corporation des Maîtres électriciens, pour travaux rénovation, chauffage électrique, vérification de votre entrée électrique. Estimation gratuite. **777-0988**

EXIGEZ LE MEILLEUR EN VILLE!
B. Choinière, peintre. Travaux de joints et peinture, travail soigné. 12$ de l'heure ou à forfait. 469-5707 ou 469-0304

FERAIS TRAVAUX DE RÉNOVATION, int./ext. de tout genre. Inf. 378-6340 ou 777-4664

FONTARIUM ENR.
LE PRINTEMPS S'EN VIENT
RÉSERVEZ NOS SERVICES
DÈS AUJOURD'HUI pour nettoyage de printemps des pelouses, haies et arbustes et d'autres services.
FONTAINES DÉCORATIVES
800 modèles, 15 couleurs
CLÔTURES
Frost, PVC : Résidentiel, commercial
écran de verdure
JARDIN D'EAU, lac artificiel
Pelouse et terrassement, etc.
RABAIS DE 10 %
sur présentation de cette annonce
ESTIMATION GRATUITE
Pierre Savage au 776-7656

HOMME À TOUT FAIRE menuiserie, peinture, etc. À prix d'ami. 372-6484

INSTALLATION ENTRETIEN ALAIN TRUCHON ENR. Soudure mobile, maintenance générale, modification, installation de tout genre, commercial, industriel. 266-5795 ou cell: 777-6840

JE FAIS LÉGERS TRAVAUX de rénovation, peinture, ménage. Prix raisonnable, consciencieux. Claude: 378-8031

JE RÉPARE, JE CHANGE, j'installe plomberie; menuiserie, électricité. Je fais la peinture et les grands ménages. Alain, 372-3090

LECTURE DES LIGNES de la main et des cartes, numérologie, cartes du ciel. 15 ans d'expérience. Rendez-vs: 776-1632 Gérald

LIVREUR avec petite voiture, disponible pour livraison de toutes sortes. 776-7832 ou pagette 1-514-556-4525

MASSAGE thérapeutique, 35$
Cours de massage, 125$
7 / 7 jours. Mme Labbé au 777-4370

MENUISERIE - PEINTURE
Prix abordable. Inf. 777-4591

NOUS RAMASSONS GRATUITEMENT
linge et jouets usagés
Rosanne ou Kelly 375-3242,
DIM. au VEND. 9h à 21h

NOUVEAU!
DISCO-MOBILE KEVY
Disponible pour tous vos partys, tous genres de musique. Meilleur prix en ville. 372-7263



Tél.: 378-0911

SERVICE DE NETTOYAGE
TAPIS MÉDIC enr.
Toujours au même bas prix:
10 ¢ le pi.ca.
Nettoyage de tapis, divans, murs
plafonds
dégâts d'eau, fumée
Service d'entretien
28 Mirabel, Granby
J2H 2G9 343-C19141

343 SERVICES DIVERS

COMPTABILITÉ: informatisée pour entrepreneurs, paies de construction, remise de T.P.S. et T.V.Q. **SECRÉTARIAT:** composition et rédaction de correspondance, curriculum vitae, impression laser. **CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE.** Louise Lemay à 777-7158.

CONSTRUCTION - RÉNOVATION
Travail minutieux et de première qualité seulement. Plus de 14 années d'expérience. Sylvain au 375-8701.

SPÉCIAL PRINTEMPS **CONSTRUCTION**
Entrepreneur général
L.M.
Garantie
Association de la construction du Québec
• Rénovation • Construction neuve • toiture
résidentiel - commercial - industriel
Travail garanti - Prix compétitifs - Estimation gratuite
• Petits ou gros travaux •
• Agrandissement - garage •
Luc Fleury
293-2615 Farnham



• Spéciaux portes et fenêtres •
• Armoires de qualité •
Michel Charbonneau
358-5573 St-Alexandre
343C19227

AJ Horner inc.
ATELIER MOBILE DE NETTOYAGE DE TAPIS
375-0990

NOS SERVICES :
- Tapis
- Mobiliers
- Draperies (à domicile)
- Stores verticaux
- Petits points et pièces murales
- Lavage murs et plafonds
- Intérieur d'auto
- Traitement anti-bactérien
- Protecteur Scotchguard
- Tous genres de sinistres

20% d'escompte sur tous nos services. (Tapis : minimum 2 pièces)
Votre tapis gondole? On a la solution
POUR RESPIRER MIEUX CET HIVER Faites nettoyer vos conduits d'air
Depuis 1947



32 Lansdowne, Granby 375-0990



Le seul vrai expert certifié en Estrie
Bryan Horner
propriétaire
technicien diplômé
33 ans d'expérience
Quand notre camion-usine arrive, la saleté disparaît!
343-C16872



343 SERVICES DIVERS

PEINTRE-DEBOSSELEUR RETRAITÉ possédant petit garage, ferait débosselage et peinture à prix modique. Règlement d'assurance accepté. 266-5960

PLANS DE MAISON sur ordinateur
Consultation, préliminaire, plans finaux.
Design et Technologie Alie Inc. 378-4560

PLANS DE MAISON
Pour vos projets de construction/rénovation
GARY CHARLAND 378-4599

RAMASSONS GRATUITEMENT!
Meubles et électroménagers
7 jours/semaine. 776-7758

RAMASSONS DE TOUT pour les défavorisés, tel que meubles, app. ménagers, vêtements, etc. Aussi vieille ferraille. Allons chercher gratuitement. 7jrs/sem 777-0861

RÉNOVATION
Armoires de cuisine
et salle de bain,
concept et planification
Plus de 20 ans d'expérience
Estimation gratuite
RENÉ GIARD
Rés: 372-6320 ou
chez Armoires Beauregard & Frère inc.
Bureau: 375-0707

RÉNOVATION INT. complète. Spécialité: joints et peinture. 15 ans d'expérience. ½ taux horaire. 375-9533, Alain ou Daniel

RÉNOVATION DE TOUT GENRE, spécialité salle de bain, plomberie, céramique, planchers, etc. Inf. 378-5123

RÉPARATION À DOMICILE de machine à coudre industrielle, électronique et domestique. 539-3308

SABLAGE DE PLANCHERS
en bois franc
Tél. 375-2110

SERVICE DE RÉPARATION
DE VÊTEMENTS À DOMICILE
(altération). Je vais chercher vos vêtements chez vous et je vous les rapporte réparés, pour tous et particulièrement pour les dames du 3e âge. **Louise au 375-4478**

SI VOUS AVEZ BESOIN de quelqu'un pour faire votre ménage, et aider les personnes du 3e âge, je suis disponible. 539-3694

SUPER PRIX
Cartes d'affaires
25$ / 1000 noir et blanc
Copies couleur 1.50$ 8½x11
Photocopies 3e ch. 400 et plus
Copie Service 777-4480

SUR TRAITEMENT DE TEXTE: lettres, C.V., devis, thèse, rapport, formulaire, travaux étudiants, mise en page de textes et d'images. Nicole Gravel: 777-7876

VIDÉO MARIAGE
Divers autres services vidéo.
Service Vidéo Image PVI enr.
777-3799
SERGES RUEL. RÉSERVEZ TÔT!

– IMPÔT –
VITE FAIT, BIEN FAIT
à très bon prix. 777-4655

AVIS
À NOS ANNONCEURS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et tradition établies dans notre société.
L125901

EMMAUS GRANBY INC!
(organisme à but non lucratif)
• Venez en aide à ceux qui sont dans le besoin
• 372-1414 •
• Nous faisons la cueillette de poêles, réfrigérateurs, linge, etc.
• 19 CENTRE, GRANBY •
MARDI, MERCREDI: 9 h à 12 h / 13 h à 17 h 30
JEUDI, VENDREDI: 9 h à 12 h / 13 h à 21 h
(Ne rien laisser à la porte, si fermé)
343-C18673

347 ESCORTES

AGENCE AVENTURE
Escortes de classe. Discrétion assurée. Prix super compétitif. Inf. 776-2641

AGENCE CLAIR DE LUNE
"Spécial" belle escorte disponible.
Inf. 372-0673

AGENCE "BAD BOY"! Escortes pour hommes seulement, jeunes hommes 19 à 25 ans, toi qui recherche de la compagnie pour combler tes moments intimes et pour sorties. Service 24 h / 7 jours sur 7. 375-1180

ESCORTES DE CLASSE
Granby et environs. Italienne de retour.
514-266-3442

ESCORTES 2002
Nos jolies et sensuelles hôtesses attendent vos appels. Discrétion assurée.
776-9739, changé pour 375-3731 pour un meilleur service.

ESCORTES À DOMICILE ou MOTEL.
Aussi nouvelles escortes demandées.
Inf. 266-5469

GAIS QUÉBÉCOIS
1-900-451-3443, poste 672
2,99$ la minute, 18 ans et plus
V.E.I. INC.

JEUNE HOMME DEMANDÉ t-beau, de 18 à 25 ans, pr. service d'escorte (privé), pr. H.Gay (base rég). Payant. Tél. (ap.) 10h le soir 539-5290

LES ROMANTIQUES, filles escortes et jeunes hommes, libres et discrets, pour vos fantasmes et moments de détente. Aussi jeunes filles escortes demandées. 378-1592

PRENEZ UNE HEURE DE BONHEUR!
"Super spécial, demandez 1½ heures"
Nous offrons plusieurs magnifiques services (couple, homme, femme, gai).
Pourquoi payer plus pour le même service?
Contactez la meilleure agence en ville.
777-8854

RENCONTRES QUÉBÉCOISES
1-900-451-3443 poste 373
Laissez message gratuit
1-800-803-5565
2,99$ la minute 18 ans et plus
D.A.M. INC.

349 AMITIÉ/ RENCONTRE

HOMME 5' 10", 185 lb, désire rencontrer un gars cultivateur, camionneur, en construction. Claude, 514-796-4031, frais virés acceptés.

ON NE TROUVE PAS TOUS LES JOURS une agence de rencontre appréciée depuis plus de centaines de mariages très heureux. Preuves à l'appui. Agence de Rencontre LE FLIRT, tél: (514) 774-4180

Agence de rencontre
AMICALE
pour personne sérieuse seulement
Pour un rendez-vous, appelez
777-3991
Spécial de mars
25% de rabais
Notre devise discrétion et efficacité
L125494

Agence de rencontre
NOUVELLE UNION
En service depuis 17 ans
"Ça veut tout dire"
- **Rencontre sécurisante** "Clientèle sélectionnée"
- Évite perte de temps grâce à l'information reçue.
- Aucun harcèlement
- Pas de mauvaise surprise à la rencontre

Granby : 777-3330
349-C18969

362 TRACTEURS

ACHÈTERAIS PETITS TRACTEURS 4x4, diesel et tracteurs de ferme, de toutes grosseurs. Payons bon prix comptant. 1-819-364-2236

CHAMPIGNY
ACHAT ET VENTE de tracteurs usagés de toutes marques. Inf: (514) 548-5549

TRACTEUR Case International Série 255, avec loader, 4x4. Inf. 372-3791

TRACTEUR INTERNATIONAL 434 diesel, 40 HP, P.T.O. et hydraulique vivant + sortie d'huile, très bonne condition, 3,300$ nég.
Inf. 1-248-4790

364 MOTONEIGES

MOTONEIGE SAFARI GLX, avec marche arrière. Inf. 372-3791

Chire Distributions Inc
LOCATION
DE VÉHICULES TOUT-TERRAIN
pour : - la randonnée
- le remplacement (vol)
- le travail
LOCATION
DE MOTONEIGES
pour : - la randonnée
- le travail
1315 Principale, Granby 777-5574 L125452

365 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
avec G.P. Inf. 1-800-363-5000

HARLEY DAVIDSON XLCH 1968, beaucoup de chrome. Jour: 378-9264, soir: 378-5755

YAMAHA VIRAGO 750cc, 1993, achetée en août 94, 500km, valeur 7,800$, prix demandé 6,000$. Inf. 378-3102

366 REMORQUES

ACHETONS-VENDONS REMORQUES
DE TOUT GENRE
(animaux, utilitaire ou plate-forme).
Info: après 18 h, 514-378-1354

367 MOTORISÉS

POLARIS SCRAMBELER 4 x 4, 1995, demande 5,200$ non nég. 375-7166

368 CAMIONS

BOÎTE EN FIBRE de verre, blanche, pour camion avec boîte de 8 pi, hauteur 5.6 pi avec deck de 3 pi. Info: 372-5089

CAMION FORD F-350 Cuttaway 1991, encore sur garantie, très bon véhicule. Inf. 772-2821 après 17h.

CAMION GMC 89, 4x4, 103,000 km, très propre, 514-772-2688

CHEVROLET 1500WT, 4x4, 1994, 20200 km, boîte de fibre et plastique. Info: 514-546-2237

CHEVROLET S-10 1988, 4x4, 6 cyl., man., pneus, embrayage, échappement, réservoir, etc. neufs, 6,900$, (possibilité de pelle à neige à discuter).
372-1624 ou 372-6966 André.

DODGE ¾ TONNE, Club Cab, 1975, 72,000 milles, 1,200$ nég. Inf. après 18h au 263-1525

FORD EXPLORER 1991, vert forêt, tout équipé, demande 14,500$. Inf. 379-5884

FORD RANGER turbo diesel, pick-up, 1985, 5 vit. injection défectueuse, négociable. Inf. 776-7473

GMC PICK-UP 1986 2 roues motrices, 6.2 diesel, excellente condition, 5,200$. 777-4730, 549-2256, 378-5222 jour.

JEEP WAGONNER LTD 1988, 100,000 km, accidenté légèrement, pas d'inspection, 5,200$. Jour: 819-858-2797 ou cellulaire: 514-778-5243

TRANSMISSION automatique Blazer S-10, 1986, 100,000 milles; Transfert case Blazer S-10, 1991, 5,000 milles. Inf. 378-4795

369 MOTEURS

CAMION NISSAN 90, boîte longue, parfaite condition, demande 4,900$. 539-3759

370 AUTOS

ACURA INTEGRA LS 1990, blanche, 3 portes, autom. radio cass. roues mags, toit ouvrant, aileron arrière, 4 pneus neufs, 92,000km, balance garantie. 777-0129

ACURA INTEGRA RS 1992, noire, 3 portes, manuelle, air clim., 44,000 km. 12,000$. 375-4090

BUICK SHYHAWK 1985, mécanique A-1, une seule propriétaire. Inf. 243-5808

CAMARO Z-28, 84 aut. t-top, t. équipé, 130,000km, comme neuf, 2,900$, pas tx.

SUZUKI FORSA TURBO 87, 5 vit. 125,000km, bonne condition, 1,200$ (pas de tx.). 378-8451, 776-9759

CARAVELLE 1985, 4 portes, 1,400$.
CIVIC 1988, 4 portes, 5 vit., 2,400$
TERCEL 1987, 4 portes, 5 vit., 2,200$
PICK-UP MAZDA 1990, 3,400$
NISSAN 1987, 4 portes, aut., 1,950$.
OPTIMA 1988, 5 vit. 2,100$.
PRELUDE 1984, 1,300$.
SYSTÈME DE SON, 8 mcx, valeur 1,500$ pour 450$.
Info : 777-6999

CAVALIER RS 1988, autom. 97,000km, très propre, blanc, 3,500$, Inf. 469-2703 ou 946-8004

370 AUTOS

CAVALIER 1988 bleue, état neuf, 4 portes, automatique, 4 cyl., 82,000 km, dame propriétaire. 4,650$. 776-8544.

CHRYSLER DYNASTY LE, 1989, 4 ptes, V6 aut., original, très propre, excellente condition, 5,800$.

HYUNDAI EXCEL 1989, 2 ptes, 4 cyl., aut., 63,000 km, excellente condition, 3,700$.

PONTIAC FIREFLY 1989, 4 cyl., 5 vit., 2 ptes, 87,000 km, excellente condition, 3,300$.

HYUNDAI SONATA GL 89, 4 cyl., aut., 4 ptes, bonne condition, 3,900$.
AUTOS DENIS BORDUAS, 379-9357

CHRYSLER NEW YORKER 1984, en très bonne condition, 131,000km, prix à discuter. Inf. 776-7648

COROLLA LE 1989, 123,000 km, blanche, impeccable, prix 6,200$. 777-4272

CORSICA 1990, 64,000km. Inf. après 21h au 776-7857

CORSICA 1990, 4 cyl. man. air clim. sièges baquets blancs, très bon état, 3,200$.

MERCEDES 1980, diesel, standard, comme neuve, 2,900$ nég.

PICK-UP FORD 1990, F-250, XLT Lauréat, diesel, équipé au complet, sièges baquets, balance garantie, 116,000km.
Inf. 378-5013

CORSICA 1988 noire, GL, tout équipée A À Z, V6. 2.8, 4 ptes, 96,000 km, homme âgé, mortalité. 1275 Principale, Granby. 776-8544.

CORVETTE 1980, blanche, aut., tout équipée, 12,000$. 375-5769

DODGE SHADOW 1987, 2 ptes, aut. gris, super propre, bas millage.

MERCURY TOPAZ 1988, 2 ptes, 5 vit. gris, bas millage.

MERCURY TOPAZ 1988, 4 ptes, aut. blanc, bas millage.

PONTIAC SUNBIRD 1988, 4 ptes, aut. bas millage.

BRONCO 1993, 4x4, entièrement équipé, 31,000 km, noir.

PONTIAC SUNBIRD SE 1988, 2 portes, aut., blanches, bas millage.

HONDA CIVIC 1989, 3 portes, 5 vit., bleue, bas millage.

LAPIERRE AUTOMOBILE
1603 PRINCIPALE, GRANBY, 777-0290

DODGE SHADOW 1988, 4 cyl. autom. en très bonne condition.

CHEV. SPRINT 1987, 3 cyl. man. en bonne condition.
Intéressé au 375-5404

ESCORT 1984, 2 portes, manuelle, prix 650$. Inf. 375-7445, 776-7504

ESCORT 1993, autom. 5 portes, air clim. 80,000km, am-fm cass. couleur rouge. Prix 8,500$. Inf. 375-3109

ESCORT 88½, aut., 1.9 L, 2 ptes, 136,000 km, très propre, 1,950$ ferme. 819-843-7287

FIERO 1984, Kit Lotus, manuelle, 4 cylindres, transmission, embrayage refaits, peinture neuve et plus, 3,300$. 293-3467

FORD ESCORT 87, bleu, 2 portes, mécanique A1, prix 800$ nég. 293-3328

FORD ESCORT 1987, 5 vit., super condition, 1,500$. 375-9563

FORD TAURUS 1991, LX, familiale, entièrement équipée, 118,000 km, couleur gris, 9,800$. 776-6915

FORD TEMPO GLS 87, 2 portes, automatique, tout équipée, silencieux, freins, suspension, alternateur, pneus neufs, 1,550$. 293-3467

GOLF 1994, 18,100 km, diesel, turbo, alarme-antivol, prix 14,800$ nég.
Info : 777-2694.

HONDA CRX 84, manuelle, très propre, mécanique A1, facture à l'appui, spécial 3,000$ négociable. 776-6246

HOWARD DRIVER AUTO INC.
1309 DENISON EST, GRANBY
(face à ski Mont Shefford)
Bur. 776-6758 rés. 539-4487

1985 NISSAN 300 ZX, noire, tout équipée, comme neuve, 4,295$.
1991 HONDA Civic 2 ptes, sport, comme neuve, 6,995$.
1990 FORD Escort, rouge, 2 ptes, aut. t-équipé, 3,995$.
1990 HYUNDAI Excel, 2 ptes, 5 vit. 3,495$.
1990 EAGLE 4 ptes, aut. très très propre, 3,495$.
1989 PONTIAC Firebird, noir, t-top, comme neuve, 5,600$.
1989 DODGE Colt, 4 ptes, 5 vit. très propre, 1,995$.
1988 CHEVROLET CAVALIER sport, 2 portes, très propre, excellente condition, 3,995$.
1988 CHEV. Astro Van, V6, 7 pass. t-équipé, 6,995$.
1988 TOYOTA Tercel, 2 ptes, 5 vit. excellente condition, 3,200$.
1988 MERCURY Tracer, 5 vit. 2,250$.
1987 NISSAN Sentra autom, très propre, moteur défect. 1,400$.
1987 PONTIAC Grand Am LE, 2 ptes, t-équipé, exc. cond. 3,800$.
1987 MAZDA 323, 2 ptes, 5 vit. 2,995$.
1987 PLYMOUTH Voyageur, aut. équip. 7 pass. 4,995$.
1987 FORD Tempo, 2 ptes, noir, 995$.
1987 VOLKS JETTA turbo diesel, 2,995$.
1986 ISUZU TROUPER II, 4x4, très propre, exc. cond. 3,995$.
1986 FORD Escort, aut. 2 ptes, 1 seul prop. 1,800$.
1985 PONTIAC SUNBIRD, 2 portes, aut., 800$.
1985 MERCURY Cougar V6, t-équip. 1,995$.

370 AUTOS

HONDA CRX 86, ROUGE, état neuf, 80,000 km, 3,500$. 776-8544.

JEAN VERRIER AUTO 1992 INC.
1592 rue PRINCIPALE à Granby
375-3633
ET TOUT NOUVEAU SUCCURSALE
AU 560 rue DUFFERIN à Granby
777-0211
CAMIONS
1995 CHEVROLET SILVERADO 3500, extra cab, entièrement équipé, moteur 454, 9,000 km et équipé avec Fifth Wheel.
1992 NISSAN PICK UP Hustler, très équipé, 59,000 km, 5 vit.
1987 MAZDA B2600 extra cab, 4x4, aut., très beau.
1987 NISSAN PICK UP extra cab, V6, aut., très propre.
AUTOS
1993 PLYMOUTH SUNDANCE, 4 portes, aut., blanche, avec air clim., 30,000 km.
1992 OLDSMOBILE CUTLASS CIERRA S, entièrement équipée, 1 seul prop.
1991 HONDA CIVIC, 2 portes, blanche, très propre, man.
1991 PONTIAC FIREFLY, 2 portes, 5 vit., blanche, 90,000 km.
1990 CHEVROLET BERETTA GT, 5 vit., blanche.
1990 CHRYSLER DYNASTY LE, entièrement équipée, blanche.
1990 MERCURY TOPAZ L, 4 portes, blanche, aut., avec air, 77,000 km.
1990 ACCLAIM LX, 4 portes, V6, entièrement équipée, 83,000 km.
1989 TOYOTA TERCEL coupée, 2 portes, 5 vit.
1989 PONTIAC SUNBIRD LE, 4 portes, aut., 88,000 km.
1989 PONTIAC SUNBIRD GT, 2 portes, 5 vit., (véhicule incroyable, faut voir !)
1989 DODGE COLT, 2 portes, man.
1989 PONTIAC GRAND AM LE, 2 portes, aut., toit ouvrant, petit bijou.
1988 FORD ESCORT LX, 2 portes, blanche, aut., avec air.

JETTA GL automatique, bleue, 86,000 km, peinture neuve, état neuf, 3,850$. vitres élect. Faut voir. Dame propriétaire. 776-8544.

JETTA 1990, à gaz, man. 5 vit., 2 portes, noire, vitres teintées, rég. de vit., s.f., s.d., 102,000 km. Pagette: 777-5095, Pascal

JETTA 92 turbo diesel, air climatisé, vitres électriques, anti-démarreur, 12,000$. 469-0539

J.P. AUTO
1640 Jacques-Cartier Sud
Farnham 293-4904
93 CAVALIER RS 5 vit., 44,000 km.
91 SUNBIRD autom. 4 ptes, 60,000 km.
91 JETTA TURBO diesel, 5 vit.
90 OLDSMOBILE TOURING Sedan.
89 FORD AÉROSTAR XLT allongé, 7 passagers, 5,500$.
89 HYUNDAI Excel 4 vit.
88 HONDA ACCORD, 5 vit.
88 JEEP CHEROKEE LTD
88 FORD AÉROSTAR, tout équi. 7 pass.
87 VOYAGEUR SE, 5 passagers, autom.
87 TOYOTA Corolla, autom.
87 MAZDA B2600 4x4, 5 vit.
1986 MOTORISÉ Sterling 24', 83,000km

J.R. LESSARD AUTO INC.
807 DUFFERIN, GRANBY
375-6829

VÉHICULES D'OCCASION
91 PONTIAC Sunbird aut. 4 ptes, air.
91 PLYMOUTH Sundance 2 ptes, 5 vit. balance de garantie.
90 PLYMOUTH Voyageur SE, V6, 7 passagers.
89 CHEV. Corsica LT, V6, aut. 4 ptes.
89 SHADOW aut. 4 ptes.
89 HYUNDAI XL, aut. 4 ptes.
88 CHEV. Celebrity aut. V6, 4 ptes.
88 MAZDA 323, 4 ptes, aut.
87 OLDS FIRENZA LX, 4 portes, aut.
87 NISSAN Santra, 4 ptes, 5 vit.
87 GMC S-15, 6 cyl. aut.
85 HONDA ACCORD, aut., 4 portes.
85 PLYMOUTH RELIANT SE aut. 2 portes.
84 PONTIAC 6000 LE, familiale, 6 cyl., aut.
ET PLUSIEURS AUTRES VOITURES.

MAZDA 323, 1986, 5 vitesses, toit ouvrant élect. 166,000km, en bonne condition, 2,600$. Inf. 263-1525

MERCURY COUGAR 85, bonne condition. 777-0281

NX 2000 1992, manuelle, 50,000 km, système Alpine complet, autres accessoires inclus. 11,700$. 776-1515 (répondeur)

PONTIAC GRAND PRIX LE 1988, en très bonne condition, tout équipée, bon prix. Inf. 372-3415

PONTIAC 6000, 1983, 4 portes, aut., en bonne condition, 350$. 776-8185

SKYHAWK T-TYPE 86, (Cavalier), 2 ptes, sport, aut. t-équipé, refait de A à Z, cond. impec. 2,900$. Inf. 378-1375, 776-9759

SONATA GL 1989, avec beaucoup de pièces neuves, 3,750$. Inf. 539-0486

STELLAR 85, manuelle 5 vitesses, 90,000 km, mécanique A1, à vendre pour pièces. 250$. 469-4262

SUBARU GL 1985, 135,000 km, 2 roues motrices, aut., 800$. 539-0767

TAURUS 1987, 4 cyl. blanche, très propre, 143,000 km, en très bonne condition. 1,950$. 1275 Principale, Granby. 776-8544.

370 AUTOS

PIERRE BOIVIN AUTO Enr.
1141 DUFFERIN, GRANBY
777-3553

92 FORD Taurus GL, tout équipée, vrai bijou
1991 CHEV. CORSICA, 4 ptes, aut. air.
1991 CHEV. Lumina 4 ptes, aut. t-équipée
1991 VOLKS JETTA GL, 4 ptes, aut. air.
1990 CHEV. CAVALIER 4 ptes, aut. air.
1990 CHRYSLER Dynasty LE, tout équipée
1990 SUZUKI SWIFT, 4 ptes, 5 vit. bas mill.
1990 CHEV. CAVALIER 4 ptes, man. air
1990 MERCURY TOPAZ 4 portes, aut.
1990 CHEV. SPRINT 2 ptes 5 vit. tr-propre.
1990 VAN Aérostar V6 aut. Cargo, t-propre
1989 FORD TEMPO GLS, 4 ptes, autom. tout équipée, montée sport
1989 CHEV. BERETTA, autom. t-équipée.
1989 CHEVY VAN 20, aut., très propre.
1989 BUICK Regal Ltée 2 ptes, t-équipée
1989 HYUNDAI EXCEL CX, 4 ptes, man.
1989 SONATA GLS 4 ptes, 5 vit. t-propre
1988 FORD Van F-150 moteur 6, 4.9 inj.
1988 CHRYSLER DAYTONA, t-top, 5 vit.
1988 CHEV. SPRINT, 2 ptes, man.
1988 MAZDA 323 DX, 4 portes, 5 vit.
1987 PICK UP MAZDA B-2200, king cab, 5 vit. boîte Fibrobec.
1987 FORD PICK UP RANGER 5 vit.,
1986 DODGE 600, décap. aut. Un bijou.
1979 CUBE CHEVY VAN.

PRIX RÉDUITS

92 CHEVROLET Cavalier aut., 4 cyl., 4 portes, avec air.
91 SUZUKI SWIFT, 5 vit.
90 HONDA CIVIC LX, 4 ptes, man., vitres électr., cruise.
90 VAN EAGLE VISTA, 7 pass., 4 autom.
90 PLYMOUTH Voyageur 4 aut. air 5 pass.
89 SUZUKI SWIFT GTI, 2 portes, aut.
89 FORD AÉROSTAR, 6, autom. 7 passagers.
CHRYSLER NEWYORKER 6 aut. très équipée
88 EAGLE VISTA, 4 aut.
88 MAZDA 323, autom.
88 DODGE SHADOW, 4 ptes, auto.
88 PLYMOUTH Sundance 2 ptes, auto.
87 VOLKS FOX 4 portes, man.
87 NISSAN SENTRA, 4 ptes, autom.
87 NISSAN SENTRA 4 portes, aut.
87 VOLKS FOX, 2 ptes, manu.
86 NISSAN MICRA2 portes, man.
86 CHEV. CELEBRITY 4, autom.
86 VOLKS Golf diesel, 4 ptes, man.
86 FORD RANGER, 5 vit.
86 CHEV. Celebrity Eurosport 6 aut. 4 ptes
85 TOYOTA Corolla 2 ptes, man.
85 PLYMOUTH Caravelle, 4 ptes, aut.
84 CHEVROLET BLAZER, 8 aut.

BEL AUTOMOBILE 777-3433
890 Dufferin, Granby
Et plusieurs autres voitures

SUCCURSALE AUTOMOBILES 112 INC.
999 DUFFERIN, GRANBY 378-5002
ACHAT - VENTE - ÉCHANGE
1991 PONT. TRANSPORT SE, tout équip.
1991 FORD FESTIVA, 5 vit., très propre
1990 HONDA CIVIC DX, 2 portes, aut.
1990 CHEV CORSICA, blanche, 4 ptes, air.
1990 FORD ESCORT LX, blanche, aut.
1990 MERCURY TOPAZ L, 4 portes, 5 vit.
1989 CHEV. TRACKER, 5 vit.
1989 GMC PICK-UP Sierra SL, 5 L, aut.
1989 CHEV. BERETTA GT, aut.
1989 BUICK SKYLARK, 4 ptes, air, 3.3 L
1989 CHEV. SPRINT TURBO, 5 vit.
1989 DODGE SHADOW, 2 ptes, 5 vit., gar.
1989 DODGE COLT, 2 portes, 5 vit.
1988 CHEV. CORSICA, 4 portes, aut., air.
1988 SUZUKI SAMURAI JX Plus 4x4.
1988 FORD ESCORT GT, blanche, 5 vit.
1988 TOYOTA VAN, 7 pass., aut.,
1987 SUBARU GL Wagon, aut., 4x4.
1986 CHEV. CAMARO, aut. T-top
1985 PONTIAC FIREBIRD, 5 vit., T-Top

SUZUKI SWIFT 1990, 3 portes, rouge, 98,000 km, manuelle, garantie, 3,300$. 777-5836

TEMPO 1987, blanche, 4 portes, man. 5 vit., air clim., batterie de 6 mois, bien chaussé, 1,400$, 777-0590

TOPAZ 1988 manuelle, 144,000 km, propre, mécanique A1, 1,800$. 375-0983

TOYOTA CELICA 85, très propre, 2,500$. CHEVROLET Sprint 89, turbo, comme neuve, bas millage, 3,200$. 777-2851

TOYOTA COROLLA LE 1989, 4 cyl., man., parfaite condition. 375-2559

VOLKS GOLF DIESEL 1985, 4 p., 5 vit., toit ouvrant, cassette, ultra économique, 1950$. 777-6626, 819-563-8001 (sem.)

VOLKS TURBO DIESEL 1991, tout équipée, 160,000 km, 9,500$ nég. Info : 293-4609

1987 JETTA, manuelle, à essence.
1987 VOLKSWAGEN FOX, manuelle.
1986 TOYOTA Camry, manuelle.
1985 CAMARO Z-28, aut.
1984 PICK-UP Toyota.
AUTOMOBILES RICHARD MÉNARD
500 rue Ménard, Ste-Cécile Milton.
Tél. 372-4370, 372-4364

1992 GEO METRO 4 portes, 5 vit., 94,000 km, vitres teintées, 4 pneus d'hiver neufs, comme neuve, vandalisme réparé. Jour: 469-1616, soir: 375-6579 demandez Eric.

371 MACHINERIES

CHERCHE DES "BULLS" D-3-B ou D-4. 514-346-8975

ATTENTION MACHINISTES!!

(tour à fer, press-drill, milling, scie à fer, soudeuses, fer en vrac, petits outils).
372-9000, 777-2007

VILLE DE DUNHAM

APPEL D'OFFRES
CHARGEUSE/RÉTROCAVEUSE SUR ROUES NEUVE AVEC ÉCHANGE

La Ville de Dunham requiert des offres en vue de l'acquisition d'une chargeuse/rétrocaveuse sur roues neuve avec échange d'un chargeur sur roues Ford A-62, 1982. La municipalité se réserve le droit de conclure un contrat de crédit-bail avec le crédit-bailleur de son choix.
Toutes les conditions de la présente demande sont contenues dans un document "Cahier des charges" disponible, sans frais, au bureau de l'Hôtel de Ville, au 3777, rue Principale à Dunham, où toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le 21 mars 1995, à 10 heures.
La Ville de Dunham ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.
Donné à Dunham, ce 2e jour de mars 1995
Pierre Loiselle,
Directeur-général et Greffier
411C400006

ENCAN
POUR
FERME QUEVAL ENR.
(Paul, Hélène, Marie-Christine Vincent, props.)
1051, 1er rang
ACTON VALE (Cté Johnson)
Le samedi 11 mars 1995 à 13 h
Att: En cas de "Grosse" tempête, remis au dimanche 12 mars

SERA VENDU UN ROULANT DE FERME COMPRENANT: 5 tracteurs diesel dont 3 John Deere, un no. 3140, 4x4, de 85 HP avec cabine Sims Hi-Lo, chargeur frontal J.D. 148, muni de benne à gravier; un no. 4020 de 100 HP avec cabine et chargeur frontal no 58 muni de benne à gravier; et un No. 1830 avec servodirection; un Lamborghini no. 1256, 4x4 de 100 HP avec cabine; et un David Brown No. 850; Moissonneuse-batteuse A.C. Gleaner F au gaz avec cabine, barre de faulx de 13 pds, nez à maïs 4 rgs; charrue Inter No. 420 à 4 raies att. 3 pts; Herse à disques M.F. 16x32, disques dentelés à l'avant, modèle semi-porté; vibroculteur Sanderum de 18 pds avec rouleau double att. 3 pts; Râteau à roches Jobber de 14 pds; semeuse M.F. 33 à 15 disques sur pneus; planteur à maïs Monosem à 4 rgs att. 3 pts; rouleau Brillon 12 pds; rouleau de fer 3 sections, monté en triangle; arroseuse Calsa 300 gals 28 pds de rampe; sarcleur à maïs Rolling à 4 rgs att. 3 pts; faucheuse-conditionneuse N.H. 479; 2 râteaux de côté Acrobat att. 3 pts; faneur à foin Fahr à 4 toupies; presse à foin M.F. 124 avec lance-balles; 3 voitures à 6 roues avec panier en métal dont 2 de 22 pds et l'autre de 20 pds; 2 monte-balles dont un Little Giant à fond de tôle de 30 pds sur roues et l'autre de 36 pds; Fourragère N.H. 718 avec contrôle électrique, nez à maïs 2 rgs et ramasseur d'endain; 2 boîtes à ensilage Dion à 3 batteurs sur voiture à 4 roues dont une Dion à pneus de 20 pces et l'autre sur pneus 11-L-15; Débouleur de silo Patz 98-B, 16 pds avec moteur; casseuse égraineuse à maïs N.Idea 1 rg; 2 boîtes à grain UM en métal sur voiture à 4 roues; moulange Gehl no. 55; Un bon épandeur à bascule Gema tandem; citerne à purin Belarus 500 litres modèle avec vacuum sur remorque tandem à pneus ballons (1991); niveleuse à cylindre central att. 3 pts; et quelques autres articles divers d'usage agricole trop long à énumérer.

CAUSE DE L'ENCAN: TRAVAUX À FORFAIT

TERMES: COMPTANT OU PRÊT DE BANQUE

Cantine sur les lieux.

Pour informations s'adresser au propriétaire: 514-549-4957 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
514-773-5660
ST-HYACINTHE, QC J2S 7J5
400C19402

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
COUR MUNICIPALE
NO. 619-408-506

AVIS PUBLIC

Ville de Montréal Partie demanderesse
-VS-
David L. Martin Partie défenderesse
Le 16e jour de mars 1995 à 10 h, au 4, Caleb Tree, Stanbridge East, QC, district de Bedford, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: David L. Martin, saisis en cette cause, consistant en: 1 Jeep Cherokee 1985, rouge, no série : 1JCUL7831FT071858.
Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHÈQUE VISÉ.
Information: Marc-André Comtois, Huissier du district de Bedford
Gaumond & Associés, HUISSIERS
514-263-0516, Fax 263-0516
104, rue Sud, suite 340, C.P.1
Cowansville (QC) J2K 3H1
410-C400003

ENCAN PUBLIC
Mercredi 8 mars 1995 à 11 heures
FERMETURE "MARCHÉ PICARD ENR."
245 rue de l'Église
Napierville
ALAIN 514-796-2612 ou 514-772-5601
Visite le matin même de l'encan à partir de 8 h 30

TRÈS BEAUX ÉQUIPEMENTS D'ÉPICERIE-BOUCHERIE "comme neuf".
LISTE PARTIELLE: de marque GENERAL: 3 frigidaires 2 portes; 1 congélateur 2 portes; 1 congélateur 3 portes; 1 comptoir à viande fermé 8 pi; 1 comptoir ouvert 7 pi. avec quatre tablettes; 1 comptoir laitier 12 pi. avec 4 tablettes; îlot central 60 pi; 1 comptoir à viande ouvert de 6 pi. avec 4 tablettes (marque Costant); 1 climatiseur 32,000 BTU, 2 climatiseurs 6000 BTU.
Unité de 2 chambres froides avec portes; machine à boulettes SUPER HOLLYMATIC, 2 trancheurs GLOBE (un automatique et un manuel); micro-ondes; balance CHATILLON (800 lb); balance électronique; 2 hache-viande; emballeuse manuelle; presse à saucisse (à l'état neuf); affileuse à couteaux; délicatisseur; attendrisseur à viande IDEAL MTM2, 2 billots de boucher 30x30; four à pain avec étuve; convoyeur motorisé MATHIEW; monte-charge; Chain saw; scie à viande HOBART; récipients divers.
Chariots d'épicerie; plats à viande; balayeuse; chariots en acier inoxydable; 2 distributeurs à assiettes en acier inoxydable; panneau électrique automatique; transformateur 15KVA, etc...

INFORMATION: ALAIN BERNARD, encanteur
514-772-5601 OU 514-796-2612
CONDITIONS: ARGENT COMPTANT (25% à l'adjudication)
POSSIBILITÉ DE CHARGEMENT APRÈS L'ENCAN
CANTINE SUR LES LIEUX

En cas de tempête de neige importante, l'encan sera rapportée au lendemain le 9 mars 1995 11 heures.
400C19438

ENCAN D'OUTILLAGE ET DE MACHINERIE
POUR ANDRÉ PAUZÉ
CHEZ
JEAN-GUY CHAMPIGNY
51, CHEMIN GRANBY, VILLAGE DE ROXTON-FALLS,
CO. JOHNSON
LE SAMEDI 11 MARS
À 11 HEURES A.M.

SERA VENDU: machinerie
1 tracteur Ford 9n; faucheuse rotative John Deere, 6 pi, comme neuve; 1 rouleau de fer 1 section; Pick-Up Nissan 1984, 4 x 4, pour pièces; lot de pneus 750; bateau antique inboard, 14 pi, remorque 1 essieu.
Outillage: corroyeur Rockwell Beaver 6 pouces; banc de scie Rockwell Beaver; scie à ruban Rockweel Beaver; scie radiale DeWalt; chargeur à batterie; scie passe-partout Makita; souffleur à feuille à gaz; débroussailleuse à gaz tondeuse Master Craft à gaz; meule électrique; moteur Briggs Straton 8 hp; drill électr.; pompe à eau sur PTO; pompe submersible; outillage à bois; lot de moteurs électr; 2 coffres à outils avec leur contenu; étau; lot de tuyaux incendie; 2 antennes paraboliques de 4 et 10 pieds; "jack" à l'huile; lot de portes; porte pleine alum., 8 pieds; lot de clôtures de perche; 3 rouleaux clôtures plastiques; chaufferettes; lot de bois, moulures de chêne; remise 6x10; pelles, vis, extensions, autres outils.
Divers: lot de cages à lapins; bicycle exercice; photocopieur Panasonic FP 1802; classeur 4 tiroirs; télescope; lot de jouets; B.B.Q.; 2 hide-bed; TV 14"; lot de films vidéo; beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Conditions: comptant - Cantine sur les lieux
L'encan se fera à l'intérieur
Pour informations:
ANDRÉ CHAMPIGNY, ENCANTEUR
169, RUE ST-JOSEPH,
ROXTON-FALLS,
CO. JOHNSON
(514) 548-5549
A votre service pour tout genre d'encan
400-C19324

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINT-DAMASE
223, rue Principale
Saint-Damase (Québec)
J0H 1J0

APPEL D'OFFRES

Propriétaire: Municipalité du Village de Saint-Damase
223, rue Principale
Saint-Damase (Québec)
J0H 1J0

Objet: Rue Saint-Joseph
Réfection des services d'égouts et d'aqueduc

La Municipalité du Village de Saint-Damase demande des soumissions pour les travaux décrits ci-haut. Elles devront être présentées dans l'enveloppe fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être clairement identifié.
Le plan et le cahier des charges ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus à partir de 8 h 30, le 6 mars 1995, au bureau de "Le Groupe Teknika inc." au 710 du boulevard Casavant Ouest, bureau 8 à Saint-Hyacinthe, sur remise en argent ou sous forme de chèque visé fait à l'ordre de ladite firme, d'un montant de soixante-quinze dollars (75 $) - Non remboursable.
Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée de :
1) un cautionnement de soumission ou un chèque visé équivalant à 10 % ou plus du montant de la soumission, fait à l'ordre de la Municipalité du Village de Saint-Damase et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours;
2) une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalant à 50 % du montant du contrat et un cautionnement pour gages, matériaux et services équivalant à 50 % du montant du contrat.

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville de la Municipalité du Village de Saint-Damase jusqu'à 15 h, le 28 mars 1995, pour être ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.
La Municipalité du Village de Saint-Damase ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Yvon Tétreault, secrétaire-trésorier
Municipalité du Village de Saint-Damase

Le Groupe Teknika inc.
160, rue Cowie, C.P. 96
Granby (Québec)
J2G 8E2
Tél.: (514) 378-3322 Télec.: (514) 378-6281
411-C19446

AVIS DE CONVOCATION

le Groupe Estrie-Richelieu
COMPAGNIE D'ASSURANCE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES MEMBRES

AVIS est par les présentes donné, que l'assemblée générale annuelle des membres de Le Groupe Estrie-Richelieu, compagnie d'assurance, se tiendra à l'Hôtel Le Castel situé au 901 rue Principale, Granby, Québec, le mercredi 15 mars 1995 à compter de 14 heures.
Les sujets traités lors de cette assemblée seront les suivants :

- Recevoir, étudier et approuver les états financiers annuels de la compagnie pour l'exercice terminé le 31 décembre 1994 ainsi que le rapport des vérificateurs s'y rapportant;
- Élection des administrateurs;
- Nomination des vérificateurs et autorisation au conseil d'administration de fixer leur rémunération;
- Ratification des résolutions et des actes adoptés et posés par les administrateurs et les officiers de la compagnie.

DONNÉ À GRANBY, CE 17 FÉVRIER 1995
PAR ORDRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
MICHEL PRÉVOST
Secrétaire

Goûter léger et consommations vous seront servis. Prix de présence.
410C19416

FAITS D'HIER

Samedi, 4 mars

Anniversaires historiques

1989 — Le leader du NPD, Ed Broadbent, annonce sa démission.

1981 — Réunis à Moscou, dirigeants soviétiques et polonais jugent que l'agitation sociale en Pologne présente une menace pour l'ensemble de la communauté socialiste.

1977 — Tremblement de terre à Bucarest et dans d'autres villes roumaines: le bilan se chiffrera à plus de 1500 morts.

1974 — Formation d'un gouvernement travailliste par Harold Wilson, en Grande-Bretagne.

1971 — Le premier ministre canadien Pierre Trudeau épouse Margaret Sinclair.

Une tempête laisse 47 centimètres de neige sur Montréal.

1970 — Le sous-marin français Eurydice disparaît en Méditerranée avec 57 hommes à son bord.

1961 — Le premier ministre canadien John Diefenbaker visite officiellement Belfast et Dublin.

1950 — Mort d'Adam Rainer. A l'âge de 21 ans, il mesurait trois pieds et dix pouces. Il s'est ensuite mis à grandir pour atteindre sept pieds et huit pouces à sa mort. C'est le seul être humain connu qui ait été à la fois un nain et un géant.

1946 — Les Etats-Unis, la France et la Grande-Bretagne lancent un appel aux Espagnols en faveur du renversement du régime franquiste.

1945 — Les forces soviétiques, qui ont traversé la Poméranie, atteignent la Baltique.

1944 — Offensive soviétique en Ukraine.

— Première attaque de bombardiers américains sur Berlin.

1933 — Le président Roosevelt lance son programme du New Deal.

1929 — Herbert Hoover est assermenté comme président des Etats-Unis.

1917 — L'armée allemande entreprend un important repli sur le front Ouest.

1861 — Abraham Lincoln devient président des Etats-Unis.1791

1606 — Henri IV occupe Sedan pour mettre fin à la révolte du duc de Bouillon.

Ils sont nés un quatre mars

Le violoniste et compositeur italien Antonio Vivaldi (1678-1741)

Sir Henry Raeburn, peintre anglais (1756-1823)

Le compositeur russe Nicolai Rimski-Korsakov (1844-1908)

La chanteuse sud-africaine Miriam Makeba (1932)

L'actrice Paula Prentiss (1939)

Ils nous ont quittés un quatre mars

1994: l'acteur canadien John Candy (1951)

1993: le pionnier des calculatrices électriques, de la montre à quartz et fondateur de la firme Casio, Tadao Kashio (1918)

1992: le pionnier du rock n' roll Al Silver (1914)

1986: la romancière et activiste chinoise Ding Ling (1904)

1832: l'orientaliste francais Jean-François Champollion, premier à déchiffrer les hiéroglyphes égyptiens (1790)

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE COUR NO. GST-2049-94

AVIS PUBLIC

Dans l'affaire de la Loi sur la taxe d'Accise
-VS-
Eloi Drapeau

Le 14e jour de mars 1995 à 11 h, au 35A, rue St-Charles Nord, Granby, (QC), district de Bedford, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: Eloi Drapeau, saisis en cette cause, consistant en: 1 soudeuse Lincwel Der AC-225 (W31) TYDE 1170; 1 chargeur à batterie Allonson (1155); 1 lot de pièces d'automobiles assorties.
Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHÈQUE VISÉ.
Information:
Jean-Paul Gaumond, Huissier
514-375-3615, Fax 263-0516
Jean-Paul Gaumond & Ass. Huissiers
26, rue Court, C.P. 1089
Granby, QC J2G 9G6
410-C400004

PETITES ANNONCES
Pour une bonne affaire!
375-8888
(Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30.
Avant 16 h
pour une parution le lendemain.)
LT20251

A la douce mémoire

Émilien Ouellette

28 janvier 1992 - 6 mars 1994

Une messe sera célébrée le dimanche 12 mars 1995 à 10 h 30 en l'église Assomption de Granby pour le 1er anniversaire de son décès.



Le souvenir d'un coeur aimé demeure et jamais ne meurt car tout ce qu'il a semé avec amour durant sa vie restera gravé dans nos coeurs à jamais.

Sa famille.

412-C19187

PRIÈRE VIERGE MARIE

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.M.L.

413-C400012

REMERCIEMENTS

Mme Hélène Frigon et sa famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



M. Roger Frigon

survenu le 6 décembre 1994

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C19401

REMERCIEMENTS

M. Eugène Monty ainsi que ses enfants Ghyslaine Matton et Serge Monty et ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



Mme Juliette Légaré Monty

survenu le 9 février 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C400016

REMERCIEMENTS

Mme Josée Ménard et M. Roger Falardeau désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



Mme Gisèle Tremblay-Ménard

survenu le 11 février 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C19442

PRIÈRE VIERGE MARIE

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

S.J.

413-C19449

REMERCIEMENTS

M. et Mme Pierre-Paul Scott désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



Monsieur Georges Scott

survenu le 12 février 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C400017

REMERCIEMENTS

Mme Marie-Rose Beaudoin et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



M. Georges-Aimé Beaudoin
survenu le 21 février 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C19441

REMERCIEMENTS

Les enfants de M. Arsène Parent désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



M. Arsène Parent
survenu le premier février 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412C19410

REMERCIEMENTS

Sa mère, Jeanne Alida Goyette, veuve de feu Lawrence Baird, ses frères Daniel et Normand, ses soeurs Rita et Louise, ainsi que sa fille Natasha désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de



Ronald H. Baird
survenu le 23 janvier 1995

Tu nous as quittés beaucoup trop tôt... que ton repos soit des plus paisibles !

412-C19405

REMERCIEMENTS

Les enfants de M. Maurice Goyette: Diane (Yves Gour), Johanne (Hubert Messier) et ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de



M. Maurice Goyette

survenu le 13 février 1995

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C400015

DÉCÈS



Archambault
Madame
Gabrielle

A Granby le 3 mars 1995 à l'âge de 82 ans est décédée Mme Gabrielle Archambault née Scott, épouse de feu Albéric Archambault, demeurant à St-Paul d'Abbotsford. **Les funérailles auront lieu le samedi 4 mars.** Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby
372-4498

pour se rendre à **l'église de St-Paul d'Abbotsford où le service sera célébré à 15 h.** Inhumation au cimetière du même endroit. Les heures de visites vendredi de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Ouverture des salons samedi journée des funérailles à 10 h.
Des dons à la Fondation des Maladies du coeur du Québec seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau de Girardot & Ménard Ltée.
La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Cécile (André Bussières) de St-Paul d'Abbotsford; André (Denise Sorel) de Granby; Jean-Pierre (Lise Guillet) de St-Paul d'Abbotsford; Denis (Jocelyne Joly) de St-Paul d'Abbotsford; Anne-Marie (Eugène Lavoie) de St-Paul d'Abbotsford; Lucie (Normand Marquis) de Granby.
Ses 20 petits-enfants et ses 17 arrière-petits-enfants.
Sa soeur: Mme Rose-Aimée Scott Péloquin de Sherbrooke.
Son frère et sa belle-soeur: M. et Mme Marcel Scott de Granby.
Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Armand Paquette de Granby; M. et Mme Rosaire Archambault de St-Paul d'Abbotsford; M. Mme Roger Archambault de Granby, ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
4

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
40
1955-1995
Au coeur de la solution!

REMERCIEMENTS POUR FAVEUR OBTENUE
Prière au St-Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et que dans tous instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde éternelle envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

D.G.

BEAUDOIN
M. Léonard

Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le jeudi 2 mars 1995 est décédé Léonard Beaudoin, à l'âge de 73 ans, époux de Thérèse Boutin, demeurant à Sherbrooke. La dépouille mortelle est exposée à la

Coopérative funéraire
de l'Estrie
1011 Galt Ouest
(coin Pacifique)
Sherbrooke,
(819)-565-7646
Alain Leclerc, dir. gén.

Heures de visite: samedi de 19 à 22 heures; dimanche de 14 à 16 heures et de 19 à 22 heures. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. **Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 1995 à 11 heures, en l'église St-Joseph.** Inhumation au cimetière StePraxède de Bromptonville.
Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: André (Lucie Cournoyer), de Boucherville; Jacques; Danielle (Robert Paquette); Rachel (Maurice Rhéaume), de Montréal; Sylvie-Catherine (Camil Bélisle); Gilles (Pamela Welch), de St-Lambert; Serge (Manon Gauthier), de Saint-Liboire. Ses petits-enfants: Nicolas, Pascal, Samaël, Julien, Raphaëlle, Alexandre, Guillaume, Geneviève, Sara, Jessica et Valérie.

Ses frères et soeurs: Hilaire; Fernande (Raymond Côté); Lionel (Marie-Claire Boudreau); Jeanne D'Arc (Lucien Breton); Évariste (Jeannine Arguin); Alexandre (Éva-Reine Quirion); Lucille (Yvon Dionne).
Ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucienne, Fernande, Réjeanne, Yvonne (Bertrand Desharnais); ainsi que de nombreux amis et parents.
La famille tient à remercier le personnel du Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke et en particulier son neveu le Dr René Beaudoin, pour les bons soins prodigués à M. Beaudoin, et un merci aux nombreux amis du clergé pour le soutien religieux et moral.
En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, Bureau 130, Sherbrooke, QC- J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.
(4)



Beauregard
M. Yvon
(Ti-Père)

A l'Hôpital Brome Missisquoi Perkins, le 28 février 1995, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Yvon Beauregard, époux de Cécile Poirier, demeurant à St-Joachim.
Les funérailles auront lieu le samedi 4 mars 1995.
Le convoi funèbre partira de la

Résidence funéraire
Bessette & Fils inc.
5034, rue Foster
Waterloo
539-1606

pour se rendre à l'église St-Joachim où le service sera célébré à 11h.
Inhumation au cimetière de St-Joachim.
Heures de visites: Vendredi de 19h à 22h. Jour des funérailles samedi, de 8h30 jusqu'au départ du salon à 10h40.
Au lieu de fleurs, des dons à l'Association Pulmonaire du Québec seraient grandement appréciés. Des formulaires seront disponibles à la Résidence funéraire Bessette & Fils inc.
Outre son épouse Cécile, il laisse dans le deuil ses enfants:
Léonard Beauregard (Diane) de St-Joachim; Brigitte Beauregard, de St-Joachim; Estelle Beauregard, de Waterloo; Noëlla Beauregard (Fernand) de Waterloo; René Beauregard (Odile) de Lawrenceville; Jocelain Beauregard, de Winnipeg; Camille Beauregard (Annette) de Waterloo; Lucie Beauregard (Yves) de Waterloo; Lyn Beauregard, de St-Joachim.
Ses petits-enfants: Jessie, Collins, Chantal, Alain, Alexis, Christian.
Ses frères et soeurs: Béatrice Beauregard (Adrien Savaria) de Hull; Georges Beauregard (Maria) de Granby; Arestide Beauregard (Lorraine) de Granby; Roger Beauregard (Jeanne) de Granby.
Ses beaux-frères et belles-soeurs: Ovina Boyer (feu Trefflé Beauregard) de Adamsville; Reine-Aimée Gareau (feu Donat Beauregard) de St-Jérôme; Lionel Daigle (feu Georgette Beauregard) de Granby; Gaston Beauregard (Anna) de St-Joachim; Jean-Marie Poirier (Anna) de Drummondville; Lionel Poirier (Juliette) de St-Guillaume; Annette Poirier (Lorenzo) de Drummondville; Camille Poirier (Laure-Yvonne) de St-François du Lac.
Ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
(1-2-3-4)



GRONDIN
Pierre René

A Burnaby, B.C. le 16 novembre 1994, à l'âge de 39 ans, est décédé M. Pierre Grondin, époux de Leanne Leach, demeurant à Burnaby, B.C. et autrefois de Granby.
Les funérailles commémoratives auront lieu le samedi 11 mars 1995 en l'église St-Luc de Granby à 11 heures.
Parents et amis sont invités à se rendre directement à l'église pour la cérémonie.
Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Leanne. Ses enfants: Katia-Denyse, Micheline-Taryn et Riley-Nicholas, tous de Burnaby, B.C.
Ses parents: M. et Mme J. Réginald Grondin (Denyse Roy). Ses frères: Mychel, André (Catherine Ingram); son neveu: Raphaël, tous de Granby; ainsi que de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis.
(4-10)



GAUDREAU
Madame
Rose De Lima

A Granby le 2 mars 1995 à l'âge de 90 ans est décédée Mme Rose De Lima Gaudreau née Ménard, épouse de feu Léon Gaudreau, demeurant à Granby. **Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars.** Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby
372-4498

pour se rendre à **l'église Assomption où le service sera célébré à 10 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Granby.**
A NOTER: que Mme Rose De Lima Gaudreau sera exposée dimanche. Les heures de visites seront dimanche de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Ouverture des salons lundi journée des funérailles à 9 h.
La défunte laisse dans le deuil son frère: M. Charles-Émile Ménard de Granby. Sa soeur et son beau-frère: M. Mme Élie Proulx (Lucie Ménard) de St-Jean-sur-Richelieu.
Ses belles-soeurs: Mme Noémie Demay Ménard de Granby; Mme Madeleine Bienvenue Ménard de Granby.
Lui survivent aussi ses beaux-fils et belles-filles: M. Mme Bernard Gaudreau; M. Mme Fernand Viens (Madeleine); Mme Gisèle Gaudreau; M. Mme Réal Gaudreau; M. Roger Gaudreau, tous de Granby, ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.
4-6

CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE
HORACE-BOIVIN
Exprimez vos condoléances par un don aux CHSLD Horace-Boivin. Aidez-nous à améliorer la qualité de vie de nos résidents. Nous ferons parvenir à la famille éprouvée votre message de sympathie. Renseignement 539-3633 ou utilisez les cartes dans les salons funéraires.
L120365



JOURDAIN
M. Aimé

Au Centre Hospitalier de Granby le jeudi 2 mars 1995 à l'âge de 100 ans est décédé Monsieur Aimé Jourdain. Il laisse dans le deuil son frère Daniel Jourdain (Rose) et leurs enfants: Monique, Gilles, Lucette et leur conjoint. Ses frères Simon et Laurent de Montréal; sa soeur Laurence de New York. Des neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Selon ses dernières volontés M. Jourdain ne sera pas exposé. **Une messe commémorative, en présence des cendres, sera célébrée le samedi 31 mars 1995 à 14 h en l'église Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus de Cowansville.** L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure. Les arrangements funéraires ont été confiés à la

Maison funéraire
Désourdy Wilson
104 rue Buzzell,
Cowansville
514-263-1212

N.B. au lieu de fleurs des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Granby, département de Gérontologie, 205 boul. Leclerc Ouest, Granby, Québec, J2G 1T7 en sa mémoire seraient grandement appréciés par la famille.
4-30

Jardin Commémoratif de l'Est inc.
777-1171
- *Funérailles traditionnelles*
- *Crémation*
- *Columbarium*
- *Planification funéraire*

C.P. 214
Granby
J2G 8E4

Bessette & Fils
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE FUNERAL HOME
Bromont Granby Roxton Pond Valcourt Waterloo
402-C17557

Un don à la Fondation C.H.G.
Amour, Espoir...
La Fondation du Centre hospitalier de Granby reçoit avec reconnaissance les dons remis en mémoire de personnes décédées. Ces dons sont utilisés pour réaliser les objectifs du C.H.G., soulager la souffrance et améliorer sans cesse la qualité des soins.
Ligne information : 375-8030
L120366

FAX SOUHAITS
Télégramme Telegram PLUS
PROMESSES DE DONS
Service 7 jours / semaine
de 8h00 à 21h00
(frais de service)
1-800-567-1329
125642

VENDRE... ACHETER... LOUER... ÉCHANGER...
Il y a une rubrique pour vous dans les
PETITES ANNONCES CLASSÉES de LA VOIX DE L'EST



À CONSERVER

La Voix de l'Est

Liste révisée de nos rubriques

Prenez note des modifications et ajouts (caractère gras)

IMMEUBLES
201 Propriétés à vendre
202 Propriétés à revenus à vendre
203 Propriétés désirées
204 Cottage-bungalows à vendre
205 Ouvert aux visiteurs
206 Maisons mobiles à vendre
207 Chalets à vendre
208 Terrains à vendre
209 Terres-fermes à vendre
210 Commerces à vendre
212 Maison de campagne
213 Roulottes / tentes-roulottes
214 Bâtisses commerciales
215 Condominiums à vendre
216 Propriétés à vendre ou à louer

FINANCES
221 Hypothèques
222 Argent à prêter
223 Argent demandé
224 Collection
225 Occasions d'affaires
226 Comptabilité-impôt
227 - Service-impôt

LOCATION
237 Maison mobile à louer
238 Appartement à partager
239 Condominiums à louer
240 Appartements à louer en région
241 Appartements à louer à Granby
242 Maisons à louer en région
243 Maison à louer à Granby
244 Logis à louer à Granby
245 Logis à louer en région
246 Appartements désirés
247 Locaux à louer
248 Commerces à louer
251 Chambres à louer
252 Chambres et pension
253 Chalets à louer
254 Entrepôt-garage à louer
256 Bureaux à louer
257 Demande à louer
258 Divers à louer
260 A l'étranger à vendre ou à louer

DIVERS
261 Voyages-transport
262 Meubles à vendre
263 Perdu
264 Trouvé
265 Animaux à vendre
266 Articles de sport
267 Ordinateurs
268 Piscines
269 Bateaux
270 Vente de garage
271 Divers à vendre
272 Divers à vendre ou à louer
273 Marché aux puces
274 Bois de chauffage

MARCHANDISES
281 Machines à coudre
282 Vêtements à vendre
283 Antiquités à vendre
284 Terre de jardinage
285 Terre pour pelouse
286 Demande à acheter
287 Demande à échanger
288 Instruments de musique
289 Matériaux de construction

EMPLOI
301 Personnel demandé
302 Travail demandé
303 Vendeurs / vendeuses
304 Couples demandés
306 Aides domestiques
308 Nous recherchons

ÉDUCATION
321 Écoles de conduite
322 Éducation / instruction
323 Cours
324 Santé

SERVICES
341 Entrepreneurs
342 Garderie
343 Services divers
345 Réparations d'appareils
347 Escortes
349 Amitié / rencontre
350 Personnel

VÉHICULES
361 Bicyclettes à vendre
362 Tracteurs
363 Équipements de ferme
364 Motoneiges
365 Motocyclettes
366 Remorques
367 Motorisés à vendre
368 Camions
369 Moteurs
370 Autos à vendre
371 Machineries à vendre
372 Décès
373 Remerciements pour faveurs obtenues

375-8888

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30
(Avant 16 h pour une publication le lendemain)

J 120951

SAUTONS EN COEUR

Au Québec, 50 000 élèves font le saut vers la santé. Appuyez-les!

Au cœur de la solution!

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Tél. : (514) 871-1551 ou 1-800-567-8563 Téléc. : (514) 871-1464

Avec une
PETITE
ANNONCE
classée
dans
LA VOIX DE L'EST
ET
LE PLUS
Vous obtiendrez des résultats
INCOMPARABLES
C'est plus de
100 000 lecteurs
que vous rejoindrez

CONCLUSION
Vous n'aurez pas à la placer nulle part ailleurs

Pour rejoindre tout le monde d'un seul coup
UN SEUL NUMÉRO :
375-8888

La Voix de l'Est Plus

LES AFFAIRES IMMOBILIÈRES

POUR:

- **L'ACHETEUR** (C'est vous)
- **LE VENDEUR** (C'est vous)
- **LE PRÊTEUR** (C'est eux et/ou vous)

La réponse à 3 questions s'impose !

- **Le pourquoi**
- **La garantie**
- **La capacité**

3 RAISONS PRINCIPALES JUSTIFIENT NOTRE INTERVENTION:

- **Conseiller objectif**
- **Consultant Expert**
- **Compétence et empathie**

Si vous êtes: **VENDEUR • ACHETEUR • INVESTISSEUR**

3 critères impératifs (De votre agent)

Résidences, résidences de prestige, domaines, hôtels, motels, restaurants, bars, cantines, immeubles à revenus, fermes, vergers, commerces, centres commerciaux, auberges, fonds de commerces, développements.

- **La confiance**
- **L'intégrité**
- **La confidentialité**



Pendant plus de 30 années, j'ai appliqué ces règles avec succès en technique d'architecture et d'ingénierie à l'intérieur de mon propre bureau.

(Projets "clé en main" incluant le financement)

LA SOCIÉTÉ LE FIDUCIAIRE DU QUÉBEC INC.

CLAUDE LAVALLÉE A.I.A., PRÉS.

• Premier conseil: débuter maintenant... Si vous voulez arriver à temps!

375-4309 Fax: 375-1440

C19481

Louis-Philippe Sévigny rêve à la LNH

Le défenseur des Bisons devra attendre à 1996 avant d'être éligible au repêchage

GRANBY



Gaétan Roy

Dans ses rêves les plus fous, Louis-Philippe Sévigny se voit évoluer dans la Ligue nationale de hockey, dans quelques années, portant les couleurs d'un club de la Floride ou une formation de la Californie, en compagnie de son frère Pierre...

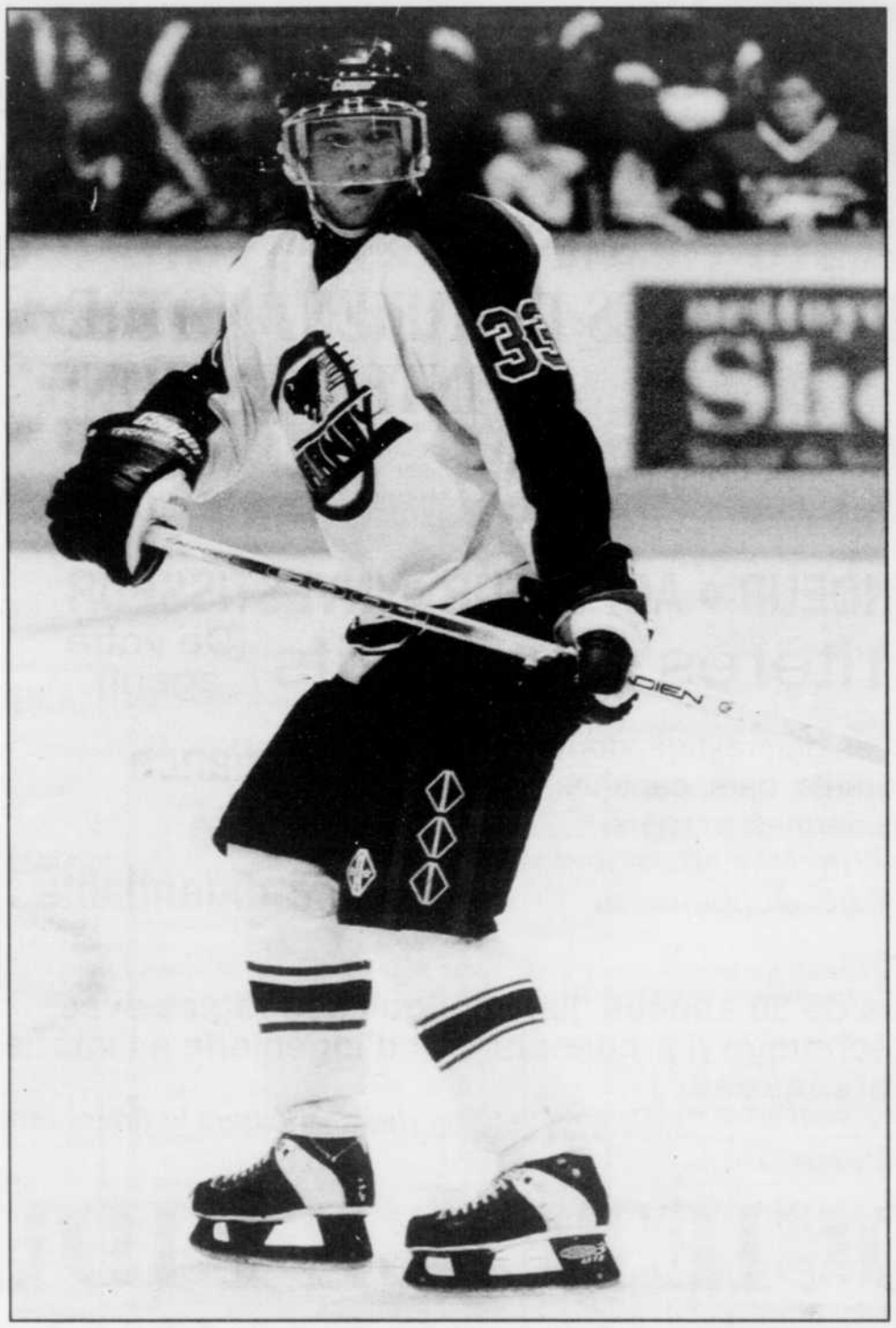
«Ce serait vraiment formidable, lance le défenseur de 17 ans des Bisons de Granby, dont le frangin porte les couleurs du Tricolore. Mais je ne refuserais pas de jouer avec Pierre à Montréal, ni de jouer pour n'importe quelle équipe de la LNH».

Les frères Lindros, vous connaissez? Et les frères Lemieux, les frères Sutter, les frères Stastny, les frères Bure? Les exemples de frères qui atteignent la Ligue nationale de hockey ne sont plus rares. Et s'il n'en tient qu'à Louis-Philippe, les Sévigny pourraient bien représenter le prochain duo de frères du circuit Bettman.

L'arrière-garde des Bisons représente un espoir éventuel pour la Ligue nationale. D'ailleurs, les dépisteurs des équipes professionnels auront eu amplement le temps de l'évaluer puisqu'il aura joué au moins trois saisons dans le circuit Courteau avant d'être éligible à la séance de sélection.

Né en octobre 1977, Sévigny ne sera pas éligible au repêchage professionnel avant celui de 1996. A ses premiers mois dans la LHJMQ, le défenseur n'avait que 15 ans. Tout de suite, ses capacités sont devenues apparentes.

«Je n'oublierai jamais mon premier repêchage, laisse entendre Sévigny, que les Bisons avaient acquis en troisième ronde en 1993, avec un choix obtenu des Foreurs de Val d'Or en retour de Martin Bélair. C'était tout un feeling. J'étais le premier hockeyeur de la Mauricie cette année-là. Je ne pesais que 159 livres à 15 ans, j'étais donc content d'entendre mon nom en troisième ronde».



Le défenseur Louis-Philippe Sévigny s'affirme déjà comme un des meneurs chez les Bisons. Il rêve déjà de faire carrière dans la Ligue nationale de hockey, tout comme son frère Pierre, qui évolue avec le Canadien de Montréal.

photo Richard Chagnon

Comme les blessés ont été nombreux chez les Bisons à sa première année, Sévigny a joué beaucoup plus que prévu. Cela lui a permis de se développer rapidement.

«Mais je suis plus robuste, plus agressif et plus mature à ma deuxième saison. J'obtiens plus de points et je suis plus à l'aise en étant moins nerveux», avoue Sévigny, dont le lancer, les passes, la mobilité et la robustesse sont les principaux atouts.

Et la Ligue nationale?

Le défenseur de Trois-Rivières Ouest ne mesure que 5'11" et fait 180 livres sur la balance. Est-ce un gabarit suffisant pour le hockey professionnel? On sait que les dépisteurs penchent la plupart du temps, et c'est encore plus vrai lorsqu'il est question de défenseurs, vers les gros et grands hockeyeurs...

«C'est certain que les dépisteurs regardent d'abord les plus gros et que cela va me coûter quelques rondes, mais je ne crois pas avoir de problème avec mon agressivité. Je joue comme un gars de 200 livres. J'aime le jeu robuste, c'est de famille. Je suis prêt à défendre ma peau et celle de mes coéquipiers. Je joue d'abord pour mon équipe. Je pense à la LNH même si je sais que rien ne sera facile», souligne Sévigny.

Lorsqu'il rêve aux professionnels, Sévigny se voit appliquer une solide mise en échec à... son frère, ou encore il se voit jouer avec Pierre, lui faire une passe et... c'est le but!

«Je commence à y croire encore plus. Ce serait spécial. Mes parents, Nicole et Jean-Roch, seraient très heureux. C'est certain qu'il y aurait moins de rivalité si je jouais avec Pierre, mais je suis prêt à tout».

Pour Louis-Philippe, son frère lui sert de modèle, d'inspiration. «Je veux me rendre aussi loin que lui. Il n'y aura pas qu'un professionnel dans la famille».

Les deux frères entretiennent une excellente relation. Aussitôt que l'un peut aller voir évoluer l'autre, il le fait. Les voyages Montréal-Granby, ou l'inverse, sont donc nombreux.

«Nous avons toujours eu une bonne relation. On s'appelle souvent. Lorsque nous traversons des périodes creuses, l'autre lui remonte le moral. La communication et les liens sont importants dans la famille».

Comme Louis-Philippe joue à la ligne bleue et Pierre patine en attaque, les conseils sont plutôt de l'ordre de la motivation. «Sois plus agressif. C'est avec du coeur à 100% que tu t'es rendu là. Lâche pas. Rappelle-toi des bons moments. Lance davantage». Voilà le genre de message que les frères s'échangent.

Comme son frère, Louis-Philippe est d'un style simple, aimant rire. «Je suis bien différent sur la glace et à l'extérieur», souligne ce joueur de golf, de baseball, de billard et bien d'autres loisirs.

Un «vrai»

De l'avis de son entraîneur Alain Rajotte, ce qui est remarquable chez Louis-Philippe Sévigny, c'est le changement d'attitude qu'il a effectué au cours de la saison.

«Il se présente à tous les matches et est prêt à faire face à tout le monde, c'est un «vrai» comme on dit. Il est émotif, mais il se contrôle beaucoup mieux. Louis-Philippe est plus régulier parce qu'il perd moins sa concentration. Ses efforts sont plus stables», note son entraîneur.

Tout en signalant que son défenseur a encore la chance de grandir et de grossir, Rajotte est d'avis que Louis-Philippe Sévigny se retrouvera chez les professionnels d'ici quelques années.

«Il ira jusqu'en haut à cause de son côté mental; il est déterminé. Il pourrait ressembler un peu à Rod Langway. Il est un joueur de caractère et il y a toujours de la place pour ce genre de joueurs chez les professionnels», avance Alain Rajotte.

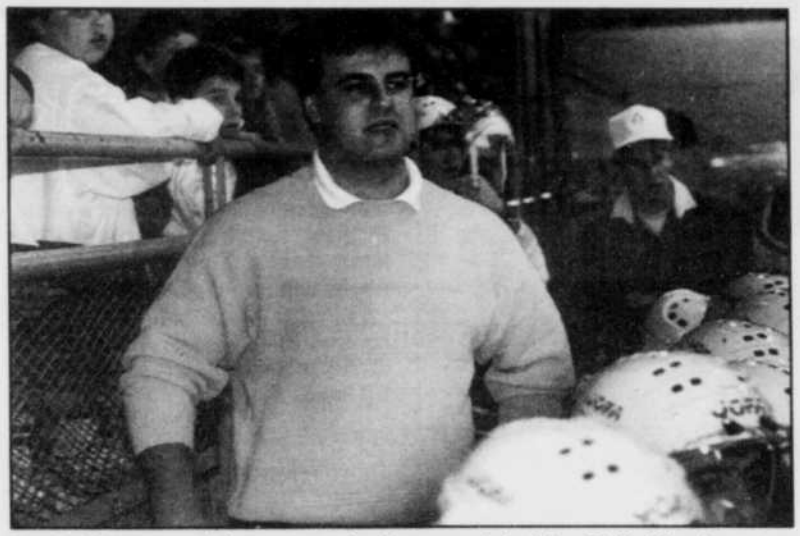
Les 94 encore secoués par un remue- ménage

WATERLOO

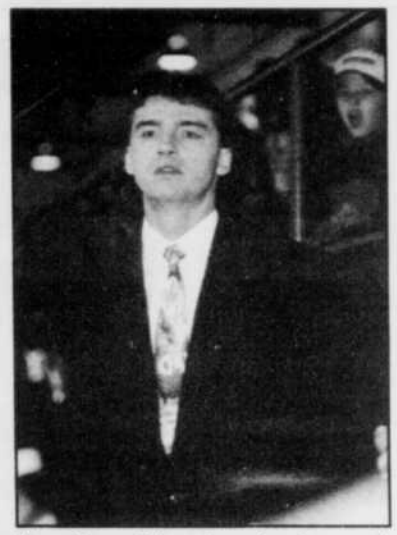
Les 94 de Waterloo, de la Ligue de hockey senior majeur du Québec, souffrent d'un problème d'instabilité. Comme les Bisons de Granby l'avaient fait en 1991-92, les 94 seront dirigés par un troisième entraîneur au cours de la même saison, pour compléter le calendrier régulier au cours de la fin de semaine.

L'entraîneur Robert Sanschagrin, suite à un problème de disponibilité, ainsi que le gérant Patrick Murray, pour un désaccord au sujet d'un joueur, ont démissionné de leur poste respectif.

Sanschagrin avait remplacé Luc Simard au cours de la saison.



Patrick Murray a quitté son poste de directeur général des 94 de Waterloo, et ce, après avoir succédé à Jacques Giard plus tôt cette saison. *photos d'archives*



L'entraîneur Robert Sanschagrin a remis sa démission à cause d'un problème de disponibilité.

Qui dirigera les 94 pour leurs matches à Sorel, cet après-midi, et à Acton Vale dimanche soir? Les dirigeants des 94 ont choisi Robert Berger, qui pilotait le Lunasso des Laurentides en début de saison. Cependant, la LHSMQ ne voit pas cette nomination d'un bon oeil parce que Berger aurait déjà annoncé son intention de piloter un club de la Ligue de la Mauricie, l'an prochain.

Waterloo affrontera la puissante formation de Verdun en série éliminatoire, à partir du 8 mars, à Montréal-Nord. La première partie éliminatoire à Waterloo aura lieu le samedi 11 mars, à 20h.

Le Nova d'Acton Vale attend Waterloo de pied ferme

GRANBY
RGA

Les 94 de Waterloo n'auront qu'à bien se tenir demain soir alors qu'ils rendront visite au Nova d'Acton Vale dans le dernier match du calendrier régulier pour les deux équipes.

«Ici, ce match est bien attendu, a lancé l'instructeur du Nova, Michel Dorais. Lors du dernier match contre eux, à Waterloo, ça avait brassé dans la cabane. En fait, depuis que Patrick Murray est en poste (le dg des l'équipe waterloise a démissionné cette semaine) les 94 seservent beaucoup de leur pesanteur. Et comme certains de mes joueurs n'ont pas oublié quelques coups reçus, il se pourrait qu'ils en donnent à leur tour. J'espère que ce match ne se transformera pas en partie de bouffons, mais des comptes vont se régler. Nous serons chez nous et il se pourrait qu'il y ait une couple de bagarres impliquant trois ou quatre joueurs des 94 qui ont été «cheap» lors du dernier match entre les deux équipes. Ces joueurs vont se reconnaître.»

Ouf! Plus que jamais, la rivalité prend de l'ampleur. La joute de dimanche entre le Nova d'Acton Vale et les 94 de Waterloo ne laissera sûrement personne indifférent.



Michel Dorais, l'entraîneur du Nova d'Acton Vale, estime que sa formation a des comptes à régler avec les 94. *photo d'archives*

Le Nova sera en quête d'un deuxième gain de suite lors de cet affrontement. Rappelons qu'ils ont surpris le Lunasso des Laurentides 5-3 dimanche dernier

L'instructeur du Nova d'Acton Vale, Michel Dorais, a apprécié le spectacle offert par ses protégés contre le Lunasso.

«Comme on ne gagne pas vraiment souvent, c'est fut plaisant de battre Laurentides, a admis Dorais. A chaque fois que j'ai pu compter sur un alignement complet, comme c'était le cas dimanche, nous avons toujours joué de bons matchs. Contre Laurentides, nous menions 3-0, mais comme nous avons été indisciplinés par la suite, nous nous sommes retrouvés à égalité 3-3. Ce fut toute une fin de partie.»

Mis au courant des propos pour le moins incisifs de l'instructeur de l'équipe valoise, le pilote des 94 Robert Sanschagrin (qui a aussi démissionné plus tard dans la semaine) n'a pas mis de temps à répliquer.

«J'ai toujours respecté Dorais, mais je ne le respecte plus, a juré Sanschagrin, quelque peu surpris des flèches lancées par Dorais. Il devrait savoir qu'on est dans le senior et qu'on ne peut pas tout contrôler. Je n'ai jamais envoyé quelqu'un de mon équipe pour se battre contre un de ses joueurs. Lors de notre dernier match contre le Nova, Dorais a débuté le match avec Cadorette et Viens. Penses-tu qu'ils étaient là pour jouer au hockey? J'ai donc répliqué avec Lacroix, Graveline et Lapointe (Denis). Si Dorais avait quelque chose à régler, il aurait dû le faire là. Jamais je n'accepterai qu'un de ses «goons» s'en prenne à l'un de mes bons joueurs. Dorais est un vrai bébé. Il ne gagnera jamais, c'est un perdant. Calder et Lacroix seront prêts pour la partie de dimanche à Acton Vale.»

Entre-temps, les 94 joueront un autre match aujourd'hui alors qu'ils croiseront le fer avec les Dinosaures, à 14h, à Sorel.

Il faut rappeler que samedi dernier, les Waterlois ont pris la mesure des Dinosaures de Sorel par la marque de 10-7. Jouant du hockey de rattrapage toute la soirée, les 94 ont même dû combler un déficit de cinq buts afin d'arracher cette victoire. Puis, le lendemain, les hommes de Robert Sanschagrin ont baissé pavillon 6-1 contre les champions de la saison régulière de la Ligue de hockey senior majeur du Québec, les Dragons de Verdun.

L'attaque des Capitals est en panne sèche

François Lemenu

LANDOVER
Presse canadienne

Jacques Demers et Jim Schoenfeld ont un problème commun: les deux entraîneurs dirigent des formations en manque d'attaque.

La situation qui prévaut à Washington est même plus catastrophique qu'à Montréal, si cela est possible. Les Capitals, en effet, n'ont marqué que 41 buts en 19 matches, soit une moyenne légèrement supérieure à deux buts par rencontre. Pas étonnant que l'équipe se retrouve au bas du classement de l'Association Est, juste devant les Sénateurs d'Ottawa.

La situation n'est pas sans inquiéter Sylvain Côté, qui a déjà vécu des jours meilleurs à Washington, sa deuxième équipe dans la LNH. Selon le défenseur, de mauvaises décisions administratives expliqueraient les problèmes de l'équipe.

«Au cours des derniers mois, on a échangé de bons joueurs qui n'ont pas été remplacés. Ces joueurs étaient de gros travaillants en plus d'être talentueux», raconte le patineur natif de Québec.

DANS LE MONDE DU SPORT

Suspensions pour Renaud et Laporte

LONGUEUIL— Iannique Renaud, des Voltigeurs de Drummondville, a écopé d'une suspension de six matches pour s'en être pris à un officiel, a annoncé hier le vice-président de la LHJMQ Maurice Filion.

Un autre joueur des Voltigeurs, Alexandre Laporte, a été suspendu pour cinq matches pour avoir quitté le banc des joueurs lors d'une échauffourée.

Cette décision étant rétroactive au 21 février, Renaud a déjà purgé deux de ces rencontres de suspension.

ATTENTION ! ATTENTION !

COSMOS
LE CLUB DE SOCCER
LES COSMOS DE GRANBY INC.

Nous sommes à la recherche de jeunes filles intéressées à jouer au soccer de compétition pour les catégories offertes.

Moustiques filles 11 ans et moins
(nées entre le 1er août 1984 et le 31 juillet 1986)

Pee-Wee filles 13 ans et moins
(nées entre le 1er août 1982 et le 31 juillet 1984)

Bantam filles 15 ans et moins
(nées entre le 1er août 1980 et le 31 juillet 1982)

Midget filles 17 ans et moins
(nées entre le 1er août 1978 et le 31 juillet 1980)

Senior Filles
(nées avant le 1er août 1978)

INSCRIPTIONS SUPPLÉMENTAIRES
Le jeudi 16 mars 1995
Endroit: La Ruche
279 Principale, Granby
De 19 h à 21 h

N.B.: Nous accepterons aussi les inscriptions des garçons pour toutes catégories. L121771

Sakic ne s'ennuie pas de la presse montréalaise

Robert Laflamme

QUEBEC
Presse canadienne

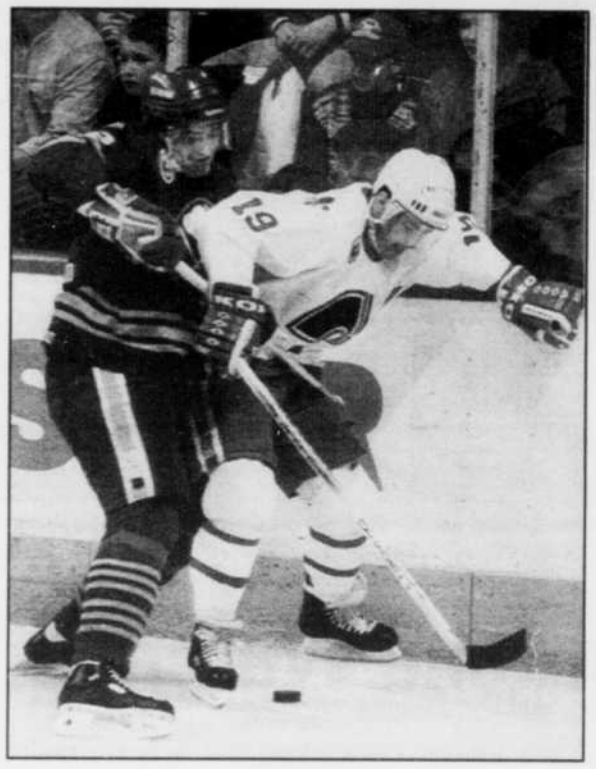
Joe Sakic ne se réjouit pas des malheurs du Canadien, mais il n'est pas déçu que la presse montréalaise — «qui s'est souvent mis le nez dans les problèmes des Nordiques au cours des dernières années» — soit occupée ailleurs.

De bonne humeur, Sakic avait le goût de jaser, hier. Flânant dans le vestiaire après la séance d'entraînement, la discussion à bâtons rompus qu'il tenait avec quelques journalistes s'est rapidement transformée en entrevue sérieuse.

«Les médias de Montréal ont toujours été comme ça. Cette saison, ils s'acharnent sur le Canadien, pas sur nous parce que nous obtenons du succès. Ca fait changement après avoir connu six années de controverses», a lancé le capitaine en esquissant un sourire.

«Même quand nous avons mérité 104 points il y a deux ans, les médias de Montréal suscitaient la controverse de façon régulière», a-t-il renchéri en avouant tout de même que l'atmosphère au sein de l'équipe n'était pas autant positive qu'elle l'est cette saison.

Prudent, Sakic a refusé de commenter la situation conflictuelle régnant chez les rivaux des Nordiques à l'autre bout de l'autoroute 20. Il a simplement dit être confiant que le Canadien se raplombera sous peu.



Joe Sakic n'est pas déçu que la presse montréalaise soit occupée avec les problèmes du Canadien. Sakic ne s'ennuie pas de l'époque où les déboires des Nordiques faisaient la manchette.

photo d'archives

«L'équipe traverse uniquement une mauvaise période. Le Canadien possède trop de joueurs fiers pour ne pas s'en sortir. Je ne suis pas inquiet», a-t-il avancé.

«L'actuel branle-bas de combat a été provoqué par un journaliste qui est en Floride. Il ne sait même pas ce qui passe. Il a fait cela uniquement pour brasser de la m...», a-t-il ajouté, au sujet des chroniques de Réjean Tremblay, de La Presse.

Sakic est un bon ami du gardien Ron Tugnutt qui a été identifié comme un des fauteurs de trouble chez le Tricolore. Selon lui, les relations entre Tugnutt et l'entraîneur Jacques Demers sont bonnes.

«Je n'ai pas parlé à Ron dernièrement, mais il m'a toujours dit grandement apprécier Jacques», a-t-il mentionné.

Ce qui a fait dire à Sakic qu'il n'y a rien comme la victoire pour éloigner la controverse.

«Ici, il règne cette saison une nouvelle atmosphère tant chez les joueurs que parmi la presse locale, a-t-il résumé. Tout le monde est relaxe. Personnellement, j'éprouve beaucoup de plaisir à m'entraîner et à jouer. L'époque pas très lointaine où une nouvelle tuile nous tombait sur la tête à tous les jours ne me manque pas du tout.»

Cloutier heureux dans son nouveau travail

Pour sa part, Jacques Cloutier a changé ses patins de gardien pour des patins de joueur dernièrement afin de se sentir réellement à l'aise dans sa nouvelle carrière d'entraîneur.

«Ce que j'apprécie le plus de mes nouvelles tâches au sein de l'organisation des Nordiques, c'est que je ne suis pas uniquement entraîneur des gardiens», affirme Cloutier, qui est également l'adjoint de l'entraîneur recrue des As de Cornwall, Robert Hartley.

Agé de 35 ans, Cloutier ne se tourne pas les pouces depuis qu'il a annoncé sa retraite l'été dernier. Entre les quelques visites qu'il effectue à Québec pour travailler avec les gardiens Jocelyn Thibault et Stéphane Fiset, il n'a pas le temps de chômer.

«J'adore ce que je fais à Cornwall. La compétition ne me manque pas du tout. Ce serait sans doute différent si je ne faisais pas grand-chose. C'est d'ailleurs ce que je craignais le plus au début», admet-il, en soulignant fièrement qu'il n'a mis les jambières qu'à une reprise seulement au cours des derniers mois.

George Visser gagne à Stowe

BROMONT
RG

Le skieur de fond George Visser a remporté le Stowe Derby à Mount Mansfield au Vermont. Le Bromontois a gagné la course de 15km, réussissant un temps de 32m21s. Il a devancé l'Américain Bruce Cranmer par une trentaine de secondes.

Faisant abstraction du froid intense qui sévissait dimanche, George Visser s'est démarqué d'un groupe de 500 skieurs et ce, même s'il ne participait qu'à sa deuxième course cet hiver. Il faut noter que George Visser fait peu de compétitions en ski de fond puisqu'il utilise cette discipline pour préparer sa saison de vélo de montagne.



George Visser *photo d'archives*

Fait intéressant, il s'agissait de la quatrième conquête d'un membre de la famille Visser à cette compétition. Son frère Guido a triomphé en 92 et 94, alors que George a arraché le titre en 93 et 95. De plus, le paternel, Martin Visser, a pris le deuxième rang chez les 50-59 ans

Marie-Hélène Martin a terminé deuxième chez les femmes, derrière l'Américaine Laura Wilson, quatrième au classement général. Cette dernière est d'ailleurs membre de l'équipe américaine de ski de fond.

D'autre part, Guido Visser participait à la Coupe Canada en Colombie-Britannique au cours du week-end.

Il a pris le sixième rang dans l'épreuve de 15km en style patin et a obtenu le même résultat dans la course de 10km de style classique.

HORS-JEU

Vics

GRANBY - Les Vics bantams AA de la zone Yamaska-Missisquoi ont remporté le premier match de leur série éliminatoire, prenant la mesure de Sherbrooke, 3-1. Michael Gendron et David Lapierre ont réussi un but et une passe chacun, Mathieu Desroches marquant l'autre filet. Derek Gibbs n'a permis qu'un but dans le filet des Vics.

Les Vics bantams disputeront le deuxième match aujourd'hui à Fleurimont et le troisième aura lieu demain,à 14h,à Cowansville.

Les Vics midgets AA tirent de l'arrière, 2-0. Ils ont perdu 6-1 le premier match mais ils ont combattu jusqu'en troisième période de prolongation pour s'incliner 5-4 devant BoisFrancs, dans le deuxième match. François Lequin (1-1), François Robert, Mathieu StAmour et Pierre-Philippe Beauchamps ont touché la cible. Le troisième match a lieu à Kingsey Falls aujourd'hui et, si nécessaire, le quatrième aurait lieu à Cowansville, demain à 15h30.

Les Vics pee-wees AA ont également perdu les deux premiers matches de leur série 3 de 5 devant les Bois-Francs, le premier 4-3 et le second 9-0. Le troisième match avait lieu, hier soir, à Plessisville. Si nécessaire, le quatrième serait présenté à Bedford, demain à 17h30.

Soulignons que les Vics atomes AA ont terminé leur saison par un échec de 5-2 devant Drummondville. Jason Béliveau et Jordan Racine-Gagnon ont marqué les buts.

Tennis

GRANBY - Un tournoi de tennis junior régional aura lieu au club Interplus de Granby, du mardi 7 mars au vendredi 10 mars. Il s'adresse à tous les joueurs de 17 ans et moins.

Deux classes sont au programme: participation et compétition. Le coût a été fixé à 8 $ pour les membres et les non-membres.

Pour s'inscrire ou se renseigner, on peut téléphoner à Richard Soucy, au 375-2552.

Nicolas Lemire premier à Bromont

BROMONT
RGA

Nicolas Lemire, de St-Féréol a remporté l'épreuve de la catégorie 18 ans et plus, mardi soir, lors de la quatrième course de ski de fond dans la série de la Coupe Bromont. Lemire, du club Ski élite, a complété quatre tours en 16:57. Il est présentement 4e au classement de la Coupe Canada.

Lemire a devancé Jean-François Lassalle, d'Outremont (17:17), du club IMCO et Alexandre Meunier, de Sherbrooke (19:41).

Toutefois, avec 39 points, Jean-François Lassalle domine toujours

Il n'y a eu aucun changement au cumulatif chez les femmes. Laramée domine avec 54 points, devant Poirier, 46 points, et Lyne Cathcart, de Bromont, 20 points.

Chez les hommes de 17 ans et moins, le classement est demeuré stable. En tête, le Granbyen Simon Robichaud a accumulé 60 points, grâce à quatre victoires. Le Cowansvillois Jonathan Larivière occupe le second rang avec 36 points, juste devant le Granbyen Mikël Grimard, 32 points.

La prochaine course aura lieu le mardi 7 mars à Bromont. Les inscriptions se font sur place, entre 17h30 et 18h45. Le coût d'entrée a



Des étudiants du Séminaire du Verbe Divin ont démontré leur habiletés en équitation lors d'un spectacle présenté au Centre équestre de Bromont.

photo Alain Dion

HOCKEY

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Parties d'hier non comprises
SECTION ROBERT-LEBEL

Équipe	Mj	G	P	NBpBc	Pts
Laval	66	42	22	2 274 217	86
Hull	66	38	26	2 315 255	78
St-Jean	64	35	24	5 250 250	75
Granby	**67**	**29**	**33**	**5 298 270**	**63**
St-Hyacinthe	65	23	39	3 225 295	49
Val-d'Or	65	19	44	2 210 312	40
SECTION FRANK-DILIO					
Beauport	65	36	20	9 264 184	81
Shawinigan	66	36	26	4 299 249	76
Sherbrooke	64	35	24	5 271 227	75
Chicoutimi	65	32	28	5 262 238	69
Drummondville	64	27	34	3 234 264	57
Halifax	64	23	35	6 231 275	52
Victoriaville	65	21	41	3 244 341	45

Vendredi, 3 mars
Granby à Hull
Sherbrooke à Laval
Shawinigan à Chicoutimi
St-Jean à Drummondville
Beauport à St-Hyacinthe
Halifax à Victoriaville
Dimanche, 5 mars
Laval à Sherbrooke, 16h
St-Hyacinthe à Val-d'Or, 19h
Hull à Beauport, 19h
Chicoutimi à Drummondville, 19h
Halifax à Shawinigan, 19h
St-Jean à Victoriaville, 19h

LHJMQ-LES MENEURS

Parties d'hier non comprises

Joueur	Mj	B	P	Pts
Carignan, Patrick Sha	65	33	91	124
Bordeleau, Sébastien Hul	62	48	67	115
Matte, Christian Gra	**61**	**50**	**61**	**111**
Brière, Daniel Dru	64	47	62	109
Savage, Alain Jr Sha	65	53	53	106
Aubin, Serge Gra	**55**	**32**	**72**	**104**
Chartier, Frédéric Lav	66	43	55	98
Brûle, Steve Stj	62	41	56	97
Dandenault, Mathieu She	59	33	63	96
Ménard, Martin Hul	60	43	49	92
Dubé, Christian She	63	32	59	91
Blackned, Brant Hal	64	41	48	89
Lojkin, Alexei Chi	50	40	49	89
Dazé, Eric Bea	50	49	39	88
St-Amour, Stéphane Dru	49	34	50	84
McKay, Michael, Hul	59	25	57	82
Evola, Yanick Sha	66	26	55	81
Groleau, Samuel Chi	54	36	43	79
Gratton, Benoit Lav	65	28	49	77

LES GARDIENS
(Minimum 2000 minutes)

Joueur	MJ	BC	BL	Moy.
Biron, Bea	2800	118	2	2.53
Fichaud, Chi	2563	146	4	3.44
Daigle, Shaw	2650	152	2	3.43
Théodore, Hul	2989	174	4	3.49
Villeneuve, Lav	2023	118	0	3.50
Giguère, Hal	2460	157	2	3.83
Routhier, St-H	2260	145	0	3.85
Deschênes, Gra	**2313**	**153**	**0**	**3.97**
Beaubien, St-H	2386	167	0	4.19
Cassivi, Frédéric Stj	2077	146	1	4.22
Hamelin, VdO	2168	171	0	4.73

LES BISONS

Partie d'hier non comprise
LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pun
Christian Matte	50	61	111	77
Serge Aubin	32	72	104	49
Jean-Martin Morin	36	38	74	46
Frédéric Bouchard	17	46	63	159
David Brosseau	34	25	59	90
L.-Philippe Sévigny	17	37	54	152
Xavier Delisle	17	35	52	46
Martin Chouinard	15	26	41	37
Eric Bertrand	14	26	40	258
Hugues Gervais	17	22	39	328
Philippe Audet	15	17	32	85
Dave Douville	13	13	26	46
Martin Latulippe	2	22	24	99
David Haynes	10	13	23	267
Martin Corbeil	8	8	16	123
Samy Nasreddine	4	12	16	82
Martin Lepage	2	12	14	77
Danny Dupont	3	6	9	400
Martin Bélanger	0	9	9	23
Kevin Bourque	4	4	8	25
Dave Belliveau	2	2	4	10
Yan Coulombe	1	3	4	53
Christian Lefebvre	1	1	2	4
Michel Massie	1	0	1	2
Jean-Philippe Soucy	0	1	1	0

LES GARDIENS

Gardien	V	D	N	Min	BA	BL	Moy
Frédéric Henry	6	2	0	560	25	0	2.68
Frédéric Deschênes	16	22	1	2298	155	0	4.05

LIGUE JUNIOR A DU QUÉBEC

Partie d'hier non comprise

Équipe	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	P
Pierrefonds	3	3	0	0	12	7	6
LaSalle	3	2	1	0	12	8	4
Québec	2	1	1	0	14	13	2
Montréal-Est	2	1	1	0	5	5	2
La Plaine	3	0	3	0	10	18	0

df: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.
Tournoi à la ronde
Jeudi, 2 mars
La Plaine 2 Montréal-Est 5
Vendredi, 3 mars
Québec à Pierrefonds, 20h
Samedi, 4 mars
Montréal-Est à Québec, 18h
LaSalle à La Plaine, 18h30
Dimanche, 5 mars
Montréal-Est à Pierrefonds, 20h

LES PATRIOTES

LES MARQUEURS
CLASSEMENT FINAL

Joueur	B	P	Pts
Yannick Noiseux	45	48	93
Pascal Gagnon	29	49	78
Patrick Lampron	15	41	56
Dominic Lapierre	22	33	55
Dave Litowski	26	28	54
Éric Maisonneuve	21	32	53
Sébastien Richer	16	25	41
Jimmy Dostie	18	20	38
Martin Bernard	16	19	35
Marc Breton	18	15	33
Yannick Jeannotte	13	18	31
Jean-François Langlois	4	21	25
Jean-François Dufour	9	11	20
Steve Grimard	3	15	18
Éric Bilodeau	2	16	18
Maxime Lessard	6	9	15
Patrick Sauro	1	12	13
Patrice Sanvido	2	7	9
Marc Benoit	4	3	7
Alain Luneau	3	3	6
Martin Brosseau	2	4	6
Marco Sanschagrin	0	6	6
Patrick Desjardins	0	5	5

LIGUE DE HOCKEY SENIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Équipe	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
C-Verdun	31	25	3	3	227	115	53
Sorel	31	17	14	0	138	138	34
Laurentides	31	16	13	2	165	144	34
Waterloo	**30**	**14**	**14**	**2**	**135**	**174**	**30**
Acton Vale	**31**	**5**	**25**	**1**	**127**	**213**	**11**

Champion du calendrier régulier
Samedi, 4 mars
Waterloo à Sorel, 14h
Dimanche, 5 mars
Verdun à Laurentides, 19h30
Waterloo vs **Acton Vale**, 19h45
(Fin du calendrier)

LES MARQUEURS

Joueur	B	A	Pts
Martin Vézina, Ver	27	40	67
Danny Leblond, Ver	27	36	63
Robert St. Louis, Ver	17	45	62

LES 94 DE WATERLOO

LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pun
Gaby McDuff	22	24	46	50
Luc Boucher	16	18	34	30
Steven Dion	12	15	27	18
Michel Dandeneault	8	15	23	27
Daniel Charbonneau	3	20	23	17
Sylvain Hurteau	8	6	14	7
Denis Corbeil	8	6	14	66
Lambert Fontaine	4	10	14	18
Louis Haman	3	10	13	13
Dominic Côté	8	4	12	6
Stéphane Lapointe	7	5	12	11
Martin Graveline	4	7	11	91
Pierre Calder	0	11	11	147
Dany Duclos	9	3	12	35
Steve Armstrong	2	6	8	16
Pascal Grenier	0	8	8	53
Danny Judge	0	7	7	34
André Carbonneau	0	5	5	46
Patrick Lemay	2	2	4	32
Denis Dubois	3	0	3	7
Pierre Labrecque	0	3	3	26
Pierre Villeneuve	0	3	3	52
Pierre Lacroix	1	1	2	120
Stéphane Noiseux	0	2	2	26
Michel Gazaille	0	1	1	15
Éric Charbonneau	0	0	0	2
Denis Lapointe	0	0	0	36

LES GARDIENS

Gardien	V	D	DF	Min	BC	Bl	Moy.
Steve Averill	6	3	0	456	35	0	5.22
Stéphane Giard	7	4	2	839	71	0	5.07
Bruce Judge	1	6	0	425	54	0	7.62

LIGUE NATIONALE

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'EST
SECTION NORD-EST

Équipe	Mj	G	P	N	BP	BC	P
Pittsburgh	20	14	4	2	84	64	30
Québec	**20**	**14**	**4**	**2**	**80**	**50**	**30**
Boston	19	11	6	2	57	44	24
Buffalo	18	8	7	3	42	41	19
Montréal	**19**	**7**	**8**	**4**	**46**	**56**	**18**
Hartford	20	7	10	3	51	53	17
Ottawa	18	2	13	3	38	62	7
SECTION ATLANTIQUE							
NY Rangers	21	10	8	3	56	49	23
Tampa Bay	21	9	10	2	57	62	20
Philadelphie	19	9	8	2	56	54	19
NY Islanders	20	8	9	3	51	59	19
New Jersey	19	7	8	4	46	47	18
Floride	21	7	11	3	50	60	17
Washington	19	4	10	5	41	54	13
CONFÉRENCE DE L'OUEST							
SECTION CENTRALE							
Detroit	19	13	5	1	74	39	27
Chicago	19	12	6	1	72	44	25
St. Louis	18	12	5	1	69	51	25
Toronto	22	9	10	3	62	64	21
Winnipeg	20	6	11	3	56	74	15
Dallas	19	6	10	3	52	53	15
SECTION PACIFIQUE							
Calgary	20	10	6	4	65	47	24
San Jose	20	9	9	2	46	61	20
Vancouver	19	5	7	7	59	63	17
Edmonton	20	7	11	2	51	69	16
Los Angeles	18	5	9	4	54	70	14
Anaheim	18	6	11	1	41	66	13

Mercredi, 1er mars
NY Rangers 5 Hartford 2
Québec 8 Tampa Bay 2
Dallas 5 Edmonton 3
Anaheim 3 Chicago 1
Jeudi 2 mars
New Jersey 2 Boston 7
Pittsburgh 3 Buffalo 6
Tampa Bay 3 Ottawa 2(P)
Washington 4 NY Islanders 3
Floride 2 Philadelphie 2
San Jose 4 Toronto 3
Winnipeg 1 Detroit 6
Vancouver 2 Calgary 2
Vendredi 3 mars
Philadelphie à NY Rangers
Anaheim à Dallas
Chicago à Edmonton
Samedi 4 mars
Floride au New Jersey, 13h
Pittsburgh à Boston, 13h30
Tampa Bay à Hartford, 13h30
San Jose à Winnipeg, 15h
Buffalo à Québec, 19h
Montréal à Washington, 19h30 **(SRC)**
Calgary à Toronto, 19h30
Vancouver à Los Angeles, 22h30
Dimanche 5 mars
Anaheim à Chicago, 14h30.
Detroit à Edmonton, 15h.
Boston à Hartford, 19h.
Montréal à Buffalo, 19h.
NY Islanders à Ottawa, 19h.
Pittsburgh à Philadelphie, 19h.
NY Rangers à Washington, 19h.
Calgary à Winnipeg, 19h30.
St. Louis à Dallas, 20h.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'EST

Équipe	Mj	Pts
1. Pittsburgh	20	30
2. x-NY Rangers	21	23
3. Québec	**20**	**30**
4. Boston	19	24
5. Tampa Bay	21	20
6. Buffalo	18	19
7. Philadelphie	19	19
8. NY Islanders	20	19
9. New Jersey	19	18
10. Montréal	**19**	**18**
11. Hartford	20	17
12. Floride	21	17
13. Washington	19	13
14. Ottawa	18	7
CONFÉRENCE DE L'OUEST		
Équipe	Mj	Pts
1. Detroit	19	27
2. x-Calgary	20	24
3. St. Louis	18	25
4. Chicago	19	25
5. Toronto	22	21
6. San Jose	20	20
7. Vancouver	19	17
8. Edmonton	20	16
9. Dallas	19	15
10. Winnipeg	20	15
11. Los Angeles	18	14
12. Anaheim	18	13

x-meneurs de sections classés 1-2

LES MENEURS

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	P	Pts
Jaromir Jagr, Pgh	16	17	33
Joe Sakic, Qué	**9**	**20**	**29**
Eric Lindros, Phi	9	16	25
Adam Oates, Bos	6	19	25
Ron Francis, Pgh	5	20	25
Theoren Fleury, Cal	14	10	24
Bernie Nicholls, Chi	11	13	24
Teemu Selanne, Wpg	10	14	24
Alexei Zhamnov, Wpg	8	16	24
Keith Tkachuk, Wpg	10	13	23
Brett Hull, StL	13	9	22
Mats Sundin, Tor	10	12	22
Paul Coffey, Det	2	20	22
Wendel Clark, Qué	**11**	**10**	**21**
LeClair, Phi	9	12	21
John Cullen, Pgh	7	14	21
Jeremy Roenick, Chi	7	14	21
Ray Ferraro, NYI	12	8	20
Trevor Linden, Vcr	9	11	20
Joe Mullen, Pgh	9	11	20
Chris Chelios, Chi	3	17	20
Sergei Fedorov, Det	12	7	19
Cam Neely, Bos	12	7	19
Luc Robitaille, Pgh	11	8	19
Rick Tocchet, LA	10	9	19
Pavel Bure, Vcr	9	10	19
Mark Messier, NYR	8	11	19
Scott Young, Qué	**6**	**13**	**19**
Jeff Brown, Vcr	4	15	19
Phil Housley, Cal	3	16	19
Josef Beranek, Vcr	9	9	18
Tomas Sandstrom, Pgh	9	9	18
Mike Modano, Dal	8	10	18
Joe Nieuwendyk, Cal	7	11	18
Mike Ricci, Qué	**5**	**13**	**18**
Mike Ridley, Tor	5	13	18
Raymond Bourque, Bos	4	14	18
Jari Kurri, LA	4	14	18

LE RENDEMENT DU CANADIEN

LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
8. Mark Recchi	6	9	15	14
25. Vincent Damphousse	4	9	13	14
11. Kirk Muller	5	7	12	22
22. Benoît Brunet	3	9	12	4
23. Brian Bellows	5	3	8	2
12. Mike Keane	4	4	8	6
15. Paul DiPietro	3	4	7	4
27. Mathieu Schneider	1	6	7	31
43. Patrice Brisebois	2	4	6	12
6. Oleg Petrov	2	3	5	4
49. Brian Savage	3	1	4	9
29. Yves Racine	2	2	4	20
24. Lyle Odelein	1	3	4	62
17. Mark Lamb	1	2	3	6
35. Donald Brashear	1	1	2	30
31. Ed Ronan	1	1	2	2
44. Brian Fogarty	1	0	1	6
48. J.-J. Daigneault	1	0	1	22
28. Craig Conroy	1	0	1	0
30. Turner Stevenson	0	1	1	24
20. Pierre Sévigny	0	0	0	4
33. Patrick Roy	0	0	0	4
34. Peter Popovic	0	0	0	0
36. Gerry Fleming	0	0	0	12

LES GARDIENS

G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
33. Patrick Roy	6	7	3	934	46	1 2.96
1. Ron Tugnutt	1	1	1	226	8	0 2.12
Totaux	7	8	4	1160	54	1 2.79

LE RENDEMENT DES NORDIQUES

LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
19. Joe Sakic	9	20	29	8
17. Wendel Clark	11	10	21	26
48. Scott Young	6	13	19	6
9. Mike Ricci	5	13	18	16
4. Uwe Krupp	5	10	15	12
51. Andrei Kovalenko	9	5	14	6
11. Owen Nolan	9	5	14	16
13. Valeri Kamensky	5	8	13	10
21. Peter Forsberg	3	10	13	6
28. Bob Bassen	6	3	9	19
25. Martin Rucinsky	3	6	9	14
18. Adam Deadmarsh	3	5	8	20
7. Curtis Leschyshyn	0	8	8	6
2. Sylvain Lefebvre	1	5	6	13
12. Chris Simon	1	5	6	40
47. Claude Lapointe	2	1	3	2
6. Craig Wolanin	1	2	3	16
52. Adam Foote	0	3	3	25
29. Steven Finn	0	2	2	38
35. Stéphane Fiset	0	2	2	0
22. Janne Laukkanen	0	2	2	0
14. Dwayne Norris	1	0	1	2
5. Alexei Gusarov	0	0	0	2
23. Paul MacDermid	0	0	0	2
24. Jon Klemm	0	0	0	0

LES GARDIENS

Joueur	G	P	N	Min	Bc	Bl	Moy.
35. S. Fiset	10	3	1	889	41	1	2.77
41. J. Thibault	4	1	1	316	9	1	1.71
Totaux	14	4	2	1205	50	2	2.49

LIGUE MIDGET AAA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Séries trois de cinq
Parties d'hier non comprises
Mercredi, 1er mars
Cap-de-la-Madeleine 3 Ste-Foy 5
(Ste-Foy mène la série 1-0)
Mtl-Bourassa 4 Régents LLL 5
(Régents LLL mène la série 1-0)
Jeudi, 2 mars
Jonquière 3 Richelieu 4
(Richelieu mène la série 1-0)
Abitibi-Témiscamingue 2 Lac St-Louis 1
(Abitibi-Témiscamingue mène la série 1-0)
Vendredi, 3 mars
Ste-Foy à Cap-de-la-Madeleine, 19h30
Abitibi-Témiscamingue à Lac St-Louis, 19h30
Jonquière à Richelieu, 20h
Régents LLL à Mtl-Bourassa, 20h
Dimanche, 5 mars
Cap-de-la-Madeleine à Ste-Foy, 14h
Mtl-Bourassa à Régents LLL, 19h
Lac St-Louis à Abitibi-Témiscamingue, 19h
Richelieu à Jonquière, 19h

LIGUE INTERNATIONALE

Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE DE L'EST
SECTION NORD

Équipe	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	P
Kalamazoo	63	35	16	12	232	187	82
Detroit	62	36	21	5	236	212	77
Chicago	63	25	25	13	204	240	61
Cleveland	60	25	26	9	224	254	59
SECTION MID-OUEST							
Peoria	63	45	14	4	260	186	94
Cincinnati	63	37	18	8	228	209	82
Indianapolis	61	25	31	5	198	235	55
Fort Wayne	63	24	32	7	214	261	55
CONFÉRENCE DE L'OUEST							
SECTION CENTRALE							
Milwaukee	62	35	19	8	259	235	78
Atlanta	61	30	28	3	204	217	63
Houston	63	29	29	5	210	225	63
Kansas City	65	30	32	3	226	239	63
Minnesota	60	25	25	10	199	241	60
SECTION SUD-OUEST							
Denver	62	42	16	4	252	183	88
Phoenix	65	33	22	10	264	253	76
Las Vegas	61	33	24	4	250	210	70
San Diego	66	30	29	7	222	243	67
Ailes Soviet	17	1	14	2	37	89	4

df: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.
Jeudi, 2 mars
Atlanta 2 Houston 1 (F)
Vendredi, 3 mars
Peoria à Indianapolis
Chicago à Cincinnati
Detroit à Cleveland
Fort Wayne à Milwaukee
Minnesota à Kansas City
San Diego à Houston
Denver à Phoenix
Kalamazoo à Las Vegas

SPORT ÉTUDIANT

LIGUE COLLÉGIALE AA DES CANTONS DE L'EST

Parties d'hier non comprises
BASKET-BALL FÉMININ

Équipe	PJ	G	P	BP	BC	Pts
Trois-Rivières	10	8	2	688	578	16
Granby	**12**	**8**	**4**	**749**	**623**	**16**
Champlain	10	5	5	590	576	10
Shawinigan	10	3	7	592	740	6
Drummondville	10	2	8	562	664	4
BASKET-BALL MASCULIN						
Shawinigan	11	10	1	1028	731	20
Sherbrooke	10	8	2	869	598	16
Granby	**11**	**8**	**3**	**903**	**760**	**16**
Drummondville	10	4	6	695	816	8
Trois-Rivières	10	3	7	676	736	6
Sém. Sherbrooke	10	3-	7	600	713	6
Sorel-Tracy	10	0	10	561	978	0

Mercredi, 1er mars
(Féminin)
Granby 68 Drummondville 50
Vendredi, 3 mars
(Féminin)
Trois-Rivières à Shawinigan
(Masculin)
Drummondville à Sherbrooke
Granby à Sorel-Tracy
Trois-Rivières à Shawinigan

LIGUE DE BASKET-BALL DES CANTONS DE L'EST

Mercredi, 1er mars
(CF) **J.-H.-Leclerc** 72 Mont-Sacré-Coeur 7
(CM) **J.-H.-Leclerc 70 Mont-Sacré-Coeur** 54
Samedi, 4 mars
(CM) La Frontalière vs Le Boisé, 13h
(JM) **J.-H.-Leclerc** vs F.-Lefebvre, 15h
Dimanche, 5 mars
Poudrière vs St-Hilaire, 11h

QUILLES

LIGUE DE L'AGE D'OR PRINCESSE

Équipe	Points
R. M. Bienvenue	51
Comptoir Marchand	42
René Bienvenue	40
Au Grand Bazar	40
Boutique Plus Femmes	36
Buffet F. Ouellet	35
Net. Shefford inc.	33
D. Hivon Fourr.	32
Cantine Itri	32
Charles Hubert	26
Ass. Brosseau	25
Textiles Ouellet	21
Domaine Cascades	19
Restaurant Plus	16

Plus haut simple masculin
N. Lacasse 185
Plus haut simple féminin
Y. Languedoc 202
Plus haut triple masculin
N. Lacasse 480
Plus haut triple féminin
Y. Languedoc 522
Plus haut simple masculin saison
P. Brodeur 206
Plus haut simple féminin saison
Y. Tittemore 222
Plus haut triple masculin saison
N. Lacasse 549
Plus haut triple féminin saison
Y. Languedoc 541

LIGUE DE L'AGE D'OR PRINCESSE 2

Équipe	Points
D. Hivon four.	52
Net. Shefford	43
Restaurant Plus	40
Dom. Cascades du Lac	40
Buffet Ouellet	38
R.M. Bienvenue	36
Le Riverain	34
René Bienvenue	28
Comptoir Marchand	28
Charles Hubert	26
Au Grand Bazar	26
Textiles Ouellet	24
Ass. Brosseau	20
Pap. Haute-Ville	13

Plus haut simple masculin
L. Guérin 189
Plus haut simple féminin
M. Greffe 173
Plus haut triple masculin
J. Cloutier 454
Plus haut triple féminin
G.-L.-Pépin 434
Plus haut simple masculin saison
R. St-Onge 214
Plus haut simple féminin saison
G-L.-Pépin 240
Plus haut triple masculin saison
R. St-Onge 555
Plus haut triple féminin saison
G.-L Pépin 579

DU GOLF L'HIVER?



POURQUOI PAS AVEC L'ACADÉMIE DE GOLF?

COURS DE GROUPES
Stage II
Semaine du 20 mars au Collège de Granby
- Groupes de 6 à 8 personnes (2 enseignants)
- Plus de 12 heures de cours avec pratique assistée
- François Bernard • Pierre Dugas • Carl Mercure

Membres C.P.G.A.

777-5859

Les Jeux du Québec à Transvision Plus
CÂBLE 11

transvision plus
CABLE 11

Soyez au cœur de l'action • du 4 au 12 mars

À compter de 20 h, directement de nos studios voyez :
«HIVER, AUX JEUX»

Cette émission rappelle les faits saillants de la journée par des reportages sur les compétitions, les activités et l'organisation. L'animation est assurée en alternance par Anna Mikan et Yves Bélanger.

En rediffusion le lendemain à 17 h.

30e FINALE DES JEUX DU QUEBEC

Le comité organisateur est d'attaque

Richard Gariépy
GRANBY

Tous les membres de l'organisation de la 30e Finale des Jeux du Québec s'affairaient, hier matin, aux derniers préparatifs avant les cérémonies d'ouverture, qui signifiera, en quelque sorte, le grand départ de cette belle aventure sportive.

Après de nombreux mois de préparation, le président Gérard Allard affiche une grande confiance en l'organisation qui a, jusqu'à maintenant, su s'attirer la reconnaissance du public. Quoi qu'il en soit. le grand manitou des Jeux se disait anxieux, quelques heures avant les cérémonies d'ouverture, qui ont eu lieu hier soir à l'Aréna Léonard-Grondin.

«Je suis un peu nerveux, aujourd'hui, a avoué Gérard Allard lorsqu'interrogé dans son bureau situé au Cégep. Je ressens le même trac que celui d'un acteur qui entre en scène. Les cérémonies de ce (hier) soir, c'est aussi du théâtre. Mais ce trac se veut un bon signe. Je suis confiant parce que jusqu'à maintenant, tout est arrivé à point.»



Le président du comité organisateur de la 30e Finale des Jeux du Québec Gérard Allard (à droite) et Marc Courtemanche, directeur général, sont fin prêts, avec une machine de 4 000 bénévoles, à relever le défi. *photo Richard Chagnon*

Dans un tel événement, il devient primordial pour l'organisation en place de s'ajuster rapidement aux imprévus. Foi de M. Allard, son groupe est fin prêt à faire face à la musique.

«Bien entendu, il y a toujours des ajustements de dernière minute, a poursuivi le président de cette Finale. Mais notre machine de 4000 personnes, dont 250 chefs d'équipes, est bien préparée. Chaque membre a sa place, de façon à ce que chaque événement arrive au bon moment. Pour nous, le déroulement systématique est une nécessité. Jusqu'à date, tout s'est déroulé comme nous l'avions anticipé.

«Regardez bien les cérémonies d'ouverture, ce (hier) soir. Il s'agit d'un spectacle amateur d'une grande qualité technique. Le rythme correspondra avec les aspirations des jeunes. Tout sera centré sur l'athlète, qui seront les vedettes dès le début des cérémonies.»

Pour sa part, le directeur général de cette 30e Finale, Marc Courtemanche, se dit heureux de constater comment la ville de Granby s'est transformée depuis une semaine.

«Je ne suis pas nerveux à la veille de ce grand départ puisque nous comptons sur une bonne organisation, a mentionné Marc Courtemanche, visiblement heureux de l'apport de tous les membres de sa troupe. La machine est très bien rodée. Les deux grosse journées pour nous, c'est aujourd'hui (hier) et demain (aujourd'hui). Oui, je suis anxieux. Présentement, .nous sommes dans une période d'exécution et de réalisation.»

Les organisateurs se sont attirés, au cours des deux dernières semaines, l'admiration de tous les Granbyens pour le travail accompli. La preuve, plus de 1000 bénévoles se sont ajoutés au cours de ce laps de temps. Il s'agit, selon le directeur général, d'une situation tout à fait normale.

«Les gens attendaient avant de s'embarquer, a expliqué Marc Courtemanche. Maintenant, on peut dire que tous les Granbyens sont dans l'ambiance des Jeux. C'est énorme comme organisation et nous ne sommes pas habitués à mettre en oeuvre une compétition de dix jours, avec autant de retombées. C'est formidable de voir comment le Cégep a été transformé, tout comme la ville en entier. C'est un peu la face cachée des Jeux. Dans le fond, les Jeux du Québec, c'est la même problématique que les Jeux Olympiques.

«La raison d'être des Jeux, c'est l'athlète. Ce sera un événement sobre, efficace et efficient.»

Voilà pour les sentiments partagés par l'état-major de cette 30e Finale des Jeux du Québec. Maintenant, place à ceux qui, au cours des deux prochaines semaines, feront vibrer la ville de Granby: les athlètes!

Les disciplines du premier bloc prennent leur élan

André Bilodeau
GRANBY

Le curling, la ringuette et le water-polo ont l'honneur de lancer, dès 8h ce matin, la programmation sportive de la 30e Finale des Jeux du Québec.

Cinq parties de curling seront alors jouées de façon simultanée à l'aréna de Waterloo. La délégation féminine de Richelieu-Yamaska entrera en action à 10h. Elle se mesurera alors à l'Estrie. Ces deux équipes, tout comme le Saguenay-Lac St-Jean et l'Abitibi, font partie de la poule A.

L'équipe masculine de Richelieu-Yamaska, qui fait partie de la poule C, jouera son premier match à midi. Les premiers adversaires de l'équipe du capitaine Olivier Gélinas seront le Saguenay-Lac St-Jean.

Les compétitions de curling se poursuivront dimanche, lundi et mardi, dès 8h du matin.

Ringuette

L'aréna de Bromont accueillera pour sa part les joueuses de ringuette dès 8h ce matin. Neuf rencontres y seront alors présentées, dont celle opposant le Sud-Ouest et Richelieu-Yamaska à 9h.

Au même moment, la Rive-Sud et les Laurentides croiseront le fer sur la grande patinoire de l'aréna Léonard-Grondin, pour un des sept matches au programme à Granby.

Demain et lundi, toutes les parties de ringuette seront disputées à Granby, et ce, à compter de 8h le matin.

Water-polo

Le troisième sport à mettre en marche ses activités à 8h ce matin est le water-polo, dont toutes les parties seront présentées à la piscine Miner.

La première joute mettra aux prises le Lac St-Louis et le Centre du Québec. Richelieu-Yamaska entrera en scène à 10h face à l'Outaouais. Toutes ces régions font partie de la poule A que complète l'Abitibi. Le calendrier quotidien du water-polo débute à 8h.

Gymnastique

Les gymnastes du groupe général A, femmes, s'installeront à l'école J.-H.-Leclerc à compter de 8h30, pour trois heures de compétition. On y verra alors des épreuves de saut, de barres, de poutre et des exercices au sol. La remise des médailles pour cette catégorie est prévue pour 12h.

En après-midi, dès 14h45, le groupe 10-12 ans, femmes, prendra place. Sonia Alarie, de Granby, entrera, à ce moment, en action. La cérémonie des médailles est prévue pour 18h45.

Dimanche avant-midi, on verra à l'oeuvre les gymnastes de la catégorie tyro général, hommes. Les vainqueurs seront connus à 12h10. Puis à compter de 14h45, entreront en scène ceux de la catégorie argo.

Plongeon

La piscine du Collège de St-Césaire a aussi obtenu sa part du gâteau puisqu'on y tiendra aujourd'hui, demain et lundi les épreuves de plongeon.

Après deux séances d'entraînement, les garçons 12-13 ans se lanceront du plongeon d'un mètre. Ils seront suivis des filles 12-13 ans, des garçons 11 ans et moins et des filles du même groupe d'âge, le tout évidemment entrecoupé de séances de pratique.

Demain, on verra dans l'ordre les épreuves au trois mètres pour les filles de 11 ans et moins et au un mètre pour les garçons 14-15 ans, suivies de celles de trois mètres pour filles de 14-15 ans et de trois mètres pour garçons de 11 ans et moins.

Judo

Un des sports où les chances pour Richelieu-Yamaska de remporter des médailles est le judo.

Il faut donc s'attendre à ce qu'il y ait une excellente foule à l'école secondaire Sacré-Coeur où les premiers athlètes entreront en action à compter de 10h ce matin.

On verra d'abord les catégories femmes moins de 61kg et 66kg ainsi que les femmes de 66kg et plus. Les hommes des catégories moins de 64kg, moins de 69k et plus de 69kg seront aussi à l'oeuvre. C'est dans ces groupes qu'on retrouve Jean-Philippe Éthier (plus de 69kg) et Jonathan Guay (moins de 69kg). Les finales de ces catégories sont prévues pour 15h.

En après-midi, ce sera au tour des femmes moins de 52kg et moins de 56kg et aux hommes de moins de 54kg et moins de 59kg à entrer en scène.

On retrouve dans le deuxième groupe chez les hommes André Pelletier (moins de 59kg).

La ronde finale pour ces quatre groupes se tiendra à compter de 15h, dimanche.

Puis une heure plus tard, ce sera l'entrée des femmes moins de 44kg et moins de 48kg et des hommes moins de 46kg et moins de 50kg. On retrouve chez les moins de 46kg Simon Gagné de Granby.

Ski de fond

C'est sur les terrains du club de golf de Waterloo que se dérouleront les épreuves de ski de fond.

Les premiers départs, ceux des garçons et filles midgets, style libre, trois kilomètres, se feront à 10h ce matin. Suivront les garçons junior B, les garçons juvéniles, les filles junior B et les filles juvéniles pour une course de 5km style libre.

Demain, on verra à partir de 10h, les compétitions de ski de style classique qui regrouperont les garçons et les filles midget (3km), les filles junior B (5km), les garçons et les filles juvéniles (5km) et les garçons junior B (10km).

Deux athlètes de la région sont à l'oeuvre en ski de fond soit Marie-Louise Langlois, de Granby, chez les midgets, et Charles Ouellette, de St-Pie, dans la même catégorie.

Tennis de table

Le tennis de table se jouera en deux portions. Les matches individuels aujourd'hui et demain en avant-midi et les compétitions par équipe demain après-midi, lundi et mardi matin.

Un seul des huit pongistes formant la délégation Richelieu-Yamaska est de la région de Granby. Il s'agit du Granbyen Jean-François Pelletier, qui est à l'oeuvre dans le groupe benjamin.

Tous les matches de tennis de table se dérouleront à l'école l'Envolée.

Patinage artistique

Depuis les solides performances mondiales d'Isabelle Brasseur-Lloyd Eisler et de Josée Chouinard, jamais le patinage artistique n'aura connu au Québec une telle popularité.

C'est donc très peu surprenant de voir tant d'engouement pour ce sport à quelques heures du début des compétitions à l'aréna Léonard-Grondin.

Les premières épreuves, celles des senior bronze dames, auront lieu à compter de 11h45. Viendront ensuite à 14h25 les junior bronze hommes (finale), et les junior bronze dames à 15h15.

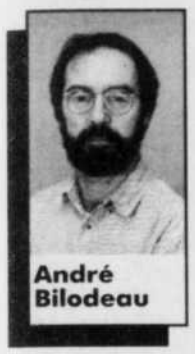
Les groupes préliminaires dames sauteront sur la glace à 17h, puis on présentera à 18h à la finale préliminaire messieurs.

Demain, on verra tour à tour les juniors bronze dames, les juniors bronze messieurs (finale), les préliminaires dames (finale), les juniors argent dames, les juniors bronze dames et les juvéniles couples (finale). La remise des médailles se fera à 19h15.

La région de Granby est bien représentée en patinage artistique. On y retrouve Marie-Pierre Richard (senior bronze), de St-Césaire, Joanie Corbeil (junior bronze), de Ste-Sabine, Émilie Bhérer (junior bronze), de Rougemont, et Kevin Bisson (préliminaire), d'Acton Vale.

La flamme des Jeux illumine Granby

GRANBY



André Bilodeau

La patience des gens de RichelieuYamaska a été récompensée, hier soir, alors que s'est allumée la flamme de la 30e Finale des Jeux du Québec, devant plus de 4000 personnes, entassées dans l'aréna Léonard-Grondin de Granby.

Pendant dix jours, Granby et sa région vivront au rythme de la jeunesse, laquelle jeunesse avait fait un peu plus tôt une entrée triomphale sur la grande patinoire du centre sportif granbyen.

Quelques instants auparavant, Amédée Dumaresq, maire de Gaspé où ont eu lieu, à l'été 1993, les derniers Jeux du Québec, Guy Chevrette, ministre des Affaires municipales, responsable des loisirs et des sports, Jacques Hamel, président de Sports-Québec, Michel Duchesneau, maire de Granby, et Gérard Allard, président du Comité organisateur de la 30e Finale des Jeux du Québec, avaient fait leur entrée et avaient pris place sur l'estrade d'honneur en compagnie de nombreux autres dignitaires.



Les membres de la délégation Richelieu-Yamaska, ballons à la main, ont fort applaudis lors de la cérémonie d'ouverture de la 30e Finale des Jeux du Québec, hier soir, à l'aréna Léonard-Grondin.

photo Alain Dion

Entrecoupée d'un extrait musical, au cours duquel on a interprété la chanson-thème des Jeux du Québec, la cérémonie s'est poursuivie avec l'entrée une à une des délégations d'athlètes.

La foule granbyenne, fidèle à son habitude, a manifesté avec retenue. Elle est finalement entrée dans la fête lorsque la délégation Richelieu-Yamaska, avec en tête la porte-drapeau Marie-Pierre Richard, une patineuse artistique de St-Césaire.

Les Jeux du Québec c'est la fête des jeunes et ce sont eux qui ont mené le bal, hier soir, criant, sifflant, chantant, lançant des ballons et agitant cartons et drapeaux.

A l'entrée de chacune des délégations, c'était l'euphorie sur le plancher.

Quelques dignitaires ont ensuite pris le micro.

Le maire de Granby, Michel Duchesneau, on ne peut plus fier de sa ville, a indiqué qu'au cours des dix prochains jours, Granby et la région seront le point de mire de tout le Québec. «Etes-vous heureux d'être à Granby?» «Oui», ont répondu massivement les athlètes.

M. Hamel, un Granbyen d'origine, a pour sa part souligné qu'il avait la certitude que Granby saurait une fois de plus recevoir la visite.

Le ministre Guy Chevrette a vanté l'acharnement et la détermination des athlètes et leur a dit que la victoire est importante mais que rien ne vaut l'accomplissement personnel.

S'adressant à la foule, Gérard Allard a souligné le défi que s'était donné le Comité organisateur il y a deux ans et demi et que ce défi est en train de se réaliser.

Lorsque M. Allard a demandé aux athlètes s'ils étaient prêts pour les Jeux, ceux-ci ont répondu par un grand cri qui aurait pu faire lever le toit de l'aréna.

Les 30 minutes qui ont suivi ont été consacrées au spectacle de la soirée, dont l'accent a été mis sur l'histoire des Jeux.

Le récit rappelle qu'une énorme bête a pondu 30 oeufs depuis 25 ans, dont son 30e à Granby.

De cet oeuf est née la mascotte Blizou, qui toujours autant débordante d'énergie, a fait une entrée spectaculaire sur la scène principale, chaudement applaudie par les athlètes en particulier.

Le spectacle s'est poursuivi avec l'interprétation de chansons par Manon Couture et Isabelle Côté, deux Granbyennes, après quoi la foule a eu droit à un numéro de danses par la troupe Duo et à une chorégraphie des meneuses de claques de l'école J.-H.-Leclerc, spectacle auquel la mascotte Blizou a participé avec la vigueur qu'on lui connaît. Vraiment souple le Blizou!

Un spectacle laser a ensuite jeté la frénésie chez les athlètes. Pendant que sur un écran on projetait tour à tour les 18 disciplines sportives, des rayons balayaient le plancher et les estrades. Un explosion de pièces pyrotechniques a couronné le tout.

Benoit Roger, animateur de la soirée a ensuite invité les deux porteurs de la flamme, Marie-Josée Langlois et Charles Prémont, à se joindre à la fête.

Et le ministre Guy Chevrette a déclaré ouverte la 30e Finale des Jeux du Québec.

Sonia Alarie et Jean-Philippe Ethier ont peu de temps après prêté le serment de l'athlète, geste que Patrice Beaumont a ensuite posé en tant qu'officiel.

Tour à tour, les délégations ont quitté le plancher. Malheureusement, plusieurs spectateurs avaient déjà abandonné leur siège.

Athlètes, les dix prochains jours vous appartiennent.

Un cadeau imprévu pour Marie-Pierre Richard

Gaétan Roy

GRANBY

Une belle surprise attendait Marie-Pierre Richard, en fin d'après-midi, hier. C'est seulement après son arrivée à Granby que la jeune fille originaire de St-Césaire et qui aura 15 ans le samedi 11 mars, a appris qu'elle porterait le drapeau de la région Richelieu-Yamaska lors de la cérémonie d'ouverture des Jeux du Québec.

«Je suis très contente, c'est une grande fierté pour moi, indiquait la patineuse artistique, à travers un déluge de cris de joie qui fusaient de tous les coins. Pour moi, c'est une première expérience aux Jeux du Québec et dans une grande compétition. Je ne suis ici que depuis quelques heures, mais c'est très plaisant. C'est une expérience qu'on ne vit pas tous les jours».

Le porte-drapeau pour Richelieu-Yamaska devait être un judoka, Dave Baillargeon, de St-Thomas d'Aquin. Parti en vacances, il n'était pas arrivé. De plus, la chef de mission pour Richelieu-Yamaska, Martine Laflamme, a indiqué qu'un autre judoka remplissait déjà une mission importante en prêtant le serment des athlètes. C'est elle qui a choisi Marie-Pierre.

«Les Jeux du Québec, c'est d'abord la participation de tous. Je voulais aussi faire participer le patinage artistique. J'ai choisi une athlète plus grande parce que le drapeau est un bon poids. Les plus jeunes auront d'autres chances. J'ai aussi choisi une athlète qui devrait bien performer. Je ne sais pas si elle gagnera une médaille, mais elle sera à surveiller», note la chef de mission de la région hôte.

Marie-Pierre Richard compétitionnera chez les seniors bronze. Elle sautera sur la glace de l'aréna Léonard-Grondin aujourd'hui pour exécuter son solo. Si elle se classe chez les meilleures, elle participera aux finales, lundi.

«Je rêve naturellement d'une médaille, mais je veux d'abord bien patiner et je verrai ensuite ce que cela donne. Si je fais bien, on ne sait jamais. Mais je ne connais pas la force des autres athlètes», explique Marie-Pierre Richard, qui patine depuis l'âge de six ans.

Sur la petite patinoire de l'aréna granbyen, les athlètes étaient invités à crier leur joie, en attendant de traverser du côté de la grande patinoire, pour la «vraie» fête.

A travers ces explosions d'enthousiasme, il n'était pas facile d'entendre la toute petite Julie Leblanc. La Maskoutaine de huit ans est la plus jeune athlète représentant Richelieu-Yamaska.



Marie-Pierre Richard a eu droit à une belle surprise en étant choisie porte-drapeau de la région RichelieuYamaska.

photo Alain Dion

«Je joue au ping pong, a-t-elle lancé, dans un large sourire. Oui, oui, je dépasse la table! Je pratique avec les p'tits mousses à St-Hyacinthe et j'aime faire des smashes...»

Julie Leblanc respecte parfaitement l'esprit sportif puisqu'elle avoue être à Granby d'abord et avant tout pour participer.

«Je savais que je venais aux Jeux du Québec depuis quelques semaines et j'avais très hâte. J'aimerais participer à d'autres Jeux dans l'avenir».

Un peu plus loin, un père et son fils agitaient des ballons parmi les athlètes. Il s'agit de Kevin Bisson et son père, Yves, d'Acton Vale.

Kevin pratique le patinage artistique et son père agit comme accompagnateur.

«C'est la première fois que je fais cela, avoue Yves Bisson. Je voulais venir avec mon fils. Kevin n'est pas du tout nerveux. Il est jeune puisqu'il lui reste deux ans à faire dans cette catégorie. Il compétitionnera contre une quinzaine d'autres gars et il devrait bien s'en tirer».

Chevrette pas inquiet pour l'avenir des Jeux

Gaétan Roy

GRANBY

Le ministre des affaires municipales du Québec, responsable des loisirs et des sports, M. Guy Chevrette, ne croit pas que les Jeux du Québec seraient appelés à changer, advenant la souveraineté du Québec.

«Ce serait la même chose, a-t-il dit, lors d'une conférence de presse servant à lancer à l'eau le «bateau» des Jeux du Québec, hier en fin d'après-midi. Les Jeux du Québec sont notre tremplin, là où se développe notre relève. La majorité de nos grands athlètes du Québec sont passés par les Jeux».

De plus, M. Chevrette croit qu'un Québec souverain pourrait fort bien se débrouiller sur la scène sportive internationale.

«Il y a beaucoup de petit pays, en Europe par exemple, qui font bien et le Québec pourrait s'en tirer, comme nous l'avons fait lors des Jeux olympiques de Lillehammer, commente M. Chevrette.

RCA
cinéma au foyer[md]

Bienvenue à Granby aux participants et aux visiteurs aux 30e Finales des Jeux du Québec!



Commanditaire officiel de la 30e Finale des Jeux du Québec

30e FINALE DES JEUX DU QUEBEC

SPORT en fête HIVER en fête
GRANBY 1995

POSSIBILITÉ DE PAYER DANS 1 AN*

* Sujet à l'approbation du crédit.
Programme offert moyennant un léger supplément.

RCA
TRANSFORME ENCORE LE DIVERTISSEMENT

Quantités limitées

OUVERT 7 JOURS

MEUBLES GEMO

633 Dufferin
Granby
Téléphone : 372-5896

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi, mardi, mercredi : de 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi : de 9 h à 21 h
Samedi : de 9 h à 17 h
Dimanche : de midi à 17 h

Financement sur place
Cartes de crédit acceptées

L125184